

ВОИС



AB/XXXI/4
ОРИГИНАЛ: английский
ДАТА: 30 июня 1997 г.

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

**РУКОВОДЯЩИЕ ОРГАНЫ ВОИС И СОЮЗОВ,
АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ФУНКЦИИ КОТОРЫХ
ВЫПОЛНЯЕТ ВОИС**

Тридцать первая серия заседаний
Женева, 22 сентября - 1 октября 1997 г.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В 1996 ГОДУ

Отчет Генерального директора

ВВЕДЕНИЕ

1. *Настоящий документ содержит отчет Генерального директора о деятельности Международного бюро в течение 1996 г.*
2. *О деятельности, осуществленной в течение первых шести месяцев (с 1 января по 30 июня) этого года, Руководящим органам было доложено в ходе заседаний, состоявшихся в сентябре-октябре 1996 г. (документ AB/XXIX/3).*
3. *Настоящий документ повторяет описание деятельности, содержащееся в указанном документе, а также включает деятельность, осуществленную в течение оставшейся части (с 1 июля по 31 декабря) этого года. Для удобства читателя новые пункты помечены на полях вертикальной линией.*
4. *Отчет состоит из девяти глав, как и программа деятельности на двухлетний период 1996-1997 гг., принятая Руководящими органами в сентябре-октябре 1995 г. Каждая из девяти глав начинается цитатой о целях деятельности, сформулированных в принятой программе, за исключением Глав I, VIII и IX, в которых эта формулировка отсутствует.*

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
Введение	1 - 4
Глава I: Деятельность Руководящих органов и их Комитетов	5 - 34
Генеральная Ассамблея ВОИС и Ассамблея Бернского союза	5 - 10
Бюджетный комитет и Комитет по служебным помещениям	11 - 14
Руководящие органы ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС	15 - 34
Глава II: Деятельность по сотрудничеству в целях развития	35 - 1303
Развитие людских ресурсов	37 - 738
Африка	37 - 264
Арабские страны	265 - 335
Азия и Тихоокеанский регион	336 - 525
Латинская Америка и Карибский регион	526 - 738
Совершенствование и обеспечение охраны национального и регионального законодательства; создание учреждений; присоединение к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС	739 - 1272
Африка	739 - 854
Арабские страны	855 - 938
Азия и Тихоокеанский регион	939 - 1137
Латинская Америка и Карибский регион	1138 - 1272
Прочая деятельность по сотрудничеству в целях развития	1273 - 1303
Межрегиональная отраслевая поддержка	1273
Содействие доступу развивающихся стран к технической информации, содержащейся в патентной документации, и ее распространению	1274 - 1277
Медали ВОИС	1278 - 1292
Постоянный комитет ВОИС по сотрудничеству в целях развития в области промышленной собственности	1293 - 1302
Постоянный комитет ВОИС по сотрудничеству в целях развития в области авторского права и смежных прав	1303
Глава III: Нормотворческая и другие виды деятельности, направленные на совершенствование правовой охраны интеллектуальной собственности	1304 - 1397
Новые договоры в области авторского права и некоторых смежных прав	1305 - 1361
Предлагаемый Договор о патентных законах	1362 - 1370
Предлагаемый новый Договор о международной регистрации промышленных образцов	1371 - 1379
Предлагаемый договор об урегулировании споров в области интеллектуальной собственности между государствами	1380 - 1385
Общеизвестные и знаменитые знаки	1386 - 1394
Идентификаторы деловых предприятий; названия и эмблемы некоммерческих организаций	1395
Регистрация лицензий на товарные знаки и указание на них	1396
Недобросовестная конкуренция	1397

Пункты

Глава IV:	Деятельность в области международной классификации и стандартизации	1398 - 1458
	Постоянный комитет ВОИС по информации в области промышленной собственности (ПКИПС)	1400 - 1442
	Союз Международной патентной классификации	1443 - 1445
	Специальный союз Международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков (Ницкий союз)	1446 - 1450
	Специальный союз Международной классификации изобразительных элементов знаков (Венский союз)	1451 - 1454
	Публикации	1455 - 1458
Глава V:	Международная регистрационная деятельность	1459 - 1526
	Система РСТ (Договор о патентной кооперации)	1460 - 1488
	Новые Договаривающиеся государства	1460
	Статистика	1461 - 1469
	Автоматизация	1470 - 1472
	Публикации	1473 - 1480
	Обучение и информация	1481 - 1482
	Совершенствование системы РСТ	1483 - 1488
	Мадридская система (Международная регистрация знаков; Мадридское соглашение и Мадридский протокол)	1489 - 1512
	Начало деятельности в соответствии с Мадридским протоколом	1489
	Новые присоединения к Мадридскому протоколу;	
	Членство в Системе	1490 - 1491
	Ассамблея Мадридского союза	1492 - 1494
	Статистика	1495 - 1498
	Распределение дополнительных и добавочных пошлин, собранных в соответствии с Мадридским соглашением и Мадридским протоколом	1499 - 1500
	Автоматизация	1501 - 1504
	Публикации	1505 - 1509
	Обучение и информация	1510 - 1512
	Гаагская система (Гаагское соглашение о международном депонировании промышленных образцов)	1513 - 1523
	Новые Договаривающиеся государства	1513
	Статистика	1514 - 1516
	Распределение государственных пошлин, собранных в рамках Гаагского соглашения	1517
	Публикации	1518 - 1520
	Совершенствование Гаагской системы	1521 - 1523
	Лиссабонская система (Охрана наименований мест происхождения и их международная регистрация; Лиссабонское соглашение)	1524 - 1526
	Статистика	1525 - 1526
Глава VI:	Арбитражная и посредническая деятельность	1527 - 1538
	Арбитры и посредники	1528
	Обучение и информация	1529 - 1537
	Публикации	1538

Пункты

Глава VII:	Деятельность по содействию всемирному признанию и уважению интеллектуальной собственности	1539 - 1831
	Присоединения к договорам	1541 - 1543
	Контакты с правительствами отдельных стран, не являющихся развивающимися	1544 - 1655
	Сотрудничество с организациями системы Организации Объединенных Наций	1656 - 1683
	Сотрудничество со Всемирной торговой организацией (ВТО)	1684 - 1704
	Сотрудничество с Европейскими сообществами (ЕС)	1705 - 1709
	Сотрудничество с Европейским патентным ведомством (ЕПВ)	1710 - 1716
	Сотрудничество с другими межправительственными организациями	1717 - 1727
	Сотрудничество с неправительственными организациями	1728 - 1783
Глава VIII:	Кадровые вопросы:	
	Поездки Генерального директора	1784
	Поездки сотрудников ВОИС	1785
	Персонал	1786 - 1790
Глава IX:	Вспомогательная административная деятельность	
	Последние события в области компьютеризации	1791 - 1797
	Интернет	1798
	Типографские службы	1799 - 1804
	Вспомогательная деятельность по обслуживанию совещаний и подготовке документов	1805 - 1806
	Библиотека ВОИС	1807 - 1811
	Лингвистический отдел	1812 - 1814
	Служебные помещения	1815 - 1818
	Публикации	1819 - 1827
	Информация	1828 - 1831

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ А.	Деятельность ВОИС по сотрудничеству в целях развития в 1996 г.: страны и организации, которые получали или предоставляли помощь
ПРИЛОЖЕНИЕ Б.	Совещания, организованные ВОИС в 1996 г.
ПРИЛОЖЕНИЕ С.	Публикации ВОИС, изданные в 1996 г.
ПРИЛОЖЕНИЕ Д.	Акронимы, используемые в настоящем документе
ПРИЛОЖЕНИЕ Е.	Указатель стран, территорий и некоторых межправительственных организаций

ГЛАВА I: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ РУКОВОДЯЩИХ ОРГАНОВ И ИХ КОМИТЕТОВ

Генеральная Ассамблея ВОИС и Ассамблея Бернского союза (май)

5. Двадцать первого и 22 мая указанные два Руководящие органа провели свои внеочередные сессии. В сессиях приняли участие делегации следующих 84 государств: АЛЖИР, АНГОЛА, АРГЕНТИНА, АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, АЗЕРБАЙДЖАН, БАХРЕЙН, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЯ, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, БУРКИНА-ФАСО, КАНАДА, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КОСТА-РИКА, КОТ-Д'ИВУАР, ХОРВАТИЯ, КУБА, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЭКВАДОР, ЕГИПЕТ, САЛЬВАДОР, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГРУЗИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА, Гватемала, ГВИНЕЯ, ГОНДУРАС, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРЛАНДИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, ЯМАЙКА, ЯПОНИЯ, ИОРДАНИЯ, КАЗАХСТАН, КЕНИЯ, КЫРГЫЗСТАН, ЛЕСОТО, МАЛАВИ, МАЛЬТА, МЕКСИКА, МАРОККО, НАМИБИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, НИГЕРИЯ, НОРВЕГИЯ, ПАКИСТАН, ПАНАМА, ПАРАГВАЙ, ПЕРУ, ФИЛИППИНЫ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЕНЕГАЛ, СИНГАПУР, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, СУДАН, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАИЛАНД, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГВАЙ, УЗБЕКИСТАН, ВЕНЕСУЭЛА, ВЬЕТНАМ, ЗАМБИЯ, а также представители следующих четырех межправительственных организаций: МОТ, ЮНЕСКО, ВТО, КЕС.

6. Два Руководящих органа с одобрением приняли к сведению выводы заседания Подготовительного комитета предлагаемой Дипломатической конференции (декабрь 1996 г.) по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, который прошел в Женеве 20 и 21 мая (см. пункты 1314-1318 ниже).

7. Указанные два Руководящих органа кроме этого решили, что перед Дипломатической конференцией должны пройти следующие консультативные совещания: (i) три региональных консультативных совещания (развивающихся стран Африканского, Азиатского и Латиноамериканского и Карибского регионов соответственно) в Женеве 20 сентября; (ii) совещание, названное "группа 12 + 12" (в составе 12 представителей развивающихся стран и 12 представителей стран, не являющихся развивающимися странами) в Женеве 14 и 15 октября; и (iii) три региональных консультативных совещания в трех указанных развивающихся регионах в Сантьяго-де-Чили 29 - 31 октября для стран Латинской Америки и Карибского региона, в Касабланке (Марокко) 6 - 8 ноября для Африканских стран и в Чиангмае (Таиланд) 21 - 22 ноября для стран Азии и Тихоокеанского региона.

8. Два Руководящих органа решили, что количество участников, на каждом региональном консультативном совещании, присутствующих за средства ВОИС, составит 15 от каждой группы, за исключением регионального консультативного совещания для Африканских стран, где (на специальной основе и без последствий для любых других будущих совещаний) указанное количество составит 20.

9. Ожидается, что три группы могут просить ВОИС профинансировать большее или меньшее количество участников в заседании 20 сентября 1996 г. и/или в октябрьских - ноябрьских 1996 г. региональных консультативных совещаниях и/или на Дипломатической конференции, при условии, что общая сумма финансовых затрат ВОИС по всем этим совещаниям останется без изменений.

10. В отношении выбора участников так называемой “группы 12 + 12” и мандата указанной группы Руководящие органы решили отложить решение этого вопроса до сессий в сентябре/октябре.

**Бюджетный комитет и Комитет по служебным помещениям
(май и сентябрь)**

11. *Бюджетный комитет ВОИС* провел свою четырнадцатую сессию, а *Комитет ВОИС по служебным помещениям* - свою пятую сессию совместно в Женеве 13 - 15 мая. Следующие 24 государства-члены Бюджетного комитета ВОИС, Комитета ВОИС по служебным помещениям или двух комитетов приняли участие в совместной сессии: АЛЖИР, АРГЕНТИНА, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, КАНАДА, ЧИЛИ, КИТАЙ, ЕГИПЕТ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГВИНЕЯ, ИНДИЯ, ЯПОНИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, НИГЕРИЯ, ПАКИСТАН, ФИЛИППИНЫ, ПОЛЬША, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГВАЙ. Кроме того, следующие 22 государства-члены ВОИС, не являющиеся членами Бюджетного комитета ВОИС или Комитета ВОИС по служебным помещениям были представлены наблюдателями: АНГОЛА, КОЛУМБИЯ, КОСТА-РИКА, КОТ-Д'ИВУАР, САЛЬВАДОР, ГВАТЕМАЛА, ВЕНГРИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, МАДАГАСКАР, МЕКСИКА, МАРОККО, ПАНАМА, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, СЛОВАКИЯ, ИСПАНИЯ, СУДАН, ТАИЛАНД, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, УКРАИНА, ЙЕМЕН.

12. Комитеты рассмотрели документ, который описывает потребности ВОИС в дополнительных служебных помещениях и возможность получения дополнительных служебных помещений, в частности, путем строительства здания на “участке Штайнера” (земельный участок, расположенный рядом со штаб-квартирой ВОИС). Комитеты рекомендовали, учитывая срочность вопроса, чтобы независимый эксперт высказал свое мнение по поводу оценки Международным бюро его потребностей в служебных помещениях до 2006 г., и чтобы Генеральная Ассамблея ВОИС приняла решение о строительстве здания на “участке Штайнера” на своей сессии в сентябре/октябре 1996 г.

- . -

13. *Бюджетный комитет ВОИС* провел свою пятнадцатую сессию, а *Комитет ВОИС по служебным помещениям* - свою шестую сессию совместно в Женеве 9-11 сентября. Следующие 23 государства-члена Бюджетного комитета ВОИС, Комитета ВОИС по служебным помещениям или обоих Комитетов приняли участие в совместной сессии: АЛЖИР, АРГЕНТИНА, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, КАНАДА, ЧИЛИ, КИТАЙ, ЕГИПЕТ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, Индия, ЯПОНИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, НИГЕРИЯ, ПАКИСТАН, ФИЛИППИНЫ, ПОЛЬША, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГВАЙ. Следующие 30 государств-членов ВОИС, не являющиеся членами Бюджетного комитета ВОИС или Комитета ВОИС по служебным помещениям, были представлены наблюдателями: АРМЕНИЯ, АВСТРАЛИЯ, БАНГЛАДЕШ, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЯ, КАМЕРУН, КОЛУМБИЯ, КОТ-Д'ИВУАР, ГАНА, ИРАК, ИТАЛИЯ, КЕНИЯ, ЛАТВИЯ, ЛИТВА, МЕКСИКА, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, ПАРАГВАЙ, ПЕРУ, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, САУДОВСКАЯ АРАВИЯ, СЕНЕГАЛ, СЛОВАКИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, ШРИ-ЛАНКА, ТАИЛАНД, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ВЕНЕСУЭЛА, ЗИМБАБВЕ.

14. Бюджетный комитет и Комитет по служебным помещениям рассмотрели заключение и доклад независимого эксперта о потребностях ВОИС в дополнительных служебных помещениях, а также меморандум Генерального директора о строительстве здания на "участке Штайнера". Бюджетный комитет и Комитет по служебным помещениям сделали две рекомендации Генеральной Ассамблее. В первой говорится о том, чтобы Международное бюро организовало проведение международного архитектурного конкурса на строительство здания на "участке Штайнера", при том понимании, что этот конкурс и его результаты никоим образом не повлияют на любое решение, которое должно быть принято обоими Комитетами Руководящих органов в связи с рассмотрением потребностей ВОИС в служебных помещениях. Суть второй рекомендации заключалась в назначении Генеральным директором независимого консультанта, выбранного председательствующим лицом обоих Комитетов с целью определения, оценки и подготовки доклада о вариантах аренды, покупки и строительства служебных помещений в Женеве в целях удовлетворения потребности ВОИС в служебных помещениях и конференц-залах.

**Руководящие органы ВОИС и Союзов, административные функции
которых выполняет ВОИС
(сентябрь/октябрь)**

15. В период с 23 сентября по 2 октября свою двадцать девятую серию заседаний провели следующие шесть Руководящих органов ВОИС:

Генеральная Ассамблея ВОИС - девятнадцатая сессия (7-я внеочередная);
 Координационный комитет ВОИС - тридцать шестая сессия (27-я очередная);
 Ассамблея Парижского союза - двадцать пятая сессия (13-я внеочередная);
 Исполнительный комитет Парижского союза - тридцать вторая сессия
 (32-я очередная);
 Ассамблея Бернского союза - двадцатая сессия (8-я внеочередная);
 Исполнительный Комитет Бернского союза - тридцать восьмая сессия
 (27-я очередная).

16. В заседаниях приняли участие представители следующего 121 государства, 16 межправительственных организаций и 16 международных неправительственных организаций: АЛЖИР, АРГЕНТИНА, АРМЕНИЯ, АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, БАНГЛАДЕШ, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЯ, БОЛИВИЯ, БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА, БРАЗИЛИЯ, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ, БОЛГАРИЯ, КАМЕРУН, КАНАДА, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КОСТА-РИКА, КОТ-Д'ИВУАР, ХОРВАТИЯ, КУБА, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЭКВАДОР, ЕГИПЕТ, ЭСТОНИЯ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГАБОН, ГАМБИЯ, ГРУЗИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА, ГРЕЦИЯ, ГВАТЕМАЛА, ВАТИКАН, ГОНДУРАС, ВЕНГРИЯ, ИСЛАНДИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА), ИРАК, ИРЛАНДИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, ЯМАЙКА, ЯПОНИЯ, ИОРДАНИЯ, КАЗАХСТАН, КЕНИЯ, КЫРГЫЗСТАН, ЛАТВИЯ, ЛИВАН, ЛЕСОТО, ЛИХТЕНШТЕЙН, ЛИТВА, ЛЮКСЕМБУРГ, МАДАГАСКАР, МАЛАВИ, МАЛАЙЗИЯ, МАЛИ, МАЛЬТА, МАВРИТАНИЯ, МАВРИКИЙ, МЕКСИКА, МОНАКО, МОНГОЛИЯ, МАРОККО, НАМИБИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, НИГЕРИЯ, НОРВЕГИЯ, ПАКИСТАН, ПАНАМА, ПАРАГВАЙ, ПЕРУ, ФИЛИППИНЫ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, КАТАР, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, САУДОВСКАЯ АРАВИЯ, СЕНЕГАЛ, СИНГАПУР, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, ШРИ-ЛАНКА, СУДАН, СВАЗИЛЕНД, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАДЖИКИСТАН,

ТАИЛАНД, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, ТОГО, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, ТУРЦИЯ, ТУРКМЕНИСТАН, УКРАИНА, ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГВАЙ, УЗБЕКИСТАН, ВЕНЕСУЭЛА, ВЬЕТНАМ, ЙЕМЕН, ЗАМБИЯ, ЗИМБАБВЕ; ООН, ПРООН, МБРР, ЮНЕСКО, ВМО, ВТО, АКТС, АРОПС, ВПОБ, ВТЗБ, КЕС, ЕАПО, ЕПО, ЛАГ, АОИС, ОАЕ; и АКТ, МАОПС, АЛАИ, СИЗАК, ЕСВ, АПТЗ, МФА, ФИКПИ, МФМ, МВЦ, МФАИ, ИФРРО, Международный ПЕН-клуб, МАИ, МЛКП, ВФМШ.

17. Ниже приводится краткое изложение основных вопросов, рассмотренных Руководящими органами, и принятых ими решений.

18. *Деятельность ВОИС в период с 1 июля 1995 г. по 30 июня 1996 г.* Почти все делегации выразили свое удовлетворение по поводу объема и качества деятельности, которая была осуществлена ВОИС за отчетный период, и высказали мнение о том, что осуществление этой деятельности характеризовалось эффективностью, творческим подходом, преданностью делу и успехом.

19. Особое удовлетворение было выражено по поводу объема и качества деятельности по сотрудничеству в целях развития, осуществленной ВОИС в интересах развивающихся стран. Подчеркивалось, что в результате этой деятельности были выполнены задачи и оправданы ожидания участвующих стран и что эта деятельность охватила ряд жизненно важных областей, таких как развитие людских ресурсов, укрепление правовой и административной инфраструктуры в области интеллектуальной собственности, автоматизация процедур предоставления прав интеллектуальной собственности, содействие изобретательской и новаторской деятельности, доступ к технической информации, содержащейся в патентной документации, и обеспечение охраны прав интеллектуальной собственности.

20. Отмечалось, что Международное бюро придавало первоочередное значение деятельности, которая помогала развивающимся странам анализировать последствия Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС), а также приводить их национальные законодательства в соответствие с обязательствами, предусмотренными этим Соглашением. В этой связи многие делегации выразили свое удовлетворение по поводу успешного заключения в декабре 1995 г. Соглашения между ВОИС и Всемирной торговой организацией (ВТО), включая работу по уведомлению о законах и нормах в области интеллектуальной собственности. Делегации развивающихся стран - получателей помощи выразили надежду на то, что программа ВОИС по сотрудничеству в целях развития будет расширяться в будущем и что будут значительно увеличены финансовые средства, выделяемые на эту программу. Многие делегации промышленно развитых и других стран-доноров подтвердили свое намерение продолжать оказывать поддержку программе ВОИС по сотрудничеству в целях развития путем вклада в денежной или материальной форме.

21. Ряд делегаций выразили свое удовлетворение по поводу прогресса, достигнутого ВОИС в отчетный период в области нормотворческой деятельности. Большинство выступивших делегаций выразили признательность ВОИС за подготовительную работу, в результате которой в декабре 1996 г. была создана Дипломатическая конференция ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, и заявили о своей готовности работать с целью успешного завершения этой Конференции. Несколько делегаций выразили надежду на то, что усилия, предпринимаемые в связи с подготовкой проекта Договора о патентных законах, в скором времени будут успешно завершены, а также заявили о необходимости достижения прогресса в направлении заключения Договора по регулированию споров в области интеллектуальной собственности между государствами.

22. Многие делегации с удовлетворением отметили вступление в силу в отчетный период двух важных международных документов в области товарных знаков, работа над которыми была начата ВОИС и завершена под эгидой ВОИС, а именно Договора о законах по товарным знакам (ТЛТ) и Протокола к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков (Мадридский протокол). Ряд делегаций отметили с удовлетворением также вступление в силу Евразийской патентной конвенции и начало работы в рамках этой Конвенции - договора, в подготовке которого Международное бюро сыграло важную роль.

23. Ряд делегаций с удовлетворением отметили деятельность ВОИС, которая осуществлялась в целях оказания помощи странам на переходном этапе к рыночной экономике, в частности, семинары и совещания, организованные в данном регионе, а также командировки консультантов ВОИС в него с целью оказания содействия укреплению национального законодательства и административной инфраструктуры интеллектуальной собственности, а также поощрения регионального сотрудничества.

24. Многие делегации подчеркнули также постоянный успех Договора о патентной кооперации (РСТ), свидетельством которого является неуклонно возрастающее количество государств-членов и увеличение числа международных патентных заявок, а также его существенную роль в доходах ВОИС. В отношении других видов деятельности в области международной регистрации было также выражено удовлетворение по поводу перспективного начала действия Мадридского протокола с 1 апреля 1996 г.

25. Кроме того высокую оценку получила деятельность Международного бюро в управлении международными классификациями и патентной документацией, а также в оказании содействия работе Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству.

26. В ответ на выступления делегаций ВОИС Генеральный директор заявил следующее:

(a) Он заверил делегации, что их замечания и предложения были должным образом приняты к сведению и будут учитываться при планировании работы Международного бюро на оставшуюся часть текущего двухлетнего периода, а также при подготовке проекта программы и бюджета на последующий двухлетний период (1998-99 гг.).

(b) В соответствии с предложениями, поступившими от некоторых делегаций, он заявил, что Международное бюро подготовит при помощи консультантов исследование по вопросам международной интеллектуальной собственности, которые возникают в связи с новой глобальной информационной инфраструктурой, включая Интернет.

(c) В соответствии с предложениями, выдвинутыми несколькими делегациями, Генеральный директор заявил, что ВОИС не будет больше требовать выплаты 13% накладных расходов за оказание административной поддержки деятельности по сотрудничеству в целях развития, финансируемой за счет внебюджетных средств из развивающихся стран.

(d) Он также заявил, что в соответствии с внесенными предложениями число долгосрочных стипендий, предоставляемых Международным бюро гражданам из развивающихся стран с целью прохождения учебной подготовки в области интеллектуальной собственности, будет по-прежнему увеличиваться в будущем, как это было в текущем году.

(e) Генеральный директор сказал, что он полностью согласен с теми делегациями, которые подчеркнули важное значение сохранения сбалансированного географического распределения персонала в рамках Секретариата, а также заполнения большего количества важных должностей женщинами. Это постоянная задача, и он уверен, что в будущем будет продолжаться улучшение ситуации.

(f) Что касается ВТО и Соглашения ТРИПС, Генеральный директор сказал, что сотрудничество с ВТО является весьма удовлетворительным, а роль ВОИС в содействии осуществлению Соглашения ТРИПС является очень важной и активной. "Мегасимпозиумы" по последствиям Соглашения ТРИПС были организованы ВОИС в 1996 г. и должны еще раз проводиться в 1997 г. во всех развивающихся регионах, и ВОИС будет финансировать участие всех развивающихся стран-членов ВТО.

(g) В заключение Генеральный директор сказал, что в соответствии с предложениями нескольких делегаций он намерен внести предложение о том, чтобы вновь увеличить ту часть регулярного бюджета ВОИС, которая касается сотрудничества в целях развития, главным образом за счет ресурсов РСТ, на двухлетний период 1998-99 гг. Что касается специальных ассигнований, предусмотренных в 1995 г. на деятельность по сотрудничеству в целях развития и другие виды деятельности, связанные с Соглашением ТРИПС на текущий двухлетний период, Генеральный директор намерен предложить не только возобновление специальных ассигнований, но и их увеличение на двухлетний период 1998-99 гг.

27. *Корректировка Программы на двухлетний период 1996-97 гг.* Координационный комитет ВОИС и Исполнительные комитеты Парижского и Бернского союзов приняли к сведению информацию, предоставленную Международным бюро по определенным вопросам, связанным с программой на двухлетний период 1996-97 гг., с учетом событий, которые имели место после принятия программы (в сентябре-октябре 1995 г.), а именно того, что (i) Дипломатическая конференция по принятию нового Договора о международной регистрации промышленных образцов не будет проведена до 1998 г.; (ii) Международное бюро изучит техническую возможность создания международной системы "депонирования" для перечней последовательностей нуклеотидов и/или аминокислот; (iii) Международное бюро изучит при помощи консультантов необходимость и техническую возможность создания международной централизованной системы для регистрации передачи патентных заявок и патентов; (iv) Международное бюро проведет предварительное исследование, касающееся возможного нового договора о интеллектуальной собственности в отношении интегральных схем в соответствии с положениями Соглашения ТРИПС.

28. Генеральная Ассамблея ВОИС и Ассамблея Бернского союза обсудили вопрос о подготовке к Дипломатической конференции по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, которая должна состояться в Женеве 2-20 декабря 1996 г., и согласовали дату, состав участников и мандат двух консультативных совещаний, которые должны быть проведены в Женеве в октябре и ноябре 1996 г., соответственно, а также вопросы финансирования участия в этих совещаниях. Указанная подготовка включала три региональных консультативных совещания, которые должны быть проведены в Касабланке (Марокко), Чиангмае (Тайланд) и Сантьяго-де-Чили, соответственно.

29. Генеральная Ассамблея ВОИС и Ассамблея Парижского союза одобрили включение в проект Договора о патентных законах некоторых дополнительных вопросов, а именно: (i) дата подачи заявки и единство изобретения; (ii) регистрация лицензионных соглашений; (iii) запоздалые притязания на приоритет и (iv) восстановление в правах в случае истечения сроков и продление сроков, которые еще не истекли, но продление

которых затребовано. Комитет экспертов по Договору о патентных законах будет уведомлен в документе о том факте, что положения, касающиеся единства изобретения и запоздалых притязаний на приоритет следует рассматривать в качестве представленных в скобках Международным бюро.

30. Генеральная Ассамблея ВОИС и Ассамблея Бернского союза с удовлетворением отметили тот факт, что ВОИС организует в Пхукете (Таиланд) в апреле 1997 г. Всемирный форум под эгидой ЮНЕСКО/ВОИС по охране фольклора и что ВОИС профинансирует участие в нем восьми докладчиков и 18 участников из развивающихся стран.

31. *Служебные помещения.* Генеральная Ассамблея ВОИС единогласно решила утвердить рекомендации, сделанные совместной сессией Бюджетного комитета и Комитета по служебным помещениям в сентябре 1996 г. о том, чтобы Международное бюро организовало международный архитектурный конкурс в связи со строительством здания на "участке Штайнера" (участок, прилегающий к зданию штаб-квартиры ВОИС в Женеве) и чтобы консультантом было подготовлено дополнительное исследование с целью изучения различных имеющихся в Женеве вариантов, включая вариант строительства здания на "участке Штайнера". Бюджетный комитет и Комитет по служебным помещениям рассмотрят доклад упомянутого консультанта самое позднее к середине апреля 1997 г.

32. *Проект Договора по урегулированию споров в области интеллектуальной собственности между государствами.* Генеральная Ассамблея ВОИС постановила:
(i) проект программы и бюджета на двухлетний период 1998-99 г. будет содержать пункт относительно проведения дипломатической конференции в первой половине 1998 г.;
(ii) Международное бюро должно подготовить к апрелю 1997 г. документы, содержащие новый текст проекта договора, проекта инструкции и примечаний, которые послужат в качестве основного предложения для дипломатической конференции, а также справочную документацию; (iii) упомянутый пункт проекта программы и бюджета на двухлетний период 1998-99 гг. будет рассмотрен на сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС в сентябре/октябре 1997 г. в свете указанных документов и опыта работы механизмов ВТО по урегулированию международных споров.

33. *Процедурные этапы назначения нового Генерального директора в 1997 г.* Координационный комитет ВОИС утвердил следующие процедурные этапы назначения нового Генерального директора: (i) в октябре 1996 г. правительством будут направлены предложения по выдвижению одного или более граждан в качестве кандидата или кандидатов на должность Генерального директора ВОИС, при этом крайним сроком представления кандидатур является 31 января 1997 г.; (ii) Координационный комитет ВОИС проведет заседания 18 и 19 марта 1997 г. для выдвижения кандидата на должность Генерального директора, который должен быть назначен Генеральной Ассамблей; (iii) Генеральная Ассамблея ВОИС и Ассамблеи Парижского и Бернского союзов будут иметь в своих повестках дня на очередные сессии 1997 г., которые должны состояться в сентябре/октябре, пункт, озаглавленный "Назначение Генерального директора".

34. *Кадровые вопросы.* Руководящие органы утвердили намерение Генерального директора повысить в должности (начиная с 1 октября 1996 г.) г-на Томаса Кифера (гражданина Канады), назначив его на пост помощника Генерального директора, и г-на Роберто Кастело (гражданина Бразилии), г-жу Карлотту Граффину (гражданку Италии), г-на Ричарда Оуэнса (гражданина Соединенных Штатов Америки) и г-на Хайме Севилья (гражданина Филиппин), назначив их на пост D.1 (Директорский пост).

ГЛАВА II: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

35. **ЦЕЛЬ.** Цель состоит в осуществлении сотрудничества и оказании технической помощи развивающимся странам в создании или модернизации систем интеллектуальной собственности (промышленной собственности и авторского права), отвечающих национальным целям и потребностям, различными путями и, в частности, следующими:
- (1) развитие людских ресурсов,
 - (2) содействие созданию или совершенствованию национальных и региональных законодательств и их эффективному применению, а также содействие присоединению к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС,
 - (3) содействие созданию или модернизации, включая автоматизацию, правительственные и других учреждений для административного управления национальными и региональными системами интеллектуальной собственности (создание учреждений),
 - (4) создания возможностей и инфраструктуры для развития, управления, применения прав интеллектуальной собственности промышленностью и другими пользователями,
 - (5) содействие осведомленности публики в отношении интеллектуальной собственности,
 - (6) оказание консультативной помощи двум Постоянным комитетам по сотрудничеству в целях развития,
 - (7) содействие участию представителей развивающихся стран в некоторых заседаниях, организуемых ВОИС.

36. Деятельность, осуществленная ВОИС в отчетный период для достижения вышеупомянутых целей, изложена в данной Главе, кроме деятельности, осуществленной для достижения цели (7), описание которой дано в Главах III и IV доклада.

Развитие людских ресурсов

Африка

37. *ВОИС/Учебный семинар по патентной охране химических соединений.* В апреле ВОИС, Европейское патентное ведомство (ЕПВ) и Германское патентное ведомство провели такой семинар в Мюнхене и Женеве. Два правительенных чиновника, в частности, из КЕНИИ приняли участие в указанном семинаре. С сообщениями выступили сотрудники трех вышеуказанных организаций.

38. *Учебные курсы под эгидой ВОИС по товарным знакам.* В июне ВОИС и Ведомство товарных знаков стран Бенилпокс (ВТЗБ) провели такие курсы в Гааге и Женеве. Три правительенных чиновника, в частности, из ЭФИОПИИ, МАВРИКИЯ и ОБЪЕДИНЕННОЙ РЕСПУБЛИКИ ТАНЗАНИЯ, приняли участие в курсах. С сообщениями выступили сотрудники двух вышеуказанных организаций.

39. *Учебный семинар под эгидой ВОИС по использованию технологий CD-ROM для патентной информации и поиска.* В июне ВОИС, Европейское патентное ведомство (ЕПВ) и Швейцарский федеральный институт интеллектуальной собственности организовали этот семинар в Гааге, Берне и Женеве. Два правительенных чиновника, в частности, из БОТСВАНЫ и ЗИМБАБВЕ приняли участие в семинаре. С сообщениями выступили сотрудники трех вышеуказанных организаций.

40. *Вводный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности.* В августе ВОИС организовала этот семинар в Женеве на английском и французском языках. В нем приняли участие представители из, в частности, БОТСВАНЫ, БУРКИНА-ФАСО, КАМЕРУНА, ЧАДА, КОНГО, ЭФИОПИИ, ГАБОНА, ГАМБИИ, ГАНЫ, КЕНИИ, МАДАГАСКАРА, МАЛАВИ, МАЛИ, НИГЕРИИ, ЮЖНОЙ АФРИКИ, ТОГО, ОБЪЕДИНЕННОЙ РЕСПУБЛИКИ ТАНЗАНИИ, ЗАИРА, ЗАМБИИ, ЗИМБАБВЕ, Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС) и Организации африканского единства (ОАЕ), а также 40 сотрудников из Постоянных представительств при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве. С лекциями выступили консультант ВОИС из Соединенного Королевства и шесть сотрудников ВОИС. Программа семинара охватывала также соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

41. *Учебные курсы под эгидой ВОИС/Швеции по авторскому праву и смежным правам.* В августе ВОИС организовала эти курсы в Стокгольме в сотрудничестве с правительством Швеции и при содействии Шведского агентства по международному сотрудничеству в целях развития (СИДА). В работе курсов приняли участие правительственные чиновники, в частности, из ГАНЫ, КЕНИИ, ЛЕСОТО, НАМИБИИ, НИГЕРИИ, ЮЖНОЙ АФРИКИ и ЗИМБАБВЕ. С докладами выступили два правительственные чиновника и профессор университета из Швеции, правительственный чиновник из Ганы, два представителя Международной федерации организаций по правам на воспроизведение (ИФРРО) и Международной федерации фонографической промышленности (ИФПИ), и три сотрудника ВОИС. В конце курсов их слушатели посетили штаб-квартиру ВОИС, где они встретились с сотрудниками ВОИС и приняли участие в заседании по оценке работы курсов. Рассмотренные темы включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

42. *Учебные курсы под эгидой ВОИС по юридическим, административным и экономическим аспектам промышленной собственности.* В сентябре 31 правительственный чиновник принял участие в работе этих курсов, организованных ВОИС и Центром международных исследований в области промышленной собственности (ЦМИПС) в Страсбурге в сотрудничестве с Национальным институтом промышленной собственности Франции при финансовой поддержке правительств Франции и Швейцарии. Участники прибыли, в частности, из КАМЕРУНА, ЧАДА, КОНГО, МАДАГАСКАРА, ЮЖНОЙ АФРИКИ, ОБЪЕДИНЕННОЙ РЕСПУБЛИКИ ТАНЗАНИИ, ЗАИРА и ОАЕ. После окончания Курсов для большинства участников были организованы практические занятия в ведомстве промышленной собственности одной из следующих стран: Болгария, Канада, Чешская Республика, Дания, Финляндия, Франция, Венгрия, Израиль, Словения, Швейцария. Программа курсов включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

43. *Учебные курсы под эгидой ВОИС/Нидерландов по юридическим и административным аспектам товарных знаков.* В сентябре 20 слушателей приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС и ВТЗБ в Гааге. Участники прибыли, в частности, из ЭФИОПИИ, ГАМБИИ, КЕНИИ, НИГЕРИИ и ЮЖНОЙ АФРИКИ. Расходы по пребыванию участников были оплачены ВТЗБ и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) (один участник). С сообщениями выступили сотрудники ВТЗБ и один сотрудник ВОИС. Программа курсов включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

44. *Учебные курсы под эгидой ВОИС по промышленной собственности.* В сентябре девять правительственные чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС и Германским патентным ведомством в Мюнхене. Участники прибыли, в частности, из ЭФИОПИИ, МАЛАВИ, ЗАМБИИ и ЗИМБАБВЕ. Транспортные расходы и часть расходов по пребыванию были оплачены фирмой "Карл

Дуйзберг гезельшафт" (КДГ). С сообщениями выступили сотрудники указанного ведомства и один сотрудник ВОИС. Программа включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

45. Учебные курсы под эгидой ВОИС по практическим аспектам патентной информации. В сентябре восемь правительенных чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных в Гааге ВОИС и Нидерландским ведомством промышленной собственности при содействии правительства Нидерландов. Участники прибыли, в частности, из ГАНЫ. Расходы по пребыванию участников были оплачены Нидерландами. С сообщениями выступили сотрудники указанного ведомства и один сотрудник ВОИС.

46. Учебные курсы под эгидой ВОИС/Австрии по патентной документации и информации. В сентябре шесть правительенных чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС в сотрудничестве с Австрийским патентным ведомством в Вене. Участники прибыли, в частности, из НИГЕРИИ. Половина транспортных расходов и расходов по пребыванию участников была оплачена правительством Австрии. С сообщением выступили сотрудники указанного ведомства и один сотрудник ВОИС.

47. Учебный семинар на тему "Патенты - источник информации: введение в промышленную собственность". В сентябре 22 правительенных чиновника приняли участие в работе этого семинара, организованного ЕПВ в Гааге и Вене. Участники прибыли, в частности, из БУРКИНА-ФАСО, КАМЕРУНА, КОНГО, ГАБОНА, ГАМБИИ, МАДАГАСКАРА, МАЛИ, ТОГО и АОИС. Транспортные расходы и расходы по пребыванию участников были оплачены ЕПВ. С сообщениями выступили сотрудники ЕПВ и два сотрудника ВОИС.

48. Учебные курсы под эгидой ВОИС по патентной документации, методам поиска и экспертизы заявок. В сентябре и октябре 10 правительенных чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС и Патентным регистрационным ведомством Швеции в Стокгольме. Участники прибыли, в частности, из БОТСВАНЫ, ГАНЫ, КЕНИИ и ЮЖНОЙ АФРИКИ. Расходы по пребыванию были оплачены Швецией. С сообщениями выступили сотрудники Ведомства Швеции и один сотрудник ВОИС.

49. Вводный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам. В октябре ВОИС организовала этот семинар в своей штаб-квартире в Женеве. В работе семинара приняло участие около 60 слушателей, представляющих правительственные и неправительственные организации, связанные с вопросами авторского права, в частности, из следующих развивающихся стран: АНГОЛА, БУРКИНА-ФАСО, КАМЕРУН, ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЧАД, КОМОРСКИЕ ОСТРОВА, КОНГО, КОТ-Д'ИВУАР, ЭФИОПИЯ, ГАБОН, ГАМБИЯ, ГАНА, ГВИНЕЯ, ГВИНЕЯ-БИССАУ, ЛЕСОТО, МАДАГАСКАР, МАЛАВИ, МАЛИ, МАВРИТИАНИЯ, МОЗАМБИК, НИГЕР, НИГЕРИЯ, САН-ТОМЕ И ПРИНСИПИ, ТОГО, УГАНДА, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ. Кроме того, в работе семинара приняли участие 29 сотрудников из 25 Постоянных представительств при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организаций в Женеве. С сообщениями выступили сотрудник ВТО и шесть сотрудников ВОИС. После семинара было проведено девять практических учебных курсов, главным образом в области коллективного управления авторским правом, организованных авторскими обществами и государственными авторско-правовыми учреждениями каждой из следующих девяти стран: Алжир, Бельгия, Финляндия, Франция, Венгрия, Португалия, Испания, Швейцария, Соединенное Королевство.

50. Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами. В октябре ВОИС организовала эти учебные курсы в Брюсселе в сотрудничестве с Бельгийским обществом авторов, композиторов и издателей (САБАМ). В работе курсов приняли участие пять правительственный чиновников из КАМЕРУНА, КОНГО, ГВИНЕИ, МАДАГАСКАРА И ТОГО. С сообщениями выступили сотрудники САБАМ и сотрудник ВОИС.

51. Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами. В октябре ВОИС организовала эти учебные курсы в Хельсинки в сотрудничестве с Министерством образования и несколькими авторско-правовыми организациями в Финляндии. В работе курсов приняли участие два правительственные чиновника из ГАНЫ и НИГЕРИИ. С сообщениями выступили сотрудники Министерства образования, представитель Хельсинского университета, а также сотрудники из нескольких авторско-правовых обществ.

52. Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами. В октябре ВОИС организовала эти учебные курсы в Париже в сотрудничестве с Обществом по сбору и распределению гонораров за использование прав исполнителей музыкальных и хореографических произведений (СПЕДИДАМ), Обществом по управлению правами артистов-исполнителей и музыкантов (АДАМИ), Обществом авторов и композиторов драматических произведений (САКД) и Обществом авторов, композиторов и музыкальных издателей (САСЕМ). В работе курсов приняли участие восемь правительенных чиновников из БУРКИНА-ФАСО, ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ЧАДА, КОТ-Д'ИВУАРА, МАДАГАСКАРА, МАЛИ и НИГЕРА. С сообщениями выступили сотрудники АДАМИ, САКД, САСЕМ и СПЕДИДАМ, а также сотрудник ВОИС.

53. Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами. В октябре ВОИС организовала эти учебные курсы в Будапеште в сотрудничестве с Венгерским бюро по охране прав авторов (АРТИСЮС). В работе курсов приняли участие два правительенных чиновника из ЭФИОПИИ и МАЛАВИ. С сообщениями выступили сотрудники АРТИСЮС.

54. Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами. В октябре ВОИС организовала эти учебные курсы в Лиссабоне в сотрудничестве с Генеральной дирекцией развлекательных предприятий Португалии (ДГЕСП). В работе курсов приняли участие шесть правительенных чиновников из АНГОЛЫ, ГВИНЕИ-БИССАУ, МОЗАМБИКА, САН-ТОМЕ И ПРИНСИПИ. С сообщениями выступили сотрудники ДГЕСП и сотрудник ВОИС.

55. Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами. В октябре ВОИС организовала эти учебные курсы в Цюрихе в сотрудничестве с Швейцарским обществом по охране авторских прав на музыкальные произведения (СЮИСА). В работе курсов приняли участие шесть правительенных чиновников, в частности, из КОТ-Д'ИВУАРА, ГАБОНА, МАЛИ, НИГЕРА и ТОГО. С сообщениями выступили сотрудники СЮИСА.

56. Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами. В октябре ВОИС организовала эти учебные курсы в Лондоне в сотрудничестве с Британским советом по авторскому праву (БСАП). В работе курсов приняли участие 16 правительенных чиновников, в частности, из ГАМБИИ, ГАНЫ, ЛЕСОТО, НИГЕРИИ, ОБЪЕДИНЕННОЙ РЕСПУБЛИКИ ТАНЗАНИИ и УГАНДЫ. С сообщениями выступили сотрудники БСАП и сотрудник ВОИС.

57. *Специальные курсы под эгидой ВОИС/Японии по авторскому праву и смежным правам.* В ноябре ВОИС организовала эти курсы в Токио в сотрудничестве с Агентством по вопросам культуры Японии и при содействии Японского центра по исследованиям в области авторского права и информации. В работе курсов приняли участие пять слушателей из БАНГЛАДЕШ, МАЛАЙЗИИ, СИНГАПУРА, ШРИ-ЛАНКИ и ТОГО. С сообщениями выступили сотрудники Агентства по вопросам культуры Японии, а также представители японских организаций по вопросам авторского права и смежных прав.

58. *Семинар под эгидой ВОИС по административным вопросам процедуры рассмотрения заявлений на патенты и товарные знаки.* В ноябре ВОИС организовала этот семинар в Гааге и Женеве в сотрудничестве с ЕПВ, ВТЗБ и Нидерландским ведомством промышленной собственности. Участники семинара прибыли, в частности, из НИГЕРИИ.

59. АЛЖИР. См. под заголовком "Арабские страны".

60. АНГОЛА. В марте ВОИС совместно с Министерством культуры Анголы и при содействии правительства Португалии организовала *Региональный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для португоязычных стран Африки*, прошедший в Луанде. В работе семинара приняло участие по два правительственные чиновника от каждой из четырех португоязычных Африканских стран, а именно: КАБО-ВЕРДЕ, ГВИНЕИ-БИССАУ, МОЗАМБИКА, САН-ТОМЕ И ПРИНСИПИ, а также около 100 правительственных чиновников, писателей, композиторов, исполнителей и юристов из Анголы. Доклады были представлены двумя консультантами ВОИС из Швейцарии и АДАМИ, местным экспертом и четырьмя экспертами из Португалии, а также двумя сотрудниками ВОИС. Повестка дня включала рассмотрение соответствующих положений Соглашения ТРИПС.

61. Также в марте ВОИС совместно с Национальным институтом промышленной собственности Португалии (ПИПС) организовала в Луанде *Национальный круглый стол под эгидой ВОИС по промышленной собственности*. В работе круглого стола приняло участие 100 представителей государственного и частного секторов. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Португалии и сотрудник ВОИС; в них, в частности, освещались соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

62. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки в Уагадугу.

63. БЕНИН. В марте правительственный чиновник принял участие в организованной ВОИС учебной программе по практическим аспектам коллективного управления авторским правом, проходившей в Уагадугу.

64. В июне ВОИС совместно с правительством Бенина организовала в Котону *Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для судей*. В работе семинара приняло участие около 120 участников, в основном судей, поверенных, сотрудников таможни и полиции. Доклады были представлены пятью консультантами ВОИС из Буркина-Фасо, Франции, Швейцарии и Того, местным экспертом и сотрудником ВОИС. Повестка дня, в частности, включала инсценировку судебного заседания и рассмотрение положений Соглашения ТРИПС.

65. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС/Исламской организации по вопросам образования, науки и культуры (ИСЕСКО) по содействию информированности о важном значении авторского права и смежных прав для государств-членов ИСЕСКО, проходившего в Бамако.

66. Также в июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.
67. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вступительных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, организованных в Уагадугу.
68. Также в августе судья принял участие в Субрегиональном семинаре под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки, проходившего в Абиджане.
69. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по роли изобретательства и новаторства в экономическом развитии, проходившего в Уагадугу.
70. БОТСВАНА. В апреле два правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшего в Претории.
71. В сентябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканских вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности, организованных в Найроби.
72. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара под эгидой ВОИС на тему "Лицензирование как канал приобретения технологии", проходившего в Абудже (Нигерия).
73. В ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС для экспертов по авторскому праву и смежным правам из Сообщества по развитию южной части Африки (СРЮА), проходившего в Лилонгве.
74. В декабре преподаватель университета принял участие в работе Афро-арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по вопросам преподавания права интеллектуальной собственности, проходившего в Каире.
75. БУРКИНА-ФАСО. В январе правительственный чиновник принял участие в Африканском консультационном совещании ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора, проходившего в Абудже.
76. В марте четыре правительенных чиновника из БЕНИНА, КАМЕРУНА, КОТ-Д'ИВУАРА И СЕНЕГАЛА приняли участие в организованной ВОИС учебной программе в Ведомстве авторского права Буркина-Фасо (ВБАП) по практическим аспектам коллективного регулирования авторского права, проходившей в Уагадугу. Обучение проводилось консультантом ВОИС из Швейцарии.
77. В апреле три правительенных чиновника приняли участие в Африканском региональном ("мегасимпозиум") симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, проходившем в Абиджане.
78. В июне ВОИС совместно с правительством Буркина-Фасо организовала в Уагадугу Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для судей и представителей судебских профессий. В работе семинара приняло участие 130

участников, в основном судей, поверенных, сотрудников таможни и полиции. С докладами выступили пять консультантов ВОИС из Буркина-Фасо, Франции, Швейцарии и два сотрудника ВОИС. Повестка дня, *в частности*, включала инсценировку судебного заседания и обсуждение положений Соглашения ТРИПС.

79. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС/ИСЕСКО по содействию информированности о важном значении авторского права и смежных прав для государств-членов ИСЕСКО, проходившего в Бамако.

80. Также в июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.

81. В августе ВОИС в сотрудничестве с правительством Буркина-Фасо организовала в Уагадугу проведение *Африканских региональных общих вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки*. В работе курсов приняли участие 16 слушателей из АНГОЛЫ, БЕНИНА, КАМЕРУНА, ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, КОНГО, КОТ-Д'ИВУАРА, ЭКВАТОРИАЛЬНОЙ ГВИНЕИ, ГАБОНА, ГВИНЕИ, МАДАГАСКАРА, МАЛИ, МАВРИТАНИИ, НИГЕРА, СЕНЕГАЛА, ТОГО и ЗАИРА, а также 30 местных слушателей. С докладами выступили три эксперта ВОИС из Буркина-Фасо и Франции. В работе курсов приняли участие три сотрудника ВОИС, а также сотрудник АОИС, при этом все они выступили с докладами. Программа курсов включала, *в частности*, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

82. Также в августе два судьи приняли участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки, проходившего в Абиджане.

83. В ноябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Буркина-Фасо организовала в Уагадугу *Субрегиональный семинар под эгидой ВОИС по роли изобретательства и новаторства в экономическом развитии*. В семинаре участвовало 12 представителей из БЕНИНА, КАМЕРУНА, КОНГО, КОТ-Д'ИВУАРА, ГАБОНА, ГВИНЕИ, МАЛИ, НИГЕРА, СЕНЕГАЛА и ТОГО, а также около 20 представителей из Буркина-Фасо, в числе которых были правительственные чиновники, сотрудники национальных исследовательских институтов и изобретатели. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Франции, Сенегала и Швейцарии, а также сотрудник АОИС и два сотрудника ВОИС. Программа семинара охватывала также соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

84. **БУРУНДИ.** В апреле два правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС, проходившего в Абиджане.

85. **КАМЕРУН.** В январе правительственный чиновник принял участие в Африканском консультативном совещании ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора, проходившем в Абудже.

86. В марте правительственный чиновник принял участие в организованной ВОИС учебной программе по практическим аспектам коллективного регулирования авторского права, проходившей в Уагадугу.

87. В апреле три правительственные чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС (“мегасимпозиум”) по последствиям Соглашения ТРИПС, проходившем в Абиджане.

88. В итоге ВОИС в сотрудничестве с правительством Камеруна организовала в Яунде *Региональный семинар под эгидой ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле*. В работе семинара приняли участие 16 правительенных чиновников из БЕНИНА, БУРКИНА-ФАСО, ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ЧАДА, КОНГО, КОТ-Д'ИВУАРА, ЭКВАТОРИАЛЬНОЙ ГВИНЕИ, ГАБОНА, ГВИНЕИ, ГВИНЕИ-БИССАУ, МАЛИ, МАВРИТАНИИ, НИГЕРА, СЕНЕГАЛА, ТОГО и ЗАИРА, а также 35 слушателей из Камеруна. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Франции и ВТЗБ, а также правительственный чиновник из Камеруна и два сотрудника ВОИС. Темы семинаров включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

89. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, проходившего в Уагадугу.

90. Также в августе судья принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки, проходившего в Абиджане.

91. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по роли изобретательства и новаторства в экономическом развитии, проходившего в Уагадугу.

92. КАБО-ВЕРДЕ. В марте два правительенных чиновника приняли участие в региональном семинаре под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для португалоязычных стран Африки, проходившем в Луанде.

93. ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА. В апреле два правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС (“мегасимпозиум”) по последствиям Соглашения ТРИПС в Абиджане.

94. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.

95. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вступительных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, проходивших в Уагадугу.

96. Также в августе судья принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки, проходившего в Абиджане.

97. ЧАД. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС/ИСЕСКО по содействию информированности о важном значении авторского права и смежных прав для государств-членов ИСЕСКО, проходившего в Бамако.

98. Также в июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.

99. В августе судья принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки, проходившего в Абиджане.

100. В декабре ВОИС в сотрудничестве с правительством Чада организовала *Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам*, проходивший в Ндjamене. В работе семинара приняло участие около 200 слушателей из Чада - правительственные чиновники и представители частного сектора, главным образом представители ассоциаций авторов и композиторов, судьи, юристы, а также служащие таможни и полиции. С сообщениями выступили два консультанта ВОИС из Швейцарии и Того, а также сотрудник ВОИС.

101. КОМОРСКИЕ ОСТРОВА. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС/ИСЕСКО по содействию информированности о важном значении авторского права и смежных прав для государств-членов ИСЕСКО, проходившего в Бамако.

102. КОНГО. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.

103. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, проходивших в Уагадугу.

104. Также в августе судья принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки, проходившего в Абиджане.

105. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по роли изобретательства и новаторства в экономическом развитии, проходившего в Уагадугу.

106. КОТ-Д'ИВУАР. В январе правительственный чиновник принял участие в Африканском консультативном совещании ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора, проходившем в Абудже.

107. В марте правительственный чиновник принял участие в организованной ВОИС учебной программе по практическим аспектам коллективного регулирования авторского права, проходившей в Уагадугу.

108. В апреле ВОИС совместно с правительством Кот-Д'Ивуара организовала в Абиджане *Африканский региональный симпозиум ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС*. В работе симпозиума приняло участие 39 правительственных чиновников из БУРКИНА-ФАСО, БУРУНДИ, КАМЕРУНА, ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ДЖИБУТИ, ГАБОНА, ГВИНЕИ, ГВИНЕИ-БИССАУ, МАДАГАСКАРА, МАЛИ, МАВРИТАНИИ, МАРОККО, СЕНЕГАЛА, ТОГО и ТУНИСА, а также около 20 правительственных чиновников из Кот-д'Ивуара. С сообщениями в виде открытой дискуссии выступило три консультанта из Кот-д'Ивуара, Швейцарии и ВТО, а также четыре сотрудника ВОИС.

109. В июне ВОИС совместно с правительством Кот-д'Ивуара организовала в Абиджане *Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для судей и юристов*. В работе семинара приняли участие около 70 участников, в

основном судьи, поверенные, сотрудники таможни и полиции. С докладами выступили четыре консультанта ВОИС из Буркина-Фасо, Франции Швейцарии, а также сотрудник ВОИС. Повестка дня, в частности, включала имитацию судебного заседания и рассмотрение положений Соглашения ТРИПС.

110. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.

111. В августе ВОИС в сотрудничестве с правительством Кот-д'Ивуара организовала в Абиджане *Субрегиональный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки*. В работе семинара приняли участие 14 судей из БЕНИНА, БУРКИНА-ФАСО, КАМЕРУНА, ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ЧАДА, КОНГО, ГАБОНА, ГВИНЕИ, МАЛИ, МАВРИТАНИИ, НИГЕРА, СЕНЕГАЛА и ТОГО, а также 10 судей из Кот-д'Ивуара. С докладами выступили два консультанта ВОИС из Франции, эксперт из Кот-д'Ивуара и три сотрудника ВОИС. Темы семинара включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

112. Также в августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, проходивших в Уагадугу.

113. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по роли изобретательства и новаторства в экономическом развитии, проходившего в Уагадугу.

114. ДЖИБУТИ. См. под заголовком “Арабские страны”.

115. ЕГИПЕТ. См. под заголовком “Арабские страны”.

116. ЭКВАТОРИАЛЬНАЯ ГВИНЕЯ. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.

117. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, проходивших в Уагадугу.

118. ЭРИТРЕЯ. В сентябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканских вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходивших в Найроби.

119. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара под эгидой ВОИС на тему “Лицензирование как канал приобретения технологий”, проходившего в Абудже (Нигерия).

120. ЭФИОПИЯ. В сентябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканских вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходивших в Найроби.

121. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара под эгидой ВОИС на тему “Лицензирование как канал приобретения технологий”, проходившего в Абудже (Нигерия).

122. ГАБОН. В апреле три правительственные чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС (“мегасимпозиум”) по последствиям Соглашения ТРИПС, проходившего в Абиджане.

123. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС/ИСЕСКО по содействию информированности о важном значении авторского права и смежных прав для государств-членов ИСЕСКО, проходившего в Бамако.

124. Также в июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.

125. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, проходивших в Уагадугу.

126. Также в августе судья принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки, проходившего в Абиджане.

127. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по роли изобретательства и новаторства в экономическом развитии, проходившего в Уагадугу.

128. ГАМБИЯ. В сентябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканских вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходивших в Найроби.

129. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара под эгидой ВОИС на тему “Лицензирование как канал приобретения технологии”, проходившего в Абудже (Нигерия).

130. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по последним технологиям и процедурам в области ведения реестров патентов и товарных знаков, проходившего в Хартуме.

131. ГАНА. В январе правительственный чиновник принял участие в Африканском консультативном совещании под эгидой ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора, проходившем в Абудже.

132. В феврале два правительенных чиновника прошли обучение, организованное ВОИС в Уагадугу по практическим аспектам коллективного регулирования авторского права, специально ориентированное на применение компьютерных методов.

133. В марте консультант ВОИС из Швейцарии провел обучение в Ведомстве авторского права Ганы в Аккре 50 правительственных чиновников по практическим аспектам коллективного регулирования авторского права.

134. В апреле четыре правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС (“мегасимпозиум”) по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшего в Претории.

135. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара ВОИС на тему “Лицензирование как канал приобретения технологий”, проходившего в Абудже (Нигерия).

136. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по последним технологиям и процедурам в области ведения реестров патентов и товарных знаков, проходившего в Хартуме.

137. В декабре преподаватель университета принял участие в работе Афро-арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по вопросам преподавания права интеллектуальной собственности, проходившего в Каире.

138. ГВИНЕЯ. В апреле три правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС (“мегасимпозиум”) по последствиям Соглашения ТРИПС, проходившего в Абиджане.

139. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС/ИСЕСКО по содействию информированности о важном значении авторского права и смежных прав для государств-членов ИСЕСКО, проходившего в Бамако.

140. Также в июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.

141. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, проходивших в Уагадугу.

142. Также в августе судья принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки, проходившего в Абиджане.

143. В ноябре правительственный чиновник принял участие в совещании Субрегиональной рабочей группы под эгидой ВОИС по роли изобретательской и рационализаторской деятельности в экономическом развитии, проходившем в Уагадугу.

144. ГВИНЕЯ-БИССАУ. В марте два правительенных чиновника приняли участие в Региональном семинаре под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для португалоязычных стран Африки, прошедшем вLuанде.

145. В апреле два правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС (“мегасимпозиум”) по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Абиджане.

146. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.

147. КЕНИЯ. В январе правительственный чиновник принял участие в Африканском консультативном совещании под эгидой ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора, проходившем в Абудже.

148. В апреле два правительственные чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Претории.

149. В сентябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Кении организовала в Найроби Африканские вводные курсы под эгидой ВОИС по промышленной собственности. В работе курсов приняли участие 14 правительенных чиновников из БОТСВАНЫ, ЭРИТРЕИ, ЭФИОПИИ, ГАМБИИ, ЛЕСОТО, МАЛАВИ, НАМИБИИ, НИГЕРИИ, СЬЕРРА-ЛЕОНЕ, ЮЖНОЙ АФРИКИ, УГАНДЫ, ОБЪЕДИНЕННОЙ РЕСПУБЛИКИ ТАНЗАНИИ, ЗАМБИИ и ЗИМБАБВЕ, а также 50 местных слушателей из правительенных, университетских, исследовательских, а также деловых кругов. С сообщениями выступили пять консультантов ВОИС из Швеции, Зимбабве, Африканской региональной организации промышленной собственности (АРОПС), ВТЗБ и ЕПО, а также четыре сотрудника ВОИС. Программа курсов включала, *в частности*, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

150. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара под эгидой ВОИС на тему "Лицензирование как канал приобретения технологии", проходившего в Абудже (Нигерия).

151. В ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по последним технологиям и процедурам в области ведения реестров патентов и товарных знаков, проходившего в Хартуме.

152. ЛЕСОТО. В апреле правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Претории.

153. В июне два правительенных чиновника приняли участие в специальных учебных курсах ВОИС по практическим аспектам коллективного управления авторским правом, проходивших в Лилонгве.

154. В сентябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканских вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности, организованных в Найроби.

155. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара под эгидой ВОИС на тему "Лицензирование как канал приобретения технологии", проходившего в Абудже (Нигерия).

156. В ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара ВОИС по последним технологиям и процедурам в области ведения реестров патентов и товарных знаков, проходившего в Хартуме.

157. В декабре преподаватель университета принял участие в работе Афро-арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по вопросам преподавания права интеллектуальной собственности, проходивших в Каире.

158. ЛИВИЯ. См. под заголовком "Арабские страны".

159. МАДАГАСКАР. В апреле три правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Абиджане.

160. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, организованных в Уагадугу.

161. В сентябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Мадагаскара организовала *Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам*, проходивший в Антананариво. В работе семинара приняло участие более 200 слушателей из государственного и частного секторов. С докладами выступили два консультанта ВОИС из Маврикия и Швейцарии, местный эксперт и два сотрудника ВОИС. Программа семинара включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

162. МАЛАВИ. В январе правительственный чиновник принял участие в Африканском консультативном совещании ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора, проходившем в Абудже.

163. В апреле три правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС (“мегасимпозиум”) по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Претории.

164. В июне шесть правительенных чиновников из ЛЕСОТО, НАМИБИИ и ЗАМБИИ приняли участие в специальных учебных курсах ВОИС в Лилонгве по практическим аспектам коллективного регулирования авторского права в Обществе авторского права в Малави (КОСОМА). Обучение проводилось консультантом ВОИС из Швейцарии.

165. В сентябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканских вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности, организованных в Найроби.

166. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара под эгидой ВОИС на тему “Лицензирование как канал приобретения технологии”, проходившего в Абудже (Нигерия).

167. В ноябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Малави организовала *Региональный семинар под эгидой ВОИС для экспертов по авторскому праву и смежным правам стран-участников СРЮА*, проходившего в Лилонгве. В работе семинара приняли участие 18 слушателей из БОТСВАНЫ, МАВРИКИЯ, МОЗАМБИКА, НАМИБИИ, ЮЖНОЙ АФРИКИ, СВАЗИЛЕНДА, ОБЪЕДИНЕННОЙ РЕСПУБЛИКИ ТАНЗАНИИ, ЗАМБИИ и ЗИМБАБВЕ, два сотрудника СРЮА и почти 40 слушателей из правительственных кругов и частного сектора Малави. С сообщениями выступили четыре консультанта из Ганы, Маврикия, Южной Африки и Швейцарии, два местных докладчика и два сотрудника ВОИС. Темы, охваченные в ходе работы семинара, включали соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

168. Также в ноябре два правительенных чиновника предприняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по последним технологиям и процедурам в области ведения реестров и патентных знаков, проходившего в Хартуме.

169. В декабре ВОИС в сотрудничестве с правительством Малави организовало *Национальный семинар под эгидой ВОИС по обеспечению защиты прав интеллектуальной собственности и спорам*, проходивший в Мангочи (Малави). В работе семинара приняли участие 42 слушателя из правительственных кругов, включая таможенные органы и

полицию, а также юристы, работники судебных органов и научные работники. С сообщениями выступили два консультанта ВОИС из Южной Африки, один местный докладчик и два сотрудника ВОИС. Темы, охваченные в ходе работы семинара, включали соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

170. МАЛИ. В феврале правительственный чиновник прошел стажировку по практическим аспектам коллективного регулирования авторского права, специально сориентированную на использование компьютерных методов, организованную ВОИС в Уагадугу.

171. В марте ВОИС совместно с правительством Мали организовала в Бамако *Национальный семинар под эгидой ВОИС по правовым и институциональным рамкам промышленной собственности*. В семинаре приняли участие около 70 представителей правительственные кругов и юридических профессий. С сообщениями выступили два консультанта ВОИС из Франции и Мали, сотрудник Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС) и сотрудник ВОИС; они, в частности, касались соответствующих положений Соглашения ТРИПС.

172. В апреле три правительственные чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Абиджане.

173. В июле ВОИС в сотрудничестве с ИСЕСКО и правительством Мали организовала проведение в Бамако *Регионального совещания под эгидой ВОИС/ИСЕСКО по содействию информированности о важном значении авторского права и смежных прав для государств-членов ИСЕСКО*. В работе совещания приняли участие 11 слушателей из БЕНИНА, БУРКИНА-ФАСО, ЧАДА, КОМОРСКИХ ОСТРОВОВ, ДЖИБУТИ, ГАБОНА, ГВИНЕЯ, МАВРИТАНИИ, МАРОККО, НИГЕРА и СЕНЕГАЛА. Кроме того, в нем участвовало также около 120 местных слушателей, главным образом правительственные чиновники, писатели, представители ассоциаций авторов и композиторов, судьи, юристы, сотрудники таможенной полиции. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Буркина-Фасо, Египта и Марокко, сотрудник ИСЕСКО, правительственный чиновник из Мали и два сотрудника ВОИС. Темы включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

174. Также в июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.

175. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, организованных в Уагадугу.

176. Также в августе судья принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки, проходившего в Абиджане.

177. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по роли изобретательства и новаторства в экономическом развитии, проходившего в Уагадугу.

178. МАВРИТАНИЯ. В апреле два правительственные чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ("мегасимпозиум") ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Абиджане.

179. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС/ИСЕСКО по содействию информированности о важном значении авторского права и смежных прав для государств-членов ИСЕСКО, проходившего в Бамако.

180. Также в июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.

181. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, организованных в Уагадугу.

182. Также в августе судья принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки, проходившего в Абиджане.

183. МАВРИКИЙ. В апреле два правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума (“мегасимпозиум”) ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Претории.

184. В ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара ВОИС для экспертов по авторскому праву и смежным правам стран-участников САДК, прошедшем в Лилонгве.

185. МАРОККО. См. под заголовком “Арабские страны”.

186. МОЗАМБИК. В марте два правительенных чиновника приняли участие в Региональном семинаре под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для португалоязычных стран Африки, прошедшем вLuанде.

187. В апреле два правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС (“мегасимпозиум”) по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Претории.

188. В ноябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Мозамбика организовала в Мапуту *Национальный круглый стол под эгидой ВОИС по промышленной собственности*. В работе круглого стола приняли участие почти 40 слушателей, включая правительенных чиновников, торговцев, преподавателей учебных заведений и предпринимателей. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС - один из Бразилии и два из Португалии - и местный докладчик. Темы, охваченные во время работы круглого стола, включали соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

189. Также в ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС для экспертов по авторскому праву и смежным правам стран-членов СРЮА, проходившего в Лилонгве.

190. НАМИБИЯ. В январе правительственный чиновник принял участие в Африканском консультативном совещании ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора, прошедшем в Абудже.

191. В апреле два правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС (“мегасимпозиум”) по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Претории.

192. В июне два правительственные чиновника приняли участие в специальных учебных курсах ВОИС в Лилонгве по практическим аспектам коллективного регулирования авторского права.

193. В сентябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканских вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности, организованных в Найроби.

194. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального семинара ВОИС для экспертов по авторскому праву и смежным правам стран-членов СРИОА, проходившего в Лилонгве.

195. НИГЕР. В мае консультант ВОИС из Швейцарии провел в Ниамее специальное обучение группы правительенных чиновников по практическим аспектам коллективного регулирования авторского права.

196. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС/ИСЕСКО по содействию информированности о важном значении авторского права и смежных прав для государств/членов ИСЕСКО, проходившего в Бамако.

197. Также в июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.

198. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, организованных в Уагадугу.

199. Также в августе судья принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки, проходившего в Абиджане.

200. В октябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Нигера организовала в Зиндере *Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам*. В работе семинара приняли участие почти 120 местных слушателей из государственного и частного секторов. С докладами выступили два консультанта ВОИС из Мали и Швейцарии и два местных эксперта. Программа семинара включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

201. В ноябре правительственный чиновник принял участие в совещании Субрегиональной рабочей группы под эгидой ВОИС по роли изобретательства и новаторства в экономической деятельности, проходившем в Уагадугу.

202. НИГЕРИЯ. В январе ВОИС организовала в Абудже *Африканское консультативное совещание ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора*. В совещании приняло участие 15 правительенных чиновников из БУРКИНА-ФАСО, КАМЕРУНА, КОТ-Д'ИВУАРА, ЕГИПТА, ГАНЫ, КЕНИИ, МАЛАВИ, НАМИБИИ, НИГЕРИИ, РУАНДЫ, СЕНЕГАЛА, СУДАНА, ТОГО, ТУНИСА и ЗАМБИИ, три правительенных чиновника из Нигерии и три сотрудника ВОИС. Совещание было открыто главой государства генералом Сани Абашей. Его целью являлось рассмотрение предложений по вышеуказанному возможному протоколу и возможному новому договору, а также рассмотрение связанных с интеллектуальной собственностью аспектов охраны фольклора.

203. В апреле четыре правительственные чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС (“мегасимпозиум”) по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Претории.

204. В сентябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканских вступительных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности, организованных в Найроби.

205. В октябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Нигерии организовала в Абудже *Африканский региональный семинар под эгидой ВОИС на тему “Лицензирование как канал приобретения технологии”*. Со вступительной речью выступил Генеральный директор. В работе семинара приняли участие 15 слушателей из БОТСВАНЫ, ЭРИТРЕИ, ЭФИОПИИ, ГАМБИИ, ГАНЫ, КЕНИИ, ЛЕСОТО, МАЛАВИ, СЬЕРРА-ЛЕОНЕ, ЮЖНОЙ АФРИКИ, СВАЗИЛЕНДА, УГАНДЫ, ОБЪЕДИНЕННОЙ РЕСПУБЛИКИ ТАНЗАНИИ, ЗАМБИИ и ЗИМБАБВЕ, а также почти 100 местных слушателей. В их число входили правительственные чиновники, юристы, исследователи и преподаватели. С сообщениями выступили четыре консультанта ВОИС из Дании, Южной Африки, Швеции и АРОПС, два местных докладчика и сотрудник ВОИС.

206. Также в октябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Нигерии организовала в Абудже *Национальный симпозиум под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для судей*. Со вступительной речью выступил Генеральный директор. В работе симпозиума приняли участие 30 судей из Верховного суда, Апелляционного суда, Федерального высокого суда и Национального судебного института. С докладами выступили два консультанта ВОИС из Индии и Соединенного Королевства, два местных докладчика и два сотрудника ВОИС. Программа симпозиума включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

207. РУАНДА. В январе два правительенных чиновника приняли участие в Африканском консультативном совещании ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора, проходившем в Абудже.

208. САН-ТОМЕ И ПРИНСИПИ. В марте два правительенных чиновника приняли участие в Региональном семинаре под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для португальязычных стран Африки, прошедшем в Луанде.

209. СЕНЕГАЛ. В январе правительственный чиновник принял участие в Африканском консультативном совещании ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора, проходившем в Абудже.

210. В марте правительственный чиноник принял участие в организованной ВОИС учебной программе по практическим аспектам коллективного регулирования авторского права, прошедшей в Уагадугу.

211. В апреле три правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС (“мегасимпозиум”) по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Абиджане.

212. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС/ИСЕСКО по содействию информированности о важном значении авторского права и смежных прав для государств-членов ИСЕСКО, проходившего в Бамако.

213. Также в июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара ВОИС по охране и использованию географических указаний по торговле, проходившего в Яунде.

214. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, организованных в Уагадугу.

215. Также в августе судья принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки, проходившего в Абиджане.

216. В ноябре три правительенных чиновника приняли участие в совещании Субрегиональной рабочей группы под эгидой ВОИС по роли изобретательства и новаторства при экономическом развитии, проходившем в Уагадугу.

217. СЬЕРРА-ЛЕОНЕ. В апреле правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Претории.

218. В сентябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканских вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности, организованных в Найроби.

219. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара под эгидой ВОИС на тему "Лицензирование как канал приобретения технологий", проходившего в Абудже (Нигерия).

220. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по последним технологиям и процедурам в области ведения реестров патентов и товарных знаков, проходившего в Хартуме.

221. ЮЖНАЯ АФРИКА. В апреле ВОИС совместно с правительством Южной Африки организовала в Претории *Африканский региональный симпозиум ВОИС* ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС. В симпозиуме принял участие 41 правительственный чиновник из БОТСВАНЫ, ЕГИПТА, ГАНЫ, КЕНИИ, ЛЕСОТО, МАЛАВИ, МАВРИКИЯ, МОЗАМБИКА, НАМИБИИ, НИГЕРИИ, СЬЕРРА-ЛЕОНЕ, СВАЗИЛЕНДА, УГАНДЫ, ОБЪЕДИНЕННОЙ РЕСПУБЛИКИ ТАНЗАНИИ, ЗАМБИИ и ЗИМБАБВЕ, а также 36 представителей правительства и других заинтересованных кругов Южной Африки. С сообщениями в форме открытой дискуссии выступили четыре консультанта ВОИС из Нигерии, Южной Африки, Всемирной таможенной организации (ВТО) и Всемирной торговой организации (ВТО), а также четыре сотрудника ВОИС.

222. В сентябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканских вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности, организованных в Найроби.

223. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара под эгидой ВОИС на тему "Лицензирование как канал приобретения технологий", проходившего в Абудже (Нигерия).

224. В ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС для экспертов по авторскому праву и смежным правам стран-членов СРИОА, проходившего в Лилонгве.

225. В декабре преподаватель университета принял участие в работе Афро-арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по вопросам преподавания права интеллектуальной собственности, проходившего в Каире.
226. СУДАН. См. под заголовком "Арабские страны".
227. СВАЗИЛЕНД. В апреле два правительственные чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Абиджане.
228. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара под эгидой ВОИС на тему "Лицензирование как канал приобретения технологии", проходившего в Абудже (Нигерия).
229. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального семинара ВОИС для экспертов по авторскому праву и смежным правам стран-членов СРЮА, проходившего в Лилонгве.
230. Также в ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального семинара ВОИС по последним технологиям и процедурам в области ведения реестров патентов и товарных знаков, проходившего в Хартуме.
231. ТОГО. В январе правительственный чиновник принял участие в Африканском консультативном совещании ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора, проходившем в Абудже.
232. В апреле три правительственные чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Абиджане.
233. В ходе отчетного периода гражданин Того получил долгосрочную стипендию в Центре международных исследований в области промышленной собственности (ЦМИПС) в Страсбурге (Франция).
234. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.
235. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, организованных в Уагадугу.
236. Также в августе судья принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки, проходившего в Абиджане.
237. В ноябре правительственный чиновник принял участие в совещании Субрегиональной рабочей группы под эгидой ВОИС по роли изобретательства и новаторства в экономическом развитии, проходившем в Уагадугу.
238. ТУНИС. См. под заголовком "Арабские страны".
239. УГАНДА. В апреле три правительственные чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Абиджане.

240. В сентябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканских вводных курсах под эгидой ВОИС по промышленной собственности, организованных в Найроби.

241. В октябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Уганды организовала в Кампале *Национальный семинар под эгидой ВОИС по преподаванию и исследованием в области права интеллектуальной собственности, составлению описания и формулы изобретений, Положению о патентах 1991 г. и Патентной инструкции 1993 г.* В совещании приняло участие около 60 слушателей, включая правительственные чиновников, практикующих юристов по промышленной собственности, исследователей и преподавателей университетов. Программа совещания рабочей группы включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

242. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара под эгидой ВОИС на тему "Лицензирование как канал приобретения технологий", прошедшем в Абудже (Нигерия).

243. В ноябре два правительства чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по последним технологиям и процедурам в области ведения реестров патентов и товарных знаков, проходившего в Хартуме.

244. **ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ.** В апреле четыре правительственные чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Абиджане.

245. В сентябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканских вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности, организованных в Найроби.

246. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара под эгидой ВОИС на тему "Лицензирование как канал приобретения технологий", проходившего в Абудже (Нигерия).

247. В ноябре два правительства чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС для экспертов по авторскому праву и смежным правам стран-членов СРЮА, проходившего в Лилонгве.

248. Также в ноябре два правительства чиновника приняли участие в работе Регионального семинара ВОИС по последним технологиям и процедурам в области ведения реестров патентов и товарных знаков, проходившего в Хартуме.

249. В декабре преподаватель университета принял участие в работе Афро-арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по вопросам преподавания права интеллектуальной собственности, проходившего в Каире.

250. **ЗАИР.** В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле, проходившего в Яунде.

251. В августе правительственный чиновник принял участие в работе Африканских региональных общих вступительных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки, проходивших в Уагадугу.

252. ЗАМБИЯ. В январе правительственный чиновник принял участие в Африканском консультативном совещании ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора, проходившем в Абудже.

253. В апреле три правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Абиджане.

254. В июне два правительенных чиновника приняли участие в специальных учебных курсах ВОИС в Лилонгве по практическим аспектам коллективного регулирования авторского права.

255. В сентябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканских вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности, организованных в Найроби.

256. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара под эгидой ВОИС на тему "Лицензирование как канал приобретения технологии", проходившем в Абудже (Нигерия).

257. В ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС для экспертов по авторскому праву и смежным правам стран-членов СРЮА, проходившего в Лилонгве.

258. Также в ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по последним технологиям и процедурам в области ведения реестров патентов и товарных знаков, проходившего в Хартуме.

259. ЗИМБАБВЕ. В апреле три правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Претории.

260. В сентябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканских вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности, организованных в Найроби.

261. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального семинара под эгидой ВОИС на тему "Лицензирование как канал приобретения технологии", проходившего в Абудже (Найроби).

262. В ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС для экспертов по авторскому праву и смежным правам стран-членов СРЮА, проходившего в Лилонгве.

263. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по последним технологиям и процедурам в области ведения реестров патентов и товарных знаков, проходившего в Хартуме.

264. В декабре преподаватель университета принял участие в работе Афро-арабского семинара под эгидой ВОИС по вопросам преподавания права интеллектуальной собственности, проходившего в Каире.

Арабские страны

265. *ВОИС/учебный семинар по патентной охране химических соединений.* В апреле ВОИС, Европейское патентное ведомство (ЕПВ) и Германское патентное ведомство организовали такой семинар в Мюнхене и Женеве. Два правительственные чиновника, в частности, из ЕГИПТА и САУДОВСКОЙ АРАВИИ приняли участие в указанном семинаре. С сообщениями выступили сотрудники трех вышеуказанных организаций.

266. *Учебные курсы под эгидой ВОИС по товарным знакам.* В июне ВОИС и Ведомство товарных знаков стран Бенилюкс (ВТЗБ) организовала такие курсы в Гааге и Женеве. Два правительственные чиновника, в частности, из ЕГИПТА и СИРИИ приняли участие в курсах. С сообщениями выступили сотрудники двух вышеуказанных организаций.

267. *Учебный семинар под эгидой ВОИС по использованию технологии CD-ROM в целях патентной информации и поиска.* В июне ВОИС, Европейское патентное ведомство (ЕПВ) и Швейцарский Федеральный институт интеллектуальной собственности провели такой семинар в Гааге, Берне и Женеве. Один правительственный чиновник, в частности, из ЕГИПТА принял участие в семинаре. С сообщениями выступили сотрудники трех вышеуказанных организаций.

268. *Вводный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности.* В августе ВОИС организовала этот семинар в Женеве на арабском языке. В его работе приняли участие слушатели, в частности, из АЛЖИРА, БАХРЕЙНА, ЕГИПТА, ИОРДАНИИ, МАРОККО, КАТАРА, САУДОВСКОЙ АРАВИИ, СУДАНА, СИРИИ, ТУНИСА и ЙЕМЕНА, а также 40 сотрудников Постоянных представительств при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организаций в Женеве. Лекции были прочитаны консультантом ВОИС из Соединенного Королевства и шестью сотрудниками ВОИС. Программа семинара охватывала также соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

269. *Учебные курсы под эгидой ВОИС по юридическим, административным и экономическим аспектам промышленной собственности.* В сентябре 31 правительственный чиновник принял участие в работе этих курсов, организованных ВОИС и ЦМИПС в Страсбурге в сотрудничестве с Национальным институтом промышленной собственности Франции и при финансовой помощи правительства Франции и Швейцарии. Участники прибыли, в частности, из АЛЖИРА, ЕГИПТА, МАРОККО, СУДАНА, СИРИИ и ТУНИСА. После курсов для большинства участников были организованы практические занятия в ведомствах промышленной собственности одной из следующих стран: Болгария, Канада, Чешская Республика, Дания, Финляндия, Франция, Венгрия, Израиль, Словения, Швейцария. Программа курсов охватывала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

270. *Учебные курсы под эгидой ВОИС/Нидерландов по юридическим и административным аспектам товарных знаков.* В сентябре 20 участников приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС и ВТЗБ в Гааге. Участники прибыли, в частности, из БАХРЕЙНА, ИОРДАНИИ и ЙЕМЕНА. Расходы по пребыванию участников были оплачены ВТЗБ и ПРООН (один участник). С сообщениями выступили сотрудники ВТЗБ и один сотрудник ВОИС. Программа курса охватывала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

271. *Учебные курсы под эгидой ВОИС по практическим аспектам патентной информации.* В сентябре восемь правительственных чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных в Гааге ВОИС и Нидерландским ведомством промышленной собственности при содействии правительства Нидерландов. Участники

прибыли, в частности, из Египта. Расходы по пребыванию участников были оплачены Нидерландами. С сообщениями выступили сотрудники указанного Ведомства и один сотрудник ВОИС.

272. Учебные курсы под эгидой ВОИС/Австрии по патентной документации и информации. В сентябре шесть правительственные чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС в сотрудничестве с Австрийским патентным ведомством в Вене. Участники прибыли, в частности, из Египта. Половина транспортных расходов и расходов по пребыванию участников была оплачена правительством Австрии. С сообщениями выступили сотрудники указанного ведомства и один сотрудник ВОИС.

273. Учебный семинар на тему "Патенты - источник информации: введение в промышленную собственность". В сентябре 22 правительственные чиновника приняли участие в работе этого семинара, организованного ЕПВ в Гааге и в Вене. Участники прибыли, в частности, из АЛЖИРА, МАРОККО, САУДОВСКОЙ АРАВИИ и СИРИИ. Транспортные расходы и расходы по пребыванию участников были оплачены ЕПВ. С сообщениями выступили сотрудники ЕПВ и два сотрудника ВОИС.

274. Вводный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам. В октябре ВОИС организовала этот семинар в своей штаб-квартире в Женеве. В работе семинара приняло участие около 60 слушателей, представляющих правительственные и неправительственные организации, связанные с вопросами авторского права, в частности, из Алжира, а также 29 сотрудников из 25 Постоянных представительств при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организаций в Женеве. С сообщениями выступили сотрудник ВТО и шесть сотрудников ВОИС. После семинара было проведено девять практических учебных курсов, главным образом в области коллективного управления авторским правом, организованных авторскими обществами и государственными авторско-правовыми учреждениями каждой из следующих 9 стран: Алжир, Бельгия, Финляндия, Франция, Венгрия, Португалия, Испания, Швейцария, Соединенное Королевство.

275. Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами. В октябре ВОИС организовала эти учебные курсы в Алжире в сотрудничестве с Национальным ведомством по авторским правам (ОНДА). В работе этих курсов приняли участие четыре правительственные чиновника из ЧАДА, КОМОРСКИХ ОСТРОВОВ, ГВИНЕИ и МАВРИТАНИИ. С сообщениями выступили сотрудники ОНДА и сотрудник ВОИС.

276. Учебные курсы ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами. В октябре ВОИС организовала эти учебные курсы в Цюрихе в сотрудничестве СЮИСА. В работе курсов приняли участие правительственные чиновники, в частности, из АЛЖИРА. С сообщениями выступили сотрудники СЮИСА.

277. Семинар под эгидой ВОИС по административным вопросам процедуры рассмотрения заявок на патенты и товарные знаки. В ноябре ВОИС организовала этот семинар в Гааге и Женеве в сотрудничестве с ЕПВ, ВТЗБ и Нидерландским ведомством промышленной собственности. Участники семинара прибыли, в частности, из ИОРДАНИИ.

278. АЛЖИР. В январе два правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для арабских стран, прошедшем в Каире.

279. БАХРЕЙН. В январе два правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для арабских стран, прошедшем в Каире.

280. В апреле два правительственные чиновника приняли участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для стран Совета сотрудничества государств Залива (ССЗ), прошедшего в Дохе.

281. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

282. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

283. ДЖИБУТИ. В апреле правительственный чиновник принял участие в работе Африканского регионального ("мегасимпозиум") симпозиума ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Абиджане.

284. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС/ИСЕСКО по содействию информированности о важном значении авторского права и смежных прав для государств-членов ИСЕСКО, проходившего в Бамако.

285. ЕГИПЕТ. В январе ВОИС совместно с Региональным центром информационных технологий и программного обеспечения и при содействии правительства Египта организовала в Каире *Симпозиум под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для арабских стран*. 20 правительенных чиновников из АЛЖИРА, БАХРЕЙНА, ИОРДАНИИ, ЛИВАНА, МАРОККО, ОМАНА, КАТАРА, САУДОВСКОЙ АРАВИИ, СУДАНА, СИРИИ, ТУНИСА И ОБЪЕДИНЕННЫХ АРАБСКИХ ЭМИРАТОВ, а также 100 представителей правительственных организаций и частного сектора Египта приняли участие в симпозиуме. С сообщениями выступили пять консультантов ВОИС из Египта, Финляндии, Германии, Словении, Швейцарии, четыре египетских эксперта и три сотрудника ВОИС. Среди рассматриваемых вопросов обсуждались последствия Соглашения ТРИПС для указанных стран.

286. Также в январе правительственный чиновник принял участие в Африканском консультативном совещании ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора, проходившем в Абудже.

287. В апреле три правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального ("мегасимпозиум") симпозиума ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Претории.

288. В сентябре ВОИС в сотрудничестве с Министерством торговли и поставок организовала в Каире *Национальный семинар под эгидой ВОИС по товарным знакам*. В работе семинара приняло участие около 150 слушателей из государственного и частного секторов Египта. Лекции были прочитаны консультантами ВОИС из Египта и тремя сотрудниками ВОИС. Программа семинара включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

289. В ноябре три правительенных чиновника приняли участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

290. В декабре ВОИС в сотрудничестве с Академией научных исследований и технологии (АНИТ) организовала в Каире *Афро-арабский региональный семинар под эгидой ВОИС по вопросам преподавания права интеллектуальной собственности*. В работе семинара приняли участие 10 преподавателей университетов из БОТСВАНЫ, ГАНЫ, ИОРДАНИИ, КУВЕЙТА, ЛЕСОТО, ЮЖНОЙ АФРИКИ, СИРИИ, ОБЪЕДИНЕННЫХ АРАБСКИХ ЭМИРАТОВ, ОБЪЕДИНЕННОЙ РЕСПУБЛИКИ ТАНЗАНИИ и ЗИМБАБВЕ. Кроме того, в работе семинара приняла участие около 100 слушателей из университетов, институтов по научным исследованиям и разработкам, а также государственного и частного секторов Египта. С докладами выступили семь консультантов ВОИС из Канады, Египта, Южной Африки, Объединенной Республики Танзания, Соединенных Штатов Америки и Зимбабве, четыре местных докладчика и сотрудник ВОИС. Программа семинара охватывала, в частности, Соглашение ТРИПС.

291. ИОРДАНИЯ. В январе два правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для арабских стран, прошедшем в Каире.

292. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

293. В декабре преподаватель университета принял участие в работе Афро-арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по вопросам преподавания права интеллектуальной собственности, проходившего в Каире.

294. КУВЕЙТ. В апреле шесть правительенных чиновников приняли участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для стран Совета сотрудничества государств Залива (ССЗ), прошедшего в Дохе.

295. В мае два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

296. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

297. В декабре преподаватель университета принял участие в работе Афро-арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по вопросам преподавания права интеллектуальной собственности, проходившего в Каире.

298. ЛИВАН. В январе два правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для арабских стран, прошедшем в Каире.

299. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

300. ЛИВИЯ. В мае ВОИС совместно с правительством Ливии и в рамках финансируемого ПРООН национального проекта по укреплению системы промышленной собственности и развитию изобретательства организовала в Триполи *Национальный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности*. В совещании приняли участие 120 представителей правительства, университетских и деловых кругов, а

также судебных органов. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Египта и Иордании, два докладчика из Ливии и два сотрудника ВОИС. Обсуждались вопросы, в частности, связанные с Соглашением ТРИПС.

301. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

302. МАРОККО. В январе два правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для арабских стран, прошедшем в Каире.

303. В феврале ВОИС совместно с правительством Марокко организовала в Касабланке *Национальный семинар ВОИС по промышленной собственности*. В нем приняли участие около 100 участников от правительства, университетских и частных деловых кругов. С сообщениями выступили два консультанта ВОИС из Египта и Франции, эксперт из Марокко и два сотрудника ВОИС. Программа семинара, в частности, включала вопрос о последствиях Соглашения ТРИПС.

304. В апреле три правительственные чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС (“мегасимпозиум”) по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Абиджане.

305. В июле правительственный чиновник принял участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС/ИСЕСКО по содействию информированности о важном значении авторского права и смежных прав для государств-членов ИСЕСКО, проходившего в Бамако.

306. В октябре ВОИС в сотрудничестве с Министерством промышленности и торговли организовала в Касабланке *Национальный семинар под эгидой ВОИС по Соглашению ТРИПС и контрафакции*. В работе семинара приняло участие около 100 слушателей, включая правительственные чиновников, предпринимателей, преподавателей, представителей судебного сектора и таможенной администрации. С докладами выступили два консультанта ВОИС из Франции и Италии, а также два сотрудника ВОИС.

307. В ноябре ВОИС в сотрудничестве с Министерством промышленности и торговли организовала в Касабланке *Национальный семинар под эгидой ВОИС по РСТ*. В работе семинара приняло участие около 100 слушателей, включая правительственные и таможенных должностных лиц, преподавателей, изобретателей и представителей местной промышленности и юридических фирм. С сообщениями выступили консультант ВОИС из Франции, правительственный чиновник из Марокко и сотрудник ВОИС. В семинаре принял участие также один сотрудник ВОИС.

308. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

309. ОМАН. В январе правительственный чиновник принял участие в Симпозиуме под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для арабских стран, прошедшем в Каире.

310. В апреле правительственный чиновник принял участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для стран Совета сотрудничества государств Залива (ССЗ), прошедшего в Дохе.

311. В октябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Омана организовала в Маскате *Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности*. Семинар - первый из организованных ВОИС в Омане - был открыт министром торговли и промышленности и в его работе приняло участие около 140 слушателей из государственного и частного секторов. С сообщениями выступили два консультанта ВОИС из Канады и Египта, местное должностное лицо и три сотрудника ВОИС. Программа семинара включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

312. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

313. КАТАР. В январе правительственный чиновник принял участие в Симпозиуме под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для арабских стран, прошедшем в Каире.

314. В апреле ВОИС совместно с правительством Катара организовала в Дохе *Субрегиональный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для стран Совета сотрудничества государств Залива (ССЗ)*. Помимо 11 правительенных чиновников из БАХРЕЙНА, КУВЕЙТА, ОМАНА и ОБЪЕДИНЕННЫХ АРАБСКИХ ЭМИРАТОВ в нем приняли участие 50 представителей правительства и частного сектора Катара. С сообщениями выступили два консультанта ВОИС из Канады и Египта, правительственный чиновник из Катара и три сотрудника ВОИС. На семинаре обсуждались вопросы, связанные с соответствующими положениями Договора ТРИПС.

315. В мае правительственный чиновник принял участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

316. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

317. САУДОВСКАЯ АРАВИЯ. В январе два правительенных чиновника приняли участие в Симпозиуме под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для арабских стран, прошедшем в Каире.

318. В ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

319. СУДАН. В январе правительственный чиновник принял участие в Симпозиуме под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для арабских стран, прошедшем в Каире.

320. Также в январе правительственный чиновник принял участие в Африканском консультативном совещании ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора, проходившем в Абудже.

321. В ноябре ВОИС в сотрудничестве с АРОПС организовала в Хартуме *Региональный семинар ВОИС по последним технологиям и процедурам в области ведения реестров патентов и товарных знаков*. В работе семинара приняли участие 20 слушателей из 11 государств-членов АРОПС (ГАМБИЯ, ГАНА, КЕНИЯ, ЛЕСОТО, МАЛАВИ, СЬЕРРА-ЛЕОНЕ, СВАЗИЛЕНД, УГАНДА, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ, ЗАМБИЯ и ЗИМБАБВЕ), а также семь слушателей из пяти государств со

статусом наблюдателя (Эфиопия, Намибия, Нигерия, Сейшельские острова и Южная Африка), которые участвовали в двух дискуссиях за круглым столом. С сообщениями выступили консультант ВОИС из Южной Африки, сотрудник АРОПС и два сотрудника ВОИС. Кроме того в семинаре участвовали еще два сотрудника ВОИС.

322. Также в ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

323. СИРИЯ. В январе правительственный чиновник принял участие в Симпозиуме под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для арабских стран, прошедшем в Каире.

324. В ноябре ВОИС в сотрудничестве с Министерством поставок и внутренней торговли организовало в Дамаске *Арабский региональный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности*. В работе семинара приняли участие 29 правительственных чиновников из АЛЖИРА, БАХРЕЙНА, ЕГИПТА, ИОРДАНИИ, КУВЕЙТА, ЛИВАНА, СИРИИ, МАРОККО, ОМАНА, КАТАРА, САУДОВСКОЙ АРАВИИ, СУДАНА, ТУНИСА, ОБЪЕДИНЕННЫХ АРАБСКИХ ЭМИРАТОВ и ЙЕМЕНА. Кроме того, в работе семинара участвовало около 400 слушателей из государственного и частного секторов Сирии. С докладами выступили два консультанта ВОИС из Египта и Иордании, один местный докладчик и два сотрудника ВОИС. Программа семинара охватывала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

325. В декабре преподаватель университета принял участие в работе Афро-арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по вопросам преподавания права интеллектуальной собственности, проходившего в Каире.

326. ТУНИС. В январе правительственный чиновник принял участие в Симпозиуме под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для арабских стран, прошедшем в Каире

327. Также в январе правительственный чиновник принял участие в Африканском консультативном совещании ВОИС по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора, проходившем в Абудже.

328. В апреле три правительенных чиновника приняли участие в работе Африканского регионального симпозиума ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Абиджане.

329. В ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

330. ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ. В январе два правительенных чиновника приняли участие в Симпозиуме под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для арабских стран, прошедшем в Каире.

331. В апреле два правительенных чиновника приняли участие в работе Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для стран Совета сотрудничества государств Залива (ССЗ), прошедшего в Дохе.

332. В мае правительственный чиновник принял участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

333. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

334. В декабре преподаватель университета принял участие в работе Афро-арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по вопросам преподавания права интеллектуальной собственности, проходившего в Каире.

335. ЙЕМЕН. В ноябре три правительственные чиновника приняли участие в работе Арабского регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, проходившего в Дамаске.

Азия и Тихоокеанский регион

336. *Академия ВОИС.* В конце апреля - начале мая ВОИС провела в Женеве сессию академии ВОИС для правительенных чиновников Азиатских стран на английском языке. Целью программы являлось проинформировать участников о главных элементах и актуальных вопросах в области интеллектуальной собственности в связи с разработкой политики в этой области с тем, чтобы участники после их возвращения в свои страны могли содействовать разработке правительенной политики по вопросам интеллектуальной собственности, в частности с учетом влияния этой политики на культурное, социальное, технологическое и экономическое развитие. В работе сессии приняли участие 16 правительственных чиновников из БАНГЛАДЕШ, КИТАЯ, КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ФИДЖИ, ИНДИИ, ИРАНА (ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ), ЛАОСА, МАЛАЙЗИИ, ПАКИСТАНА, ФИЛИППИН, РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ, ШРИ-ЛАНКИ, ТАИЛАНДА и ВЬЕТНАМА. Сессия прошла под председательством г-на Джеймса Слаттери из Соединенных Штатов Америки. С сообщениями выступили 10 консультантов ВОИС из Нидерландов, Швейцарии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, а также сотрудники ВОИС.

337. *ВОИС/Учебный семинар по патентной охране химических соединений.* В апреле ВОИС, Европейское патентное ведомство (ЕПВ) и Германское патентное ведомство провели такой семинар в Мюнхене и Женеве. Девять правительственных чиновников, в частности, из КИТАЯ, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ, МАЛАЙЗИИ, ФИЛИППИН, РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ, ТАИЛАНДА и ВЬЕТНАМА приняли участие в работе семинара. С сообщениями выступили сотрудники трех вышеуказанных организаций.

338. *Учебные курсы под эгидой ВОИС по товарным знакам.* В июне ВОИС и Ведомство по товарным знакам стран Бенилюкс (ВТЗБ) организовали такие курсы в Гааге и Женеве. Девять правительственных чиновников, в частности, из БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМА, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ, МАЛАЙЗИИ, ПАКИСТАНА, ФИЛИППИН, СИНГАПУРА, ТАИЛАНДА и ВЬЕТНАМА приняли участие в работе курсов. С сообщениями выступили сотрудники двух вышеуказанных организаций.

339. *Учебный семинар под эгидой ВОИС по использованию технологии CD-ROM в целях патентной информации и поиска.* В июне ВОИС, Европейское патентное ведомство (ЕПВ) и Швейцарский Федеральный институт интеллектуальной собственности организовали такой семинар в Гааге, Берне и Женеве. Пять правительственных чиновников, в частности, из КИТАЯ и ИНДИИ приняли участие в работе семинара. С сообщениями выступили сотрудники трех вышеуказанных организаций.

340. *Симпозиум под эгидой ВОИС/Междуннародной федерации ассоциаций изобретателей (МФАИ) по коммерциализации запатентованных изобретений.* Этот симпозиум был организован в августе в Куала-Лумпуре совместно ВОИС и МФАИ в сотрудничестве с

Министерством национальной торговли и по делам потребителей Малайзии и Малайзийским обществом по изобретениям и образцам (МОИО). В работе симпозиума приняло участие свыше 140 слушателей из БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ, БОТСВАНЫ, КАНАДЫ, КИТАЯ, ФРАНЦИИ, ВЕНГРИИ, ИСЛАНДИИ, ИНДИИ, КУВЕЙТА, ЛЕСОТО, МАЛАВИ, НИДЕРЛАНДОВ, НИГЕРИИ, НОРВЕГИИ, ПАКИСТАНА, ПЕРУ, ФИЛИППИН, РЕСПУБЛИКИ КОРЕИ, РУМЫНИИ, СИНГАПУРА, ШРИ-ЛАНКИ, ШВЕЦИИ, ШВЕЙЦАРИИ, СИРИИ, ТОГО, ОБЪЕДИНЕННЫХ АРАБСКИХ ЭМИРАТОВ, СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ, ВЬЕТНАМА и ГОНКОНГА, а также сотрудники ПРООН и АОИС. С сообщениями выступили эксперты из Китая, Венгрии, Исландии, Индии, Малайзии, Нидерландов, Сингапура, Швейцарии и Соединенных Штатов Америки, а также сотрудник ВОИС. Симпозиум завершился дискуссией за круглым столом по коммерциализации запатентованных изобретений.

341. *Вводный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности.* В августе ВОИС организовала этот семинар в Женеве на английском языке. В его работе приняли участие слушатели, в частности, из БАНГЛАДЕШ, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМА, КАМБОДЖИ, КИТАЯ, КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ, ИРАНА (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА), ЛАОСА, МАЛАЙЗИИ, МОНГОЛИИ, МЬЯНМА, НЕПАЛА, ПАКИСТАНА, ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ, ФИЛИППИН, САМОА, ШРИ-ЛАНКИ, ТАИЛАНДА, ВЬЕТНАМА и ГОНКОНГА, а также 40 сотрудников Постоянных представительств при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организаций в Женеве. С лекциями выступили консультант ВОИС из Соединенного Королевства и шесть сотрудников ВОИС. Программа семинара охватывала также соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

342. *Учебные курсы под эгидой ВОИС/Швеции по авторскому праву и смежным правам.* В августе ВОИС организовала эти курсы в Стокгольме в сотрудничестве с правительством Швеции и при содействии СИДА. В работе курсов участвовали, в частности, правительственные чиновники из КИТАЯ, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ, ПАКИСТАНА и ФИЛИППИН. С докладами выступили два правительственные чиновника и профессор университета из Швеции, правительственный чиновник из Ганы, два представителя ИФПИ и ИФРРО и три сотрудника ВОИС. В конце курсов их слушатели посетили штаб-квартиру ВОИС, где они встретились с сотрудниками ВОИС и приняли участие в заседании по оценке работы курсов. Охваченные темы включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

343. *Учебные курсы под эгидой ВОИС по промышленной собственности.* В сентябре девять правительственные чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС и Германским патентным ведомством в Мюнхене. Участники прибыли, в частности, из МОНГОЛИИ, НЕПАЛА, САМОА и ШРИ-ЛАНКИ. Транспортные расходы и часть расходов по пребыванию были оплачены фирмой "Карл Дусберг гезельшафт" (КДГ). С сообщениями выступили сотрудники указанного ведомства и один сотрудник ВОИС. Программа включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

344. *Совещание под эгидой ВОИС/ЯПВ/ЕПВ по общим проблемам сотрудничества в целях развития.* В сентябре сотрудники ВОИС, ЯПВ и ЕПВ провели совещание в штаб-квартире ВОИС в Женеве для обмена мнениями, координации планирования и обмена информацией по общим проблемам сотрудничества в целях развития в области промышленной собственности.

345. *Учебные курсы под эгидой ВОИС по юридическим, административным и экономическим аспектам промышленной собственности.* В сентябре 31 правительственный чиновник принял участие в курсах, организованных ВОИС и ЦМИПС в Страсбурге в сотрудничестве с Национальным институтом промышленной собственности Франции

при финансовой поддержке правительства Франции и Швейцарии. Участники прибыли, в частности, из КАМБОДЖИ, КИТАЯ, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ, ЛАОСА, МОНГОЛИИ, МЬЯНМЫ, ФИЛИППИН, ШРИ-ЛАНКИ, ТАИЛАНДА и ВЬЕТНАМА. После курсов для большинства участников были организованы практические занятия в ведомстве промышленной собственности одной из следующих стран: Болгария, Канада, Чешская Республика, Дания, Финляндия, Франция, Венгрия, Израиль, Словения, Швейцария. Программа курсов охватывала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

346. Учебные курсы под эгидой ВОИС/Нидерландов по юридическим и административным аспектам товарных знаков. В сентябре 20 слушателей приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС и ВТЗБ в Гааге. Участники прибыли, в частности, из БАНГЛАДЕШ, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМА, КИТАЯ, КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ИНДИИ, МАЛАЙЗИИ, НЕПАЛА, ПАПУА-НОВОЙ ГВИНЕИ и ТАИЛАНДА. Расходы по пребыванию участников были оплачены ВТЗБ и ПРООН (один участник). С сообщениями выступили сотрудники ВТЗБ и один сотрудник ВОИС. Программа курсов охватывала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

347. Учебные курсы под эгидой ВОИС по практическим аспектам патентной информации. В сентябре восемь правительственные чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных в Гааге, ВОИС и Нидерландским ведомстве промышленной собственности при содействии правительства Нидерландов. Участники прибыли, в частности, из БАНГЛАДЕШ, МАЛАЙЗИИ, МОНГОЛИИ и ПАКИСТАНА. Расходы по пребыванию участников были оплачены Нидерландами. С сообщениями выступили сотрудники указанного Ведомства и один сотрудник ВОИС.

348. Учебные курсы под эгидой ВОИС/Австрии по патентной документации и информации. В сентябре шесть правительственных чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС в сотрудничестве с Австрийским патентным ведомством в Вене. Участники прибыли, в частности, из ИНДОНЕЗИИ, ФИЛИППИН и ТАИЛАНДА. Половина транспортных расходов и расходов по пребыванию было оплачено правительством Австрии. С сообщениями выступили сотрудники указанного Ведомства и один сотрудник ВОИС.

349. Учебный семинар на тему "Патенты - источник информации: введение в промышленную собственность". В сентябре 22 правительственные чиновника приняли участие в работе этого семинара, организованного ЕПВ в Гааге и Вене. Участники прибыли, в частности, из КИТАЯ, ИРАНА (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА), ВЬЕТНАМА и ГОНКОНГА. Транспортные расходы и расходы по пребыванию участников были оплачены ЕПВ. С сообщениями выступили сотрудники ЕПВ и два сотрудника ВОИС.

350. Учебные курсы под эгидой ВОИС по патентной документации методом поиска и экспертизы заявок. В сентябре и октябре 10 правительственных чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС и Патентным регистрационным ведомством Швеции в Стокгольме. Участники прибыли, в частности, из КИТАЯ, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ и ФИЛИППИН. Расходы по пребыванию были оплачены Швецией. С сообщениями выступили сотрудники Ведомства Швеции и один сотрудник ВОИС.

351. Вводный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам. В октябре ВОИС организовала этот семинар в своей штаб-квартире в Женеве. В работе семинара приняло участие около 60 слушателей, представляющих правительственные и неправительственные организации, связанные с вопросами авторского права, в частности, из следующих развивающихся стран: КИТАЙ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ,

ФИЛИППИНЫ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ. Кроме того, в работе семинара приняли участие двадцать девять сотрудников из 25 Постоянных представительств при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организаций в Женеве. С сообщениями выступили сотрудник ВТО и шесть сотрудников ВОИС. После семинара было проведено девять практических учебных курсов, главным образом в области коллективного управления авторским правом, организованных авторскими обществами и государственными авторско-правовыми организациями каждой из следующих девяти стран: Алжир, Бельгия, Финляндия, Франция, Венгрия, Португалия, Испания, Швейцария, Соединенное Королевство. Информация об указанных практических учебных курсах приводится ниже.

352. Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами. В октябре ВОИС организовала эти учебные курсы в Лондоне в сотрудничестве с Британским советом по авторскому праву (БСАП). В работе курсов приняли участие шесть правительственный чиновников, в частности, из КИТАЯ, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ, ФИЛИППИН и РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ. С сообщениями выступили сотрудники БСАП и сотрудник ВОИС.

353. Семинар под эгидой ВОИС по административным вопросам процедуры рассмотрения заявлений на патентные и товарные знаки. В ноябре ВОИС организовала этот семинар в Гааге и в Женеве в сотрудничестве с ЕПВ, ВТЗБ и Нидерландским ведомством промышленной собственности. Участники прибыли, в частности, из БУТАНА, КИТАЯ, ВЬЕТНАМА и МАКАО.

354. БАНГЛАДЕШ. В январе два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в свете последних международных событий, прошедшем в Маниле.

355. В марте два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности, прошедшем в Тедуке.

356. В мае три правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

357. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, проходившего в Негомбо.

358. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего в Тедуке.

359. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чиангмае.

360. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе специальных курсов под эгидой ВОИС/Японии по авторскому праву и смежным правам, организованных в Токио.

361. В декабре два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального коллоквиума под эгидой ВОИС по системе судебных органов и интеллектуальной собственности, проходившего в Нью-Дели.

362. БУТАН. В мае ВОИС совместно с правительством Бутана организовала в Тимфу Национальный семинар под эгидой ВОИС по товарным знакам. 51 представитель правительственный, промышленных, судебных и частных деловых кругов принял участие в работе семинара. Два консультанта ВОИС из Индии, Соединенного Королевства и сотрудник ВОИС представили доклады. В повестку дня входили, в частности, вопросы, связанные с Соглашением ТРИПС.

363. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, организованных в Негомбо (Шри-Ланка).

364. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего в Тедуке.

365. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чиангмае.

366. В декабре правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального коллоквиума под эгидой ВОИС по системе судебных органов и интеллектуальной собственности, проходившего в Нью-Дели.

367. БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ. В январе два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в свете последних международных событий, прошедшем в Маниле.

368. В марте два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности, прошедшем в Тедуке.

369. В апреле ВОИС совместно с правительством Бруней-Даруссалама и при содействии Комиссии Европейских сообществ (КЕС) в рамках программы ЕС-АСЕАН по патентам и товарным знакам организовала в Бандар Сери Бегаване *Национальный семинар под эгидой ВОИС/Европейских сообществ (ЕС)/Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) по соглашению ТРИПС и его последствиям для коммерческих предприятий*. 50 представителей, в основном правительственные кругов и государственного сектора, приняли участие в работе семинара. Два консультанта ВОИС из Японии и Швейцарии, два эксперта из Бруней-Даруссалама и сотрудник ВОИС представили доклады.

370. В мае два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

371. В августе пять правительственные чиновников приняли участие в работе Регионального круглого стола под эгидой ВОИС/АСЕАН по сотрудничеству в области интеллектуальной собственности и Соглашению ТРИПС, проходившего в Чиангмае.

372. В сентябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС/АСЕАН по управлению информацией о промышленной собственности, проходившего в Маниле.

373. В ноябре правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в работе Азиатского регионального семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего в Тедуке.

374. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чиангмае.

375. КАМБОДЖА. В январе два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в свете последних международных событий, прошедшем в Маниле.

376. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, организованных в Негомбо (Шри-Ланка).

377. КИТАЙ. В январе два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в свете последних международных событий, прошедшем в Маниле.

378. В марте два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности, прошедшем в Тедуке.

379. Также в марте ВОИС в сотрудничестве с Государственной администрацией по промышленности и торговле (ГАПТ) Китайской Народной Республики организовала в Шэнчжене Семинар "Китай и международная система регистрации товарных знаков". В работе семинара приняло участие около 500 слушателей - правительственные чиновники, агентов по товарным знакам и представителей промышленности. С сообщениями выступил консультант ВОИС из Швейцарии, сотрудник Китайского ведомства по торговым знакам, два других эксперта из Китая и два сотрудника ВОИС.

380. В том же месяце ВОИС в сотрудничестве с ГАПТ организовала в Пекине Учебные дни по международной регистрации товарных знаков. Их открытие состоялось в Пекинском университете в присутствии почти 200 студентов, профессоров и правительственных чиновников. После этого учебные дни проходили в штаб-квартире ГАПТ, где в них участвовало в общей сложности почти 100 слушателей-сотрудников ГАПТ. В ходе учебных дней четыре сотрудника ВОИС выступили с сообщениями.

381. В мае ВОИС совместно с Национальной администрацией авторского права Китая (НААПК) провела в Пекине Национальный семинар под эгидой ВОИС/Китая по последствиям цифровых технологий для охраны авторского права. В работе семинара приняли участие 80 представителей правительственных кругов, университетов и электронной промышленности. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Японии, Нидерландов, Соединенных Штатов Америки, четыре местных докладчика от Китая и два сотрудника ВОИС. Программа семинара, в частности, включала обсуждения соответствующих положений Договора ТРИПС.

382. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, организованных в Негомбо (Шри-Ланка).

383. В сентябре ВОИС в сотрудничестве НАПАК организовала в Ченгду *Национальный семинар под эгидой ВОИС/НАПАК по обеспечению защиты авторского права или смежных прав*. В работе семинара участвовало 110 судей и старших должностных лиц авторско-правовых организаций из различных провинций, муниципалитетов и автономных районов Китая. С докладами выступили четыре консультанта ВОИС из Японии, Соединенного Королевства, СИЗАК и ИФПИ, соответственно, и три сотрудника ВОИС. Охваченные темы включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

384. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего в Тедуке.

385. Также в ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для азиатских стран, проходившего в Сеуле.

386. В тот же месяц два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чиангмае.

387. Также в ноябре ВОИС в сотрудничестве с Китайским патентным ведомством организовала в Пекине *Национальный семинар под эгидой ВОИС по оценке основных промышленных фондов*. Это был первый семинар, организованный ВОИС для рассмотрения исключительно вопросов оценки основных промышленных фондов. В работе семинара приняло участие 250 слушателей из правительенных кругов, профессиональных агентств по оценке фондов, представители промышленности, юридической профессии, университетов и исследовательских институтов. С докладами выступили три консультанта ВОИС из Швейцарии, Соединенного Королевства и ВТО, а также несколько местных экспертов. В работе семинара участвовали также два сотрудника ВОИС.

388. В декабре два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального коллоквиума под эгидой ВОИС по системе судебных органов и интеллектуальной собственности, проходившего в Нью-Дели.

389. **ФИДЖИ.** В январе правительственный чиновник принял участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в свете последних международных событий, прошедшем в Маниле.

390. В мае два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

391. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, проходившего в Негомбо (Шри-Ланка).

392. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего в Тедуке.

393. ИНДИЯ. В январе правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в свете последних международных событий, прошедшем в Маниле.

394. В феврале ВОИС совместно с Департаментом образования, Министерством развития людских ресурсов правительства Индии организовала в Нью-Дели *Национальный семинар под эгидой ВОИС/Индии по цифровым технологиям и интеллектуальной собственности: новые задачи и новые возможности*. В его работе приняли участие 80 представителей правительственных кругов и профессиональных организаций по информатике, музыке, кинематографии и радиовещанию. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Франции и Соединенного Королевства, восемь экспертов из Индии и два сотрудника ВОИС. Обсуждались вопросы связанные, в частности, с соответствующими положениями Соглашения ТРИПС.

395. В марте два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности, прошедшем в Тедуке.

396. Также в марте консультант ВОИС из Соединенного Королевства сделал сообщение на семинаре под названием “Франчайзинг в качестве инструмента развития и новые тенденции в области международных коммерческих контрактов”, организованном Международным фондом права Индии в Дели.

397. В апреле консультант ВОИС из Соединенных Штатов Америки принял участие в качестве докладчика в практической учебной программе по законодательству в области товарных знаков, организованной в Дели факультетом права Университета Дели для специалистов-практиков в области товарных знаков, представителей промышленности и студентов правового факультета.

398. В мае три правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

399. Также в мае ВОИС совместно с правительством Индии и Конфедерацией индийской промышленности организовала в Нью-Дели и Хайдерабаде, и совместно с правительством Индии и Всеиндийской ассоциацией патентных поверенных и поверенных по товарным знакам в Бангалоре и Мумбаи *Национальный передвижной семинар под эгидой ВОИС по роли товарных знаков в маркетинге товаров и услуг и Соглашению ТРИПС*. В четырех семинарах приняли участие 180 представителей частного бизнеса и практиков-юристов. С сообщениями выступил консультант ВОИС из Австралии, сотрудник ВОИС и пять местных докладчиков.

400. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, проходивших в Негомбо (Шри-Ланка).

401. В сентябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Индии организовала в Мумбаи *Национальный семинар под эгидой ВОИС по обеспечению защиты авторского права и смежных прав*. В работе семинара приняло участие около 50 местных слушателей,

представляющих, главным образом, кинематографическую и музыкальную промышленность. С докладами выступили три консультанта ВОИС из Соединенного Королевства, СИЗАК и ИФПИ, а также местный оратор и два сотрудника ВОИС. Программа семинара включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

402. В том же месяце ВОИС в сотрудничестве с правительством Индии организовала в Бангалоре *Национальный семинар под эгидой ВОИС по обеспечению защиты авторского права и смежных прав*. В работе семинара приняло участие около 50 местных слушателей из государственного и частного секторов. С докладами выступили три консультанта ВОИС из Соединенного Королевства, СИЗАК и ИФПИ, а также местный оратор и два сотрудника ВОИС. Программа семинара включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

403. В ноябре правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в работе Азиатского регионального семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего в Тедуке.

404. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для азиатских стран, проходившего в Сеуле.

405. В том же месяце два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чиангмас.

406. В декабре ВОИС в сотрудничестве с правительством Индии и Индийским институтом права организовала в Нью-Дели *Азиатский региональный коллоквиум под эгидой ВОИС по системе судебных органов и интеллектуальной собственности*. В работе коллоквиума приняли участие 20 слушателей из БАНГЛАДЕШ, БУТАНА, КИТАЯ, ИНДОНЕЗИИ, ИРАНА (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА), МАЛАЙЗИИ, ФИЛИППИН, ШРИ-ЛАНКИ и ВЬЕТНАМА, а также пять местных слушателей, среди которых были главным образом судьи Верховного суда или Высокого суда, или судьи, специализирующиеся на рассмотрении судебных споров, связанных с интеллектуальной собственностью. В работе коллоквиума участвовали также два сотрудника ВОИС. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Швеции, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, а также 16 вышеуказанных участников. Темы, охваченные в ходе коллоквиума включают соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

407. ИНДОНЕЗИЯ. В январе два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в связи с последними международными событиями, прошедшим в Маниле.

408. В марте два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности, прошедшем в Тедуке.

409. В мае ВОИС совместно с правительством Индонезии организовала в Джакарте *Азиатский региональный симпозиум ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС*. В работе симпозиума приняли участие 39 правительственные чиновников из БАНГЛАДЕШ, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМА, ФИДЖИ, ИНДИИ, КУВЕЙТА, МАЛАЙЗИИ, МАЛЬДИВСКИХ ОСТРОВОВ, МЬЯНМЫ, ПАКИСТАНА, ФИЛИППИН, КАТАРА, РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ, СИНГАПУРА, ШРИ-ЛАНКИ, ТАИЛАНДА, ОБЪЕДИНЕННЫХ АРАБСКИХ ЭМИРАТОВ и ГОНКОНГА, а также 60

участников от Индонезии. С сообщениями в форме открытой дискуссии выступили четыре консультанта ВОИС из Индии, Филиппин, ВТО и Комиссии Европейских сообществ (КЕС), а также правительственный чиновник из Индонезии и шесть сотрудников ВОИС.

410. В июне два консультанта ВОИС из Германии и Малайзии сделали сообщения на Региональном симпозиуме под эгидой АСЕАН для профессиональных представителей, организованном в Джакарте ЕПВ. В его работе приняли участие 80 человек.

411. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, проходившего в Негомбо (Шри-Ланка).

412. В августе пять правительственных чиновников приняли участие в работе Регионального круглого стола под эгидой ВОИС/АСЕАН по сотрудничеству в области интеллектуальной собственности и Соглашению ТРИПС, проходившего в Чиангмае.

413. В сентябре три правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС/АСЕАН по управлению информацией о промышленной собственности, проходившего в Маниле.

414. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего в Тедуке.

415. Также в ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального семинара ВОИС по авторскому праву и смежным правам для азиатских стран, проходившего в Сеуле.

416. В том же месяце три правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чиангмае.

417. В декабре два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального коллоквиума под эгидой ВОИС по системе судебных органов и интеллектуальной собственности, проходившего в Нью-Дели.

418. ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА). В январе два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в связи с последними международными событиями, прошедшим в Маниле.

419. В марте правительственный чиновник принял участие в Азиатском региональном симпозиуме под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности, прошедшем в Тедуке.

420. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, проходившего в Негомбо (Шри-Ланка).

421. В декабре ВОИС в сотрудничестве с Ведомством по регистрации соглашений и собственности и Министерством торговли Исламской Республики Иран, а также при содействии ПРООН организовала в Тегеране *Национальный семинар под эгидой ВОИС по охране промышленной собственности в соответствии с основными договорами*,

административные функции которых выполняет ВОИС, и Соглашению ТРИПС. В работе семинара приняло участие около 300 слушателей из правительственные кругов, представителей промышленности и юридической профессии, университетов и исследовательских институтов. С сообщениями выступили два консультанта ВОИС из Германии и Соединенного Королевства, четыре местных докладчика и сотрудник ВОИС. Проведение семинара частично финансировалось в рамках финансируемого ПРООН национального проекта по модернизации управления промышленной собственностью Ирана.

422. Также в декабре два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального коллоквиума под эгидой ВОИС по системе судебных органов и интеллектуальной собственности, проходившего в Нью-Дели.

423. ЛАОС. В январе правительственный чиновник принял участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в связи с последними международными событиями, прошедшим в Маниле.

424. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, проходившего в Негомбо (Шри-Ланка).

425. В ноябре ВОИС в сотрудничестве с Организацией по науке и технике и окружающей среде Правительство Лаоса организовала в Луангпхабанге *Национальный семинар под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС*. В работе семинара приняло участие около 50 слушателей из правительственные кругов, представители промышленности и юридической профессии. С докладами выступили три консультанта ВОИС из Австралии (два) и Таиланда, местный эксперт и три сотрудника ВОИС.

426. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежных правах для азиатских стран, проходившего в Сеуле.

427. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившему в Чиангмае.

428. МАЛАЙЗИЯ. В январе два правительенных чиновника приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в связи с последними международными событиями, прошедшим в Маниле.

429. В марте два правительенных чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности, прошедшем в Тедуке.

430. В мае три правительенных чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

431. В августе ВОИС в сотрудничестве с Министерством национальной торговли и по делам потребителей Малайзии, СИРИМ и ФММ организовала в Шах-Аламанс *Национальный семинар под эгидой ВОИС/Малайзийского института стандартов и промышленных исследований (СИРИМ/Федерации Малайзийских производителей (ФММ)) по выгодам системы интеллектуальной собственности для малайзийских деловых кругов*. В работе семинара приняли участие 60 местных слушателей, представляющих

правительственные круги промышленности, юридическую профессию, университеты и исследовательские институты. С докладами выступили два консультанта ВОИС из Германии и Соединенного Королевства, а также три местных эксперта. Проведение семинара финансировалось в рамках финансируемого ПРООН национального проекта. Охваченные темы включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

432. В августе пять правительенных чиновников приняли участие в работе Регионального круглого стола под эгидой ВОИС/АСЕАН по сотрудничеству в области интеллектуальной собственности и Соглашению ТРИПС, проходившего в Чиангмае.

433. В сентябре три правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС/АСЕАН по управлению информацией о промышленной собственности, проходившего в Маниле.

434. В ноябре правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в работе Азиатского регионального семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего в Тедуке.

435. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чиангмае.

436. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе специальных курсов под эгидой ВОИС/Японии по авторскому праву и смежным правам, организованных в Токио.

437. В декабре три правительенных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального коллоквиума под эгидой ВОИС по системе судебных органов и интеллектуальной собственности, проходившего в Нью-Дели.

438. МАЛЬДИВСКИЕ ОСТРОВА. В мае два правительенных чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

439. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, организованных в Негомбо (Шри-Ланка).

440. МОНГОЛИЯ. В январе два правительенных чиновника приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в связи с последними международными событиями, прошедшим в Маниле.

441. В марте два правительенных чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности, прошедшем в Тедуке.

442. В июне ВОИС совместно с правительством Монголии организовала в Улан-Баторе *Национальный семинар под эгидой ВОИС по информации в области промышленной собственности*. В его работе приняли участие 30 представителей правительенных кругов и университета. С сообщениями выступил консультант ВОИС из Германии и сотрудник ВОИС. После семинара было проведено обучение для сотрудников Патентного ведомства Монголии по использованию продуктов CD-ROM, содержащих патентную информацию, проведенное сотрудниками ВОИС.

443. Также в июне ВОИС совместно с правительством Монголии организовала в Улан-Баторе *Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для судей и преподавателей университетов*. В работе семинара приняли участие 90 судей, преподавателей и лекторов Университета, правительственные чиновники и представителей ассоциаций писателей и композиторов. С докладами выступили три консультанта ВОИС из Японии, Таиланда и Международной конфедерации обществ авторов и композиторов (СИЗАК), два эксперта из Монголии и два сотрудника ВОИС. Обсуждавшиеся вопросы, в частности, касались соответствующих положений Соглашения ТРИПС.

444. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, организованных в Негомбо (Шри-Ланка).

445. В ноябре правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в работе Азиатского регионального семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего в Тедуке.

446. Также в ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара ВОИС по авторскому праву и смежным правам для Азиатских стран, проходившего в Сеуле.

447. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чиангмае.

448. МЬЯНМА. В мае два правительенных чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

449. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, организованных в Негомбо (Шри-Ланка).

450. В ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального семинара ВОИС по авторскому праву и смежным правам для Азиатских стран, проходившего в Сеуле.

451. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившем в Чиангмае.

452. НЕПАЛ. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, организованных в Негомбо (Шри-Ланка).

453. В августе ВОИС в сотрудничестве Отраслевым департаментом Министерства промышленности и факультетом права Трибхуванского университета организовала в Катманду *Национальный семинар под эгидой ВОИС по преподаванию права интеллектуальной собственности*. В семинаре приняли участие 45 слушателей,

представляющих правительства, юридическую профессию и вышеупомянутый университет. С докладами выступили консультант ВОИС из Таиланда и сотрудник ВОИС. Охваченные темы включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

454. Также в августе ВОИС в сотрудничестве с Отраслевым департаментом Министерства промышленности и Центром содействия торговле правительства Непала организовала в Катманду *Национальный семинар под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС*. В работе семинара приняли участие 50 слушателей, представляющих правительственные круги, юридическую профессию, промышленность и предпринимателей. С докладами выступили два консультанта ВОИС из Таиланда и Соединенного Королевства, а также сотрудник ВОИС.

455. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара ВОИС по авторскому праву и смежным правам для Азиатских стран, проходившего в Сеуле.

456. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чиангмае.

457. ПАКИСТАН. В январе два правительенных чиновника приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в связи с последними международными событиями, прошедшим в Маниле.

458. В марте два правительенных чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности, прошедшем в Тедуке.

459. В мае три правительенных чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

460. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, организованных в Негомбо (Шри-Ланка).

461. В конце ноября и начале декабря ВОИС в сотрудничестве с Отделом по экономическим вопросам и Бюро по развитию экспорта Пакистана организовала в Карачи, Лахоре и Исламабаде три последовательных *Национальных семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС*. В работе семинаров приняло участие в общей сложности около 200 слушателей, представляющих правительственные круги, промышленность, юридическую профессию, университеты и исследовательские институты. С сообщениями выступили два консультанта ВОИС из Соединенного Королевства и ВТО. В семинарах участвовали также два сотрудника ВОИС.

462. В ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего в Тедуке.

463. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для азиатских стран, проходившего в Сеуле.

464. Также в ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чиангмае.

465. **ФИЛИППИНЫ.** В январе ВОИС совместно с правительством Филиппин и Японским патентным ведомством (ЯПВ) организовала в Маниле *Азиатский круглый стол под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в связи с последними международными событиями*. В работе круглого стола приняли участие 32 представителя правительства и частного сектора БАНГЛАДЕШ, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМА, КАМБОДЖИ, КИТАЯ, ФИДЖИ, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ, ИРАНА (ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ), ЛАОСА, МАЛАЙЗИИ, МОНГОЛИИ, ПАКИСТАНА, РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ, СИНГАПУРА, ШРИ-ЛАНКИ, ТАИЛАНДА и ВЬЕТНАМА. Кроме того, участвовало 67 представителей правительства, промышленных кругов, юридических профессий, университетов и научных центров Филиппин, а также шесть правительственные чиновников из ЯПВ. С докладами выступили восемь консультантов ВОИС из Австралии, Австрии, Японии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и ВТО, четыре докладчика-участника из Китая, Малайзии, Филиппин и Республики Корея, а также два сотрудника ВОИС. Среди рассмотренных вопросов обсуждался вопрос последствий Соглашения ТРИПС для указанных стран.

466. В марте два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности, прошедшем в Тедуке.

467. В мае два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

468. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, организованных в Негомбо (Шри-Ланка).

469. В августе пять правительственные чиновников приняли участие в работе Регионального круглого стола под эгидой ВОИС/АСЕАН по сотрудничеству в области интеллектуальной собственности и Соглашению ТРИПС, проходившего в Чиангмае.

470. В сентябре ВОИС совместно с ЕПВ и в рамках Программы ЕС-АСЕАН по патентам и товарным знакам и в сотрудничестве с Бюро по патентам, товарным знакам и передаче технологии Филиппин организовала в Маниле *Региональный семинар под эгидой ВОИС/АСЕАН по управлению информацией о промышленной собственности*. В работе семинара приняли участие 16 слушателей из БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМА, ИНДОНЕЗИИ, МАЛАЙЗИИ, СИНГАПУРА, ТАИЛАНДА и ВЬЕТНАМА, а также 38 местных слушателей, представляющих правительственные круги, промышленность, юридическую профессию, университеты и исследовательские институты. С сообщениями выступили четыре консультанта ВОИС, один из Германии и три из Соединенного Королевства, сотрудник ЕПВ, три участника из Малайзии, Филиппин и Сингапура, и сотрудник ВОИС.

471. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего в Тедуке.

472. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в Региональном семинаре под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для азиатских стран, проходившем в Сеуле.

473. В том же месяце правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чиангмае.

474. В декабре два правительенных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального коллоквиума под эгидой ВОИС по системе судебных органов и интеллектуальной собственности, проходившего в Нью-Дели.

475. РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ. В январе правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в связи с последними международными событиями, прошедшим в Маниле.

476. В марте ВОИС совместно с Международным учебным институтом интеллектуальной собственности (МУИИС) и Корейским ведомством промышленной собственности (КВПС) и при содействии Японского патентного ведомства (ЯПВ) организовала в Тедуке *Азиатский региональный симпозиум под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности*. В его работе приняли участие 29 правительственных чиновников из БАНГЛАДЕШ, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМА, КИТАЯ, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ, ИРАНА (ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ), МАЛАЙЗИИ, МОНГОЛИИ, ПАКИСТАНА, ФИЛИППИН, СИНГАПУРА, ШРИ-ЛАНКИ, ТАИЛАНДА и ВЬЕТНАМА, а также более 80 местных участников от правительства и частного сектора. С докладами выступили 7 консультантов ВОИС из Австралии, Канады, Дании, Японии и Нидерландов, участники от Китая, Индии, Малайзии и Сингапура, правительственный чиновник Республики Корея и сотрудник ВОИС. Кроме этого, в работе симпозиума приняли участие еще два сотрудника ВОИС.

477. В мае три правительенных чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

478. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, проходившего в Негомбо (Шри-Ланка).

479. В октябре ВОИС в сотрудничестве с КВПС организовала в Сеуле *Национальный семинар под эгидой ВОИС по РСТ*. В работе семинара приняло участие свыше 200 слушателей, включая правительственных чиновников, патентных поверенных и представителей промышленности. С сообщениями выступили сотрудник КВПС, два консультанта ВОИС из Республики Корея и Соединенных Штатов Америки, а также сотрудник ВОИС.

480. В ноябре ВОИС организовала в сотрудничестве с КВПС и МУИИС и при поддержке ПРООН организовала в Тедуке *Азиатский региональный семинар под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий*. Проведение семинара финансировалось в рамках регионального проекта ПРООН по модернизации системы интеллектуальной собственности при содействии в виде частичной оплаты расходов со стороны правительства Республики Корея в рамках этого проекта. В работе семинара приняли участие 28 слушателей из БАНГЛАДЕШ, БУТАНА, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМА, КИТАЯ, ФИДЖИ, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ, МАЛАЙЗИИ,

МОНГОЛИИ, ПАКИСТАНА, ФИЛИППИН, СИНГАПУРА, ШРИ-ЛАНКИ, ТАИЛАНДА и ВЬЕТНАМА, а также почти 30 местных слушателей, представляющих правительственные круги, промышленность, юридическую профессию, университеты и исследовательские институты. С сообщениями выступили четыре консультанта ВОИС из Австралии, Индии, Швейцарии и Соединенных Штатов Америки, пять докладчиков-слушателей из Китая, Малайзии, Филиппин, Сингапура и Шри-Ланки, два эксперта из Республики Корея и два сотрудника ВОИС.

481. Также в ноябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Республики Корея организовала в Сеуле *Региональный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам*. В работе семинара приняли участие 15 слушателей из КИТАЯ, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ, ЛАОСА, МОНГОЛИИ, МЬЯНМА, НЕПАЛА, ПАКИСТАНА, ФИЛИППИН, СИНГАПУРА и ТАИЛАНДА, а также около 200 местных слушателей, представляющих правительственные круги и частный сектор Республики Кореи. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Японии, Таиланда и ИФРРО, местный докладчик и четыре сотрудника ВОИС. Темы, рассмотренные в ходе семинара, включали соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

482. В том же месяце два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чiangмае.

483. СИНГАПУР. В январе два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в связи с последними международными событиями, прошедшим в Маниле.

484. В марте два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности, прошедшем в Тедуке.

485. В апреле ВОИС совместно с Реестром товарных знаков и патентов Сингапура и при содействии Комисии Европейских сообществ (КЕС) в рамках Программы ЕС - АСЕАН по патентам и товарным знакам организовала в Сингапуре *Национальный семинар под эгидой ВОИС/ЕС/АСЕАН по Соглашению ТРИПС и его последствиям для коммерческих предприятий*. 40 представителей правительства и частного сектора приняли участие в работе семинара. Два консультанта ВОИС из Японии и Швейцарии, два эксперта из Сингапура и сотрудник ВОИС представили доклады.

486. В мае два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

487. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, организованных в Негомбо (Шри-Ланка).

488. В августе три правительственные чиновника приняли участие в Региональном круглом столе под эгидой ВОИС/АСЕАН по сотрудничеству в области интеллектуальной собственности и Соглашению ТРИПС, проходившему в Чiangмае.

489. В сентябре два правительственные чиновника приняли участие в Региональном семинаре под эгидой ВОИС/АСЕАН по управлению информацией о промышленной собственности, проходившему в Маниле.

490. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего в Тедуке.

491. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для азиатских стран, проходившего в Сеуле.

492. В том же месяце два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чиангмае.

493. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Специальных курсов под эгидой ВОИС/Японии по авторскому праву и смежным правам, организованных в Токио.

494. ШРИ-ЛАНКА. В январе правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в связи с последними международными событиями, прошедшим в Маниле.

495. В марте ВОИС совместно с правительством Шри-Ланки и при содействии правительства Японии организовала в Коломбо *Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам*. В работе семинара приняли участие около 70 представителей правительственные департаментов, судебных кругов, юридических профессий, музыкальных и писательских объединений и академических кругов. С сообщениями выступил консультант ВОИС из Японии, местный эксперт, представитель Бюро для Азии и Тихоокеанского региона Международной конфедерации обществ авторов и композиторов (СИЗАК) и два сотрудника ВОИС. Некоторые из сообщений касались соответствующих положений Соглашения ТРИПС.

496. Также в марте два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности, прошедшем в Тедуке.

497. В мае два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

498. В конце июля и начале августа ВОИС в сотрудничестве с правительством Шри-Ланки и Фондом Шри-Ланки и при поддержке ПРООН организовала в Негомбо *Региональные учебные курсы под эгидой ВОИС по вопросам интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона*. В работе курсов приняли участие 20 правительственные чиновников из БАНГЛАДЕШ, БУТАНА, КАМБОДЖИ, КИТАЯ, ФИДЖИ, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ, ИРАНА (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА), ЛАОСА, МАЛЬДИВ, МОНГОЛИИ, МЬЯНМЫ, НЕПАЛА, ПАКИСТАНА, ФИЛИППИН, РЕСПУБЛИКИ КОРЕИ, СИНГАПУРА, ТАИЛАНДА, ТОНГА и ВЬЕТНАМА. Кроме того присутствовал 21 участник, представляющий правительственные и деловые круги Шри-Ланки. С докладами выступили восемь консультантов ВОИС из Австралии, Китая, Финляндии, Германии, Индии, Малайзии и Соединенных Штатов Америки, а также должностное лицо из Шри-Ланки и сотрудник ВТО. В работе курсов участвовали два сотрудника ВОИС, один в качестве докладчика. Рассмотренные темы включали, в частности, Соглашение ТРИПС.

499. В июле ВОИС в сотрудничестве с Институтом судей Шри-Ланки организовала в Коломбо *Национальный коллоквиум под эгидой ВОИС по судебной системе и системе интеллектуальной собственности*. В работе коллоквиума приняли участие 20 старших судей Шри-Ланки. С докладами выступили четыре консультанта ВОИС из Финляндии, Германии, Индии и Соединенных Штатов Америки, и местный оратор. Рассмотренные темы включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

500. В ноябре правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в работе Азиатского регионального семинара ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего в Тедуке.

501. В том же месяце правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чиангмае.

502. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Специальных курсов под эгидой ВОИС/Японии по авторскому праву и смежным правам, организованных в Токио.

503. В декабре два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального коллоквиума под эгидой ВОИС по судебной системе и системе интеллектуальной собственности, проходившего в Нью-Дели.

504. ТАИЛАНД. В январе два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в связи с последними международными событиями, прошедшим в Маниле.

505. В марте два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности, прошедшем в Тедуке.

506. В мае три правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

507. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, организованных в Негомбо (Шри-Ланка).

508. В августе ВОИС в сотрудничестве с Департаментом интеллектуальной собственности Министерства торговли Таиланда и ЕПВ организовала в Чиангмае *Региональный круглый стол под эгидой ВОИС/АСЕАН по сотрудничеству в области интеллектуальной собственности и Соглашению ТРИПС*. В нем участвовало 29 правительственных чиновников из БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМА, ИНДОНЕЗИИ, МАЛАЙЗИИ, СИНГАПУРА и ВЬЕТНАМА, а также пять слушателей из Таиланда и представитель из Секретариата АСЕАН в Джакарте. Среди участников были руководители ведомств интеллектуальной или промышленной собственности, сотрудники таможни и полиции, а также судебных органов. В работе круглого стола участвовали три сотрудника ВОИС, а также специалисты по развитию людских ресурсов из Соединенного Королевства, ЕПВ и ВТО. Проведение круглого стола финансировалось в рамках Программы ЕС/АСЕАН по патентам и товарным знакам.

509. В сентябре три правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС/АСЕАН по управлению информацией в области промышленной собственности, проходившего в Маниле.

510. В ноябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Таиланда и при содействии Агентства по вопросам культуры Японии организовала в Чиангмае *Азиатский региональный конгресс под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам*. В работе конгресса приняли участие 24 слушателя из БАНГЛАДЕШ, БУТАНА, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМА, КИТАЯ, ИНДИИ, ИНДОНЕЗИИ, ЛАОСА, МАЛАЙЗИИ, МОНГОЛИИ, МЬЯНМЫ, НЕПАЛА, ПАКИСТАНА, РЕСПУБЛИКИ КОРЕИ, СИНГАПУРА, ШРИ-ЛАНКИ и ВЬЕТНАМА, а также 15 местных слушателей, представляющих правительственные круги и частный сектор Таиланда, пять специальных представителей от Японии, и четыре сотрудника Агентства по вопросам культуры Японии. С сообщениями выступили восемь консультантов ВОИС из Японии, Швеции, Азиатско-Тихоокеанского отделения СИЗАК, ИФПИ, Азиатско-Тихоокеанского комитета ИФРРО, местный докладчик и пять сотрудников ВОИС. Темы, рассмотренные в ходе работы конгресса, включали соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

511. Также в ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего в Тедуке.

512. В том же месяце правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара ВОИС по авторскому праву и смежным правам для азиатских стран, проходившего в Сеуле.

513. В декабре два правительственные чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального коллоквиума под эгидой ВОИС по судебной системе и системе интеллектуальной собственности, проходившего в Нью-Дели.

514. ТОНГА. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, организованных в Негомбо (Шри-Ланка).

515. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Специальных курсов под эгидой ВОИС/Японии по авторскому праву и смежным правам, организованных в Токио.

516. ВЬЕТНАМ. В январе два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском круглом столе под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в связи с последними международными событиями, прошедшим в Маниле.

517. В марте два правительственные чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности, прошедшем в Тедуке.

518. В конце июля и начале августа правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона, организованных в Негомбо (Шри-Ланка).

519. В августе шесть правительственных чиновников приняли участие в работе Регионального круглого стола под эгидой ВОИС/АСЕАН по сотрудничеству в области интеллектуальной собственности и Соглашению ТРИПС, проходившего в Чиангмае.

520. В сентябре три правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального семинара ВОИС/АСЕАН по управлению информацией в области промышленной собственности, проходившего в Маниле.

521. В октябре ВОИС в сотрудничестве с Национальным ведомством по промышленной собственности организовала в Ханое *Национальный симпозиум ВОИС по обеспечению защиты прав промышленной собственности и Соглашению ТРИПС*. В работе симпозиума приняли участие 94 слушателя, представляющие правительства, судебную систему и частный сектор. С докладами выступили два консультанта ВОИС из Швеции и Всемирной таможенной организации, а также сотрудник ВОИС.

522. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального семинара под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий, проходившего Тедуке.

523. В том же месяце правительственный чиновник принял участие в работе Азиатского регионального конгресса под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам, проходившего в Чиангмае.

524. В декабре два правительенных чиновника приняли участие в работе Азиатского регионального коллоквиума под эгидой ВОИС по судебной системе и системе интеллектуальной собственности, проходившего в Нью-Дели.

525. ГОНКОНГ. В мае два правительенных чиновника приняли участие в Азиатском региональном симпозиуме ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Джакарте.

Латинская Америка и Карибский регион

526. В январе ВОИС организовала *Региональное консультативное совещание ВОИС для Латинской Америки и стран Карибского региона по возможному протоколу к Бернской конвенции и возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм*. Это совещание прошло в штаб-квартире ВОИС в Женеве. В нем приняли участие 25 правительственных чиновников из АРГЕНТИНЫ, БОЛИВИИ, БРАЗИЛИИ, ЧИЛИ, КОЛУМБИИ, КУБЫ, ЭКВАДОРА, САЛЬВАДОРА, ГОНДУРАСА, ЯМАЙКИ, МЕКСИКИ, ПАНАМЫ, ПАРАГВАЯ, ПЕРУ, ТРИНИДАДА И ТОБАГО, УРУГВАЯ и ВЕНЕСУЭЛЫ, а также два сотрудника ВОИС. Целью совещания являлось рассмотрение предложений по вышеуказанным возможному протоколу и возможному новому договору, а также рассмотрение связанных с интеллектуальной собственностью аспектов охраны фольклорных произведений.

527. *ВОИС/Учебный семинар по патентной охране химических соединений*. В апреле ВОИС и Европейское патентное ведомство (ЕПВ) и Германское патентное ведомство организовали такой семинар в Мюнхене и Женеве. Семь правительенных чиновников, в частности, из АРГЕНТИНЫ, БРАЗИЛИИ, ЧИЛИ, КУБЫ и МЕКСИКИ приняли участие в семинаре. С сообщениями выступили сотрудники трех вышеуказанных организаций.

528. *Учебные курсы под эгидой ВОИС по товарным знакам*. В июне ВОИС и Ведомство товарных знаков стран Бенилюкс (ВТЗБ) организовала такие курсы в Гааге и Женеве. Два правительенных чиновника, в частности, из МЕКСИКИ и ПЕРУ приняли участие в этих курсах. С сообщениями выступили сотрудники двух вышеуказанных организаций.

529. Учебный семинар под эгидой ВОИС по использованию технологий CD-ROM в целях патентной информации и поиска. В июне ВОИС, Европейское патентное ведомство (ЕПВ) и Швейцарский Федеральный институт интеллектуальной собственности организовали такой семинар в Гааге, Берне и Женеве. Четыре правительственные чиновника, в частности, из АРГЕНТИНЫ, БРАЗИЛИИ, МЕКСИКИ и ПЕРУ приняли участие в семинаре. С сообщениями выступили сотрудники трех вышеуказанных организаций.

530. Учебный семинар под эгидой ВОИС по патентному поиску и экспертизе. В июне ВОИС, ЕПВ и Испанское ведомство патентов и товарных знаков организовали такой семинар в Мадриде, Мюнхене и Женеве. 12 правительственных чиновников из АРГЕНТИНЫ, БРАЗИЛИИ, ЧИЛИ, КОЛУМБИИ, КУБЫ, МЕКСИКИ, ПАНАМЫ, ПЕРУ, УРУГВАЯ и ВЕНЕСУЭЛЫ приняли участие в семинаре. С сообщениями выступили сотрудники трех вышеуказанных организаций.

531. Академия ВОИС. В июне ВОИС организовала в Женеве сессию Академии ВОИС для правительственных чиновников Латинской Америки на испанском языке. Цель программы заключалась в информировании участников о главных элементах и актуальных вопросах, в области интеллектуальной собственности в связи с разработкой политики в этой области с тем, чтобы участники, после их возвращения в свои страны могли содействовать разработке правительственной политики по вопросам интеллектуальной собственности, в частности, с учетом влияний этой политики на культурное, социальное, технологическое и экономическое развитие. Четырнадцать правительственных чиновников из АРГЕНТИНЫ, БОЛИВИИ, БРАЗИЛИИ, ЧИЛИ, КОЛУМБИИ, КОСТА-РИКИ, КУБЫ, ДОМИНИКАНСКИЙ РЕСПУБЛИКИ, МЕКСИКИ, ПАНАМЫ, ПАРАГВАЯ, ПЕРУ, УРУГВАЯ и ВЕНЕСУЭЛЫ приняли участие в сессии. Обязанности Координатора сессии выполнял г-н Рикардо Антекера Парильи из Венесуэлы. С сообщениями выступили девять консультантов ВОИС из Мексики, Испании и Швейцарии, а также сотрудник ВОИС.

532. Вводный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности. В августе ВОИС организовала этот семинар в Женеве на испанском языке. В его работе приняли участие слушатели, в частности, из АРГЕНТИНЫ, БОЛИВИИ, БРАЗИЛИИ, ЧИЛИ, КОЛУМБИИ, КОСТА-РИКИ, КУБЫ, ЭКВАДОРА, ГВАТЕМАЛЫ, ГОНДУРАСА, МЕКСИКИ, НИКАРАГУА, ПАНАМЫ, ПАРАГВАЯ, ПЕРУ, ТРИНИДАДА И ТОБАГО, УРУГВАЯ и ВЕНЕСУЭЛЫ, а также 40 сотрудников из Постоянных представительств при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организаций в Женеве. С лекциями выступили консультант ВОИС из Соединенного Королевства и шесть сотрудников ВОИС. Программа семинара охватывала также соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

533. Учебные курсы под эгидой ВОИС/Швеции по авторскому праву и смежным правам. В августе ВОИС организовала эти курсы в Стокгольме в сотрудничестве с правительством Швеции и при содействии СИДА. В работе курсов приняли участие правительственные чиновники, в частности, АРГЕНТИНЫ и ЯМАЙКИ. С докладами выступили два правительственные чиновника и профессор университета из Швеции, правительственный чиновник из Ганы, два представителя ИФПИ и ИФРРО, и три сотрудника ВОИС. В конце курсов их слушатели посетили штаб-квартиру ВОИС, где они встретились с сотрудниками ВОИС и приняли участие в заседании по оценке работы курсов. Рассмотренные темы включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

534. Учебные курсы под эгидой ВОИС по юридическим, административным и экономическим аспектам промышленной собственности. В сентябре 15 правительственных чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС и Испанским ведомством по патентам и товарным знакам в Мадриде. Участники прибыли, в

частности, из АРГЕНТИНЫ, БОЛИВИИ, БРАЗИЛИИ, ЧИЛИ, КОЛУМБИИ, КОСТА-РИКИ, ЭКВАДОРА, Гватемалы, ГОНДУРАСА, МЕКСИКИ, ПАНАМЫ, ПАРАГВАЯ, ПЕРУ, УРУГВАЯ и ВЕНЕСУЭЛЫ. Транспортные расходы и часть расходов по пребыванию были оплачены Испанией. С сообщениями выступили сотрудники указанного Ведомства и два сотрудника ВОИС. Программа включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

535. Учебные курсы под эгидой ВОИС по промышленной собственности. В сентябре девять правительственные чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС и Германским патентным ведомством в Мюнхене. Участники прибыли, в частности, из ТРИНИДАДА И ТОБАГО. Транспортные расходы и часть расходов по пребыванию были оплачены фирмой "Карл Дуисберг гезельшафт" (КДГ). С сообщениями выступили сотрудники указанного ведомства и один сотрудник ВОИС. Программа включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

536. Учебные курсы под эгидой ВОИС по юридическим, административным и экономическим аспектам промышленной собственности. В сентябре 31 правительственный чиновник принял участие в работе этих курсов, организованных ВОИС и ЦМИПС в Страсбурге в сотрудничестве с Национальным институтом промышленной собственности Франции при финансовой поддержке правительства Франции и Швейцарии. Участники прибыли, в частности, из ЧИЛИ, КУБЫ, МЕКСИКИ, ПЕРУ, ТРИНИДАД И ТОБАГО и УРУГВАЯ. После окончания курсов для большинства участников были организованы практические занятия в Ведомстве промышленной собственности одной из следующих стран: Болгария, Канада, Чешская Республика, Дания, Финляндия, Франция, Венгрия, Израиль, Словения, Швейцария. Программа курсов включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

537. Учебные курсы под эгидой ВОИС/Нидерландов по юридическим и административным аспектам товарных знаков. В сентябре 20 слушателей приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС и ВТЗБ в Гааге. Участники прибыли, в частности, из АРГЕНТИНЫ и УРУГВАЯ. Расходы по пребыванию участников были оплачены ВТЗБ и ПРООН (один участник). С сообщениями выступили сотрудники ВТЗБ и один сотрудник ВОИС. Программа курсов включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

538. Учебные курсы под эгидой ВОИС по практическим аспектам патентной информации. В сентябре восемь правительственные чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных в Гааге ВОИС и Нидерландским ведомством промышленной собственности при содействии правительства Нидерландов. Участники прибыли, в частности, из БРАЗИЛИИ и НИКАРАГУА. Расходы по пребыванию участников были оплачены Нидерландами. С сообщениями выступили сотрудники указанного Ведомства и один сотрудник ВОИС.

539. Учебные курсы под эгидой ВОИС/Австрии по патентной документации и информации. В сентябре шесть правительственные чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС в сотрудничестве с Австрийским патентным ведомством в Вене. Участники прибыли, в частности, из МЕКСИКИ. Половина транспортных расходов и расходов по пребыванию участников была оплачена правительством Австрии. С сообщениями выступили сотрудники указанного ведомства и один сотрудник ВОИС.

540. Учебный семинар на тему "Патенты - источник информации: введение в промышленную собственность". В сентябре 22 правительственные чиновника приняли участие в работе этого семинара, организованного ЕПВ в Гааге и в Вене. Участники

прибыли, в частности, из АРГЕНТИНЫ, ЧИЛИ, КУБЫ и МЕКСИКИ. Транспортные расходы и расходы по пребыванию участников были оплачены ЕПВ. С сообщениями выступили сотрудники ЕПВ и два сотрудника ВОИС.

541. Учебные курсы под эгидой ВОИС по патентной документации, методам поиска и экспертизы заявок. В сентябре и октябре 10 правительенных чиновников приняли участие в работе этих курсов, организованных ВОИС и Патентным регистрационным ведомством Швеции в Стокгольме. Участники прибыли, в частности, из МЕКСИКИ и НИКАРАГУА. Расходы по пребыванию были оплачены Швецией. С сообщениями выступили сотрудники Ведомства Швеции и один сотрудник ВОИС.

542. Вводный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам. В октябре ВОИС организовала этот семинар в своей штаб-квартире в Женеве. В работе семинара приняло участие около 60 слушателей, представляющих правительственные и неправительственные организации, связанные с вопросами авторского права, в частности, из следующих развивающихся стран АРГЕНТИНА, БАРБАДОС, БОЛИВИЯ, ЧИЛИ, КОЛУМБИЯ, КУБА, ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЯМАЙКА, МЕКСИКА, ПЕРУ, ТРИНИДАД И ТОБАГО, УРУГВАЙ, ВЕНЕСУЭЛА. Кроме того в работе семинара приняли участие должностное лицо из КУБЫ (в качестве наблюдателя) и 29 сотрудников из 25 Постоянных представительств при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организаций в Женеве. С сообщениями выступили сотрудник ВТО и шесть сотрудников ВОИС. После семинара было проведено девять практических учебных курсов, главным образом в области коллективного управления авторским правом, организованных авторскими обществами и государственными авторско-правовыми учреждениями каждой из следующих девяти стран: Алжир, Бельгия, Финляндия, Франция, Венгрия, Португалия, Испания, Швейцария, Соединенное Королевство.

543. Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами. В октябре ВОИС организовала эти учебные курсы в Мадриде в сотрудничестве с Генеральным обществом авторов и издателей (СГАЕ). В работе курсов приняли участие одиннадцать правительенных чиновников и сотрудников авторско-правовых обществ из следующих стран: АРГЕНТИНА, БОЛИВИЯ, ЧИЛИ, КОЛУМБИЯ, КУБА, ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, МЕКСИКА, ПЕРУ, УРУГВАЙ, ВЕНЕСУЭЛА. Кроме того, в работе курсов приняли участие пять наблюдателей из Колумбии, Кубы и Испании. С сообщениями выступили сотрудники СГАЕ и сотрудник ВОИС.

544. Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами. В октябре ВОИС организовала эти учебные курсы в Лондоне в сотрудничестве с Британским советом по авторскому праву (БСАП). В работе курсов приняли участие шестнадцать правительенных чиновников, в частности, из АРГЕНТИНЫ, БАРБАДОСА, ЯМАЙКИ и ТРИНИДАДА И ТОБАГО. С сообщениями выступили сотрудники БСАП и сотрудник ВОИС.

545. Семинар под эгидой ВОИС по административным вопросам процедуры рассмотрения заявок на патенты и товарные знаки. В ноябре ВОИС организовала этот семинар в Гааге и в Женеве в сотрудничестве с ЕПВ, ВТЗБ и Нидерландским ведомством промышленной собственности. Участники семинара прибыли, в частности, из АРГЕНТИНЫ, МЕКСИКИ и УРУГВАЯ.

546. АНТИГУА И БАРБУДА. В октябре два правительенных чиновника приняли участие в Региональном совещании под эгидой ВОИС руководителей ведомств по промышленной собственности стран Карибского региона, проходившего в Кастри.

547. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в Субрегиональном семинаре под эгидой ВОИС по промышленной собственности для авторов законопроектов из стран Карибского региона, проходившего в Бриджтауне.

548. АРГЕНТИНА. В марте правительственный чиновник и два представителя частного сектора приняли участие в Латиноамериканском региональном семинаре под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

549. В мае ВОИС совместно с Ассоциацией магистратов и судей Аргентины организовала в Буэнос-Айресе Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для магистратов и судей Аргентины. В работе семинара приняли участие 80 магистратов и судей. Доклады были представлены восьмью консультантами ВОИС из Аргентины, Уругвая и Венесуэлы, а также сотрудником ВОИС. Рассматривались вопросы, *в частности*, относящиеся к Соглашению ТРИПС.

550. Также в мае ВОИС совместно с правительством Аргентины и при содействии Латиноамериканского института современных технологий, информатики и права (ИЛАТИД) организовала в Буэнос-Айресе Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для Федеральной полиции Аргентины. Около 160 представителей полиции и таможни приняли участие в работе семинара. С сообщениями выступили восемь консультантов ВОИС из Аргентины и два сотрудника ВОИС. Рассматриваемые вопросы, *в частности*, касались Соглашения ТРИПС.

551. Также в мае пять правительственных чиновников приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

552. В июне ВОИС совместно с Верховным судом провинции Мендоза и при содействии Латиноамериканского института современных технологий, информатики и права (ИЛАТИД) организовала в Мендосе *Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для магистратов и судей*. В работе семинара приняли участие 60 магистратов и судей. Доклады были представлены шестью консультантами ВОИС из Аргентины, Чили и Уругвая, а также сотрудником ВОИС. Рассматриваемые вопросы, *в частности*, касались соответствующих положений Соглашение ТРИПС.

553. В июле ВОИС в сотрудничестве с Национальным институтом промышленной собственности (ИНПИ) организовала в Буэнос-Айресе *Национальный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности для судей*. В работе семинара приняли участие 30 местных слушателей из системы судебных органов и НИПС. С докладами выступили два консультанта ВОИС из Испании и Соединенных Штатов Америки, а также шесть местных докладчиков. Рассмотренные темы включали, *в частности*, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

554. Также в июле ВОИС в сотрудничестве с ИНПИ (Аргентина) организовала в Кардово *Национальный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности*. В работе семинара приняли участие 30 местных слушателей, включая правительственные должностные лица, преподавателей, юристов, предпринимателей и студентов университетов. С лекциями выступили девять местных докладчиков и сотрудник ВОИС. Рассмотренные темы включали, *в частности*, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

555. Также в июле два правительственные чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

556. В октябре ВОИС в сотрудничестве с Национальным институтом промышленной собственности организовала в Буэнос-Айресе *Совещание правительственных экспертов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности стран Общего рынка "южного конуса"*. В работе совещания приняли участия руководители ведомств по промышленной собственности и авторским правам АРГЕНТИНЫ, БРАЗИЛИИ, ПАРАГВАЯ и УРУГВАЯ, а также другие правительственные чиновники и три сотрудника ВОИС. Главной целью данного мероприятия было проведение консультаций относительно возможного сотрудничества между четырьмя странами в области промышленной собственности и авторского права, а также сотрудничество между этими странами и ВОИС.

557. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

558. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран, проходившего в Рио-де-Жанейро.

559. В ноябре два представителя издательских кругов приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву для латиноамериканских издателей, проходившего в Ла-Пасе.

560. Также в ноябре два правительства чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

561. **БАГАМСКИЕ ОСТРОВА.** В октябре два правительственные чиновника приняли участие в работе регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности стран Карибского региона, проходившего в Кастири.

562. **БАРБАДОС.** В мае два правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

563. В октябре ВОИС в сотрудничестве с Вест-индским университетом организовала в Бриджтауне *Субрегиональный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности для авторов законопроектов из стран Карибского региона*. В нем участвовало 16 правительственных чиновников, из АНТИГУА И БАРБУДЫ, ДОМИНИКИ, ГАЙАНЫ, ЯМАЙКИ, СЕНТ-ЛЮСИИ, СЕНТ-ВИНСЕНТА И ГРЕНАДИН, ТРИНИДАДА И ТОБАГО и БРИТАНСКИХ ВИРГИНСКИХ ОСТРОВОВ, а также шесть местных слушателей. С сообщениями выступили эксперты из Вест-индского университета и два сотрудника ВОИС. Программа рабочей группы включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

564. В октябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности стран Карибского региона, проходившего в Кастири.

565. БОЛИВИЯ. В марте правительственный чиновник принял участие в Латиноамериканском региональном семинаре под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

566. В мае два правительственных чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

567. В июле два правительственных чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

568. В сентябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Боливии организовала в Ла-Пасе *Национальный семинар под эгидой ВОИС/Боливии по последствиям Соглашения ТРИПС*. В нем участвовало около 80 представителей государственного и частного секторов. С лекциями выступили два консультанта ВОИС из Чили и Мексики, один сотрудник ВОИС и один местный эксперт.

569. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

570. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран, проходившего в Рио-де-Жанейро.

571. В ноябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Боливии и Региональным центром развития книжного дела в Латинской Америке и Карибском регионе (СЕРЛАЛК) и при содействии ИФРРО организовала в Ла-Пасе *Региональный семинар ВОИС по авторскому праву для латиноамериканских издателей*. В работе семинара приняли участие 15 представителей издательских кругов из АРГЕНТИНЫ, БРАЗИЛИИ, ЧИЛИ, КОЛУМБИИ, КОСТА-РИКИ, ЭКВАДОРА, МЕКСИКИ, ПАРАГВАЯ, ПЕРУ, УРУГВАЯ и ВЕНЕСУЭЛЫ, а также почти 120 местных слушателей, в том числе издатели и юристы. С сообщениями выступили шесть консультантов ВОИС из Аргентины, Колумбии, Уругвая и Канадского общества по авторским правам, местный докладчик, представитель СЕРЛАЛК и сотрудник ВОИС. Рассмотренные во время семинара темы включали соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

572. Также в ноябре ВОИС в сотрудничестве с министром торговли и промышленности Боливии организовала в Ла-Пасе *Семинар под эгидой ВОИС по правовой охране изобретений в области биотехнологии для сотрудников ведомств промышленной собственности в Андских странах*. В работе семинара приняли участие сотрудники ведомств промышленной собственности пяти стран Андского региона (БОЛИВИЯ, КОЛУМБИЯ, ЭКВАДОР, ПЕРУ и ВЕНЕСУЭЛА). С докладами выступили два консультанта ВОИС из ЕПВ и Соединенных Штатов Америки, местные эксперты и два сотрудника ВОИС. Главная цель семинара заключалась в предоставлении информации и обсуждении вопросов, касающихся патентования изобретений в области биотехники и экспертизы подобных заявок. Программа охватывала соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

573. Также в ноябре два правительственных чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

574. БРАЗИЛИЯ. В марте правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в Латиноамериканском региональном семинаре под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

575. В мае три правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

576. В июле два правительственные чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

577. В октябре ВОИС в сотрудничестве с Национальным институтом промышленной собственности (ИНПИ) Бразилии организовала в Рио-де-Жанейро *Региональный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран*. В нем приняли участие 15 правительственных чиновников из АРГЕНТИНЫ, БОЛИВИИ, ЧИЛИ, КОЛУМБИИ, КУБЫ, ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ЭКВАДОРА, ГВАТЕМАЛЫ, НИКАРАГУА, ПАНАМЫ, ПАРАГВАЯ, ПЕРУ, УРУГВАЯ и ВЕНЕСУЭЛЫ. С докладами выступили 10 местных докладчиков и сотрудник ВОИС. Программа семинара включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

578. Также в октябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Бразилии и Академией Рио-Бранку организовала в Бразилии *Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для бразильских дипломатов*. В нем приняли участие 50 дипломатов - стажеров из Академии. С сообщениями выступили два сотрудника ВОИС. Программа рабочей группы включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

579. Также в октябре ВОИС в сотрудничестве с Ассоциацией судей и магистратов Сан-Паулу организовала в Сан-Паулу *Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для судей и магистратов*. В нем приняли участие около 70 человек, главным образом сотрудники судебных органов штата Сан-Паулу. С сообщениями выступили два консультанта ВОИС из Аргентины и Мексики, эксперт из Мексики, 18 местных докладчиков и два сотрудника ВОИС. Программа семинара включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

580. В том же месяце правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

581. В ноябре ВОИС в сотрудничестве с ИНПИ организовала в Рио-де-Жанейро *Национальный семинар под эгидой ВОИС по РСТ*. В работе семинара приняло участие около 150 слушателей, главным образом представители промышленных кругов и юридических фирм. С сообщениями выступили два правительственные чиновника из Аргентины и один из Уругвая (их участие финансировалось), приглашенный докладчик из Соединенных Штатов Америки, сотрудники ИНПИ, два местных докладчика и сотрудник ВОИС.

582. Также в ноябре представитель издательских кругов принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву для латиноамериканских издателей, проходившего в Ла-Пасе.

583. Также в ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

584. ЧИЛИ. В мае три правительенных чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

585. В июне ВОИС совместно с правительством Чили организовала в Сантьяго *Национальный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности для лиц судебных профессий*. Около 80 представителей судебского корпуса приняли участие в семинаре. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Аргентины, Испании и Соединенных Штатов Америки, пять экспертов из Чили и сотрудник ВОИС. Рассматриваемые вопросы, в частности, касались соответствующих положений Соглашения ТРИПС.

586. В июле два правительенных чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

587. В октябре правительственный чиновник предпринял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран, проходившего в Рио-де-Жанейро.

588. В ноябре представитель издательских кругов принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву для латиноамериканских издателей, проходившего в Ла-Пасе.

589. Также в ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

590. КОЛУМБИЯ. В марте ВОИС совместно с Надзорной промышленной и коммерческой палатой, временно действующей в качестве секретариата Административного комитета Соглашения о сотрудничестве между ведомствами промышленной собственности Андских стран (а именно: Боливии, Колумбии, Эквадора, Перу и Венесуэлы) организовала в Санта-Фе-де-Богота *Рабочую встречу под эгидой ВОИС по решению № 344 Совета Картагенского соглашения*. Целью рабочей встречи было обсуждение совместимости решения № 344 (общий режим промышленной собственности в Андских странах) с соответствующими международными договорами в области промышленной собственности, а именно: Парижской конвенцией, Договором о законах по товарным знакам и Соглашением ТРИПС. 20 правительственных чиновников из ведомств промышленной собственности пяти Андских стран, а также из ХУНАК (Секретариата Совета Картагенского соглашения) и два сотрудника ВОИС приняли участие в Рабочей встрече.

591. Также в марте правительственный чиновник принял участие в Латиноамериканском региональном семинаре под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

592. В мае ВОИС совместно с Национальным ведомством авторского права Колумбии и Колумбийской книжной палатой организовала в Санта-Фе-де-Богота Национальный семинар под эгидой ВОИС по охране литературных и художественных произведений в академической среде. Семинар проходил в рамках Девятой международной книжной ярмарки в Санта-Фе-де-Богота и в нем приняли участие 100 деканов и преподавателей

университетов, директоров научных центров и издателей. С докладами выступили три консультанта ВОИС из Аргентины, Мексики и Венесуэлы, пять правительственные чиновников из Колумбии и Франции, а также сотрудник ВОИС. Вопросы, рассмотренные на семинаре, касались соответствующих положений Соглашения ТРИПС.

593. Также в мае три правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

594. В июле два правительственные чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

595. В октябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Колумбии организовала в Санта-Фе-де-Богота *Национальный семинар под эгидой ВОИС по международной правовой основе для охраны промышленной собственности, Парижской конвенции и Соглашению ТРИПС*. В нем приняло участие около 250 представителей государственного и частного секторов. С сообщениями выступили два консультанта ВОИС из Аргентины и Чили, три местных докладчика и сотрудник ВОИС.

596. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

597. Также в октябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран, проходившего в Рио-де-Жанейро.

598. В ноябре два представителя издательских кругов приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву для латиноамериканских издателей, проходившего в Ла-Пасе.

599. Также в ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

600. КОСТА-РИКА. В марте представитель частного сектора принял участие в Латиноамериканском региональном семинаре ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

601. В апреле ВОИС совместно с правительством Коста-Рики организовала в Сан-Хосе *Национальный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности*. В работе семинара приняли участие 60 участников от правительства, деловых кругов и судебного корпуса. С сообщениями выступили пять консультантов ВОИС из Германии, Перу, Испании, Соединенных Штатов Америки и Венесуэлы, три эксперта из Коста-Рики и два сотрудника ВОИС. Рассматривались вопросы, касающиеся соответствующих положений Соглашения ТРИПС.

602. В мае три правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

603. В июле два правительственные чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

604. В октябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Коста-Рики организовала в Сан-Хосе *Семинар под эгидой ВОИС по компьютеризации для стран Центральной Америки*. В нем приняли участие руководители и другие сотрудники ведомств промышленной собственности шести стран Центральной Америки и представители Постоянного секретариата Генерального договора об экономической интеграции стран Центральной Америки (СИЕКА). Рабочая группа рассмотрела текущее положение дел в этих ведомствах с точки зрения компьютеризации, деятельности в области промышленной собственности, а также, по просьбе указанных стран, вопрос о применении в указанных ведомствах общей компьютеризованной системы по товарным знакам, разработанный ВОИС. Эта общая система была разработана с целью осуществления Протокола поправок к Конвенции стран Центральной Америки по товарным знакам. Рабочая группа рассмотрела также вопрос о возможном обмене информацией в области промышленной собственности между указанными ведомствами через электронные средства связи. С сообщениями и демонстрационными показами выступили два консультанта ВОИС из Чили и Венесуэлы, а также сотрудник ВОИС.

605. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

606. В ноябре представитель издательских кругов принял участие в работе Регионального семинара ВОИС по авторскому праву для латиноамериканских издателей, проходившего в Ла-Пасе.

607. Также в ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

608. КУБА. В марте ВОИС совместно с Национальным ведомством изобретений, технической информации и товарных знаков (ОНИИТЕМ), Министерством науки, техники и окружающей Среды Кубы организовала в Гаване *Латиноамериканский региональный семинар под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках*. В работе семинара приняли участие 14 правительенных чиновников из АРГЕНТИНЫ, БОЛИВИИ, БРАЗИЛИИ, КОЛУМБИИ, ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ЭКВАДОРА, САЛЬВАДОРА, Гватемалы, ГОНДУРАСА, МЕКСИКИ, НИКАРАГУА, ПАНАМЫ, ПАРАГВАЯ и ПЕРУ, шесть участников от частного сектора из АРГЕНТИНЫ, БРАЗИЛИИ, КОСТА-РИКИ, ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ и МЕКСИКИ и 90 местных участников от правительства и промышленных кругов. Руководитель правительства и Генеральный директор ВОИС обратились с приветствиями по случаю открытия семинара. Сообщения были сделаны пятью консультантами ВОИС из Чили, Коста-Рики, Кубы, Испании, Уругвая и Венесуэлы и двумя сотрудниками ВОИС.

609. В мае три правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

610. В ходе отчетного периода два гражданина Кубы приступили к изучению курса права в области интеллектуальной собственности в Университете Лос-Андес в Мерида (Венесуэла) в рамках программ долгосрочных стипендий ВОИС.

611. В июле ВОИС в сотрудничестве с Кубинским центром по авторскому праву (КЕНДА), а также при поддержке факультета права Гаванского университета и при содействии СГАЕ организовала в Гаване *Национальные курсы под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам в новой международной обстановке*. В работе курсов участвовало около 100 слушателей. С сообщениями выступили восемь консультантов ВОИС из Аргентины, Бразилии, Чили, Испании, Швейцарии, Уругвая и Венесуэлы, четыре правительственные чиновника из Кубы и два сотрудника ВОИС. Рассмотренные темы включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

612. Также в июле ВОИС в сотрудничестве с КЕНДА организовала в Гаване *Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности и ее правовому регулированию на международном уровне накануне XXI века* для преподавателей факультета права Гаванского университета. В семинаре приняли участие 20 преподавателей. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Аргентины и Венесуэлы и сотрудник ВОИС. Рассмотренные темы включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

613. Также в июле ВОИС в сотрудничестве с КЕНДА и при содействии СГАЕ организовала в Гаване *Национальный семинар под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами*. В семинаре участвовало 30 представителей, в том числе старшие и технические сотрудники Кубинского агентства по управлению авторскими правами на музыкальные произведения (АКДАМ). С сообщениями выступили пять консультантов ВОИС из Бразилии, Чили, Испании, Швейцарии и Уругвая, а также сотрудник ВОИС. Рассмотренные темы включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

614. Также в июле ВОИС в сотрудничестве с КЕНДА организовала в Гаване *Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для Союза кубинских журналистов и писателей*. В работе семинара участвовало 15 представителей и члены УПЕК. Три консультанта ВОИС из Аргентины и Венесуэлы и сотрудник ВОИС участвовали в семинаре в качестве ведущих дискуссию специалистов. Рассмотренные темы включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

615. Также в июле ВОИС в сотрудничестве с КЕНДА и Национальным союзом кубинских писателей и художников (УНЕАК) организовала в Гаване *Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для писателей и артистов*. В семинаре участвовали 20 членов вышеуказанного союза, представляющих различные сектора кубинской литературной и художественной деятельности. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Аргентины и Швейцарии, а также сотрудник ВОИС. Рассмотренные темы включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

616. Также в июле два правительенных чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

617. В октябре ВОИС в сотрудничестве с НВИТИЗ и Национальным ведомством по авторским правам Кубы организовала в Гаване *Национальный семинар под эгидой ВОИС по Соглашению ТРИПС*. В работе семинара приняли участие 70 слушателей, включая правительенных чиновников, юристов и судей, работающих в области интеллектуальной собственности. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Аргентины и Чили, сотрудник ВТО, четыре местных докладчика и сотрудник ВОИС.

618. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

619. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран, проходившего в Рио-де-Жанейро.

620. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

621. ДОМИНИКА. В мае два правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС (“мегасимпозиум”) для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

622. В октябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности стран Карибского региона, проходившего в Кастири.

623. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в Субрегиональном семинаре под эгидой ВОИС по промышленной собственности для авторов законопроектов из стран Карибского региона, проходившего в Бриджтауне.

624. ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА. В марте правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в Латиноамериканском региональном семинаре под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

625. В июле ВОИС в сотрудничестве с Национальным ведомством по авторским правам (ОНДА) и СГАЕ организовала в Санто-Доминго *Региональные учебные курсы под эгидой ВОИС по новым тенденциям международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки*. В работе курсов приняли участие 37 правительственных чиновников из АРГЕНТИНЫ, БОЛИВИИ, БРАЗИЛИИ, ЧИЛИ, КОЛУМБИИ, КОСТА-РИКИ, КУБЫ, ЭКВАДОРА, САЛЬВАДОРА, ГВАТЕМАЛЫ, ГАИТИ, ГОНДУРАСА, МЕКСИКИ, НИКАРАГУА, ПАНАМЫ, ПАРАГВАЯ, ПЕРУ, УРУГВАЯ и ВЕНЕСУЭЛЫ. Кроме того, в нем участвовал 21 аспирант Университета Лос-Андес в Мериде (Венесуэла), в том числе три долгосрочных стипендиата ВОИС из Кубы и Эквадора. В работе курсов участвовали также 25 наблюдателей из Колумбии, Кубы, Гаити, Перу, Испании, Швейцарии, Уругвая и Венесуэлы, и 20 местных слушателей. В целом, в работе курсов участвовало 150 человек. С сообщениями выступили 15 консультантов ВОИС из Аргентины, Бразилии, Чили, Колумбии, Коста-Рики, Перу, Испании, Швейцарии, Уругвая, Венесуэлы и Международной ассоциации организаций радиовещания и телевидения Уругвая, а также правительственный чиновник из Доминиканской Республики и два сотрудника ВОИС. Рассмотренные темы включали, в частности, соответствующее положение Соглашения ТРИПС.

626. Также в июле ВОИС в сотрудничестве с СГАЕ организовала в Санто-Доминго *Национальный семинар под эгидой ВОИС/СГАЕ по коллективному управлению авторским правом и смежными правами*. В семинаре участвовало 30 представителей, в том числе директора и сотрудники Генерального общества доминиканских авторов, композиторов и издателей (СГАСЕДОМ). С сообщениями выступили шесть консультантов ВОИС из Аргентины, Бразилии, Чили, Испании, Швейцарии и Уругвая. Рассмотренные темы включали, в частности, соответствующее положение Соглашения ТРИПС.

627. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран, проходившего в Рио-де-Жанейро.

628. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

629. ЭКВАДОР. В марте правительственный чиновник принял участие в Латиноамериканском региональном семинаре под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

630. В мае три правительенных чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

631. В ходе отчетного периода гражданин Эквадора начал изучение курса права в области интеллектуальной собственности в Университете Лос-Андес в Мерида (Венесуэла) в рамках программ долгосрочных стипендий ВОИС.

632. В июле два правительенных чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

633. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, организованных в Сантьяго-де-Чили.

634. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран, проходившего в Рио-де-Жанейро.

635. В ноябре два представителя издательских кругов приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву для латиноамериканских издателей, проходившего в Ла-Пасе.

636. Также в ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

637. САЛЬВАДОР. В марте ВОИС совместно с Судебной школой и Министерством юстиции Сальвадора организовала в Сан-Сальвадоре *Национальные курсы под эгидой ВОИС для судей по авторскому праву и смежным правам*. В работе курсов приняли участие 60 участников, в основном местные судьи. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Колумбии, Испании и Латиноамериканской федерации производителей фонограмм и видеограмм (ЛАФПФВ), правительственный чиновник и сотрудник ВОИС. Некоторые из сообщений касались соответствующих положений Соглашения ТРИПС.

638. Также в марте правительственный чиновник принял участие в Латиноамериканском региональном семинаре под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

639. В мае два правительенных чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС (“мегасимпозиум”) для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

640. В июле два правительенных чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

641. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

642. В ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

643. ГРЕНАДА. В мае два правительенных чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС (“мегасимпозиум”) для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

644. В октябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности стран Карибского региона, проходившего в Кастири.

645. ГВАТЕМАЛА. В марте ВОИС совместно с Реестром промышленной собственности Гватемалы организовала в Гватемала-Сити *Национальные курсы под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам*. В работе курсов приняли участие 50 человек, в основном юристы, члены авторских обществ, правительственные чиновники и студенты. С сообщениями выступили два консультанта ВОИС из Колумбии и Испании, правительственный чиновник и сотрудник ВОИС; в сообщениях, в частности, были освещены соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

646. Также в марте правительственный чиновник принял участие в Латиноамериканском региональном семинаре под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

647. В мае два правительенных чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС (“мегасимпозиум”) для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

648. В июле два правительенных чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

649. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

650. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран, проходившего в Рио-де-Жанейро.

651. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

652. ГАЙАНА. В мае два правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

653. В сентябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Гайаны организовала в Джорджтауне *Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности*. В работе семинара приняло участие около 120 представителей государственного и частного секторов. С лекциями выступили два консультанта ВОИС из Аргентины и Соединенных Штатов Америки, два сотрудника ВОИС и один местный эксперт. Программа семинара включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

654. В октябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности стран Карибского региона, проходившего в Кастри.

655. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в Субрегиональном семинаре под эгидой ВОИС по промышленной собственности для авторов законопроектов из стран Карибского региона, проходившем в Бриджтауне.

656. ГАИТИ. В мае три правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

657. В июле ВОИС в сотрудничестве с правительством Гаити организовала в Порт-о-Пренсе *Национальный семинар под эгидой ВОИС по последним международным достижениям в области охраны авторского права и смежных прав*. В его работе приняли участие 100 представителей, главным образом юристы и правительственные чиновники, а также члены Национальной ассоциации авторов и исполнителей. С сообщениями выступили консультант ВОИС из Швейцарии, местный докладчик и два сотрудника ВОИС. Рассмотренные темы включали, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

658. Также в июле правительственный чиновник принял участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

659. В октябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности стран Карибского региона, проходившего в Кастри.

660. ГОНДУРАС. В марте ВОИС совместно с Генеральным директоратом интеллектуальной собственности Гондураса организовала в Тегусигальпа *Национальные курсы под эгидой ВОИС для судей и юристов по авторскому праву и смежным правам*. В работе курсов приняли участие 50 человек, большинство из которых являются местными судьями и юристами. С сообщениями выступили два консультанта ВОИС из Колумбии и ЛАФПФВ, правительственный чиновник и сотрудник ВОИС; в них, в частности, были освещены соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

661. Также в марте правительственный чиновник принял участие в Латиноамериканском региональном семинаре под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

662. В мае два правительственных чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС (“мегасимпозиум”) для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

663. В июле два правительственных чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

664. В ноябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Гондураса организовала в Тегусигальпа и Сан-Педро-Сула, соответственно, *Национальные семинары под эгидой ВОИС по Соглашению ТРИПС*. В работе первого семинара участвовало около 70 представителей государственных учреждений, университетов и частного сектора, а во втором - 14 представителей тех же секторов. С докладами выступили три консультанта ВОИС из Колумбии, Мексики и Венесуэлы, два местных докладчика и два сотрудника ВОИС.

665. Также в ноябре два правительственных чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

666. ЯМАЙКА. В мае два правительственных чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС (“мегасимпозиум”) для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

667. В октябре два правительственных чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности стран Карибского региона, проходившего в Кастри.

668. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

669. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в Субрегиональном семинаре под эгидой ВОИС по промышленной собственности для авторов законопроектов из стран Карибского региона, проходившем в Бриджтауне.

670. МЕКСИКА. В марте правительственный чиновник и представитель частного сектора приняли участие в Латиноамериканском региональном семинаре под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

671. В мае четыре правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС (“мегасимпозиум”) для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

672. В июле два правительственные чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

673. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

674. В ноябре представитель издательских кругов принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву для латиноамериканских издателей, проходившего в Ла-Пасе.

675. Также в ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

676. НИКАРАГУА. В марте правительственный чиновник принял участие в Латиноамериканском региональном семинаре под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

677. Также в марте сотрудник ВОИС выступил с сообщением на Региональном семинаре по интеллектуальной собственности, организованном в Манагуа Институтом культуры Никарагуа, Университетом Центральной Америки и Министерством культуры Испании.

678. В мае два правительенных чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

679. В июле два правительенных чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

680. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

681. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран, проходившего в Рио-де-Жанейро.

682. В ноябре два правительенных чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

683. ПАНАМА. В марте правительственный чиновник принял участие в Латиноамериканском региональном семинаре под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

684. В мае ВОИС совместно с правительством Панамы организовала в Панама-сити Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для судей. Около 50 судей, прокуроров и других представителей судебного корпуса приняли участие в Семинаре. С сообщениями выступили восемь консультантов ВОИС из Германии, Панамы, Перу, Испании, Соединенных Штатов Америки и Венесуэлы, а также два сотрудника ВОИС. Рассматривались вопросы, в частности, связанные с Соглашением ТРИПС.

685. Также в мае правительственный чиновник принял участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

686. В июле два правительственные чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

687. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран, проходившего в Рио-де-Жанейро.

688. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

689. ПАРАГВАЙ. В феврале ВОИС совместно с Министерством образования и культуры и в рамках Национального правительственного проекта организовала в Асунсьоне *Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам*. В работе семинара приняли участие 50 представителей юридических и авторско-правовых кругов. С сообщениями выступили консультант ВОИС из Венесуэлы, четыре эксперта из Парагвая и сотрудник ВОИС. На семинаре были рассмотрены соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

690. В марте правительственный чиновник принял участие в Латиноамериканском региональном семинаре под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

691. В мае ВОИС совместно с правительством Парагвая организовала в Асунсьоне поочередно два Национальных семинара под эгидой ВОИС по Соглашению ТРИПС; первый - для правительенных чиновников, практиков в области промышленной собственности и академических кругов, а другой - для представителей судебных и законодательных органов. В целом 50 участников из вышеуказанных кругов приняли участие в двух семинарах. С сообщениями выступили четыре консультанта ВОИС из Аргентины, Чили, Парагвая и ВТО, правительственный чиновник из Парагвая и сотрудник ВОИС.

692. Также в мае три правительенных чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

693. В июле два правительенных чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

694. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

695. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран, проходившего в Рио-де-Жанейро.

696. В ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

697. Также в ноябре представитель издательских кругов принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву для латиноамериканских издателей, проходившего в Ла-Пасе.

698. ПЕРУ. В марте правительственный чиновник принял участие в Латиноамериканском региональном семинаре под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках, прошедшем в Гаване.

699. В мае три правительенных чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

700. В июле два правительенных чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым технологиям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

701. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

702. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран, проходившего в Рио-де-Жанейро.

703. В ноябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Перу организовала в Лиме Региональное совещание под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран. В его работе приняли участие 40 должностных лиц из АРГЕНТИНЫ, БОЛИВИИ, БРАЗИЛИИ, ЧИЛИ, КОЛУМБИИ, КОСТА-РИКИ, КУБЫ, ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ЭКВАДОРА, САЛЬВАДОРА, ГВАТЕМАЛА, ГОНДУРАСА, МЕКСИКИ, НИКАРАГУА, ПАНАМЫ, ПАРАГВАЯ, ПЕРУ, УРУГВАЯ и ВЕНЕСУЭЛЫ. В нем также участвовали три сотрудника ВОИС и консультант ВОИС из Чили. Совещание заслушало национальные доклады об основных проблемах в области интеллектуальной собственности в странах-участниках, а также рассмотрело текущую деятельность по сотрудничеству в целях развития, осуществляемую ВОИС в данном регионе, в частности, в рамках финансируемого ПРООН регионального проекта по укреплению систем интеллектуальной собственности. Совещание обратилось с просьбой к ВОИС продолжать предоставление помощи странам региона, в частности, в области профессиональной подготовки, совершенствования законодательства, осуществления Соглашения ТРИПС, укрепления национальных администраций, обеспечения защиты прав в области промышленной собственности, поощрения новаторства, развития служб патентной информации и преподавания права интеллектуальной собственности на университетском уровне. Рассматривался также вопрос о возможном присоединении к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.

704. Также в ноябре ВОИС в сотрудничестве с Национальным институтом по защите конкуренции и охране интеллектуальной собственности (ИНДЕКОПИ) организовала в Лиме Национальные вводные курсы по промышленной собственности. В их работе приняло участие около 150 представителей, в том числе правительственные чиновники, судьи и обвинители из различных провинций страны. С лекциями выступили консультант ВОИС

из Венесуэлы и пять местных докладчиков. В работе курсов участвовали также три сотрудника ВОИС. Обсужденные в ходе работы курсов темы включали соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

705. Также в ноябре ВОИС в сотрудничестве с ИНДЕКОПИ организовала в Вене *Первый Латиноамериканский конгресс по охране промышленной собственности*. Конгресс был открыт Генеральным директором. В его работе участвовало более 300 представителей государственного и частного секторов. С докладами, охватывающими почти 12 различных тем по различным аспектам промышленной собственности, выступили 10 консультантов ВОИС из Аргентины, Бразилии, Чили, Кубы, Мексики, Испании и Венесуэлы, четыре местных оратора и три сотрудника ВОИС. Программа включала, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

706. Также в ноябре два представителя издательских кругов приняли участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву для латиноамериканских издателей, проходившего в Ла-Пасе.

707. СЕНТ-КИТС И НЕВИС. В октябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности стран Карибского региона, проходившего в Кастри.

708. СЕНТ-ЛЮСИЯ. В конце апреля - начале мая правительственный чиновник принял участие в сессии Академии ВОИС, проводившейся в Женеве на английском языке.

709. В мае два правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

710. В октябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Сент-Люсии организовала в Кастри *Региональное совещание под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности стран Карибского региона*. В его работе участвовали правительственные чиновники из АНТИГУА и БАРБУДЫ, БАГАМСКИХ ОСТРОВОВ, БАРБАДОСА, ДОМИНИКИ, ГРЕНАДЫ, ГАЙАНЫ, ГАИТИ, ЯМАЙКИ, СЕНТ-КИТСА И НЕВИСА, СЕНТ-ВИНСЕНТА И ГРЕНАДИН, СУРИНАМА и ТРИНИДАДА И ТОБАГО, а также должностные лица Организации восточно-карибских государств (ОВКГ). С сообщениями выступили консультант ВОИС из Колумбии и два сотрудника ВОИС. Участники совещания обсудили вопросы интеллектуальной собственности в целом, заслушали национальные доклады о текущих событиях в области интеллектуальной собственности в странах-участниках, а также возможных мероприятиях по стимулированию регионального сотрудничества в области интеллектуальной собственности в Карибском регионе. Участники совещания обратились с просьбой к ВОИС продолжать оказывать помощь странам регионам в различных областях, в частности, в оценке соответствия национальных законодательств положениям Соглашения ТРИПС, касающимся вопросов обеспечения защиты прав.

711. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в Субрегиональном семинаре под эгидой ВОИС по промышленной собственности для авторов законопроектов из стран Карибского региона, проходившем в Бриджтауне.

712. СЕНТ-ВИНСЕНТ И ГРЕНАДИНЫ. В мае два правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

713. В октябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности стран Карибского региона, проходившего в Кастири.

714. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в Субрегиональном семинаре под эгидой ВОИС по промышленной собственности для авторов законопроектов из стран Карибского региона, проходившем в Бриджтауне.

715. СУРИНАМ. В мае два правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

716. В октябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности стран Карибского региона, проходившего в Кастири.

717. ТРИНИДАД И ТОБАГО. В мае три правительственные чиновника приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

718. В октябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности стран Карибского региона, проходившего в Кастири.

719. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

720. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в Субрегиональном семинаре под эгидой ВОИС по промышленной собственности для авторов законопроектов из стран Карибского региона, проходившем в Бриджтауне.

721. В ноябре ВОИС в содружестве с Министерством по юридическим вопросам организовала в Порт-о-Ф-Спейне *Национальный семинар под эгидой ВОИС по новой системе промышленной собственности*. В работе семинара приняло участие около 300 слушателей, в том числе правительственные чиновники, представители судебной системы, преподаватели и предприниматели. Семинар был открыт премьер-министром страны. С сообщениями выступили два консультанта ВОИС из Канады и Соединенных Штатов Америки, два местных эксперта и два сотрудника ВОИС. Рассмотренные темы включали соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

722. УРУГВАЙ. В марте ВОИС совместно с Уругвайским Советом авторского права и Верховным судом, в рамках Национального правительственного проекта в области авторского права организовала в Монтевидео *Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для уругвайских судей*. Семинар открыли Вице-президент Республики и председатель парламента, а также председатель Верховного суда. Более 50 судей и прокуроров из различных городов страны приняли участие в семинаре. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Аргентины, Бразилии, Венесуэлы, девять местных докладчиков и сотрудник ВОИС. Среди рассмотренных вопросов, в частности, обсуждались соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

723. В мае шесть правительственных чиновников приняли участие в Симпозиуме ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС, прошедшем в Каракасе.

724. В июле два правительственные чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым технологиям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

725. В октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

726. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран, проходившего в Рио-де-Жанейро.

727. В ноябре представитель издательских кругов принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву для латиноамериканских издателей, проходившего в Ла-Пасе.

728. Также в ноябре два правительства чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

729. ВЕНЕСУЭЛА. В мае ВОИС совместно с правительством Венесуэлы и при содействии Постоянного секретариата Латиноамериканской экономической системы (ЛАЭС) организовала в Каракасе Симпозиум ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС. В работе Семинара приняли участие 84 правительственные чиновника из АРГЕНТИНЫ, БАРБАДОСА, БОЛИВИИ, БРАЗИЛИИ, ЧИЛИ, КОЛУМБИИ, КОСТА-РИКИ, КУБЫ, ДОМИНИКИ, ЭКВАДОРА, САЛЬВАДОРА, ГRENADЫ, Гватемалы, Гайаны, Гаити, Гондураса, Ямайки, Мексики, Никарагуа, Панамы, Парагвая, Перу, Сент-Люсии, Сент-Винсента и Гренадин, Суринама, Тринидада и Тобаго и Уругвая. ВОИС пригласила и оплатила участие 70 из них. Кроме того, 90 участников от правительств, деловых и университетских кругов Венесуэлы и представителей Латиноамериканской экономической системы (ЛАЭС), Постоянного секретариата генерального договора об экономической интеграции стран Центральной Америки (СИЕКА), Совета Картахенского соглашения (ХУНАК) и Латиноамериканской ассоциации интеграции (ЛААИ), приняли участие в Семинаре. С сообщениями выступили четыре консультанта ВОИС из Парагвая, Соединенных Штатов Америки, Венесуэлы и Всемирной торговой организации (ВТО), а также четыре сотрудника ВОИС.

730. В июне консультант ВОИС из Перу принял участие в качестве докладчика и координатора в семинаре по товарным знакам и прочим отличительным знакам, организованном Университетом Лос-Андес в Мерида в рамках его программы для дипломированных специалистов по вопросам интеллектуальной собственности.

731. В июле два правительственные чиновника приняли участие в работе Региональных учебных курсов под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки, организованных в Санто-Доминго.

732. В октябре ВОИС в сотрудничестве с Реестром промышленной собственности Венесуэлы организовала в Каракасе Национальный семинар под эгидой ВОИС по РСТ. В его работе приняло участие около 80 слушателей, в том числе правительственные

чиновники, патентные поверенные и представители промышленности. С сообщениями выступили консультант ВОИС из Мексики, правительственный чиновник из Венесуэлы и два сотрудника ВОИС.

733. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального консультативного совещания под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, проходившего в Сантьяго-де-Чили.

734. Также в октябре правительственный чиновник принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран, проходившего в Рио-де-Жанейро.

735. В ноябре ВОИС в сотрудничестве с Университетом Лос-Андеса в рамках курса по промышленной собственности для аспирантов организовала в Меридае *Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам*. В его работе приняли участие 150 слушателей, главным образом студенты и преподаватели этого университета. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Аргентины, Колумбии и Испании, а также лекторы из Венесуэлы. Программа включала соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

736. Также в ноябре представитель издательских кругов принял участие в работе Регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву для латиноамериканских издателей, проходившего в Ла-Пасе.

737. Также в ноябре два правительственные чиновника приняли участие в работе Регионального совещания под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран, проходившего в Лиме.

738. БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА. В октябре правительственный чиновник принял участие в Субрегиональном семинаре под эгидой ВОИС по промышленной собственности для авторов законопроектов из стран Карибского региона, проходившем в Бриджтауне.

Совершенствование и обеспечение охраны национального и регионального законодательства; создание учреждений; присоединение к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС

Африка

739. АФРИКАНСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (АОИС). В мае сотрудник ВОИС принял участие в 33-й сессии Совета АОИС, прошедшей в Яунде.

740. В июле сотрудник АОИС был кратко проинформирован сотрудниками ВОИС в Женеве о деятельности ВОИС, при этом особое внимание уделялось ее деятельности в области международной регистрации.

741. В сентябре сотрудник АОИС обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества между АОИС и ВОИС.

742. В декабре сотрудник ВОИС выступил с сообщением о международных соглашениях в области промышленной собственности, уделив при этом особое внимание Соглашению ТРИПС, на Семинаре АОИС по роли судебной системы в охране интеллектуальной собственности, организованном в Яунде.

743. АФРИКАНСКАЯ РЕГИОНАЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ (АРОПС). В июне сотрудник ВОИС принял участие в 5-й сессии Совета министров АРОПС, прошедшей в Виктория Фолис (Зимбабве).

744. В сентябре Генеральный директор АРОПС встретился с Генеральным директором ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес.

745. В ноябре четыре сотрудника ВОИС приняли участие в 20-й сессии Административного совета АРОПС, проходивший в Хартуме одновременно с региональным семинаром ВОИС по последним технологиям и процедурам в области ведения Реестров патентов и товарных знаков. Один из сотрудников ВОИС выступил на церемонии открытия. В работе сессии участвовало около 40 представителей.

746. ОРГАНИЗАЦИЯ АФРИКАНСКОГО ЕДИНСТВА (ОАЕ). В феврале сотрудник ВОИС принял участие в 63-й очередной сессии Совета Министров ОАЕ в Аддис-Абебе.

747. В июне в Женеве сотрудник ОАЕ обсудил с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества между ВОИС и ОАЕ.

748. В июле два сотрудника ВОИС приняли участие в работе 32-й сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ, состоявшейся в Яунде. В этой связи они обсудили также с Генеральным секретарем ОАЕ вопросы сотрудничества между обеими организациями, особенно в области поощрения изобретательской и новаторской деятельности.

749. СООБЩЕСТВО ПО РАЗВИТИЮ ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ (СРЮА). В сентябре правительственный чиновник из Малави обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, касающиеся организации в Лилонгве в ноябре регионального семинара под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для государств-членов СРЮА.

750. ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕНИЙ НАЦИЙ (ПРООН). В июле и декабре два и один, соответственно, сотрудника ВОИС обсудили с сотрудниками ПРООН в Нью-Йорке вопросы сотрудничества в интересах африканских стран и, в частности, возможный финансируемый ПРООН региональный проект по укреплению системы промышленной собственности в Африке, который должен осуществляться ВОИС.

751. АЛЖИР. См. под заголовком "Арабские страны".

752. АНГОЛА. В марте вLuанде сотрудник ВОИС обсудил с руководителями и чиновниками правительства вопросы сотрудничества между Анголой и ВОИС, а также возможное присоединение Анголы к Парижской конвенции по охране промышленной собственности и к Договору о патентной кооперации (РСТ).

753. В июле два правительенных чиновника совершили организованные ВОИС поездки в Лиссабон и в ВОИС в Женеве, где они обсудили с сотрудниками ВОИС вопросы о возможном пересмотре законодательства Анголы в области промышленной собственности.

754. В ноябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве различные вопросы сотрудничества, в том числе возможное присоединение страны к Парижской конвенции.

755. БЕНИН. В июне в Женеве правительственный чиновник провел консультации с сотрудниками ВОИС о возможной деятельности по сотрудничеству между Бенином и ВОИС в области промышленной собственности, включая подготовку правительенных чиновников и модернизацию инфраструктуры промышленной собственности. Бенин также выразил пожелание принять следующее совещание ВОИС по Соглашению ТРИПС.

756. В октябре консультант ВОИС из Буркина-Фасо посетил Котону с целью оказания содействия в установке программного обеспечения для компьютеризации процедур распределения авторских гонораров в Ведомстве по авторским правам Бенина.

757. БОТСВАНА. В феврале Международное бюро подготовило и направило в правительственные органы по их просьбе комментарий по пересмотренному проекту закона о промышленной собственности. Указанные комментарии рассматривают вопрос совместимости указанного проекта закона с Соглашением ТРИПС.

758. В марте сотрудник ВОИС совершил поездку в Габорон для обучения трех правительенных чиновников использованию программного обеспечения, разработанного Шведским патентным и регистрационным ведомством для управления Реестром компаний, коммерческих названий, товарных знаков, патентов и промышленных образцов Ботсваны, а также некоторых продуктов ВОИС на CD-ROM-дисках.

759. В июне правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы оказания помощи со стороны ВОИС в модернизации законодательства в области промышленной собственности Ботсваны и подготовке персонала, занятого разработкой законодательных актов.

760. В августе по просьбе правительства ВОИС подготовила и направила властям замечания по Закону о промышленной собственности 1996 г. В замечаниях содержалась ссылка на соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

761. В сентябре представитель ПРООН в Ботсване встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения деятельности ВОИС по сотрудничеству в целях развития в этой стране.

762. БУРКИНА-ФАСО. В марте по просьбе правительства консультант ВОИС из Швейцарии совершил поездку в Уагадугу для оценки деятельности Ведомства авторского права Буркина-Фасо (ВБАП) и подготовки персонала ВБАП в вопросах коллективного регулирования авторского права.

763. В мае в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы возможного присоединения Буркина-Фасо к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.

764. В июне в Уагадугу два сотрудника ВОИС провели обсуждения с правительственными чиновниками вопросы сотрудничества между Буркина-Фасо и ВОИС в области авторского права и смежных прав.

765. Также в июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам подготовки кадров, модернизации национальной инфраструктуры промышленной собственности и законодательства, а также подготовки общих региональных вводных курсов под эгидой ВОИС по промышленной собственности, которые должны пройти в Уагадугу в августе.

766. В августе два сотрудника ВОИС обсудили с правительственными чиновниками Министерства торговли, промышленности и ремесел в Уагадугу вопросы, касающиеся развития сотрудничества, в том числе содействие ВОИС в организации Субрегионального семинара по новаторству.

767. В ноябре два сотрудника ВОИС встретились с правительственными чиновниками Директората по содействию развития промышленности и ремесел в Уагадугу для обсуждения вопросов сотрудничества, в частности, организации *Салона изобретений и новаторства в Уагадугу в январе 1997 г.*

768. В том же месяце правительственный чиновник встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества, касающихся, в частности, повышения уровня охраны промышленной собственности в стране.

769. В декабре министр иностранных дел и другие правительственные чиновники встретились с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества между Буркина-Фасо и ВОИС в области интеллектуальной собственности.

770. БУРУНДИ. В июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам обучения интеллектуальной собственности и пересмотра национального законодательства по интеллектуальной собственности.

771. В декабре Международное бюро подготовило и представило правительственным органам, по их просьбе, замечания по некоторым положениям проекта по авторскому праву.

772. КАМЕРУН. В декабре сотрудник ВОИС встретился с правительственными чиновниками в Яунде для обсуждения, в частности, вопросов сотрудничества и потребностей профессиональной подготовки в области интеллектуальной собственности на 1997 г.

773. КАБО-ВЕРДЕ. В июле два правительенных чиновника осуществили организованные ВОИС ознакомительные поездки в Лиссабон и ВОИС в Женеве, где они обсудили с сотрудниками ВОИС возможные поправки к законодательству Кабо-Верде в области промышленной собственности.

774. В октябре Международное бюро подготовило и направило правительству, по его просьбе, замечания на португальском языке по национальному проекту закона о промышленной собственности.

775. ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА. В июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам модернизации национальной системы промышленной собственности.

776. КОТ-Д'ИВУАР. В июле сотрудник ВОИС совершил поездку в Абиджан для обсуждения с правительственными чиновниками вопросов организации Субрегионального семинара под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки, который должен быть проведен в августе.

777. В сентябре консультант ВОИС из Буркина-Фасо посетил Абиджан с целью оказания содействия в установке программного обеспечения для автоматизации процедур распределения авторских гонораров в Ведомстве по авторским правам Кот-д'Ивуара.

778. ДЖИБУТИ. См. под заголовком "Арабские страны".

779. ЕГИПЕТ. См. под заголовком "Арабские страны".

780. ЭКВАТОРИАЛЬНАЯ ГВИНЕЯ. В январе Международное бюро подготовило и направило в правительственные органы по их просьбе комментарии к проекту постановления об учреждении Реестра промышленной собственности.

781. ЭРИТРЕЯ. В октябре правительственный чиновник встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества между Эритреей и ВОИС, а также планируемого присоединения Эритреи к Конвенции ВОИС.

782. ЭФИОПИЯ. В январе Международное бюро подготовило и направило в правительственные органы по их просьбе проект Декларации о товарных знаках, коллективных товарных знаках и актах недобросовестной конкуренции. Указанный проект учитывает соответствующие положения договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, и Соглашения ТРИПС.

783. ГАМБИЯ. В марте Международное бюро подготовило и направило в правительственные органы по их просьбе проект закона об авторском праве и смежных правах и пересмотренный проект акта о промышленной собственности, который учитывает обязательства на основании Соглашения ТРИПС, а также проект устава Гамбийской организации по коллективному регулированию авторского права и смежных прав.

784. В апреле в Женеве сотрудник ВОИС провел обсуждения с Генеральным прокурором и Министром юстиции по вопросам сотрудничества между Гамбией и ВОИС в модернизации законодательства по промышленной собственности и авторскому праву с учетом, в частности, Соглашения ТРИПС.

785. В июне правительственный чиновник посетил штаб-квартиру ВОИС и провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам помощи со стороны ВОИС по укреплению Ведомства Генерального регистратора и модернизации национального законодательства в области промышленной собственности.

786. В июле Международное бюро подготовило и направило правительственным органам, по их просьбе, пересмотренный проект Инструкции и проект перечней пошлин и бланков в соответствии с Законом о промышленной собственности 1989 г.

787. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве предложенные поправки к национальному законодательству в области промышленной собственности, а также вопросы модернизации национальной системы регистрации товарных знаков.

788. ГАНА. В октябре Генеральный директор посетил Аккру, где он встретился с правительственным руководством и должностными лицами и обсудил вопросы сотрудничества между Ганой и ВОИС.

789. Также в октябре консультант ВОИС из Швеции совершил поездку в Аккру в Департамент Генерального регистратора для обучения его персонала применению нового Патентного закона и Инструкции.

790. В ноябре Международное бюро подготовило и представило правительенным органам, по их просьбе, проекты законов - каждый с комментарием по его основным положениям - об охране географических указаний и охране топологий (топографий) интегральных схем. В проектах законах и комментариях учитывались соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

791. ГВИНЕЯ. В январе в Женеве два правительенных чиновника провели обсуждения с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС по вопросам укрепления сотрудничества между Гвинеей и ВОИС в области авторского права и смежных прав.

792. Также в январе сотрудник ВОИС и консультант ВОИС из Франции совершили поездку в Конакри для оказания консультативной помощи по совершенствованию национальной системы промышленной собственности. Они обсудили указанные вопросы с руководителями и чиновниками правительства и проконсультировали персонал службы промышленной собственности в отношении укрепления административных процедур по предоставлению прав.

793. В июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам обучения интеллектуальной собственности и модернизации инфраструктуры и законодательства Гвинеи в области промышленной собственности.

794. В ноябре министр по вопросам развития частного сектора, промышленности и торговли и еще один правительственный чиновник встретились с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения сотрудничества между Гвинеей и ВОИС, включая организацию национального семинара по промышленной собственности в Конакри в 1997 г.

795. ГВИНЕЯ-БИССАУ. В июне правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС в Женеве по вопросам подготовки кадров и модернизации национальной инфраструктуры и законодательства в области промышленной собственности.

796. В июле два правительенных чиновника осуществили организованную ВОИС ознакомительную поездку в Лиссабон и ВОИС в Женеве, где они обсудили с сотрудниками ВОИС вопрос о возможном пересмотре законодательства Гвинеи-Биссау в области промышленной собственности.

797. Также в июле сотрудник ВОИС обсудил в Биссау с руководителями правительства, правительством и сотрудниками ПРООН возможность присоединения Гвинеи-Биссау к РСТ и Мадридскому соглашению, а также укрепление сотрудничества между Гвинеей-Биссау и ВОИС, в частности, в области совершенствования национального законодательства по промышленной собственности в соответствии с Соглашением ТРИПС.

798. КЕНИЯ. В мае в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения по вопросам сотрудничества между Кенией и ВОИС в области промышленной собственности.

799. В июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам, связанным с возможным национальным проектом в области промышленной собственности, который будет осуществлять ВОИС.

800. В сентябре правительственный чиновник встретился с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества, в частности, вышеуказанного национального проекта, финансируемого ВОИС.

801. В октябре правительственный чиновник встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества между ее страной и ВОИС и, в частности, осуществления указанного национального проекта ВОИС для Кении.

802. ЛЕСОТО. В конце февраля и начале марта сотрудник ВОИС совершил поездку в Мазеру для обучения восьми правительственных чиновников использованию программного обеспечения, разработанного Шведским патентным и регистрационным ведомством для Бюро Генерального регистратора Лесото и некоторых продуктов ВОИС на CD-ROM-дисках.

803. В мае в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам обучения в области промышленной собственности в Лесото.

804. В июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам профессиональной подготовки правительственных чиновников для работы в области интеллектуальной собственности и организации ВОИС Национального практического семинара в Лесото по развитию изобретательства в сельских районах для членов Ассоциации изобретателей Лесото.

805. В сентябре правительственный чиновник встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества, в частности, укрепления системы промышленной собственности в стране, путем компьютеризации операций в области промышленной собственности и профессиональной подготовки.

806. ЛИБЕРИЯ. В январе в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам сотрудничества.

807. ЛИВИЯ. См. под заголовком "Арабские страны".

808. МАДАГАСКАР. В июне в Женеве правительственный чиновник провел консультации с сотрудниками ВОИС по проектной документации, подготовленной ВОИС по просьбе правительства Мадагаскара, в целях модернизации системы промышленной собственности в стране.

809. В ноябре два сотрудника ВОИС совершили поездку в Малагасийское ведомство промышленной собственности (ОМАПИ) в Антананариву, где они обсудили со старшими должностными лицами проект программы работы в целях модернизации ОМАПИ и профессиональной подготовки персонала в рамках национального проекта ВОИС. Сотрудники ВОИС встретились также с сотрудниками Министерства развития промышленности и ремесел.

810. МАЛАВИ. В июне консультант ВОИС из Буркина-Фасо совершил поездку для внедрения программного обеспечения КОСИС, предназначенного для распределения вознаграждений по авторскому праву в Обществе по коллективному регулированию авторского права в Лилонгве.

811. Также в июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам организации возможного регионального семинара по интеллектуальной собственности в Малави.

812. В июле Международное бюро подготовило и направило правительенным органам, по их просьбе, проект исследования относительно соответствия национального законодательства в области промышленной собственности соответствующим положениям Соглашения ТРИПС и ТЛТ.

813. В сентябре правительственный чиновник встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес, в частности, организации Национального семинара по осуществлению законодательства в области промышленной собственности, который должен состояться в стране в 1997 г.

814. МАЛИ. В мае в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам помощи в преподавании права интеллектуальной собственности в Мали.

815. В июне в Женеве два правительенных чиновника провели обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам модернизации национальной инфраструктуры промышленной собственности, обучения правительенных чиновников и программы долгосрочных стипендий.

816. В августе консультант ВОИС из Буркина-Фасо осуществил поездку в Бамако для оценки хода осуществления проекта по установке программного обеспечения (КОСИС) для автоматизации процедур распределения авторских гонораров в Ведомстве по авторским правам Мали.

817. В ноябре правительственный чиновник встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества между Мали и ВОИС.

818. МАВРИТАНИЯ. В марте по просьбе государственных органов консультант ВОИС из Египта совершил поездку в Нуакшот для предоставления консультаций по подготовке проекта закона об авторском праве и создании ведомства авторского права. Консультации учитывали соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

819. В июне правительственный чиновник провел консультации с сотрудниками ВОИС в Женеве по вопросу о состоянии инфраструктуры и законодательства промышленной собственности в Мавритании.

820. МАВРИКИЙ. В апреле Международное бюро подготовило и направило правительенным органам по их просьбе ноту с комментариями по проекту закона об авторском праве Маврикия. Указанные комментарии учитывают соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

821. В декабре консультант ВОИС из Австралии осуществил поездку в Министерство торговли и морского флота в Порт-Луи для определения потребности пользователей в компьютеризации работы с товарными знаками в Реестре товарных знаков.

822. МАРОККО. См. под заголовком "Арабские страны".

823. МОЗАМБИК. В конце мая - начале июня два правительенных чиновника совершили учебную поездку, организованную ВОИС, в Лиссабон и в ВОИС в Женеве, где они провели обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам развития законодательства о промышленной собственности в этой стране.

824. В ноябре сотрудник ВОИС и три консультанта ВОИС из Бразилии и Португалии встретились с руководителями правительства и правительственными чиновниками в Мапуту для обсуждения положения в области промышленной собственности в их стране

835. СЬЕРРА-ЛЕОНЕ. В июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам помощи со стороны ВОИС в модернизации системы промышленной собственности в Сьерра-Леоне и присоединения страны к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.

836. ЮЖНАЯ АФРИКА. В феврале в Претории сотрудник ВОИС провел обсуждения с правительственными чиновниками по вопросам укрепления сотрудничества между Южной Африкой и ВОИС.

837. Также в феврале правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС в Женеве по вопросам будущих мероприятий по обучению интеллектуальной собственности, которые должны пройти в стране.

838. В мае сотрудник ВОИС принял участие в качестве эксперта в совещании "Информационное общество и развитие", проведенном в Иоганнесбурге правительством этой страны и Группой семи (G7).

839. В июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам обучения интеллектуальной собственности.

840. В октябре Международное бюро подготовило и направило правительству, по его просьбе, проект закона об авторском праве и смежных правах. В проекте закона учитывались соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

841. Также в октябре два правительенных чиновника встретились с Генеральным секретарем и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов, связанных с настоящим и будущим участием Южной Африки в деятельности ВОИС по сотрудничеству в целях развития в Африке, Соглашением ТРИПС и предполагаемым присоединением Южной Африки к РСТ.

842. В том же месяце сотрудник ВОИС посетил Йоханнесбург для обсуждения с правительственными чиновниками вопроса о возможном присоединении Южной Африки к Будапештскому договору о международном признании депонирования микроорганизмов для целей патентной процедуры. Он также принял участие, в качестве докладчика, в заседании Подкомитета Комиссии по патентному праву Южноафриканского института законодательства в области интеллектуальной собственности и ежегодном общем заседании Ассоциации промышленной биотехнологии Южной Африки.

843. СВАЗИЛЕНД. В конце февраля - начале марта сотрудник ВОИС совершил поездку в Мбабане для обучения семи правительственных чиновников использованию программного обеспечения, разработанного Шведским патентным и регистрационным ведомством для Ведомства Генерального регистратора Свазиленда и некоторых продуктов ВОИС на CD-ROM-дисках.

844. В сентябре правительственный чиновник встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества, в частности, укрепления системы промышленной собственности в стране путем компьютеризации и профессиональной подготовки.

845. ТОГО. В январе сотрудник ВОИС посетил Ломе для обсуждения с руководителями и чиновниками правительства и представителями ПРООН вопросов модернизации национальной системы промышленной собственности и возможности реализации в Того национального проекта в области промышленной собственности, финансируемого ПРООН.

846. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества, в частности, возможной организации в Того в 1997 г. Регионального семинара для патентных поверенных и агентов по товарным знакам.

847. В октябре консультант ВОИС из Буркина-Фасо посетил Ломе для оказания содействия в установке программного обеспечения для компьютеризации процедур распределения авторских гонораров в Тоголезском ведомстве по авторским правам.

848. Также в октябре консультант ВОИС из Швейцарии осуществил поездку в Ломе для оказания технической помощи правительенным чиновникам того же ведомства по практическим аспектам коллективного управления авторскими правами.

849. В декабре министр по делам молодежи, спорта и культуры и другие правительственные чиновники встретились с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества между Того и ВОИС в области авторского права и смежных прав.

850. ТУНИС. См. под заголовком "Арабские страны".

851. УГАНДА. В октябре два сотрудника ВОИС посетили Кампалу для обсуждения с правительстенными чиновниками вопросов соответствия национального законодательства в области промышленной собственности соответствующим положениям Соглашения ТРИПС.

852. ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ. В июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам укрепления национальной системы промышленной собственности.

853. ЗАИР. В апреле сотрудник ВОИС совершил поездку в Киншасу в целях развития сотрудничества с Заиром в области промышленной собственности. Он имел встречи с руководителями и чиновниками правительства, а также представителями ПРООН и обсудил возможности пересмотра национального законодательства в области промышленной собственности, профессиональной подготовки, присоединения к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС (в частности, Мадридское соглашение и РСТ), а также развития технической инфраструктуры Директората по промышленной собственности.

854. ЗАМБИЯ. В сентябре правительственный чиновник встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества.

Арабские страны

855. СОВЕТ СОТРУДНИЧЕСТВА ГОСУДАРСТВ ЗАЛИВА (ССЗ). В феврале Международное бюро подготовило и направило Генеральному секретариату ССЗ по его просьбе арабский перевод комментариев Международного бюро по пересмотренному проекту Инструкции по применению патентного закона для стран ССЗ.

856. ИСЛАМСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И КУЛЬТУРЫ (ИСЕСКО). В октябре Генеральный директор ИСЕСКО и два других сотрудника ИСЕСКО обсудили с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы будущего сотрудничества между ВОИС и ИСЕСКО, в том

числе оказания технической и правовой помощи государствам-членам ИСЕСКО для выполнения их обязательств по Соглашению ТРИПС, а также совместную организацию Регионального симпозиума по Соглашению ТРИПС, который должен состояться в Рабате в 1997 г.

857. ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ПРООН). В июле сотрудник ПРООН посетил ВОИС для обсуждения целей и бюджета возможного регионального проекта для арабских стран, финансируемого ПРООН в области интеллектуальной собственности, который должен осуществляться ВОИС.

858. В августе сотрудник ВОИС осуществил поездку в ПРООН в Нью-Йорке для обсуждения вышеуказанного проекта. Проект, озаглавленный "Укрепление и модернизация системы интеллектуальной собственности в целях содействия техническому, промышленному и культурному развитию", был утвержден ПРООН в конце года, и его осуществление начнется в 1997 г.

859. АРАБСКОЕ ОБЩЕСТВО ПО ОХРАНЕ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ (АООПС). В июне в Женеве сотрудник АООПС обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС текущую и будущую деятельность, проводимую АООПС, и попросил помочь и поддержки ВОИС в отношении инициатив и деятельности Общества.

860. АЛЖИР. В мае в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам организации в Алжире в конце 1996 г. Национального семинара по Соглашению ТРИПС, а также объявил о готовности Национального ведомства по авторскому праву (ОНДА) принять чиновников из арабских стран для подготовки в области авторского права и смежных прав.

861. В сентябре два правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, связанные с планами пересмотра законодательства в области интеллектуальной собственности, возможным присоединением Алжира к РСТ и Бернской конвенции, возможной разработкой базы данных для распространения технической информации, а также возможной организацией национального семинара по Соглашению ТРИПС в первом квартале 1997 г.

862. БАХРЕЙН. В марте в Женеве правительственный чиновник встретился с сотрудниками ВОИС для обсуждения возможности организации ВОИС семинара по Соглашению ТРИПС в Манами во второй половине 1996 г.

863. В мае в Женеве три правительенных чиновника провели обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросу, в частности, о присоединении к Бернской конвенции.

864. Также в мае консультант ВОИС из Египта посетил Ведомство промышленной собственности для оказания консультативной помощи правительству по программе создания и развития компьютерных систем в целях упрощения процедур обработки заявок на патенты и товарные знаки.

865. ДЖИБУТИ. В октябре сотрудник ВОИС осуществил поездку в Джибути для обсуждения с руководителями правительства и правительственными чиновниками вопросов сотрудничества между Джибути и ВОИС, соответствия нового национального законодательства в области авторского права Бернской конвенции, а также Соглашению ТРИПС.

866. В ноябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы возможного присоединения Джибути к Конвенции ВОИС и возможной организации в Джибути в 1997 г. национального семинара по интеллектуальной собственности.

867. Также в ноябре Резидент-представитель ПРООН в Джибути обсудил с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве вопрос о возможных областях сотрудничества между ВОИС и ПРООН в сфере интеллектуальной собственности в Джибути.

868. ЕГИПЕТ. В январе в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам помощи со стороны ВОИС в пересмотре законодательства Египта по товарным знакам и обучения в области товарных знаков, включая возможное присоединение к Мадридскому протоколу.

869. Также в январе в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам сотрудничества в области авторского права.

870. В апреле в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам будущего сотрудничества между его страной и ВОИС в области патентов.

871. В мае в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам последнего проекта Египетского патентного закона и возможной помощи со стороны ВОИС в данном вопросе.

872. Также в мае в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам будущего сотрудничества между Египтом и ВОИС в области авторского права.

873. В июне правительственный чиновник посетил ВОИС для обсуждения вопросов пересмотра Египетского закона о патентах и полезных моделях, а также просил ВОИС по оказать консультативную помощь в выполнении обязательств в рамках Соглашения ТРИПС и модернизации национальной системы интеллектуальной собственности.

874. Также в июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам сотрудничества в области автоматизации и модернизации системы товарных знаков.

875. В сентябре сотрудник ВОИС встретился в Каире с министром торговли и поставок и другими правительственными чиновниками для обсуждения вопроса о возможном присоединении Египта к ТЛТ и Мадридскому протоколу, а также будущей помощи ВОИС в модернизации Администрации коммерческой регистрации (занимается товарными знаками) и учебной подготовке ее персонала.

876. Также в сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Каире вопрос о подготовке Афро-арабского семинара под эгидой ВОИС по преподаванию законодательства по промышленной собственности, который должен состояться в Каире в декабре.

877. В октябре правительственный чиновник посетил ВОИС для обсуждения с сотрудниками ВОИС в Женеве вопроса о внесении изменений в законодательство о товарных знаках, учебной подготовки и возможной организации в 1997 г. национального семинара по Соглашению ТРИПС.

878. В ноябре два сотрудника Академии научных исследований и технологий (АНИТ) осуществили ознакомительную поездку в ЕПВ в Мюнхене и Гааге. Указанные сотрудники посетили также ВОИС для обсуждения вопроса о возможных областях сотрудничества между ВОИС и АНИТ.

879. В декабре три сотрудника ВОИС встретились с правительственными чиновниками в Каире для обсуждений вопроса о будущем сотрудничестве между Египтом и ВОИС.

880. Также в декабре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества в области интеллектуальной собственности и предлагаемой деятельностью на 1997 г.

881. ИОРДАНИЯ. В январе Министр культуры в сопровождении правительенного чиновника имел встречу с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС в Женеве. Они обсудили программу будущего сотрудничества между Иорданией и ВОИС в области авторского права и смежных прав.

882. В феврале Международное бюро подготовило и направило правительственным органам по их просьбе комментарии по предложенным поправкам к национальному закону об авторском праве. Указанные комментарии учитывают соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

883. В марте правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС в Женеве по вопросам сотрудничества в области промышленной собственности между Иорданией и ВОИС.

884. В мае в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС возможность организации региональных совещаний по авторскому праву для арабских стран в Омане.

885. В июне правительственный чиновник провел обсуждения с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС в Женеве по вопросам помощи со стороны ВОИС в области подготовки кадров, автоматизации Директората коммерческой регистрации и охраны промышленной собственности и модернизации национального законодательства о промышленной собственности. Он также обсудил возможность реализации национального проекта, финансируемого ПРООН, по развитию национальной системы промышленной собственности.

886. В июле правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве инициативы, предпринятые с целью пересмотра иорданского законодательства о промышленной собственности и автоматизации Директората коммерческой регистрации и охраны промышленной собственности, и возможную помощь в этой связи, а также проект документа указанного национального проекта, финансируемого ПРООН.

887. Также в июле два сотрудника ВОИС осуществили поездку в Амман для обсуждения с правительственными чиновниками и сотрудниками ПРООН деталей указанного проекта документа. Обсуждались также вопросы общего сотрудничества между Иорданией и ВОИС.

888. В августе сотрудник ВОИС посетил Иорданию и обсудил с директором Директората коммерческой регистрации и промышленной собственности Министерства промышленности и торговли вопросы будущего сотрудничества ВОИС с Иорданией в пересмотре законодательства страны о промышленной собственности, а также выгоды от присоединения к РСТ и Мадридскому соглашению.

889. В сентябре сотрудник ВОИС и эксперт ВОИС из Египта осуществили поездку в Амман с целью предлагаемого пересмотра национального законодательства о промышленной собственности и совершенствования управлением национальной промышленной собственностью. Предоставленная консультативная помощь учитывала соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

890. Также в сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы возможного присоединения Иордании к Бернской конвенции.

891. Также в сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы возможной организации в Иордании в 1997 г. субрегионального вводного семинара по авторскому праву и смежным правам.

892. В октябре два правительственные чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества в области интеллектуальной собственности.

893. В декабре два правительственные чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопрос о пересмотре иорданского законодательства о промышленной собственности и выгоды от присоединения Иордании к РСТ и Мадридскому соглашению и Протоколу.

894. ЛИВАН. В апреле два консультанта ВОИС из Канады и Египта и четыре сотрудника ВОИС посетили Бейрут, где они обсудили с руководителями и чиновниками правительства потребности ведомства интеллектуальной собственности, вопросы пересмотра законов Ливана об интеллектуальной собственности, автоматизации управления патентами и товарными знаками, а также возможного присоединения Ливана к некоторым договорам, административные функции которых выполняет ВОИС. В ходе дискуссий также рассматривались соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

895. В июне в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС возможность консультативной миссии ВОИС для оказания помощи правительству по пересмотру законодательства Ливана о промышленной собственности, потребности в профессиональной подготовке, а также в использовании продуктов CD-ROM, содержащих патентную информацию.

896. В сентябре сотрудник ВОИС и эксперт ВОИС из Сирии осуществили поездку в Бейрут в связи с предлагаемым пересмотром национального законодательства о промышленной собственности и совершенствованием национальной системы управления промышленной собственностью. Оказанная консультативная помощь учитывала соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

897. В ноябре был утвержден финансируемый ВОИС проект совершенствования системы управления промышленной собственностью, который начнет осуществляться в 1997 г.

898. ЛИВИЯ. В ходе отчетного периода ВОИС продолжала осуществлять национальный проект, финансируемый ПРООН, направленный на улучшение работы отдела информации и промышленной собственности Центра промышленных исследований, в частности, по подготовке к применению нового закона о промышленной собственности в связи с его ожидаемым принятием.

899. В мае в Триполи два сотрудника ВОИС провели обсуждения с правительством и представителями ПРООН по вопросам, связанным с реализацией указанного проекта.

900. Также в мае правительственный чиновник совершил учебную поездку, организованную ВОИС, в Шведское патентное и регистрационное ведомство в Стокгольме для ознакомления с процедурами и рабочими методами, применяемыми в этом ведомстве.

901. В июне в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС график реализации национального проекта.

902. В ноябре консультант ВОИС из Германии совершил поездку в Центр промышленных исследований (ИРС) в Триполи в рамках указанного национального проекта. Цель поездки заключалась в оказании консультативной помощи по рационализации процедур по патентам и товарным знакам и подготовке рекомендаций для модернизации ИРС.

903. В декабре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества в области интеллектуальной собственности и предлагаемой деятельности на 1997 г. в рамках вышеупомянутого национального проекта.

904. МАРОККО. В январе в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС текущие вопросы сотрудничества в области промышленной собственности.

905. Также в январе Международное бюро подготовило и направило правительстенным органам по их просьбе комментарии к проекту закона о промышленной собственности. Указанные комментарии учитывают соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

906. В марте правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС в Женеве различные проекты сотрудничества в области интеллектуальной собственности.

907. В мае в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС цели возможного нового национального проекта, финансируемого ПРООН, в области промышленной собственности.

908. В июне два правительенных чиновника совершили учебную поездку, организованную ВОИС, в Европейское патентное ведомство (ЕПВ) в Мюнхен и Гаагу и в ВОИС в Женеву. В ВОИС они встретились с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС и обсудили возможное присоединение Марокко к РСТ и Мадридскому протоколу, вопросы организации Национальных семинаров по Соглашению ТРИПС в октябре и по РСТ в ноябре, а также новый возможный национальный проект, финансируемый ПРООН, по дальнейшему развитию национальной системы промышленной собственности.

909. В октябре два правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы будущего сотрудничества в области юридической консультативной помощи и учебной подготовки.

910. Также в октябре два правительенных чиновника совершили организованную ВОИС поездку в Париж во Французский национальный институт промышленной собственности и Национальное агентство по научным исследованиям и разработкам (АНВАР).

911. ОМАН. В марте в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС о возможном присоединении Омана к Конвенции ВОИС.

912. В июне правительственный чиновник посетил ВОИС и провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам помощи со стороны ВОИС по применению национальных законов о промышленной собственности и авторскому праву.

913. В октябре три сотрудника ВОИС обсудили с руководителями правительства и правительственные чиновниками в Мускате вопросы возможного присоединения Омана к Конвенции ВОИС, Парижской и Бернской конвенциям, а также вопросы будущего сотрудничества в области юридической консультативной помощи, создания учреждений и учебной подготовки кадров.

914. КАТАР. В мае консультант ВОИС из Международной федерации ассоциаций изобретателей (МФАИ) совершил поездку в Доху для оказания консультативной помощи представителям научных кругов по мерам, которые необходимо принять для развития и поддержки местной изобретательской и инновационной деятельности, а также для коммерческой реализации изобретений в Катаре.

915. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы будущего сотрудничества, в частности, последствия Соглашения ТРИПС.

916. В декабре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества в области интеллектуальной собственности и предлагаемой деятельности на 1997 г.

917. САУДОВСКАЯ АРАВИЯ. В апреле Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС в по вопросам будущего сотрудничества между его страной и ВОИС в области промышленной собственности.

918. В сентябре два правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве предлагаемый пересмотр законодательства Саудовской Аравии о интеллектуальной собственности и предлагаемую организацию национального семинара по Соглашению ТРИПС. Рассмотренные вопросы включали, в частности, последствия Соглашения ТРИПС.

919. СУДАН. В июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам сотрудничества между его страной и ВОИС, в частности, в области компьютеризации Национальной администрации промышленной собственности.

920. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы предоставления помощи в связи с предлагаемым пересмотром законодательства о интеллектуальной собственности для приведения его в соответствие с Соглашением ТРИПС, а также модернизации Национального ведомства промышленной собственности.

921. В октябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы будущей деятельности в стране, а также возможной организации в Хартуме в 1997 г. национального семинара по интеллектуальной собственности.

922. В декабре два сотрудника ВОИС осуществили поездку в Хартум для оказания консультативной помощи в области модернизации национальной системы промышленной собственности, обсуждения потребностей в профессиональной подготовке кадров и оборудования, возможного присоединения Судана к Мадридскому протоколу и Гаагскому соглашению о международном депонировании промышленных образцов, а также пересмотра будущих областей сотрудничества с ВОИС.

923. СИРИЯ. В июне профессор университета обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы обучения праву в области интеллектуальной собственности в университетах и развития изобретательской и инновационной деятельности в Сирии.

924. Также в июне в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС потребности Директората по коммерческой и промышленной собственности по автоматизации его операций.

925. В октябре сотрудник ВОИС осуществил поездку в Дамаск для предоставления консультативной помощи и учебной подготовки персонала Директората в области использования технологии CD-ROM.

926. В ноябре два сотрудника ВОИС встретились с правительственными чиновниками в Дамаске для обсуждения вопросов сотрудничества между Сирией и ВОИС в области законодательства о промышленной собственности, модернизации процедур Ведомства промышленной собственности и возможного присоединения Сирии к Стокгольмскому акту Парижской конвенции и Конвенции ВОИС.

927. ТУНИС. В марте в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества между Тунисом и ВОИС, и, в частности, преимущества для его страны от присоединения к Мадридскому протоколу.

928. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы будущего сотрудничества в области промышленной собственности.

929. В ноябре два правительственные чиновника обсудили с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы будущего сотрудничества, связанного с оказанием помощи в законодательной области и профессиональной подготовке кадров, а также возможной организации в Тунисе в 1997 г. двух национальных семинаров по Соглашению ТРИПС и РСТ, соответственно.

930. ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ. В феврале в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам профессиональной подготовки в области авторского права.

931. В апреле консультант ВОИС из Канады совершил поездку в Абу-Даби для предоставления консультативной помощи правительству по развитию национальной системы авторского права и созданию системы коллективного регулирования авторского права и смежных прав.

932. В мае консультант ВОИС из Международной федерации ассоциаций изобретателей (МФАИ) совершил президу в Дубаи для оказания консультативной помощи правительству по созданию национальной ассоциации изобретателей и по разработке политики, направленной на развитие инновационной и изобретательской деятельности и коммерческого использования ее результатов.

933. В сентябре два правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве предлагаемое изменение национального законодательства в области промышленной собственности и авторского права и представили ВОИС для комментариев проект пересмотра законодательства по авторскому праву. Обсуждался также вопрос о возможной организации в Дубае национального семинара по Соглашению ТРИПС.

934. ЙЕМЕН. В марте в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросу укрепления сотрудничества между Йеменом и ВОИС в области интеллектуальной собственности в целом.

935. В июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам модернизации Йеменского законодательства об интеллектуальной собственности и национальных потребностей в области профессиональной подготовки и компьютерного оборудования.

936. В октябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве возможности сотрудничества, в частности, организацию консультативной миссии в Йемен в области интеллектуальной собственности.

937. В ноябре два сотрудника ВОИС осуществили поездку в Сану для обсуждения вопросов будущего сотрудничества, касающегося консультативной помощи в области законодательства, создания учреждений и профессиональной подготовки кадров, а также возможной организации в Сане в 1997 г. национального семинара по интеллектуальной собственности.

938. В декабре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества в области интеллектуальной собственности и предлагаемой деятельности на 1997 г.

Азия и Тихоокеанский регион

939. ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ПРООН). В ходе отчетного периода ВОИС продолжала реализацию регионального проекта для Азии и Тихоокеанского региона, финансируемого ПРООН, под названием "Модернизация систем интеллектуальной собственности". Целью проекта является помочь развивающимся странам этого региона в модернизации их систем интеллектуальной собственности и в интенсификации связей между указанными системами в условиях лучшего управления торговлей и экономикой.

940. В июле сотрудник ВОИС принял участие в работе двух совещаний, организованных ПРООН, по изменению финансируемой ПРООН международной программы, озаглавленной "Укрепление потенциала для целей роста при помощи торговли и капиталовложений". Совещания проходили в Бентоте (Шри-Ланка) и Ханое.

941. В октябре сотрудник ВОИС принял участие в работе Консультативного совещания на тему "Рамки регионального сотрудничества для Азиатско-Тихоокеанского региона, 1997-2001 гг.", организованного ПРООН для учреждений-исполнителей ПРООН системы Организации Объединенных Наций и проходившего в Бангкоке.

942. АССОЦИАЦИЯ ГОСУДАРСТВ ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ (АСЕАН). В конце февраля и марте два сотрудника ВОИС и консультант ВОИС из Соединенного Королевства совершили поездку в каждую из семи стран АСЕАН, а именно: Бруней-Даруссалам, Индонезию, Малайзию, Филиппины, Сингапур, Таиланд и Вьетнам, - для проведения сравнительного исследования о подходах к правоприменению и пограничным мерам в связи с интеллектуальной собственностью. В каждой из этих стран участники поездки обсудили с правительственными чиновниками главные вопросы указанного исследования, включая соответствующие положения Соглашения ТРИПС. В Джакарте члены миссии имели встречу с сотрудниками секретариата АСЕАН. Указанное исследование, проводимое по просьбе стран АСЕАН, было завершено в мае и направлено властям семи стран и в Секретариат АСЕАН.

943. В июле два назначенных КЕС консультанта провели обсуждения с сотрудниками ВОИС в Женеве в качестве части обзора и оценки Программы ЕС-АСЕАН по патентам и товарным знакам.

944. В конце августа и начале сентября два консультанта ВОИС из Соединенного Королевства осуществили поездку в Индонезию, Малайзию, Филиппины и Таиланд с целью повышению информированности общественности по вопросам интеллектуальной собственности в странах АСЕАН путем подготовки информационных материалов. Эта поездка финансировалась в рамках указанной Программы ЕС-АСЕАН.

945. Четвертое консультативное совещание под эгидой ВОИС/АСЕАН по сотрудничеству в области интеллектуальной собственности. В сентябре ВОИС организовала это совещание в своей штаб-квартире в Женеве. Все страны АСЕАН (БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ, ИНДОНЕЗИЯ, МАЛАЙЗИЯ, ФИЛИППИНЫ, СИНГАПУР, ТАИЛАНД И ВЬЕТНАМ) были представлены на совещании своими Постоянными представителями и членами дипломатического персонала своих Постоянных представительств в Женеве. В дискуссиях совещания приняли участие Генеральный директор и другие сотрудники ВОИС. Совещание рассмотрело деятельность, осуществляющую ВОИС непосредственно или совместно со странами-членами АСЕАН или Секретариатом АСЕАН, в период с сентября 1995 г. по август 1996 г. и разработало план деятельности, которая должна осуществляться в период с сентября 1996 г. по август 1997 г.

946. ТРАСТ-ФОНДЫ ЯПОНИИ. В ходе отчетного периода ВОИС продолжала осуществление двух соглашений о траст-фондах (ФИТ), заключенных между правительством Японии и ВОИС. Одно соглашение касается помощи развивающимся странам Азиатского-Тихоокеанского региона в использовании промышленной собственности для целей экономического и технического развития, а другое - оказания этому же региону помощи в использовании авторского права и смежных прав для целей культурного и экономического развития. Оба соглашения были заключены на японский 1995-1996 финансовый год, а затем вновь на 1996-1997 финансовый год, соответственно. Деятельность, осуществленная ВОИС в рамках указанных соглашений включала организацию в сотрудничестве с японскими властями учебных курсов и других совещаний в регионе, а также проведение консультативных миссий и ознакомительных поездок. Деятельность, осуществленная ВОИС в рамках соглашения в области авторского права и смежных прав в японский 1995-96 финансовый год, была совместно оценена ВОИС и представителями японского правительства в феврале в Женеве, а по соглашению в области промышленной собственности - в апреле в Токио. В это же время был обсужден и утвержден план деятельности, которая должна осуществляться в следующем (1996-97) финансовом году. Деятельность в области авторского права и смежных прав осуществлялась в сотрудничестве с Агентством по вопросам культуры Японии, а деятельность в области промышленной собственности - с Японским патентным ведомством (ЯПВ). Деятельность, финансируемая в рамках Соглашения о японских ФИТ изложена в настоящем докладе под заголовком "Азия и Тихоокеанский регион".

947. ПРОГРАММА ПО ПАТЕНТАМ И ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ (ЕКАП) ЕВРОПЕЙСКИХ СООБЩЕСТВ (ЕС) - АССОЦИАЦИИ ГОСУДАРСТВ ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ (АСЕАН). В ходе отчетного периода ВОИС продолжала осуществление Программы ЕС-АСЕАН по патентам и товарным знакам, финансируемой ЕС и осуществляющей ВОИС и ЕПВ. Программа направлена на поощрение использования и модернизации системы промышленной собственности в семи странах-членах АСЕАН. В компетенцию ВОИС в рамках программы входит совершенствование управления товарными знаками, а также правовые вопросы, вопросы развития и поощрения промышленной собственности.

948. В феврале в Женеве сотрудники ВОИС провели обсуждения с частным подрядчиком из Франции, нанятым для развития системы управления базой данных по изобразительным знакам для стран АСЕАН в рамках вышеуказанной программы, финансируемой ЕС.

949. Изложение деятельности ЕКАП содержится в настоящем докладе под заголовком "Азия и Тихоокеанский регион".

950. БАНГЛАДЕШ. В апреле правительственный чиновник провел обсуждения с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС в Женеве по вопросам сотрудничества между его страной и ВОИС в области промышленной собственности.

951. В августе правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, касающиеся присоединения к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, модернизации национальной системы управления промышленной собственностью и другой деятельности в области сотрудничества в будущем.

952. БУТАН. В январе Международное бюро подготовило и направило правительенным органам по их просьбе пересмотренный проект акта о промышленной собственности с включением поправок, необходимых для выполнения обязательств на основании Соглашения ТРИПС.

953. В мае сотрудник ВОИС и консультант ВОИС из Индии совершили поездку в Тимфу для обсуждения с правительственными чиновниками проекта законодательства о промышленной собственности и предложенного проекта по содействию в создании системы интеллектуальной собственности в Бутане. Дискуссия, в частности, учитывала положения Соглашения ТРИПС.

954. В июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам укрепления сотрудничества между Бутаном и ВОИС.

955. В сентябре консультант ВОИС из Индии посетил Тхимпху для оказания консультативной помощи в создании Реестра товарных знаков в стране в рамках финансируемого ВОИС национального проекта по созданию национальной системы управления промышленной собственностью, который был утвержден в июле.

956. В ноябре Международное бюро подготовило и направило правительенным органам, по их просьбе, комментарии по пересмотренному проекту национальных норм и правил в области промышленной собственности.

957. В том же месяце правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества, в частности, вышеупомянутый национальный проект ВОИС.

958. В декабре консультант ВОИС из Индии совершил поездку в Министерство торговли и промышленности в Тхимпху с целью оценки потребности в компьютеризации в области товарных знаков Реестра товарных знаков.

959. В том же месяце еще один консультант ВОИС из Индии осуществил поездку в то же министерство для оказания консультативной помощи, связанной с процедурами управления товарными знаками.

960. БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ. В июне в Женеве правительственный чиновник провел обсуждения с сотрудниками ВОИС по вопросам модернизации национальной системы интеллектуальной собственности и возможного присоединения к ряду договоров, административные функции которых выполняет ВОИС.

961. В сентябре два правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы дальнейшей помощи со стороны ВОИС, в частности, в укреплении системы управления товарными знаками.

962. В октябре Международное бюро подготовило и направило правительенным органам, по их просьбе, комментарии по соответствуанию проектам национального чрезвычайного постановления (товарные знаки) Парижской конвенции и Соглашению ТРИПС.

963. В ноябре сотрудник ВОИС осуществил поездку с целью консультирования аппарата Генерального прокурора по вопросам создания национальной службы технической информации, основанной на преобразованной в цифровую форму патентной информации.

964. В том же месяце еще один сотрудник ВОИС осуществил консультативную поездку, также в канцелярию Генерального прокурора с целью обучения 11 правительственных чиновников умению пользоваться Международной классификацией изобразительных элементов знаков (Венская классификация).

965. КАМБОДЖА. В августе правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, касающиеся присоединения к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, и будущего сотрудничества.

966. КИТАЙ. В январе заместитель министра культуры и два правительенных чиновника совершили поездку в Женеву, организованную ВОИС, для обсуждения с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС правовых вопросов охраны фольклора.

967. В конце января - начале февраля два консультанта ВОИС из ЯПВ совершили раздельно консультационные поездки в Китайское патентное ведомство (КПВ) в Пекине для консультирования персонала, соответственно, по промышленным образцам и Договору о патентной кооперации (РСТ).

968. В феврале шесть правительственных чиновников приняли участие в учебной программе в Японском патентном ведомстве (ЯПВ) в Токио, организованной ВОИС, по практике экспертизы патентов и товарных знаков, компьютерным системам ведомства и международной классификации товарных знаков.

969. В марте в Пекине два сотрудника ВОИС обсудили с руководителями и чиновниками правительства различные аспекты будущего сотрудничества между Китаем и ВОИС и вопросы ожидаемого присоединения Китая к Страсбургскому соглашению о международной патентной классификации и Локарнскому соглашению о международной классификации промышленных образцов.

970. Также в марте в Пекине сотрудник ВОИС и консультант ВОИС из Австралии провели обсуждения с правительственными чиновниками Китайского патентного ведомства (КПВ) по вопросам патентной документации и автоматизации.

971. В апреле два правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества между Китаем и ВОИС по общим аспектам интеллектуальной собственности.

972. В июне в Женеве три правительенных чиновника встретились с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС и обсудили вопросы сотрудничества между Китаем и ВОИС в области патентов.

973. Также в июне делегация правительственных чиновников совершила ознакомительную поездку по вопросам патентов в штаб-квартиру ВОИС, где им было рассказано о деятельности ВОИС.

974. В июле три правительственные чиновника из КПВ и Государственной администрации по промышленности и торговле (ГАПТ) посетили ВОИС и провели переговоры с сотрудниками ВОИС по вопросам сотрудничества.

975. В ноябре два сотрудника ВОИС посетили КПВ в Пекине и обсудили с правительственными чиновниками вопросы будущего сотрудничества, включая возможную деятельность, которая будет предложена на 1997 г. и на двухлетний период 1998-99 гг.

976. Также в ноябре три правительственные чиновника встретились с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества в области патентов.

977. В декабре два консультанта ВОИС совершили поездку в КПВ в Пекине, связанную с вопросами управления и распространения патентной информации и документации, а также процедурами РСТ на национальном этапе. Поездка финансировалась в рамках вышеуказанного соглашения о траст-фондах между правительством Японии и ВОИС.

978. Также в декабре сотрудник ВОИС посетил КПВ и обсудил с сотрудниками КПВ вопросы сотрудничества в области патентов.

979. КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА. В ходе отчетного периода ВОИС продолжала выполнение национального проекта, финансируемого ПРООН, который нацелен на модернизацию национальной системы промышленной собственности.

980. В марте сотрудник ВОИС и консультант ВОИС из Австралии совершили поездку в Пхеньян в рамках национального проекта по модернизации национальной системы промышленной собственности, финансируемого ПРООН, для оказания помощи по дальнейшей автоматизации операций Ведомства по изобретениям.

981. В мае консультант ВОИС из Австралии обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы реализации национального проекта, осуществляемого ВОИС.

982. В августе четыре сотрудника Ведомства по изобретениям совершили ознакомительную поездку в Германское патентное ведомство в Мюнхене с целью изучению автоматизированного управления патентной информацией и компьютеризированной документацией, а также информационных служб. Поездка была организована ВОИС в рамках указанного проекта.

983. Также в августе три сотрудника того же Ведомства совершили ознакомительную поездку в КПВ в Пекине для изучения процедур рассмотрения патентных заявок. Поездка была организована ВОИС в рамках указанного проекта.

984. В сентябре семь сотрудников вышеупомянутого ведомства совершили ознакомительную поездку в Национальный совет по патентам и регистрации Финляндии в Хельсинки. Четыре сотрудника прошли профессиональную подготовку по автоматизированному управлению патентной информацией, компьютеризированной документации и информационным службам, остальные три сотрудника прошли учебную подготовку по юридическим процедурам подачи международных заявок. Поездка была организована ВОИС в рамках указанного проекта.

985. В октябре Международное бюро подготовило и направило правительственным органам, по их просьбе, проект закона об авторском праве и смежных правах. В проекте учитывались соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

986. Также в октябре консультант ВОИС из Китая совершил поездку в Ведомство по изобретениям для оказания консультативной помощи ее персоналу по вопросам поиска, управления и использования патентной информации. Поездка была организована ВОИС в рамках указанного проекта.

987. Также в октябре сотрудник ВОИС из Австралии совершил поездку в то же ведомство и в рамках того же проекта для проведения последних приемных испытаний компьютеризированной системы для управления процедурами, связанными с промышленной собственностью, которую начали создавать в рамках указанного проекта.

988. В том же месяце три правительственные чиновника встретились с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов в области патентов, а также соответствующих положений Соглашения ТРИПС.

989. В декабре сотрудник ВОИС посетил Пхеньян и вместе с правительственными чиновниками и сотрудниками ПРООН принял участие в заключительном трехстороннем совещании по обзору указанного проекта. Проект, который осуществлялся ВОИС с января 1994 г. по декабрь 1996 г., был успешно завершен.

990. Также в декабре тот же сотрудник ВОИС обсудил с правительственными чиновниками в Пхеньяне вопросы будущего сотрудничества в области промышленной собственности.

991. ФИДЖИ. В апреле в Женеве правительственный чиновник встретился с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС для обсуждения вопросов укрепления сотрудничества между Фиджи и ВОИС по общим вопросам интеллектуальной собственности.

992. В ноябре правительственный чиновник встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества, в частности, пятого совещания на высоком уровне под эгидой ВОИС стран южной части Тихоокеанского региона, которое должно состояться в Суве в 1997 г.

993. В декабре правительственный чиновник встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества между Фиджи и ВОИС.

994. ИНДИЯ. В ходе отчетного периода ВОИС продолжала осуществление двух национальных проектов, финансируемых ПРООН, в области патентной информации и товарных знаков. Проекты нацелены на модернизацию системы патентной информации (СПИ) в Нагпуре и управления товарными знаками в Индии.

995. В феврале два сотрудника ВОИС и один консультант ВОИС из Австралии совершили поездку в Мумбаи в рамках национального проекта по товарным знакам для проведения окончательных приемочных испытаний компьютерной системы Реестра товарных знаков.

996. Также в феврале два правительственные чиновника приняли участие в учебной программе, организованной ВОИС в ЯПВ в Токио по практике экспертизы патентов и товарных знаков, далее в рамках Соглашения по траст-фондам, заключенного между правительством Японии и ВОИС.

997. Также в феврале в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы составления проекта предлагаемого закона по географическим указаниям. В указанных дискуссиях были также затронуты соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

998. Также в феврале в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества между Индией и ВОИС.

999. В том же месяце два сотрудника ВОИС обсудили с правительственными чиновниками в Нью-Дели вопросы влияния цифровых технологий на авторское право.

1000. В марте сотрудник ВОИС и эксперт из ЕПВ совершили поездку в Ведомство системы патентной информации в Нагпуре для оказания помощи по внедрению базы данных системы ИНДИАПАТ. Поездка сотрудника ВОИС финансировалась в рамках проекта по патентной информации.

1001. В апреле два консультанта ВОИС из Соединенного Королевства совершили в рамках проекта по товарным знакам поездку в Мумбай по вопросу процедур, связанных с товарными знаками и для подготовки руководства по указанной теме.

1002. Также в апреле консультант ВОИС из Австралии совершил в рамках указанного проекта поездку для продолжения компьютеризации операций с товарными знаками.

1003. Также в апреле в Женеве два правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества между Индией и ВОИС в пропаганде развития интеллектуальной собственности в Индии.

1004. Также в апреле в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы реализации двух вышесказанных национальных проектов, финансируемых ПРООН.

1005. В мае сотрудник ВОИС посетил Нью-Дели и встретился с правительственными чиновниками для обсуждения запланированной деятельности и оценки хода реализации двух указанных проектов.

1006. Также в мае в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества между Индией и ВОИС в области авторского права и смежных прав.

1007. Также в мае в Женеве консультант ВОИС из Австралии обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы реализации двух указанных проектов.

1008. В июне правительственный чиновник и юридический эксперт совершили ознакомительную поездку в Женеву, организованную ВОИС, для обсуждения с сотрудниками ВОИС проекта законодательства по географическим указаниям для Индии.

1009. Также в июне в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы реализации проекта по товарным знакам.

1010. Также в июне в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества между Индией и ВОИС, в частности, в связи с двумя указанными проектами.

1011. В июле три правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, касающиеся Парижской конвенции и патентного законодательства Индии.

1012. Также в июле два правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, связанные с РСТ и выгодами для Индии в результате присоединения к этому Договору.

1013. Также в июле консультант ВОИС по компьютерам из Австралии совершил поездку в Мумбай с целью посещения Реестра товарных знаков и его отделения в Мадрасе и проверки работы, которая была завершена в рамках проекта по товарным знакам.

1014. В том же месяце сотрудник ПРООН обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопрос о возможности участия ВОИС в будущей деятельности в Индии, финансируемой ПРООН.

1015. В августе ВОИС подготовила и направила правительенным органам, по их просьбе, проект закона об охране топологий (топографий) интегральных схем с комментарием по его основным положениям. Комментарии включали ссылки на соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1016. Также в августе сотрудник ВОИС обсудил с правительственными чиновниками и сотрудниками ПРООН в Нью-Дели вопросы, касающиеся возможного финансирования программы по укреплению системы промышленной собственности в Индии в период с 1997 по 2002 гг.

1017. В сентябре три сотрудника Индийского общества по охране прав исполнителей (ИПРС) обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества в области авторского права и смежных прав, в частности, вопросы правоприменения.

1018. Также в сентябре два правительенных чиновника встретились с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопроса о возможном присоединении к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, и рассмотрели ход осуществления указанных национальных проектов.

1019. Также в сентябре два консультанта ВОИС из Франции и Соединенного Королевства выступили с докладами на четырех семинарах по охране изобретений в области биотехнологии, которые были организованы Советом научных и промышленных исследований и Департаментом биотехнологии Министерства науки и техники правительства Индии и проходили в Чандигархе, Калькутте, Пуне и Хайдарабаде.

1020. В октябре два сотрудника ВОИС совершили поездку в Нью-Дели для участия в трехстороннем обзорном совещании с правительственными чиновниками и сотрудниками ПРООН по рассмотрению итогов работы в рамках двух вышеупомянутых национальных проектов, финансируемых ПРООН. Эти проекты были успешно выполнены ВОИС при полной поддержке со стороны соответствующих правительственных органов и ПРООН. Сотрудники ВОИС встретились также с правительственными чиновниками для обсуждения вопросов будущего сотрудничества между Индией и ВОИС.

1021. Также в октябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества между Индией и ВОИС в 1997 г., а также вопросы, касающиеся Соглашения ТРИПС.

1022. В ноябре два консультанта ВОИС из Японии совершили поездку в Мумбай в Ведомство Генерального контролера по патентам, промышленным образцам и товарным знакам для оказания консультативной помощи по вопросам автоматизации патентного ведомства. Сотрудник ВОИС также принял участие в этой поездке, которая финансировалась в рамках Соглашения о траст-фондах, заключенном между правительством Японии и ВОИС.

1023. В том же месяце правительственный чиновник из Министерства промышленности встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов будущего сотрудничества, включая, в частности, последующие меры по осуществлению двух указанных национальных проектов, финансируемых ПРООН.

1024. В декабре сотрудник ВОИС встретился со старшими правительственными чиновниками в Нью-Дели для обсуждения будущей деятельности в области промышленной собственности, а также вопросов, связанных с модернизацией национальной патентной системы.

1025. ИНДОНЕЗИЯ. В ходе отчетного периода ВОИС продолжала осуществление национального проекта, финансируемого ПРООН, направленного на укрепление национальной системы интеллектуальной собственности в целях экономического и технического развития.

1026. В январе в Джакарте сотрудник ВОИС принял участие в совещании в рамках программы ЕС - АСЕАН по патентам и товарным знакам вместе с чиновниками правительства, ЕПВ, ЕС, представителями университетов и частных организаций. На совещании обсуждалась деятельность в Индонезии в рамках указанной программы.

1027. Также в январе консультант ВОИС из Австралии совершил поездку в Тангеран в Генеральную дирекцию по авторскому праву, патентам и товарным знакам в рамках вышеуказанной программы для оказания помощи Директорату по дальнейшей компьютеризации его деятельности.

1028. В феврале два правительственные чиновника приняли участие в учебной программе, организованной ВОИС в ЯПВ в Токио, по практике экспертизы патентов и товарных знаков.

1029. Также в феврале в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы общего сотрудничества между Индонезией и ВОИС в области интеллектуальной собственности.

1030. В мае в Женеве консультант ВОИС из Австралии, после посещения Европейского патентного ведомства (ЕПВ) в Мюнхене, обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы реализации национального проекта, финансируемого ПРООН.

1031. В июне Постоянный представитель Индонезии в Женеве передал в дар ВОИС от имени правительства Индонезии деревянную скульптуру. На церемонии вручения присутствовал Генеральный директор, другие сотрудники ВОИС и представители индонезийского правительства.

1032. В июле и августе два консультанта ВОИС из Бельгии и Соединенных Штатов Америки осуществили трехнедельную поездку в Джакарту в Университет Индонезии для проведения учебных семинаров и занятий по праву интеллектуальной собственности в рамках указанного национального проекта.

1033. В сентябре правительственный чиновник встретился с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов, представляющих взаимный интерес, в частности, текущий пересмотр законодательства по интеллектуальной собственности, развитие людских ресурсов, меры по правоприменению и дальнейшая автоматизация ГДАПТ.

1034. В октябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы модернизации операций по товарным знакам.

1035. В ноябре два правительственные чиновника встретились с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения плана страны на 1997 г. по модернизации национальной системы интеллектуальной собственности и помощи ВОИС в его осуществлении. План включает, в частности, вопросы правоприменения, учебной подготовке экспертов на местах, подготовки справочных материалов и автоматизации.

1036. В декабре сотрудник ВОИС посетил ГДАПТ в Тангеране для обучения на рабочих местах экспертов по товарным знакам умению использовать Венскую классификацию. Поездка финансировалась в рамках вышеупомянутой программы ЕС-АСЕАН.

1037. Также в декабре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, касающиеся автоматизации ГДАПТ.

1038. ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА). В ходе отчетного периода ВОИС продолжала осуществление национального проекта, финансируемого ПРООН, по модернизации системы управления промышленной собственностью в Исламской Республике Иран.

1039. В апреле два сотрудника ПРООН посетили ВОИС и обсудили с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС вопросы укрепления сотрудничества ВОИС с Исламской Республикой Иран в области интеллектуальной собственности при поддержки ПРООН.

1040. Также в апреле в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы будущего сотрудничества между этой страной и ВОИС в области патентной информации.

1041. В июле сотрудник ПРООН обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопрос о возможной помощи стране в области интеллектуальной собственности, включая помощь, связанную с Соглашением ТРИПС.

1042. Также в июле правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопрос о возможном присоединении страны к Конвенции ВОИС и другим договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.

1043. В августе правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, связанные с разработкой и использованием информационных систем в области промышленной собственности.

1044. В сентябре правительственный чиновник встретился с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения организации Национального семинара по договорам ВОИС и Соглашению ТРИПС, а также возможного продления указанного национального проекта, финансируемого ПРООН.

1045. Также в сентябре три правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы будущей деятельности ВОИС в стране.

1046. В октябре два правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества между Исламской Республикой Иран и ВОИС, а также вопросы, касающиеся Соглашения ТРИПС.

1047. В ноябре три правительственные чиновника встретились с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве и обсудили вопросы, касающиеся последствий Соглашения ТРИПС для страны и той помощи, которую ВОИС могла бы предоставить в разработке национальной системы интеллектуальной собственности, как в целом, так и в контексте положений указанного Соглашения. Они обсудили также предстоящий национальный семинар по промышленной собственности и Соглашению ТРИПС, который должен проходить в Тегеране в следующем месяце.

1048. Также в ноябре два правительственные чиновника посетили ВОИС для обсуждения вопросов сотрудничества между Исламской Республикой Иран и ВОИС в области авторского права и смежных прав, при этом особое внимание уделялось оказанию помощи в области законодательства и учебной подготовки.

1049. В декабре два сотрудника ВОИС приняли участие вместе с правительственными чиновниками и сотрудниками ПРООН в заключительном трехстороннем обзорном совещании по вышеупомянутому национальному проекту. Проект, который осуществлялся ВОИС с августа 1993 г. по декабрь 1996 г., был успешно завершен. Сотрудники ВОИС обсудили также с правительственными чиновниками в Тегеране вопрос о возможном присоединении Исламской Республики Иран к Конвенции ВОИС и некоторым договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, а также вопрос о новом предлагаемом национальном проекте, финансируемом ПРООН.

1050. ЛАОС. В апреле в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества между Лаосом и ВОИС, а также присоединения страны к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.

1051. В июне в Женеве два правительственные чиновника обсудили с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС вопросы возможного присоединения Лаоса к Парижской конвенции и РСТ, модернизации национального законодательства по интеллектуальной собственности и помощи ВОИС этой стране в рамках проекта ВОИС по модернизации системы управления промышленной собственности.

1052. В июле Международное бюро подготовило и направило правительственным органам, по их просьбе, обновленный проект закона о промышленной собственности с комментарием, а также проект закона с комментариями, соответственно, об охране географических указаний и охране топологий (топографий) интегральных схем. В указанных проектах и комментариях учитывались соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1053. В декабре эксперт ВОИС из Австралии совершил поездку в Вьентьян в Департамент промышленной собственности с целью определения потребности пользователей в отношении возможной компьютеризации Департамента в рамках указанного проекта.

1054. МАЛАЙЗИЯ. В ходе отчетного периода ВОИС продолжала выполнение национального проекта, финансируемого ПРООН, который направлен на укрепление управления промышленной собственностью в этой стране.

1055. В апреле правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС общие вопросы будущего сотрудничества между Малайзией и ВОИС в области интеллектуальной собственности.

1056. В августе сотрудник ВОИС посетил ежегодную Малазийскую выставку изобретений и промышленных образцов (МИНДЕКС/ИННОТЕКС '96) в Куала-Лумпуре и вручил две медали ВОИС за лучшее изобретение и лучшее студенческое изобретение.

1057. Также в августе сотрудник ВОИС обсудил в Куала-Лумпуре с правительственные чиновниками вопросы, представляющие взаимный интерес. Он участвовал также в заключительном трехстороннем обзоре вышеупомянутого проекта, финансируемого ПРООН, вместе с правительственными чиновниками и сотрудниками ПРООН. Проект, который осуществлялся ВОИС с 3 сентября 1992 г. по сентябрь 1996 г., был успешно завершен.

1058. В сентябре шесть сотрудников Отдела интеллектуальной собственности Министерства национальной торговли и по делам потребителей совершили двухнедельную ознакомительную поездку в Канберру в Австралийскую организацию промышленной собственности, связанную с вопросами управления товарными знаками. Поездка была организована ВОИС в рамках упомянутого проекта.

1059. Также в сентябре два правительственные чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы дальнейшей помощи ВОИС в области охраны промышленных образцов, пересмотра законодательства, дальнейшей компьютеризации вышеупомянутого отдела и присоединения к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.

1060. В октябре Международное бюро подготовило и направило правительственным органам, по их просьбе, комментарии по национальному закону о промышленных образцах 1996 г. В этих комментариях учитывались соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1061. Также в октябре правительственный чиновник встретился с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества между Малайзией и ВОИС в области промышленной собственности, в частности, возможного присоединения страны к РСТ.

1062. В ноябре три правительственные чиновника из Отдела интеллектуальной собственности Министерства национальной торговли и по делам потребителей Малайзии и три сотрудника ВОИС совершили поездку в Нантер (Франция) для проведения проверочных и приемных испытаний системы управления базой данных для вышеупомянутых изобразительных знаков. Поездка малазийских чиновников финансировалась в рамках упомянутого проекта.

1063. Также в ноябре Международное бюро подготовило и представило правительственным органам, по их просьбе, комментарии по проекту Инструкции по промышленным образцам. В этих комментариях учитывались соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1064. В декабре два консультанта ВОИС из Японии совершили поездку в Куала-Лумпур в Отдел интеллектуальной собственности Министерства национальной торговли по делам потребителей в целях оказания консультативной помощи по вопросам управления промышленной собственностью, компьютеризации, патентной информации и документации. Поездка финансировалась в рамках Соглашения о траст-фондах, заключенного между правительством Японии и ВОИС.

1065. Также в декабре консультант ВОИС из Соединенного Королевства совершил консультативную поездку в тот же Отдел для подготовки проекта Руководства по обработке заявок на промышленные образцы и обеспечения учебной подготовки на рабочих местах по обработке указанных заявок. Поездка финансировалась в рамках вышеупомянутого национального проекта.

1066. МИКРОНЕЗИЯ (ФЕДЕРАТИВНЫЕ ШТАТЫ). В январе консультант ВОИС из Австралии совершил поездку в Попей для оказания правительству консультативной помощи в более эффективном использовании системы промышленной собственности через соответствующее национальное законодательство о промышленной собственности и улучшение управления, в разъяснении преимуществ присоединения к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, а также последствий Соглашения ТРИПС.

1067. МОНГОЛИЯ. В конце апреля - начале мая два правительственные чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества в области обучения вопросам информации о промышленной собственности.

1068. В мае два правительственные чиновника приняли участие в обучении, организованном ВОИС в Ведомстве по патентам и товарным знакам США (ВПТЗ) в Вашингтоне для ознакомления с административными процедурами Ведомства и с услугами, которые оно предлагает для общественного использования.

1069. В августе бывший министр культуры и другие правительственные чиновники обсудили с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, касающиеся возможного присоединения Монголии к Бернской конвенции. ВОИС организовала для монгольской делегации ознакомительную поездку в Швейцарский федеральный институт интеллектуальной собственности в Берне и в Общество СЮИСА в Цюрихе.

1070. В сентябре два правительственные чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопрос о возможной помощи недавно созданному Монгольскому ведомству интеллектуальной собственности.

1071. В конце октября и начале ноября два консультанта ВОИС из ЯПВ совершили поездку в Улан-Батор для консультирования персонала Монгольского ведомства интеллектуальной собственности по вопросам управления промышленной собственностью и компьютеризации, а также патентной информации и документации. Поездка финансировалась в рамках указанного Соглашения о траст-фондах.

1072. В декабре министр юстиции и еще один правительственный чиновник встретились с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества между Монголией и ВОИС в области интеллектуальной собственности и, в частности, возможного присоединения страны к Бернской конвенции.

1073. МЬЯНМА. В январе Министр национального планирования и экономического развития, а также три правительственные чиновника обсудили с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы возможного сотрудничества между Мьянмой и ВОИС и, в частности, помочь со стороны ВОИС в модернизации национальной системы интеллектуальной собственности, а также возможность присоединения к Конвенции ВОИС и другим договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, и обязательства в рамках Соглашения ТРИПС.

1074. НЕПАЛ. В апреле два университетских преподавателя права совершили ознакомительную поездку в Дели, организованную ВОИС, для участия в учебной программе по праву и практике в области товарных знаков, организованную факультетом права Университета Дели.

1075. В августе сотрудники Отраслевого департамента Министерства промышленности обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, касающиеся проекта закона о промышленной собственности, который разрабатывается органами власти на основе проекта, подготовленного ранее ВОИС. В ходе обсуждений были охвачены также соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1076. Также в августе консультант ВОИС из Соединенного Королевства и сотрудник ВОИС обсудили с сотрудниками вышеупомянутого Отраслевого департамента в Катманду вопросы, связанные с указанным проектом закона о промышленной собственности и модернизацией системы промышленной собственности.

1077. Также в августе консультант ВОИС из Таиланда посетил Факультет права Трибхуванского университета в связи с вопросами преподавания права интеллектуальной собственности.

1078. В ноябре два правительственные чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества с Непалом, в частности, первый национальный семинар по авторскому праву и смежным правам, который должен быть проведен в Катманду в 1997 г.

1079. Также в ноябре два правительственные чиновника посетили ВОИС и обсудили с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС различные вопросы сотрудничества, включая, в частности, вопросы, касающиеся модернизации системы промышленной собственности в стране, выгод для развивающихся стран от РСТ, возможного присоединения в будущем к Парижской конвенции и Бернской конвенции, правоприменения и охраны от недобросовестной конкуренции, а также различные вопросы, касающиеся Соглашения ТРИПС. Два приехавших сотрудника совершили ознакомительные поездки, организованные ВОИС, в Швейцарский федеральный институт интеллектуальной собственности в Берне и Патентное ведомство Соединенного Королевства в Ньюпорте.

1080. ПАКИСТАН. В феврале Международное бюро подготовило и направило в правительственные органы по их просьбе предварительное мнение о поправках к Закону о товарных знаках и о проекте закона о поправках к акту о патентах и промышленных образцах 1911 г., которые должны быть внесены в соответствии со Статьей 70.8 Соглашения ТРИПС.

1081. В марте и апреле два сотрудника ВОИС и два консультанта ВОИС из Соединенного Королевства совершили поездку в Карачи и Исламабад для оказания консультативной помощи правительственным органам в вопросах модернизации законодательства о товарных знаках и управления. Консультации по вопросам законодательства учитывали соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1082. В мае Международное бюро направило в правительственные органы по их просьбе предложения по пересмотру Закона о товарных знаках, а также комментарии о соответствии указанного закона Соглашению ТРИПС и Парижской конвенции.

1083. В августе правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы возможного присоединения страны к Договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, модернизации, системы управления промышленной собственностью и будущего сотрудничества.

1084. В октябре Международное бюро подготовило и направило правительенным органам, по их просьбе, комментарии по пересмотренному проекту Закона о товарных знаках Пакистана и соответственно Акта о патентах и промышленных образцах 1911 г. Парижской конвенции и Соглашению ТРИПС.

1085. В ноябре два сотрудника ВОИС обсудили с правительственными чиновниками в Исламабаде различные вопросы сотрудничества, в частности, модернизации системы интеллектуальной собственности в стране.

1086. ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ. В феврале консультант ВОИС из Австралии совершил поездку в Порт Моресби для консультирования правительства по возможностям более эффективного использования системы промышленной собственности через соответствующее национальное законодательство о промышленной собственности и улучшение управления, по преимуществам присоединения к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, а также по последствиям Соглашения ТРИПС.

1087. В августе правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы возможного присоединения страны к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, модернизации системы управления промышленной собственностью и будущего сотрудничества.

1088. ФИЛИППИНЫ. В январе Международное бюро направило правительенным органам по их просьбе комментарии и предложения в отношении пересмотра положений проекта патентного законодательства Филиппин. Эти комментарии учитывали соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1089. В феврале два правительственные чиновника прняли участие в учебной программе, организованной ВОИС в ЯПВ в Токио по практическим аспектам экспертизы в области химии, механики и электротехники. Поездка финансировалась в рамках Договора о траст-фондах, заключенного между правительством Японии и ВОИС.

1090. Также в феврале два консультанта ВОИС из ЯПВ совершили поездку, организованную ВОИС, в Манилу для оказания помощи Бюро патентов, товарных знаков и передачи технологии (БПТПТ) в области патентной информации и документации, а также экспертизы товарных знаков и знаков обслуживания. Поездка финансировалась в рамках Соглашения о траст-фондах, заключенного между правительством Японии и ВОИС.

1091. В апреле в Женеве правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС общие вопросы сотрудничества в области интеллектуальной собственности между Филиппинами и ВОИС и, в частности, возможное присоединение к РСТ.

1092. Также в апреле Международное бюро направило правительенным органам по их просьбе комментарии по некоторым положениям закона о патентах, в частности, в связи с Договором о патентных законах (ПЛТ).

1093. В июне правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы модернизации (БПТПТ) и вопросы национального законодательства об интеллектуальной собственности.

1094. В августе сотрудник ВОИС посетил Манилу и обсудил с правительственными чиновниками вопросы, касающиеся различных национальных инициатив по стимулированию изобретательской и новаторской деятельности в стране. Он также

выступил на заседании рабочей группы по коммерциализации изобретений, организованного Институтом применения и поощрения технологии в Маниле для почти 60 изобретателей, научных работников и предпринимателей.

1095. В октябре правительственный чиновник встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества между Филиппинами и ВОИС в 1997 г. и, в частности, вопросов, касающихся РСТ.

1096. В ноябре правительственный чиновник из БПТПТ встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения, в частности, возможного сотрудничества в 1997 г., а также потребностей БПТПТ в области автоматизации и учебной подготовки.

1097. В декабре правительственный чиновник встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения подготовки Всемирного симпозиума под эгидой ВОИС по радиовещанию и телевидению, новым технологиям связи и интеллектуальной собственности, который должен проходить в Маниле в апреле 1997 г.

1098. Также в декабре сотрудник ВОИС совершил поездку в Манилу для оказания консультативной помощи БПТПТ по обучению непосредственно на рабочих местах экспертов по товарным знакам навыкам использования Венской классификации. Поездка финансировалась в рамках Программы ЕС/АСЕАН по патентам и товарным знакам.

1099. В том же месяце еще один правительственный чиновник встретился с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества в области промышленной собственности.

1100. РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ. В апреле правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы возможного сотрудничества между Корейским ведомством интеллектуальной собственности (КВИС) и ВОИС по вопросам промышленной собственности.

1101. Также в апреле правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве возможность организации ВОИС совместно с правительством Кореи Регионального семинара по авторскому праву и смежным правам, который должен пройти в Сеуле в течение этого года.

1102. В мае в Женеве правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС вопросы обучения предмету интеллектуальной собственности.

1103. В июне три правительенных чиновника посетили ВОИС и обсудили с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества, в частности, пропагандистскую деятельность по использованию РСТ в этой стране.

1104. В сентябре три правительенных чиновника обсудили с Генеральным секретарем и другими сотрудниками ВОИС в Женеве планы в отношении различных семинаров, которые должны быть организованы в стране.

1105. В октябре два правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве планы в отношении регионального форума, который должен проходить в Тедуке в 1997 г. по теме, связанной с Соглашением ТРИПС.

1106. В ноябре два сотрудника ВОИС обсудили с правительственными чиновниками в Тедуке различные вопросы сотрудничества, включая празднование 10-й годовщины создания Международного учебного института интеллектуальной собственности

(МУИИС) и Международный форум по последствиям Соглашения ТРИПС для системы интеллектуальной собственности, который должен быть организован ВОИС в Тедуке в 1997 г.

1107. СИНГАПУР. В январе в Женеве два правительственные чиновника обсудили с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС общие вопросы сотрудничества между Сингапуром и ВОИС, а также между ВОИС и странами АСЕАН.

1108. Также в январе Международное бюро подготовило и направило правительственный органам, по их просьбе, комментарии по некоторым положениям Патентного акта и Инструкции к нему в связи с РСТ.

1109. В сентябре три правительственные чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, представляющие взаимный интерес, в частности, организацию регионального круглого стола по осуществлению Соглашения ТРИПС, который должен проходить в 1997 г. в этой стране.

1110. В октябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества между Сингапуром и ВОИС, а также вопросы, касающиеся РСТ.

1111. В ноябре консультант ВОИС из Австралии совершил поездку в Сингапур для посещения Реестра по товарным знакам и патентам с целью пересмотра процедур выдачи патентов и соответствующего пересмотра Патентной инструкции.

1112. В декабре сотрудник ВОИС обсудил в Сингапуре с правительственными чиновниками вопросы предлагаемого сотрудничества между Сингапуром и ВОИС в совместной учебной подготовке в Сингапуре должностных лиц из других развивающихся стран в 1997 и 1998 гг.

1113. ШРИ-ЛАНКА. В декабре Международное бюро подготовило и направило правительственным органам, по их просьбе, комментарии по Акту по интеллектуальной собственности Шри-Ланки в контексте Соглашения ТРИПС и ТЛТ.

1114. ТАИЛАНД. В феврале два правительенных чиновника приняли участие в учебной программе, организованной ВОИС, в ЯПВ в Токио по практическим аспектам экспертизы патентов и товарных знаков. Учебная программа финансировалась в рамках Соглашения о траст-фондах, заключенного между правительством Японии и ВОИС.

1115. Также в феврале два консультанта ВОИС из Японии совершили поездку, организованную ВОИС, в Бангкок для оказания консультативной помощи Департаменту интеллектуальной собственности в экспертизе промышленных образцов и экспертизе товарных знаков и знаков обслуживания. Учебная поездка финансировалась в рамках Соглашения о траст-фондах, заключенного между правительством Японии и ВОИС.

1116. Также в январе в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества между Таиландом и ВОИС в области управления патентами и товарными знаками.

1117. В этом же месяце четыре судьи из суда интеллектуальной собственности в Таиланде совершили учебную поездку, организованную ВОИС, в суды, рассматривающие дела в области интеллектуальной собственности, в Лондоне, Мюнхене и Женеве. По этому случаю они посетили штаб-квартиру ВОИС и были проинформированы сотрудниками ВОИС о работе Организации.

1118. В апреле в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества между Таиландом и ВОИС, в частности, обучение интеллектуальной собственности лиц судебных профессий.

1119. В мае два правительственные чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества в области промышленной собственности между Таиландом и ВОИС, включая возможное присоединение Таиланда к Парижской конвенции и РСТ.

1120. В июне в Женеве два правительственные чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС проект поправок к патентному акту, в настоящее время рассматриваемых Парламентом, а также возможное присоединение Таиланда к Парижской конвенции и РСТ.

1121. В июле правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопрос о возможном присоединении Таиланда к РСТ.

1122. В октябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества между Таиландом и ВОИС в 1997 г., а также вопросы, касающиеся Соглашения ТРИПС.

1123. В ноябре два правительственные чиновника совершили ознакомительную поездку, организованную ВОИС, в Токио для посещения ЯПВ с целью изучения охраны товарных знаков. Поездка финансировалась в рамках Соглашения о траст-фондах, заключенного между правительством Японии и ВОИС.

1124. В декабре два правительственные чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества и возможного присоединения в будущем Таиланда к Парижской конвенции и РСТ.

1125. ТОНГА. В январе консультант ВОИС из Австралии совершил поездку в Тонгатапу для оказания консультативной помощи правительству в более эффективном использовании системы промышленной собственности через соответствующее национальное законодательство о промышленной собственности и улучшение управления, в разъяснении преимуществ присоединения к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, а также последствий Соглашения ТРИПС.

1126. В марте Международное бюро подготовило и направило правительстенным органам по их просьбе комментарии и предложения по Акту о промышленной собственности 1994 г. с учетом, в частности, соответствующих положений Соглашения ТРИПС.

1127. В июне Международное бюро подготовило и направило правительстенным органам по их просьбе редакционные предложения по проекту Акта о промышленной собственности, полученному от властей Тонга, которые предлагается изменить на основе рекомендаций ВОИС, упомянутых в предыдущем пункте.

1128. В ноябре правительственный чиновник совершил организованную ВОИС поездку в Австралийскую ассоциацию охраны прав исполнителей (ААПИ) в Сиднее с целью изучения коллективного управления авторским правом и смежными правами.

1129. ВАНУАТУ. В январе консультант ВОИС из Австралии совершил поездку в Порт Вила для оказания консультативной помощи правительству в более эффективном использовании системы промышленной собственности через соответствующее

национальное законодательство о промышленной собственности и улучшение управления, в разъяснении преимуществ присоединения к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, а также последствий Соглашения ТРИПС.

1130. В июле три правительственные чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопрос о возможном присоединении Вануату к Конвенции ВОИС и другим договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.

1131. ВЬЕТНАМ. В феврале два правительственные чиновника приняли участие в учебной программе, организованной ВОИС в ЯПВ в Токио по практическим аспектам экспертизы патентов и товарных знаков. Поездка финансировалась в рамках Соглашения о траст-фондах, заключенного между правительством Японии и ВОИС.

1132. В марте министр культуры и информации и шесть правительенных чиновников посетили ВОИС в Женеве, где они обсудили с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС авторско-правовые вопросы и возможность присоединения Вьетнама к Бернской конвенции.

1133. Также в марте сотрудник ВОИС посетил Ханой и Хошимин и обсудил с правительственными чиновниками вопросы совершенствования услуг в области патентной документации и информации.

1134. В апреле правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества между Вьетнамом и ВОИС в области промышленной собственности.

1135. В ноябре два консультанта ВОИС из Японии совершили поездку в Ханой в Национальное ведомство промышленной собственности для обсуждения вопросов управления товарными знаками. Поездка финансировалась в рамках упомянутого Соглашения о траст-фондах.

1136. ЗАПАДНОЕ САМОА. В августе правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы возможного членства в ВОИС, модернизации управления промышленной собственностью и будущего сотрудничества.

1137. ГОНКОНГ. В марте и июле три правительенных чиновника совершили поездку в ВОИС в Женеву и обсудили с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС положение в области охраны интеллектуальной собственности в Гонконге.

Латинская Америка и Карибский регион

1138. СТРАНЫ АНДСКОЙ ГРУППЫ. В феврале Международное бюро направило в ведомства промышленной собственности Андских стран Руководство по экспертизе товарных знаков в странах Картахенского соглашения. Руководство было подготовлено консультантом ВОИС из Венесуэлы.

1139. В марте два сотрудника ВОИС приняли участие во втором совещании Административного комитета Соглашения по сотрудничеству между ведомствами промышленной собственности Андских стран, которое прошло в Санта-Фе-де-Богота. Главная цель совещания состояла в обсуждении деятельности по сотрудничеству, предпринятой ВОИС в данном субрегионе после последнего совещания глав ведомств промышленной собственности, прошедшем в Каракасе в июле 1995 г., и рассмотрении вопросов возможного сотрудничества в будущем.

1140. В апреле ВОИС подготовила и направила правительственным органам Андских стран по их просьбе проект документа по возможному созданию Андской базы данных по судебной практике, которая должна позволить осуществлять поиск административных и судебных решений в вопросах права в области промышленной собственности.

1141. В ноябре два сотрудника ВОИС приняли участие в третьем совещании вышеупомянутого Административного комитета Соглашения по сотрудничеству между ведомствами промышленной собственности Андских стран, которое проходило в Лапасе. Главная цель совещания заключалась в обсуждении текущего и будущего регионального сотрудничества в области промышленной собственности.

1142. ИБЕРИЙСКО-АМЕРИКАНСКИЙ ЦЕНТР ПАТЕНТНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ И ОБУЧЕНИЯ. В феврале два сотрудника ВОИС приняли участие сначала в Подготовительном совещании к конференции по созданию Иберийско-американского центра патентной документации и обучения в Мадриде, а потом в самой конференции в Аликанте (Испания). Конференция была организована Испанским ведомством патентов и товарных знаков с целью обсудить предложения по созданию Иберийско-американского центра патентной документации и обучения. В ней приняли участие представители ведомств промышленной собственности 17 Латиноамериканских стран (Аргентина, Бразилия, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Гватемала, Мексика, Никарагуа, Панама, Парагвай, Перу, Уругвай, Венесуэла) и Испания, а также наблюдатели от ВОИС, Европейского патентного ведомства (ЕПВ) и Ведомства по гармонизации внутреннего рынка (товарные знаки и образцы) (ВГВР). Конференция завершилась подписанием Меморандума об учреждении Иберийско-американского центра патентной документации и обучения.

1143. **ЛАТИНОАМЕРИКАНСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ СИСТЕМА (ЛАЭС).** В июне Постоянный секретарь ЛАЭС в сопровождении сотрудника этой Организации посетил ВОИС в Женеве и обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС вопросы укрепления сотрудничества между ВОИС и ЛАЭС.

1144. ПОСТОЯННЫЙ СЕКРЕТАРИАТ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДОГОВОРА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ИНТЕГРАЦИИ СТРАН ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКИ (СИЕКА). В конце февраля - начале марта два сотрудника ВОИС и консультант ВОИС из Чили приняли участие в совещании глав ведомств промышленной собственности стран Центральной Америки. На совещании, в частности, обсуждался проект Центрально-американской конвенции по охране промышленной собственности (изобретения и промышленные образцы), подготовленный ВОИС по просьбе стран Центральной Америки. Указанный проект был одобрен в первом чтении, при этом некоторые положения были оставлены для продолжения консультаций на национальном уровне до проведения второго чтения, которое состоится в августе в Сан-Сальвадоре. Совещание также обсудило другие вопросы, относящиеся к сотрудничеству между странами Центральной Америки и ВОИС.

1145. Также в феврале Международное бюро подготовило и направило СИЕКА по его просьбе комментарии к вышеуказанному проекту Центрально-американской конвенции и протоколу, изменяющему Центрально-американское соглашение по охране промышленной собственности (товарные знаки и прочие отличительные знаки). Указанные комментарии учитывали соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1146. В августе два сотрудника ВОИС приняли участие в организованном СИЕКА в Сан-Сальвадоре совещании руководителей ведомств промышленной собственности стран Центральной Америки. В совещании участвовали руководители ведомств промышленной собственности Коста-Рики, Сальвадора, Гватемалы, Гондураса и Панамы, а также несколько представителей частного сектора указанных стран. На совещании был обсужден, в частности, проект конвенции стран Центральной Америки

об охране промышленной собственности (изобретения и промышленные образцы), подготовленный ВОИС по просьбе стран Центральной Америки. Обсуждались также вопросы сотрудничества между странами Центральной Америки и ВОИС.

1147. В октябре два сотрудника СИЕКА обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества между ВОИС и СИЕКА в области информации о законодательстве по интеллектуальной собственности.

1148. ОБЩИЙ РЫНОК "ЮЖНОГО КОНУСА" (МЕРКОСУР). В декабре сотрудник ВОИС принял участие в работе совещания Комиссии МЕРКОСУР по интеллектуальной собственности, организованного в Рио-де-Жанейро Министерством промышленности, торговли и туризма Бразилии. В этом совещании участвовали правительственные чиновники из Аргентины, Бразилии, Парагвая и Уругвая. Комиссия обсудила и согласовала план работы по интеллектуальной собственности на 1997 г., а также будущую деятельность по сотрудничеству с ВОИС.

1149. АРГЕНТИНА. В январе в Женеве сотрудник Аргентинской федерации музыкантов обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества в области авторского права и смежных прав.

1150. В мае сотрудник ВОИС посетил Национальный институт промышленной собственности (ИНПИ) в Буэнос-Айресе для обсуждения с правительственными чиновниками возможности дальнейшего сотрудничества между ИНПИ и ВОИС.

1151. В июне в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества между Аргентиной и ВОИС в области промышленной собственности.

1152. В конце июня - начале июля консультант ВОИС из ЕПВ совершил поездку в ИНПИ в Буэнос-Айресе для проведения обучения персонала Института по экспертизе патентных заявок в области механики. Поездка финансировалась ЕПВ.

1153. В июле правительственный чиновник посетил ВОИС и получил информацию о публикации ВОИС CD-ROM IPLEX, а также материалы по охране закрытой информации.

1154. В сентябре правительственный чиновник встретился с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества в области промышленной собственности 1997 г.

1155. В октябре консультант ВОИС из ЕПВ совершил поездку в Буэнос-Айрес в ИНПИ для обучения сотрудников института экспертизе патентных заявок в области биотехнологии. Поездка финансировалась ЕПВ.

1156. В ноябре консультант ВОИС из ЕПВ совершил поездку в Буэнос-Айрес в ИНПИ для оказания помощи в организации и совершенствовании служб института в области патентной информации. Поездка финансировалась ЕПВ.

1157. БАРБАДОС. В мае в Джорджтауне сотрудник ВОИС имел предварительное обсуждение с руководящим составом факультета права университета Вест Индии о возможностях проведения рабочего семинара под эгидой ВОИС по промышленной собственности, который должен быть организован для разработчиков законодательных актов из стран Карибского региона.

1158. В октябре сотрудник ВОИС совершил поездку в Ведомство по делам корпораций и промышленной собственности в Бриджтауне для обсуждения вопросов сотрудничества в области промышленной собственности.

1159. БЕЛИЗ. В конце февраля - начале марта сотрудник ВОИС совершил поездку в Белиз Сити и Бельмопан для обсуждения с руководителями и чиновниками правительства возможность присоединения Белиза к Конвенции ВОИС и другим договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, а также вопросов сотрудничества между Белизом и ВОИС.

1160. БОЛИВИЯ. В июне в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества между Боливией и ВОИС в области промышленной собственности.

1161. В июле консультант ВОИС из Чили совершил поездку в Национальное ведомство промышленной собственности в Ла-Пасе для оценки потребности ведомства в области компьютеризации и подготовки соответствующих рекомендаций.

1162. В августе консультант ВОИС из Венесуэлы совершил поездку в указанное ведомство в Ла-Пасе для обучения экспертов по товарным знакам умению пользоваться *Пособием по экспертизе знаков в странах Картахенского соглашения*.

1163. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества в области авторского права и смежных прав.

1164. В октябре ВОИС направила правительенным органам, по их просьбе, комментарии по проекту закона о регулировании рынка, который был подготовлен боливийскими властями. В комментариях учитывались соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1165. БРАЗИЛИЯ. В мае сотрудник ВОИС посетил Рио-де-Жанейро для оказания консультативной помощи Национальному институту промышленной собственности (ИНПИ) по применению Ниццкой и Венской классификаций.

1166. В июне по приглашению правительства Бразилии Генеральный директор в сопровождении двух сотрудников ВОИС посетил Рио-де-Жанейро. Генеральный директор обсудил с руководителями и чиновниками правительства вопросы сотрудничества между Бразилией и ВОИС и принял участие в работе семинара по интеллектуальной собственности на национальном и международном рынках, организованном ИНПИ в ознаменование своего 25-летия, в котором приняли участие 270 представителей правительственных кругов, юристов, промышленников и коммерсантов.

1167. Также в июне практикующий юрист обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, связанные с промышленной собственностью и деятельностью агента по промышленной собственности в Бразилии.

1168. В августе сотрудник ВОИС принял участие в работе Семинара по передаче технологии и правовой охране образцов, организованного в Сан-Паулу Федерацией отраслей промышленности штата Сан-Паулу. Сотрудник ВОИС выступил с докладом по промышленной собственности и международной конкурентоспособности.

1169. Также в августе консультант ВОИС из ЕПВ совершил поездку в ИНПИ в Рио-де-Жанейро для проведения учебной подготовки по экспертизе патентных заявок.

1170. В сентябре консультант ВОИС из ЕПВ провел учебную подготовку персонала ИНПИ в Рио-де-Жанейро по экспертизе патентных заявок в области компьютерных программ. Поездка финансировалась ЕПВ.

1171. В декабре сотрудник ВОИС посетил ИНПИ в Рио-де-Жанейро для обсуждения вопросов сотрудничества в 1997 г., возможного проекта с ВОИС, по которому ИНПИ обеспечит финансирование, а также обзора недавно созданных компьютеризованных услуг для управления товарными знаками и патентами.

1172. ЧИЛИ. В июне два правительственные чиновника раздельно имели встречи с сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества между Чили и ВОИС в области промышленной собственности.

1173. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества в области промышленной собственности.

1174. В конце октября и начале ноября консультант ВОИС из ЕПВ совершил поездку в Департамент промышленной собственности в Сантьяго для проведения учебной подготовки по экспертизе патентных заявок в области фармацевтических товаров. Поездка финансировалась ЕПВ.

1175. В ноябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы поиска в режиме "он-лайн" в секторе товарных знаков.

1176. КОЛУМБИЯ. В марте ВОИС организовала учебное посещение Чилийского общества авторов (ЧОА) в Сантьяго для четырех представителей Общества авторов и композиторов Колумбии (ОАКК).

1177. В июне в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества между Колумбией и ВОИС в области промышленной собственности.

1178. В конце июля и начале августа консультант ВОИС из Венесуэлы совершил поездку в Генеральную дирекцию промышленности и торговли в Санта-Фе-де-Богота для обучения персонала на рабочих местах проведению экспертизы в случае подачи возражения против предоставления охраны товарным знакам, а также проведения учебного семинара по вышеупомянутому *Пособию по экспертизе знаков в странах Картахенского соглашения*.

1179. В августе консультант ВОИС из Кубы совершил поездку в упомянутую Генеральную дирекцию для оказания консультативной помощи в создании информационных служб по промышленной собственности. Поездка финансировалась в рамках финансируемого ПРООН межрегионального проекта по секторальной поддержке.

1180. Также в августе ВОИС организовала ознакомительную поездку в ЧОА в Сантьяго для двух представителей ОАКК.

1181. Также в августе сотрудник ВОИС принял участие в работе Семинара по авторскому праву и смежным правам, организованного в Пайпе недавно созданным Антиpirатским союзом литературных и художественных произведений в Колумбии, в котором участвовали государственные обвинители, судебные работники и сотрудники полиции. Он также принял участие в церемонии открытия нового центра документации Колумбийской национальной дирекции по авторским правам.

1182. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества в области промышленной собственности в 1997 г.

1183. В октябре консультант ВОИС из ЕПВ посетил Генеральную дирекцию в Санта-Фе-де-Богота для обеспечения учебной подготовки по экспертизе патентных заявок в области химии. Поездка финансировалась ЕПВ.

1184. КОСТА-РИКА. В ходе отчетного периода ВОИС продолжала осуществление национального проекта, финансируемого правительством, который направлен на модернизацию национальной системы интеллектуальной собственности. Местный консультант работал над развитием компьютерной системы для управления товарными знаками, и было закуплено некоторое количество конторского оборудования.

1185. В конце октября - начале ноября два консультанта ВОИС из Чили и Венесуэлы совершили две поездки в Сан-Хосе для обеспечения помощи Реестру интеллектуальной собственности в компьютеризации операций по товарным знакам.

1186. КУБА. В январе в Женеве правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС вопрос ожидаемого присоединения Кубы к Бернской конвенции и вопросы сотрудничества между Кубой и ВОИС в области авторского права.

1187. В марте по приглашению правительства Генеральный директор в сопровождении трех сотрудников ВОИС посетил Гавану и обсудил с Председателем Государственного совета и Совета министров, а также другими руководителями и чиновниками правительства вопросы укрепления сотрудничества в области интеллектуальной собственности между Кубой и ВОИС.

1188. В апреле Министр иностранных дел и правительственный чиновник посетили ВОИС в Женеве и обсудили с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС вопросы будущей деятельности по сотрудничеству между Кубой и ВОИС в области интеллектуальной собственности.

1189. Также в апреле заместитель Председателя Комиссии по образованию, культуре, науке и технике Национальной ассамблеи Кубы и Председатель кубинского Союза писателей и художников обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы будущей деятельности по сотрудничеству между Кубой и ВОИС, *в частности*, в области авторского права и смежных прав.

1190. Также в апреле правительственный чиновник совершил ознакомительную поездку, организованную ВОИС, в Национальный институт промышленной собственности Бразилии в Рио-де-Жанейро для знакомства с процедурами, применяемыми в Ведомстве.

1191. В июне в Гаване сотрудник ВОИС обсудил с правительственными чиновниками вопросы возможного отрудничества между Кубой и ВОИС по организации национального семинара для судей по интеллектуальной собственности в 1997 г.

1192. В октябре консультант ВОИС из Чили совершил поездку в Гавану для оказания помощи Национальному ведомству по изобретениям, технической информации и знакам (НВИТИЗ) в компьютеризации операций по товарным знакам.

1193. В декабре два сотрудника ВОИС приняли участие в качестве приглашенных докладчиков в работе Семинара по географическим указаниям и торговле, организованного НВИТИЗ в Гаване.

1194. ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА. В мае сотрудник ВОИС и консультант ВОИС из Чили обсудили с правительственными чиновниками в Сан-Доминго вопросы модернизации и компьютеризации Реестра промышленной собственности и торговли.

1195. Также в мае в Сан-Доминго сотрудник ВОИС обсудил с правительстенными чиновниками вопросы организации региональных учебных курсов по авторскому праву и смежным правам в этой стране.

1196. В сентябре ВОИС подготовила и направила комментарии правительстенным органам, по их просьбе, по проекту нового закона по интеллектуальной собственности. В комментариях содержались ссылки на соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1197. ЭКВАДОР. В августе консультант ВОИС из Венесуэлы совершил поездку в Национальную дирекцию промышленной собственности в Кито для обучения экспертов по товарным знакам умению использовать *Пособие для экспертизы знаков в странах Картахенского соглашения*.

1198. В октябре консультант ВОИС из Венесуэлы совершил поездку в указанную Национальную дирекцию в Кито для обеспечения помощи при экспертизе заявок на регистрацию товарных знаков.

1199. САЛЬВАДОР. В феврале два консультанта ВОИС из Чили и Венесуэлы посетили Департамент промышленной собственности в Сан-Сальвадоре для оказания помощи персоналу в оценке нынешнего состояния компьютерной системы и ее дальнейшего развития.

1200. В августе сотрудник ВОИС встретился с правительстенными чиновниками в Сан-Сальвадоре для обсуждения проекта предложенного Соглашения, которое должно быть подписано между правительством Сальвадора и ВОИС для осуществления программы технического сотрудничества с целью модернизации и укрепления системы промышленной собственности в этой стране.

1201. В декабре Министр юстиции и другие правительственные чиновники встретились с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества между Сальвадором и ВОИС в области авторского права и смежных прав и, в частности, создания в стране ведомства по авторским правам и общества по коллективному управлению правами.

1202. ГВАТЕМАЛА. В конце февраля - начале марта два консультанта ВОИС из Чили и Венесуэлы посетили Реестр промышленной собственности в Гватемала-сити для оказания помощи персоналу в оценке нынешнего состояния компьютерной системы и ее дальнейшего развития.

1203. В мае в Женеве два правительстенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС вопросы оказания ВОИС дальнейшей помощи в модернизации законодательства в области интеллектуальной собственности и подготовке кадров.

1204. ГАИТИ. В июле сотрудник ВОИС и консультант ВОИС из Швейцарии посетили Порт-о-Пренс и были приняты Президентом Республики и правительственным руководством. Они провели обсуждения, касающиеся возможного национального проекта, финансируемого ВОИС, по созданию системы охраны интеллектуальной собственности в Гаити. Осуществление указанного проекта началось до окончания года.

1205. ГОНДУРАС. В ходе отчетного периода ВОИС продолжала осуществление национального проекта, финансируемого ПРООН, который направлен на модернизацию Реестра промышленной собственности, в частности, путем компьютеризации операций по товарным знакам и подготовки местного персонала. Был нанят местный консультант для совершенствования патентных процедур и было закуплено некоторое конторское оборудование.

1206. В феврале правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы деятельности по сотрудничеству, запланированной в Гондурасе на 1996 г.

1207. В конце июля и начале августа два консультанта ВОИС из Чили и Венесуэлы совершили поездку в указанный Регистр в Тегусигальпе для оказания помощи в установке нового оборудования, приобретенного в рамках вышеуказанного национального проекта, финансируемого ПРООН, а также для оказания консультативной помощи по наладке информационной системы для операций по товарным знакам, которая была установлена в Регистре в соответствии с указанным проектом согласно требованиям Протокола о поправках к Центральноамериканскому соглашению об охране промышленной собственности (товарные знаки и другие различительные знаки).

1208. МЕКСИКА. В ходе отчетного периода ВОИС осуществляла проект технической помощи, направленный на модернизацию Мексиканского института промышленной собственности (МИПС), в частности, путем полной компьютеризации операций по патентам и товарным знакам. Указанный проект финансируется за счет займа, предоставленного правительству Всемирным банком.

1209. В январе правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы пересмотра законодательства Мексики по авторскому праву, включая его совместимость с договорами, административные функции которых выполняет ВОИС и с Соглашением ТРИПС.

1210. В конце апреля - начале мая ВОИС организовала в рамках вышеуказанного проекта поездку для ознакомления с работой патентного ведомства для двух правительственных чиновников и двух поверенных в области промышленной собственности из Мексики в ЕПВ в Мюнхен, Ведомство по гармонизации внутреннего рынка (товарные знаки и промышленные образцы) (ВГВР) в Аликанте (Испания) и в ЦМИПС в Страсбурге (Франция).

1211. В мае сотрудник ВОИС и два консультанта ВОИС из Чили и Уругвая совершили поездку в Мехико для обсуждения с чиновниками МИПС концепции и дальнейшего развития новой автоматизированной системы управления товарными знаками.

1212. В июне правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества между Мексикой и ВОИС в области промышленной собственности.

1213. С конца июня по начало июля два консультанта ВОИС из ЕПВ совершили поездку в МИПС в Мехико для обучения персонала патентному поиску и классификации, соответственно, в области химии и механики. Поездка финансировалась ЕПВ.

1214. В августе делегация в составе шести членов парламента посетила ВОИС для обсуждения с сотрудниками ВОИС вопросов, касающихся, в частности, охраны фольклора.

1215. В сентябре правительственный чиновник встретился с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества с Мексикой в деле дальнейшей компьютеризации операций МИПС в 1997 г.

1216. В октябре два консультанта ВОИС из Чили и Уругвая совершили поездку в МИПС в Мехико для оказания консультативной помощи по разработке указанной компьютеризованной системы управления товарными знаками.

1217. Также в октябре правительственный чиновник из МИПС обсудил с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества в области промышленной собственности.

1218. НИКАРАГУА. В марте сотрудник ВОИС посетил Манагуа и обсудил с правительстенными чиновниками вопросы деятельности по сотрудничеству в области авторского права.

1219. В августе два консультанта ВОИС из Чили и Венесуэлы совершили поездку в рамках финансируемого ПРООН межрегионального проекта секторальной поддержки в Реестр промышленной собственности в Манагуа для оказания консультативной помощи в разработке автоматизированной системы для управления информацией о товарных знаках и адаптирования указанной системы к новым положениям и процедурам, установленным Протоколом к Центральноамериканской конвенции об охране промышленной собственности (товарные знаки).

1220. ПАНАМА. В феврале Международное бюро подготовило и направило правительстенным органам по их просьбе комментарии к проекту закона о промышленной собственности с учетом, в частности, соответствующих положений Соглашения ТРИПС.

1221. Также в феврале консультант ВОИС из Чили посетил Главный директорат Реестра промышленной собственности Панамы для оказания помощи персоналу в оценке нынешнего состояния компьютерной системы и в ее дальнейшем развитии.

1222. В июне в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества между Мексикой и ВОИС в области промышленной собственности.

1223. В октябре Министр торговли и промышленности обсудил с Генеральным секретарем и другими сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества между Панамой и ВОИС в 1997 г.

1224. ПАРАГВАЙ. В ходе отчетного периода ВОИС продолжала осуществление национального проекта по модернизации системы интеллектуальной собственности. Указанный проект финансируется за счет займа, предоставленного правительству Межамериканским банком развития (МАБР).

1225. В феврале в Женеве Министр внешних связей обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС вопросы оказания ВОИС помощи в модернизации национального законодательства по интеллектуальной собственности и организации в 1996 г. совещания по Соглашению ТРИПС в Асунсьоне.

1226. Также в феврале два консультанта ВОИС из Чили и Уругвая посетили Директорат промышленной собственности в Асунсьоне для предоставления дополнительных консультаций по автоматизации операций по товарным знакам и установке новой системы, разработанной для Директората. Указанная поездка была организована в рамках национального проекта.

1227. Также в феврале Международное бюро подготовило и направило правительстенным органам по их просьбе проект закона об изобретениях и проект закона по внесению поправок в закон о товарных знаках. Оба проекта учитывают положения Соглашения ТРИПС.

1228. Также в феврале сотрудник ВОИС и консультант ВОИС из Венесуэлы совершили поездку в Асунсьон для обсуждения с правительством и сотрудниками ПРООН, а также представителями Межамериканского банка развития (МАБР) возможной программы по сотрудничеству в области авторского права и смежных прав, которая будет направлена на модернизацию национального законодательства по авторскому праву. В ходе поездки они также встретились с рядом руководителей и чиновников правительства, а также с представителями частных авторско-правовых кругов.

1229. В апреле консультант ВОИС из Венесуэлы в рамках национального проекта посетил Директорат промышленной собственности в Асунсьоне для проведения обучения персонала Директората процедурам, связанным с товарными знаками.

1230. В конце мая и начале июня консультант ВОИС из Уругвая в рамках национального проекта посетил Директорат в Асунсьоне для предоставления дополнительных консультаций по автоматизации его операций по товарным знакам.

1231. В июле консультант ВОИС из Аргентины совершил поездку в указанный Директорат в Асунсьоне для оказания консультативной помощи и обучения обработке патентных заявок.

1232. В декабре консультант ВОИС из Уругвая совершил поездку в Директорат в Асунсьоне для оказания помощи в компьютеризации его работы. Поездка была организована в рамках Национального проекта, финансируемого МАПР.

1233. ПЕРУ. В феврале консультант ВОИС из Чили посетил Национальный институт по защите конкуренции и охране интеллектуальной собственности (ИНДЕКОПИ) в Лиме для предоставления консультаций по внедрению компьютерной системы для изобразительных элементов товарных знаков.

1234. Также в феврале консультант ВОИС из Венесуэлы совершил поездку в Лиму для обсуждения с правительственныеими чиновниками проекта нового закона об авторском праве. Консультации предоставлялись с учетом соответствующих положений Соглашения ТРИПС.

1235. Также в феврале, а потом в мае тот же консультант ВОИС из Венесуэлы обсудил с правительственныеими чиновниками вопрос о возможной организации в Лиме позднее в 1996 г. Международного конгресса по охране промышленной собственности.

1236. В июне в Женеве два правительенных чиновника провели отдельные встречи с сотрудниками ВОИС и обсудили вопросы сотрудничества между Перу и ВОИС в области промышленной собственности.

1237. В конце июня и июле консультант ВОИС из Кубы совершил поездку в ИНДЕКОПИ в Лиме для оказания помощи в организации и совершенствовании служб патентной информации.

1238. В августе консультант ВОИС из Венесуэлы совершил поездку в ИНДЕКОПИ в Лиме для обсуждения вопросов подготовки к первому Латиноамериканскому конгрессу по охране промышленной собственности, который должен быть организован ВОИС в Лиме в ноябре.

1239. В сентябре консультант ВОИС из ЕПВ совершил поездку в ИНДЕКОПИ в Лиме для обучения экспертизе патентных заявок в области механики. Поездка финансировалась ЕПВ.

1240. В ноябре по случаю первого Латиноамериканского конгресса по охране промышленной собственности, проходившего в Лиме, Генеральный директор провел переговоры с руководителями правительства и правительственными чиновниками. Он также встретился с Координатором ХУНАК. Генеральный директор был награжден правительством Перу медалью за выдающиеся заслуги за его вклад в развитие интеллектуальной собственности в Перу.

1241. СЕНТ-ЛЮСИЯ. В феврале сотрудник ВОИС совершил поездку в Кастириес для обсуждения с правительственными чиновниками вопроса о возможном присоединении Сент-Люсии к ряду договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, а также вопросов сотрудничества между этой страной и ВОИС.

1242. В апреле правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве общие вопросы сотрудничества между Сент-Люсией и ВОИС в области интеллектуальной собственности.

1243. В мае Международное бюро подготовило и направило правительенным органам по их просьбе проект Инструкции к Закону о промышленной собственности, которая учитывает, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1244. ТРИНИДАД И ТОБАГО. В ходе отчетного периода ВОИС осуществляла национальный проект, направленный на модернизацию и укрепление Реестра интеллектуальной собственности в рамках отраслевой инвестиционной программы, финансируемой за счет займа, предоставленного правительству Межамериканским банком развития (МАБР).

1245. В феврале в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС ход реализации национального проекта.

1246. В апреле консультант ВОИС из Чили посетил в рамках национального проекта Реестр интеллектуальной собственности в Порт-о-Ф-Спейн для предоставления дальнейших консультаций по компьютеризации операций в области промышленной собственности.

1247. В мае в Порт-о-Ф-Спейне сотрудник ВОИС обсудил с правительственными чиновниками вопросы защиты от актов недобросовестной конкуренции, а также обязательства на основании Соглашения ТРИПС по соблюдению прав интеллектуальной собственности.

1248. В июне Международное бюро подготовило и направило правительенным органам по их просьбе проект правил к закону о промышленных образцах, проект правил к закону о топологии (топографии) интегральных схем, проект шкалы взносов и проект формуляров к проекту правил к патентному закону. Указанные тексты учитывают, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1249. В июле сотрудник ВОИС посетил Порт-о-Ф-Спейн и оказал консультативную помощь членам специального Комитета по интеллектуальной собственности по проекту закона об авторском праве и смежным правам, который должен рассматриваться парламентом этой страны.

1250. В августе консультант ВОИС из Соединенного Королевства совершил поездку в Порт-о-Ф-Спейн для обучения персонала указанного Регистра международной классификации знаков. Поездка финансировалась в рамках национального проекта.

1251. В сентябре консультант ВОИС из Мексики совершил поездку в указанный Реестр в Порт-офф-Спейн для оказания помощи в создании информационных служб промышленной собственности. Поездка финансировалась в рамках указанного национального проекта.

1252. Также в сентябре Министр по правовым вопросам и еще один правительственный чиновник встретились с Генеральным секретарем и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения осуществления пяти новых законов о патентах, промышленных образцах, географических указаниях, интегральных схемах и охране от недобросовестной конкуренции, которые были недавно приняты правительством. Во время этой встречи обсуждался также вопрос об организации семинара по новому законодательству по промышленной собственности.

1253. В октябре два консультанта ВОИС из Чили и Соединенного Королевства совершили поездку в Реестр в Порт-офф-Спейн для оказания консультативной помощи по рационализации патентных процедур и компьютеризации операций, связанных с патентами и товарными знаками.

1254. Также в октябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества.

1255. В декабре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества в области промышленной собственности в 1997 г.

1256. УРУГВАЙ. В ходе отчетного периода ВОИС продолжала осуществление двух национальных проектов: одного - в области промышленной собственности и другого - в области авторского права, которые финансируются за счет займа, предоставленного Межамериканским банком развития (МАБР) правительству в рамках его отраслевой инвестиционной программы. Проект по промышленной собственности направлен на модернизацию Национального директората промышленной собственности (НДПР), в частности, путем создания компьютерных систем и выпуска патентной документации на CD-ROM-дисках, а также путем профессиональной подготовки. Проект по авторскому праву направлен на улучшение правовых и технических аспектов охраны авторского права и смежных прав в Уругвае.

1257. В марте консультант ВОИС из Венесуэлы совершил поездку в Монтевидео в рамках проекта по авторскому праву и обсудил с правительственными чиновниками проект нового закона Уругвая об авторском праве, с учетом, в частности, соответствующих положений Соглашения ТРИПС.

1258. Также в марте в Монтевидео сотрудник ВОИС принял участие в совещании с правительственными чиновниками по оценке проекта в области авторского права.

1259. В апреле консультант ВОИС из Испании посетил НДПС в Монтевидео в рамках проекта по промышленной собственности для оказания помощи персоналу Директората в разработке унифицированных критериев по экспертизе товарных знаков и гармонизации процедур в области товарных знаков.

1260. В конце апреля - начале мая делегация из девяти когрессменов и чиновников правительства совершила поездку, организованную ВОИС, в Испанское ведомство патентов и товарных знаков в Мадриде, Французский институт промышленной собственности в Париже и ВОИС в Женеве. В ВОИС они обсудили с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества между Уругваем и ВОИС, возможность присоединения Уругвая к ряду договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, и ход реализации Соглашения ТРИПС.

1261. Также в мае два сотрудника ВОИС посетили Монтевидео для предоставления консультаций правительству по подготовке проекта патентного закона. Указанные консультации учитывали соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1262. В июне в Женеве местный представитель ПРООН в Уругвае обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества ВОИС с Уругваем в области промышленной собственности.

1263. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества с Уругваем в области промышленной собственности в 1997 г.

1264. Также в сентябре Международное бюро направило правительенным органам, по их просьбе, комментарии по проекту закона об изобретениях, полезных моделях и промышленных образцах. В комментариях содержались ссылки на соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1265. ВЕНЕСУЭЛА. В марте Международное бюро подготовило и направило правительенным органам по их просьбе комментарий к закону о базах данных по промышленной собственности, разработанному Реестром промышленной собственности Венесуэлы (РПС).

1266. В мае сотрудник ВОИС обсудил с правительственными чиновниками из Ведомства авторского права в Каракасе вопросы сотрудничества между указанным ведомством и ВОИС.

1267. Также в мае тот же сотрудник ВОИС посетил Университет Лос-Андес в Мериде, где он прочел 100 студентам лекцию по вопросам интеллектуальной собственности и средствам распространения информации среди общественности и обсудил с сотрудниками Университета вопросы сотрудничества ВОИС в связи с программой долгосрочных стипендий для правительственных чиновников Латинской Америки.

1268. В июне правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества между Венесуэлой и ВОИС в области промышленной собственности.

1269. В августе консультант ВОИС из Аргентины прочитал лекции по авторскому праву и смежным правам в Университете Лос-Андес в Мериде аспирантам, проходившим курс по интеллектуальной собственности.

1270. В октябре консультант ВОИС из ЕПВ совершил поездку в РПСВ в Каракасе для оказания помощи в экспертизе патентных заявок в области механики. Поездка финансировалась ЕПВ.

1271. НИДЕРЛАНДСКИЕ АНТИЛЬСКИЕ ОСТРОВА. В июне в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы возможного сотрудничества между Нидерландскими Антильскими островами и ВОИС в области промышленной собственности.

1272. ОБЪЕДИНЕННАЯ ИНСПЕКЦИОННАЯ ГРУППА. В отчетный период были получены следующие два доклада Объединенной инспекционной группы, посвященные вопросам сотрудничества в целях развития и касающиеся, среди прочих организаций, ВОИС: "Координация основ политики и программирования для повышения эффективности сотрудничества в целях развития" (JIU/REP/96/3) и "Обзор финансовых ресурсов, выделяемых системой Организации Объединенных Наций для деятельности неправительственных организаций". (См. также пункт 1674).

Прочая деятельность по сотрудничеству в целях развития

Межрегиональная отраслевая поддержка

1273. В ходе отчетного периода ВОИС проводила деятельность в рамках проекта по услугам межрегиональной отраслевой поддержки, финансируемого ПРООН, для развивающихся стран всех четырех развивающихся регионов. Указанный проект, который предусматривает предоставление консультаций, проведение обучения, поддерживает и диверсифицирует политику ВОИС в области консультаций и технического сотрудничества для развивающихся стран по вопросам интеллектуальной собственности, включая подготовку и составление документации по национальным проектам, нацеленным на укрепление национальных возможностей в области интеллектуальной собственности. В ходе отчетного периода сотрудники ВОИС и консультанты по проектам посетили следующие страны: БАХРЕЙН, БАРБАДОС, БЕЛИЗ, БУРКИНА-ФАСО, КОЛУМБИЯ, КУБА, ДЖИБУТИ, ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЭКВАДОР, САЛЬВАДОР, ГАНА, Гватемала, ГВИНЕЯ, ИОРДАНИЯ, ЛИВАН, МАДАГАСКАР, МАЛИ, МАВРИТАНИЯ, МАВРИКИЙ, МИКРОНЕЗИЯ (ФЕДЕРАТИВНЫЕ ШТАТЫ), НИКАРАГУА, ПАКИСТАН, ПАНАМА, ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ, ПАРАГВАЙ, ПЕРУ, КАТАР, СЕНТ-ЛЮСИЯ, СУДАН, ТОГО, ТОНГА, УГАНДА, ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ, ВАНУАТУ, ВЕНЕСУЭЛА, ЙЕМЕН, ЗАИР.

Содействие доступу развивающихся стран к технической информации, содержащейся в патентной документации, и ее распространению

1274. *Патентно-информационные услуги, предоставляемые ВОИС.* Эти услуги оказываются развивающимся странам безвозмездно и включают предоставление отчетов о поиске по уровню техники, информацию об эквивалентной патентной документации и патентной литературе, копии отдельных патентных документов и информацию о правовом статусе патентных заявок и выданных патентов.

1275. *Поиски по уровню техники и смежные услуги.* За период с 1 января по 31 декабря 1996 г. 745 отчетов о проведенных поисках были направлены в следующие 23 развивающиеся страны: АЛЖИР, АРГЕНТИНА, ЧИЛИ, КУБА, ГАНА, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАК, ЯМАЙКА, КЕНИЯ, ЛИВАН, МАДАГАСКАР, МАЛАЙЗИЯ, МАРОККО, НИКАРАГУА, ПАНАМА, ПЕРУ, СЕНЕГАЛ, ШРИ-ЛАНКА, ТАИЛАНД, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, ВЬЕТНАМ. Отчеты о проведенных поисках были подготовлены АВСТРИЕЙ, АВСТРАЛИЕЙ, БОЛГАРИЕЙ, КАНАДОЙ, ФИНЛЯНДИЕЙ, ФРАНЦИЕЙ, ГЕРМАНИЕЙ, ЯПОНИЕЙ, НОРВЕГИЕЙ, РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИЕЙ, ШВЕЦИЕЙ, ШВЕЙЦАРИЕЙ и СОЕДИНЕННЫМ КОРОЛЕВСТВОМ. 41 из этих отчетов относился к изобретениям в области охраны окружающей среды. В тот же период было получено 610 запросов из развивающихся стран. Средний срок между получением запросов и направлением отчетов о поиске составляет приблизительно три месяца.

1276. В сотрудничестве с ведомствами промышленной собственности нескольких стран-доноров ВОИС продолжала безвозмездно предоставлять по запросам развивающихся стран копии отдельных патентных документов. С 1 января по 31 декабря 1996 г. по запросам было представлено 3860 копий патентных документов в следующие 30 развивающихся стран и региональные организации: АЛЖИР, АРГЕНТИНА, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КОСТА-РИКА, КУБА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЕГИПЕТ, ГАНА, ГОНДУРАС, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАК, ЛИВАН, МАДАГАСКАР, МАЛАЙЗИЯ,

МЕКСИКА, МАРОККО, ПЕРУ, ШРИ-ЛАНКА, ТАИЛАНД, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, ТУРЦИЯ, ВЬЕТНАМ, ЮГОСЛАВИЯ, АРОПС. Эти копии регулярно предоставлялись ведомствами промышленной собственности следующих стран: АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, БЕЛЬГИЯ, КАНАДА, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ЯПОНИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, ПОРТУГАЛИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, ИСПАНИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ШВЕЙЦАРИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, ЕПВ, а также МЕЖДУНАРОДНЫМ БЮРО ВОИС.

1277. *Содействие в экспертизе патентных заявок, поданных в АРОПС.* С 1 января по 31 декабря 1996 г. в АРОПС было направлено 42 отчета о проведении поиска и экспертизе, подготовленных КАНАДОЙ и ГЕРМАНИЕЙ. В этот же период в рамках этой программы содействия из АРОПС было получено 37 патентных заявок.

Медали ВОИС

1278. В марте медаль ВОИС была присуждена японской школьнице на Общеяпонской выставке изобретений школьников, организованной Японским институтом изобретательства и рационализации (ЯИИР).

1279. Также в марте в Будапеште по случаю празднования 100-летия Венгерского патентного ведомства и патентного закона Генеральный директор вручил три золотых медали ВОИС за выдающийся личный вклад в дело развития промышленной собственности, изобретательства и рационализаторства в Венгрии.

1280. Также в марте Генеральный директор вручил в Гаване золотую медаль ВОИС женщине-изобретателю за выдающееся изобретение. Кроме этого, было вручено 10 дипломов изобретателям, которые приняли участие в создании и разработке указанного выдающегося изобретения.

1281. В апреле сотрудник ВОИС вручил две золотых медали ВОИС на 24-ой Международной женевской выставке изобретений и новых технологий: одну - изобретателю из Сирии за лучшее изобретение в развивающейся стране, а другую - женщине-изобретателю из Республики Корея за лучшее изобретение среди женщин.

1282. *24-я Международная женевская выставка изобретений и новых технологий.* В апреле ряд сотрудников ВОИС посетили указанную выставку в Женеве и имели беседы с представителями Ассоциаций изобретателей и изобретателями из ряда стран.

1283. Также в апреле представитель Китайской ассоциации изобретателей (КАИ) посетил штаб-квартиру ВОИС в Женеве и обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы, связанные с развитием изобретательской и рационализаторской деятельности в Китае.

1284. В июне в ходе Второй Всемирной выставки изобретений и инноваций в Касабланке (Марокко) было вручено две золотых медали ВОИС: одна - женщине-изобретателю и одна - молодому изобретателю.

1285. Также в июне в Рио-де-Жанейро Генеральный директор вручил две золотых медали ВОИС двум бразильским изобретателям в качестве признания их достижений, соответственно в области биотехнологии и телекоммуникаций.

1286. В июле три медали ВОИС были вручены победителям конкурса на лучшее изобретение и лучшее студенческое изобретение (одно на уровне колледжа и одно на уровне высшей школы) на 17-й Ярмарке науки и техники и Национальном конкурсе изобретений, проходивших в Маниле.

1287. В августе сотрудник ВОИС вручил две медали ВОИС победителям конкурса на лучшее изобретение и лучшее студенческое изобретение, проходившего в рамках ежегодной Малайзийской выставки изобретений и образцов (МИНДЕКС/ИННОТЕКС' 96), организованной совместно Малайзийским обществом изобретений и образцов (МИНДС) и Малайзийским институтом исследований в области ядерной технологии (МИНТ) в Куала-Лумпуре.

1288. В сентябре медаль ВОИС была вручена изобретателю на прошедший в Сеуле Национальной выставке лучших изобретений.

1289. Также в сентябре по рекомендации Государственного патентного ведомства Украины и Украинского общества изобретателей и рационализаторов двумя медалями ВОИС были награждены два украинских изобретателя за их изобретения и выдающийся вклад в развитие системы интеллектуальной собственности на Украине.

1290. В том же месяце три медали ВОИС были вручены победителям конкурса на лучшие изобретения, лучшие изобретения, сделанные женщиной и лучшее молодежное изобретение, соответственно, в связи с прохождением Пекинской международной выставки изобретений 1996 г.

1291. В ноябре сотрудник ВОИС вручил две медали ВОИС на 45-й Международной выставке "Брюссель Эврика 96", состоявшейся в Брюсселе, одну - изобретателю из Морокко за лучшее изобретение из развивающейся страны, и вторую - изобретателю из Югославии за лучшее изобретение, сделанное женщиной-изобретателем. В этой же связи золотая медаль ВОИС была вручена Президенту выставки в знак признания его вклада в Всемирное развитие изобретательской деятельности.

1292. В том же месяце три медали ВОИС были вручены на Филиппинской национальной неделе изобретателей' 96, проведенной в Маниле, одна - за лучшее изобретение, и две других - за лучшее изобретение, сделанное учащимися, одно на уровне высшей школы, и одно на уровне колледжа.

*Постоянный комитет ВОИС по сотрудничеству в целях развития
в области промышленной собственности*

1293. В состав Постоянного комитета входят все государства-члены ВОИС, сообщившие Генеральному директору о своем желании стать его членами. В ходе отчетного периода членами Постоянного комитета стали: БУТАН, БОЛИВИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ТАДЖИКИСТАН и БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, таким образом количество государств-членов Постоянного комитета составило 121. На 31 декабря 1996 г. в состав Комитета входили следующие страны: АЛЖИР, АНГОЛА, АРГЕНТИНА, АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, БАНГЛАДЕШ, БАРБАДОС, БЕЛАРУСЬ, БЕНИН, БУТАН, БОЛИВИЯ, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, БУРКИНА-ФАСО, БУРУНДИ, КАМЕРУН, КАНАДА, ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЧАД, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КОНГО, КОСТА-РИКА, КОТ-Д'ИВУАР, ХОРВАТИЯ, КУБА, КИПР, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЭКВАДОР, ЕГИПЕТ, САЛЬВАДОР, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГАБОН, ГАМБИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА, ГРЕЦИЯ, Гватемала, ГВИНЕЯ, ГВИНЕЯ-БИССАУ, ГАИТИ, ГОНДУРАС, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА), ИРАК, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, ЯМАЙКА, ЯПОНИЯ, ИОРДАНИЯ, КАЗАХСТАН, КЕНИЯ, ЛАОС, ЛИВАН, ЛЕСОТО, ЛИБЕРИЯ, ЛИВИЯ, МАДАГАСКАР, МАЛАВИ, МАЛАЙЗИЯ, МАЛИ, МАВРИТАНИЯ, МАВРИКИЙ, МЕКСИКА, МОНГОЛИЯ, МАРОККО, НИДЕРЛАНДЫ, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, НИКАРАГУА, НИГЕР, НОРВЕГИЯ,

ПАКИСТАН, ПАНАМА, ПАРАГВАЙ, ПЕРУ, ФИЛИППИНЫ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, РУАНДА, СЕНЕГАЛ, СЬЕРРА-ЛЕОНЕ, СЛОВЕНИЯ, СОМАЛИ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, ШРИ-ЛАНКА, СУДАН, СУРИНАМ, СВАЗИЛЕНД, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАДЖИКИСТАН, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, ТОГО, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, ТУРЦИЯ, УГАНДА, УКРАИНА, ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГВАЙ, УЗБЕКИСТАН, ВЕНЕСУЭЛА, ВЬЕТНАМ, ЙЕМЕН, ЮГОСЛАВИЯ, ЗАИР, ЗАМБИЯ, ЗИМБАБВЕ.

1294. В июне Постоянный комитет ВОИС по сотрудничеству в целях развития в области промышленной собственности провел свою 17-ю сессию в Женеве.

1295. 83 государства, члены Постоянного комитета, приняли участие в работе сессии: АЛЖИР, АРГЕНТИНА, АВСТРАЛИЯ, БАНГЛАДЕШ, БЕНИН, БУТАН, БОЛИВИЯ, БРАЗИЛИЯ, БУРКИНА-ФАСО, БУРУНДИ, КАНАДА, ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КОСТА-РИКА, КОТ-Д'ИВУАР, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЭКВАДОР, ЕГИПЕТ, САЛЬВАДОР, ФРАНЦИЯ, ГАБОН, ГАМБИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА, ГВИНЕЯ, ГВИНЕЯ-БИССАУ, ГАИТИ, ГОНДУРАС, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАК, ИЗРАИЛЬ, ЯМАЙКА, ЯПОНИЯ, ИОРДАНИЯ, КЕНИЯ, ЛАОС, ЛИВАН, ЛЕСОТО, ЛИВИЯ, МАДАГАСКАР, МАЛАВИ, МАЛИ, МАВРИТИАНИЯ, МЕКСИКА, МОНГОЛИЯ, МАРОККО, НИДЕРЛАНДЫ, НИКАРАГУА, НИГЕР, ПАКИСТАН, ПАНАМА, ПАРАГВАЙ, ПЕРУ, ФИЛИППИНЫ, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РУМЫНИЯ, РУАНДА, СЕНЕГАЛ, СЬЕРРА-ЛЕОНЕ, СЛОВЕНИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, ШРИ-ЛАНКА, СУДАН, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, УГАНДА, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГВАЙ, УЗБЕКИСТАН, ВЕНЕСУЭЛА, ВЬЕТНАМ, ЙЕМЕН. Девять государств, не являющихся членами Комитета, были представлены наблюдателями: АФГАНИСТАН, БАХРЕЙН, БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА, БОТСВАНА, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ, КУВЕЙТ, ЛЮКСЕМБУРГ, НИГЕРИЯ и КАТАР. В заседании также приняли участие наблюдатели от семи межправительственных организаций, а именно: ВТЗБ, КЕС, ЕПВ, ЛАГ, ОАЕ, ПРООН и ВТО, а также четырех международных неправительственных организаций, а именно: МАОПС, АООПС, ЦМИПС и МФАИ.

1296. Комитет рассмотрел деятельность в рамках Постоянной программы по сотрудничеству в целях развития за период после последней сессии Постоянного комитета (июнь 1994 г.) и основные направления постоянной программы на 1996-1997 гг. на основе документа, подготовленного Международным бюро. В обсуждении приняли участие делегации 63 стран и наблюдатели от четырех межправительственных организаций и двух неправительственных организаций.

1297. Практически все делегации поблагодарили Международное бюро за превосходное качество документов, подготовленных к заседанию, отметив при этом их краткость, комплексный и информативный характер. Всё делегации единодушно дали положительную оценку ориентациям масштабу и содержанию программы ВОИС по сотрудничеству в целях развития за отчетный период. Было отмечено, что деятельность Международного бюро отвечала пожеланиям развивающихся стран и достигла всех поставленных целей.

1298. Многие делегации приветствовали подписание Соглашения ВОИС/ВТО, которое, по их мнению, обеспечило солидные рамки для оказания помощи развивающимся странам в облегчении выполнения ими обязательств на основании Соглашения ТРИПС. В этой связи многие делегации, с удовлетворением отмечали проведение многих региональных симпозиумов по выполнению Соглашения ТРИПС, выразили пожелание увеличить количество совещаний по Соглашению ТРИПС на национальном уровне, а также объемы консультаций и обучения в целях подготовки к выполнению обязательств на основании указанного Соглашения.

1299. Многие делегации из развивающихся стран подчеркнули важность проектов в области промышленной собственности, финансируемых ПРООН и выполняемых ВОИС, и настоятельно указывали на то, что такое техническое сотрудничество должно продолжаться и увеличиваться в объемах. Все они высказывали сожаление по поводу сокращения финансирования со стороны ПРООН указанных проектов, в частности, региональных проектов, которые рассматриваются ими как особо полезные в качестве средства укрепления усилий на национальном уровне. Была высказана настоятельная просьба в адрес Международного бюро продолжать контакты с ПРООН с целью получения средств на конкретную деятельность для развивающихся стран, в частности, на региональные проекты в области промышленной собственности. Высказывая высокую оценку вклада стран-доноров, предоставлявших финансовые и материальные средства, указанные делегации высказали надежду на то, что эти страны будут увеличивать в будущем свой вклад. Делегации стран-доноров, взявшие слово, заверили в том, что они будут продолжать вносить свой вклад в программы ВОИС по сотрудничеству в целях развития, поскольку такая деятельность приносит пользу всем заинтересованным сторонам. В этой связи ряд делегаций с удовлетворением отметил, что бюджет ВОИС на двухлетний период 1996 - 1997 гг. характеризуется увеличением средств, выделенных на деятельность по сотрудничеству в целях развития.

1300. Основные направления программы ВОИС по сотрудничеству в целях развития получили единодушную поддержку, было также выражено пожелание продолжать и усиливать деятельность по сотрудничеству в целях развития, в частности, в таких областях как развитие людских ресурсов, пересмотр законодательства, особенно, в связи с Соглашением ТРИПС, модернизация и компьютеризация администраций промышленной собственности и организация предоставления услуг малым и средним предприятиям, включая государственные информационные системы. Ряд делегаций подчеркнул важность помощи в развитии регионального и субрегионального сотрудничества по просьбе групп стран.

1301. Международное бюро ВОИС приняло к сведению предложения и просьбы в отношении помощи и деятельности в рамках сотрудничества в целях развития на оставшуюся часть двухлетия 1996 - 1997 гг. и будет учитывать их при планировании своей будущей деятельности.

1302. Постоянный комитет посвятил часть своей сессии *Симпозиуму по Соглашению ТРИПС и осуществлению прав интеллектуальной собственности*, организованному ВОИС. В симпозиуме приняли участие те же участники, которые участвовали в сессии Постоянного комитета. С сообщениями выступил сотрудник ВТО и сотрудник ВОИС. После сообщений прошла дискуссия и обмен мнениями между участниками и докладчиками.

Постоянный комитет ВОИС по сотрудничеству в целях развития в области авторского права и смежных прав

1303. В состав Постоянного комитета входят все государства-члены ВОИС, сообщившие Генеральному директору о своем желании стать его членами. Членами Постоянного комитета являются 108 государств-членов. На 31 декабря 1996 г. ими являлись следующие страны: АЛЖИР, АНГОЛА, АРГЕНТИНА, АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, БАНГЛАДЕШ, БАРБАДОС, БЕЛЬГИЯ, БЕНИН, БУТАН, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, БУРКИНА-ФАСО, КАМЕРУН, КАНАДА, ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЧАД, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КОНГО, КОСТА-РИКА, КОТ-Д'ИВУАР, ХОРВАТИЯ, КУБА, КИПР, ДАНИЯ, ЕГИПЕТ, САЛЬВАДОР, ФИДЖИ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГАМБИЯ, ГРУЗИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Биссау, ГАИТИ, ГОНДУРАС, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, ЯМАЙКА, ЯПОНИЯ, ИОРДАНИЯ, КЕНИЯ, ЛАТВИЯ, ЛЕСОТО, МАЛАВИ, МАЛАЙЗИЯ, МАЛИ, МАВРИКИЙ, МЕКСИКА, МОНГОЛИЯ, МАРОККО, НАМИБИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, НИКАРАГУА, НИГЕР, НИГЕРИЯ, НОРВЕГИЯ, ПАКИСТАН, ПАНАМА, ПАРАГВАЙ, ПЕРУ, ФИЛИППИНЫ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ, САУДОВСКАЯ АРАВИЯ, СЕНЕГАЛ, СЬЕРРА-ЛЕОНЕ, СЛОВЕНИЯ, СОМАЛИ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, ШРИ-ЛАНКА, СУДАН, СУРИНАМ, СВАЗИЛЕНД, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАИЛАНД, ТОГО, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, ТУРЦИЯ, УГАНДА, УКРАИНА, ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГВАЙ, ВЕНЕСУЭЛА, ВЬЕТНАМ, ЙЕМЕН, ЗАИР, ЗАМБИЯ, ЗИМБАБВЕ.

[Глава III следует]

**ГЛАВА III: НОРМОТВОРЧЕСКАЯ И ДРУГИЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ,
НАПРАВЛЕННЫЕ НА СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ ПРАВОВОЙ ОХРАНЫ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ**

1304. **ЦЕЛЬ.** Цель состоит в повышении эффективности охраны и осуществления прав интеллектуальной собственности во всем мире с должным учетом целей и уровня социального, культурного и экономического развития отдельных стран. Эта цель может быть достигнута путем создания новых договоров или внесения изменений в существующие договорные отношения (посредством пересмотра или дополнения или путем изучения вопросов, решение которых делает очень желательным международное сотрудничество и/или добровольную гармонизацию).

*Новые договоры в области авторского права
и некоторых смежных прав*

1305. Шестая сессия Комитета экспертов по возможному протоколу к Бернской конвенции и пятая сессия Комитета экспертов по возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм провели совместное заседание в штаб-квартире ВОИС в Женеве с 1 по 9 февраля.

1306. Эксперты из следующих 71 государства и одной межправительственной организации члены Комитетов приняли участие в заседании: АРГЕНТИНА, АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, БЕЛЬГИЯ, БОЛИВИЯ, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, БУРКИНА-ФАСО, КАМЕРУН, КАНАДА, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КУБА, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЭКВАДОР, ЕГИПЕТ, САЛЬВАДОР, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА, ГРЕЦИЯ, ГВИНЕЯ, ГОНДУРАС, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРЛАНДИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, ЯМАЙКА, ЯПОНИЯ, ИОРДАНИЯ, КЕНИЯ, ЛЮКСЕМБУРГ, МАДАГАСКАР, МАЛЬТА, МЕКСИКА, МАРОККО, НИДЕРЛАНДЫ, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, НИГЕРИЯ, НОРВЕГИЯ, ПАКИСТАН, ПАРАГВАЙ, ПЕРУ, ФИЛИППИНЫ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЕНЕГАЛ, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАИЛАНД, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГВАЙ, ВЕНЕСУЭЛА, ВЬЕТНАМ, Комиссия Европейских сообществ (КЕС).

1307. Представители следующих пяти межправительственных организаций приняли участие в заседании в качестве наблюдателей: МОТ, ЮНЕСКО, ВТО, АСБУ, ОАЕ.

1308. Представители следующих 63 неправительственных организаций также приняли участие в заседании в качестве наблюдателей: ААА, АБУ, АКТ, АЕИО, АФМА, АФТРА, АИДАА, ААПИС, МАОПС, АЛАИ, АОП, АРТИС ГЕИЕ, БИЕМ, АПОФК, КВС, АПКСС, ФСПС, ППП, СИЗАК, ЦАПИИ, ЕААП, ЕСВ, ЕКВС, АЭП, ЕВРОБИТ, МФА, МФАП, МФАПФ, ИЛАФИ, МФМ, МАВ, МААО, МОПП, МСА, МТП, МКМИ, ИКОГРАДА, МСОПО, ИФПИ, ИФРРО, АИИ, МИАП, ЯИИС, МАИ, ИПО, СПИТ, МСА, МВФ, МГПЯК, ЯАРЭП, МЛКП, МЭИ, МПИ, НАВ, НАНБА, НАМИ, ПЕРЛЕ, СОФТИК, СПА, АСНОРТ, АПВПО, ВФМШ.

1309. В соответствии с рекомендацией, принятой Комитетами на их предыдущей сессии (4 - 8 и 12 сентября 1995 г.), Генеральный директор в сентябре 1995 г. предложил правительствам государств-членов Комитетов и Комиссии Европейских сообществ направить предложения в виде формулировок Договора по разным вопросам, рассматриваемым Комитетами. В ответ на это предложение Европейские сообщества и

их государства-члены, а также Аргентина, Китай, Уругвай, Австралия, Бразилия, Соединенные Штаты Америки, Япония, Канада и Республика Корея предоставили предложения по возможному протоколу к Бернской конвенции по охране литературных и художественных произведений ("Бернский протокол"); и Европейское сообщество и его государства-члены, а также Аргентина, Судан, Китай, Уругвай, Бразилия, Соединенные Штаты Америки, Япония и Канада предоставили предложения по возможному Договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм ("Новый договор") (указанные страны перечислены в порядке поступления их предложений в Международное бюро). Полученные предложения были сведены Международным бюро в сравнительные таблицы, которые послужили основой для обсуждения на заседании.

1310. Комитеты обсудили следующие вопросы:

(i) в отношении *Бернского протокола*: преамбула; определения; компьютерные программы; базы данных; принудительные лицензии на звуковую запись музыкальных произведений; принудительные лицензии на первичное вещание и передачу через спутник; распространение включая ввоз; прокат; передача, доведение до всеобщего сведения и публичное исполнение; цифровая передача, изготовление экземпляров в личных целях; продолжительность охраны фотографических произведений;

(ii) в отношении *Нового договора*: преамбула; определение; личные неимущественные права исполнителей; имущественные права исполнителей на прямую трансляцию своего исполнения; имущественные права исполнителей на воспроизведение своего исполнения (воспроизведение, изготовление экземпляров в личных целях, распространение включая ввоз, прокат, адаптация/изменение, эфирное вещание, доведение до всеобщего сведения, цифровая передача, исключения и ограничения); права производителей фонограмм (воспроизведение, изготовление экземпляров в личных целях, распространение включая ввоз, прокат, адаптация/изменение, эфирное вещание, доведение до всеобщего сведения, цифровая передача, исключения и ограничения); срок охраны; формальности/автоматическая охрана и независимость охраны; оговорки, ретроспективное действие;

(iii) в отношении вопросов, относящихся к (i) и (ii): правоприменение; технические меры; информация об управлении правами; и национальный режим.

1311. Был также предварительно обсужден вопрос об охране баз данных в рамках специального законодательства.

1312. Комитеты рекомендовали провести новое совещание в мае и созвать сессию Подготовительного комитета и компетентных Руководящих органов для подготовки и принятия решений о Дипломатической конференции (с целью ее проведения в декабре) для принятия одного или нескольких договоров по указанным вопросам. Было также решено, что проект положений для рассмотрения Дипломатической конференцией или конференциями (базовое предложение) должен быть подготовлен Председателями Комитетов - в части существенных положений и Международным бюро - в части заключительных положений. Первый проект последних должен быть рассмотрен Подготовительным комитетом.

1313. Комитеты также кратко рассмотрели возможности включения вопросов охраны выразительных форм фольклора и рекомендовали Руководящим органам ВОИС принять меры для организации Международного форума для изучения вопросов сохранения и охраны выразительных форм фольклора, связанных с интеллектуальной собственностью аспектов фольклора и для гармонизации различных региональных интересов.

1314. Подготовительный комитет к предлагаемой Дипломатической конференции (декабрь 1996 г.) по некоторым вопросам авторского права и смежных прав провел сессию в штаб-квартире ВОИС в Женеве 20 и 21 мая для рассмотрения необходимых приготовлений к предлагаемой Дипломатической конференции.

1315. Следующие 84 государства-члена ВОИС и одна межправительственная организация были представлены своими делегациями: АЛЖИР, АНГОЛА, АРГЕНТИНА, АВСТРАЛИЯ, АЗЕРБАЙДЖАН, БАХРЕЙН, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЯ, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, БУРКИНА-ФАСО, КАНАДА, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КОСТА-РИКА, КОТ-Д'ИВУАР, ХОРВАТИЯ, КУБА, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЭКВАДОР, ЕГИПЕТ, САЛЬВАДОР, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГРУЗИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА, Гватемала, ГВИНЕЯ, ГОНДУРАС, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРЛАНДИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, ЯМАЙКА, ЯПОНИЯ, ИОРДАНИЯ, КАЗАХСТАН, КЕНИЯ, КИРГИЗИЯ, ЛЕСОТО, МАЛАВИ, МАЛЬТА, МЕКСИКА, МАРОККО, НАМИБИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, НИГЕРИЯ, НОРВЕГИЯ, ПАКИСТАН, ПАНАМА, ПАРАГВАЙ, ПЕРУ, ФИЛИППИНЫ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЕНЕГАЛ, СИНГАПУР, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, СУДАН, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАИЛАНД, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГВАЙ, УЗБЕКИСТАН, ВЕНЕСУЭЛА, ВЬЕТНАМ, ЗАМБИЯ, КЕС.

1316. На основе предложений, подготовленных Международным бюро, Подготовительный комитет принял проект административных и заключительных положений договора или договоров для рассмотрения Дипломатической конференцией.

1317. Кроме этого, Подготовительный комитет одобрил проект правил процедуры Дипломатической конференции, список государств и организаций для приглашения на Дипломатическую конференцию и проект повестки дня Дипломатической конференции.

1318. Наконец, Подготовительный комитет одобрил сроки проведения Дипломатической конференции (2-20 декабря 1996 г.) и Женеву в качестве места ее проведения. Подготовительный комитет принял к сведению предложение, сделанное в отношении количества делегаций из развивающихся стран и стран с переходной экономикой, чье участие в Дипломатической конференции должно финансироваться ВОИС.

- . -

1319. Седьмая сессия Комитета экспертов по возможному протоколу к Бернской конвенции и шестая сессия Комитета экспертов о возможном договоре об охране прав исполнителей и производителей фонограмм (далее оба Комитета указываются как "Комитет") провели совместную сессию в штаб-квартире ВОИС в Женеве 22 - 24 мая.

1320. Эксперты из следующих 84 государств и одной межправительственной организации, членов Комитетов, приняли участие в заседании: АЛЖИР, АНГОЛА, АРГЕНТИНА, АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, АЗЕРБАЙДЖАН, БАХРЕЙН, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЯ, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, БУРКИНА-ФАСО, КАНАДА, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КОСТА-РИКА, КОТ-Д'ИВУАР, ХОРВАТИЯ, КУБА, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЭКВАДОР, ЕГИПЕТ, САЛЬВАДОР, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГРУЗИЯ,

ГЕРМАНИЯ, ГАНА, Гватемала, Гвинея, ГОНДУРАС, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРЛАНДИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, ЯМАЙКА, ЯПОНИЯ, ИОРДАНИЯ, КАЗАХСТАН, КЕНИЯ, КИРГИЗСТАН, ЛЕСОТО, МАЛАВИ, МАЛЬТА, МЕКСИКА, МАРОККО, НАМИБИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, НИГЕРИЯ, НОРВЕГИЯ, ПАКИСТАН, ПАНАМА, ПАРАГВАЙ, ПЕРУ, ФИЛИППИНЫ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЕНЕГАЛ, СИНГАПУР, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, СУДАН, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАИЛАНД, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГВАЙ, УЗБЕКИСТАН, ВЕНЕСУЭЛА, ВЬЕТНАМ, ЗАМБИЯ, КЕС.

1321. Представители следующих семи межправительственных организаций также приняли участие в заседании в качестве наблюдателей: МОТ, ЮНЕСКО, ВТО, АСБУ, ЛАГ, ОАЕ, АКТС.

1322. Представители следующей 51 неправительственной организации также приняли участие в заседании в качестве наблюдателей: ААА, АБУ, АКТ, АЕИО, АЕР, АФМА, АИДАА, МАОПС, АЛАИ, АОП, АРТИС ГЕИЕ, АПОФК, КВС, АПКСС, ФСПС, СИЗАК, ЦАПИИ, ЕААП, ЕСВ, ЕКВС, АЭП, ЕВРОБИТ, МФА, МФАП, МФАПФ, ИЛАФИ, МФМ, МАВ, МААО, МТП, МКМИ, ИКОГРАДА, МКСС, МСОПО, ИФПИ, ИФРРО, АИИ, МАИ, АИС, МГП, ЯАРЭП, МЭИ, МПИ, НАВ, НАНБА, НИПЛА, ПЕРЛЕ, СОФТИК, СПА, ЮРТНА, ВФМШ.

1323. Комитет обсудил следующие вопросы: (i) право на воспроизведение, право на сообщение/передачу/распространение через передачу и технические средства защиты; (ii) охрана баз данных в рамках специального законодательства; (iii) все вопросы, которые пока не были обсуждены Комитетом и любые прочие вопросы, которые участники считают важными.

1324. В конце заседания Председатель указал на то, что подготовительная работа будет продолжаться в виде консультационных совещаний по подготовке к Дипломатической конференции.

- . -

1325. *Региональное консультативное совещание под эгидой ВОИС для развивающихся стран Африки по некоторым вопросам авторского права и смежных прав.* В сентябре ВОИС организовала это совещание в Женеве, чтобы дать возможность соответствующим странам обменяться мнениями в период подготовки к Дипломатической конференции под эгидой ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, которая должна состояться в Женеве в декабре 1996 г. В работе совещания участвовали представители следующих стран: АЛЖИР, БУРКИНА-ФАСО, КОТ-Д'ИВУАР, ЕГИПЕТ, ГАНА, ИОРДАНИЯ, КЕНИЯ, МАЛАВИ, МАЛИ, МАРОККО, НАМИБИЯ, НИГЕРИЯ, СЕНЕГАЛ, ЮЖНАЯ АФРИКА, СВАЗИЛЕНД, ТУНИС, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ, ЗАМБИЯ, ЗИМБАБВЕ.

- . -

1326. *Региональное консультативное совещание под эгидой ВОИС для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав.* В сентябре ВОИС организовала это совещание в Женеве, чтобы дать возможность

соответствующим странам обменяться мнениями в ходе подготовки к Дипломатической конференции под эгидой ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, которое должно состояться в Женеве в декабре 1996 г. В работе совещания участвовали представители следующих стран: БАНГЛАДЕШ, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ, КИТАЙ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, МАЛАЙЗИЯ, МОНГОЛИЯ, ПАКИСТАН, ФИЛИППИНЫ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, СИНГАПУР, ТАИЛАНД.

- . -

1327. *Региональное консультативное совещание под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав.* В сентябре ВОИС организовала это совещание в Женеве, чтобы дать возможность соответствующим странам обменяться мнениями в ходе подготовки к Дипломатической конференции под эгидой ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, которая должна состояться в Женеве в декабре 1996 г. В работе совещания участвовали представители следующих стран: АРГЕНТИНА, БРАЗИЛИЯ, КОЛУМБИЯ, ГВАТЕМАЛА, ГАИТИ, ГОНДУРАС, ЯМАЙКА, МЕКСИКА, ПАНАМА, УРУГВАЙ, ПЕРУ.

- . -

1328. *Общее консультативное совещание под эгидой ВОИС по Дипломатической конференции по некоторым вопросам авторского права и смежных прав проходило в штаб-квартире ВОИС в Женеве 14 и 15 октября.*

1329. В работе совещания приняли участие представители следующих 72 стран: АЛЖИР, АРГЕНТИНА, АРМЕНИЯ, АВСТРАЛИЯ, БЕЛЬГИЯ, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, КАМЕРУН, КАНАДА, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КОСТА-РИКА, КОТ-Д'ИВУАР, ХОРВАТИЯ, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЕГИПЕТ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА, ГРЕЦИЯ, ГВАТЕМАЛА, ГВИНЕЯ, ГАИТИ, ВАТИКАН, ГОНДУРАС, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРЛАНДИЯ, ИТАЛИЯ, ЯПОНИЯ, ИОРДАНИЯ, КЕНИЯ, ЛЕСОТО, ЛЮКСЕМБУРГ, МАЛАЙЗИЯ, МЕКСИКА, МАРОККО, НИДЕРЛАНДЫ, НИГЕРИЯ, ПАКИСТАН, ПАНАМА, ПЕРУ, ФИЛИППИНЫ, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЕНЕГАЛ, СИНГАПУР, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, ШРИ-ЛАНКА, СУДАН, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАИЛАНД, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГВАЙ, ВЕНЕСУЭЛА, ВЬЕТНАМ, ЗИМБАБВЕ, а также представители КЕС. Цель совещания заключалась в том, чтобы дать возможность участвующим в нем делегациям обменяться мнениями по основным предложениям по трем договорам, которые должны быть рассмотрены Дипломатической конференцией под эгидой ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, которая должна состояться в Женеве в декабре 1996 г. Совещание постановило, что закрытое консультативное совещание, которое должно быть проведено в Женеве 29 и 30 ноября, будет уполномочено провести обмен мнениями между участниками по всем вопросам, касающимся упомянутой Дипломатической конференции.

- . -

1330. *Региональное консультативное совещание под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав.* В октябре ВОИС в сотрудничестве с правительством Чили организовала это совещание в Сантьяго-де-Чили в ходе подготовки к Дипломатической конференции под эгидой ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, которое должно состояться в Женеве в декабре 1996 г. В работе совещания приняли участие правительственные чиновники из АРГЕНТИНЫ, БОЛИВИИ, БРАЗИЛИИ, КОЛУМБИИ, КОСТА-РИКИ, КУБЫ, ЭКВАДОРА, САЛЬВАДОРА, ГВАТЕМАЛЫ, ЯМАЙКИ, МЕКСИКИ, НИКАРАГУА, ПАРАГВАЯ, ПЕРУ, ТРИНИДАДА И ТОБАГО, УРУГВАЯ и ВЕНЕСУЭЛЫ, а также три сотрудника ВОИС. На совещании были обсуждены основные предложения по трем проектам договоров, которые должны быть рассмотрены на упомянутой Дипломатической конференции, и принят отчет, в котором отражается содержание проведенных обсуждений.

— . —

1331. *Региональное консультативное совещание под эгидой ВОИС для африканских стран по подготовке Дипломатической конференции по некоторым вопросам авторского права и смежных прав.* В ноябре ВОИС организовала это совещание в Касабланке, чтобы дать возможность соответствующим странам обменяться мнениями в ходе подготовки к Дипломатической конференции по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, которая должна состояться в Женеве в декабре 1996 г. В работе совещания участвовало 22 правительственные чиновника из следующих стран: АЛЖИР, БЕНИН, БУРКИНА-ФАСО, ЕГИПЕТ, ГАНА, КЕНИЯ, МАЛАВИ, МАЛИ, МАРОККО, НАМИБИЯ, НИГЕР, НИГЕРИЯ, СЕНЕГАЛ, ЮЖНАЯ АФРИКА, СУДАН, ТУНИС, ЗАМБИЯ, ЗИМБАБВЕ. Был принят отчет, в котором изложены результаты обсуждений.

— . —

1332. *Региональное консультативное совещание под эгидой ВОИС для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона по подготовке Дипломатической конференции по некоторым вопросам авторского права и смежных прав.* В ноябре ВОИС организовала это совещание в Чиангмае, чтобы дать возможность соответствующим странам обменяться мнениями в ходе подготовки к Дипломатической конференции по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, которая должна состояться в Женеве в декабре 1996 г. В работе совещания участвовали представители следующих стран: БАНГЛАДЕШ, БУТАН, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ, КИТАЙ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ЛАОС, МАЛАЙЗИЯ, МОНГОЛИЯ, МЬЯНМА, НЕПАЛ, ПАКИСТАН, ФИЛИППИНЫ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, СИНГАПУР, ШРИ-ЛАНКА, ВЬЕТНАМ. Был принят документ, отражающий позицию группы по основным предложениям.

— . —

1333. *Дипломатическая конференция под эгидой ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав* (далее "Конференция"), созданная Генеральным директором ВОИС, была проведена в Женеве 2-20 декабря.

1334. Было зарегистрировано 762 участника, при этом 543 участника представляли 127 государств-членов ВОИС (АЛБАНИЯ, АЛЖИР, АНДОРРА, АНГОЛА, АРГЕНТИНА, АРМЕНИЯ, АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, АЗЕРБАЙДЖАН, БАНГЛАДЕШ, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЯ, БУТАН, БОЛИВИЯ, БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА, БРАЗИЛИЯ, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ, БОЛГАРИЯ, БУРКИНА-ФАСО, БУРУНДИ, КАМЕРУН, КАНАДА, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КОСТА-РИКА, КОТ-Д'ИВУАР, ХОРВАТИЯ, КУБА, КИПР, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ

РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЭКВАДОР, ЕГИПЕТ, САЛЬВАДОР, ФИДЖИ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГАБОН, ГАМБИЯ, ГРУЗИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА, ГРЕЦИЯ, ГВАТЕМАЛА, ГАИТИ, ВАТИКАН, ГОНДУРАС, ВЕНГРИЯ, ИСЛАНДИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАК, ИРЛАНДИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, ЯМАЙКА, ЯПОНИЯ, ИОРДАНИЯ, КАЗАХСТАН, КЕНИЯ, КЫРГЫЗСТАН, ЛАТВИЯ, ЛЕСОТО, ЛИВИЯ, ЛИХТЕНШТЕЙН, ЛИТВА, ЛЮКСЕМБУРГ, МАДАГАСКАР, МАЛАВИ, МАЛАЙЗИЯ, МАЛИ, МАЛЬТА, МАВРИКИЙ, МЕКСИКА, МОНАКО, МОНГОЛИЯ, МАРОККО, НАМИБИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, НИКАРАГУА, НИГЕР, НИГЕРИЯ, НОРВЕГИЯ, ПАКИСТАН, ПАНАМА, ПАРАГВАЙ, ПЕРУ, ФИЛИПИНЫ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, КАТАР, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, САУДОВСКАЯ АРАВИЯ, СЕНЕГАЛ, СИНГАПУР, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, ШРИ-ЛАНКА, СУДАН, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАДЖИКИСТАН, ТАИЛАНД, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, ТОГО, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, ТУРЦИЯ, УКРАИНА, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГВАЙ, УЗБЕКИСТАН, ВЕНЕСУЭЛА, ВЬЕТНАМ, ЙЕМЕН, ЗАМБИЯ, ЗИМБАБВЕ) и Европейское сообщество, четыре представляли три других государства (ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЭФИОПИЯ, ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА)), 12 представляли семь межправительственных организаций (МОТ, ИМО, МСЭ, ОАЕ, ЮНЕСКО, ВМО, ВТО) и 203 участника представляли 76 неправительственных организаций (ААИ, ААА, АБУ, АКТ, АЕИО, АФМ, АФМА, АФТПА, АГИКОА, АИДАА, ААПИС, МАОПС, АЛАИ, АОП, АРТИС ГЕИЕ, АТРИП, АПОФК, КВС, АПКСС, ФСПС, СИЗАК, КИКС, ЦАПИИ, КСАИ, ДВБ, ЕБЛИДА, ЕСВ, ЕСАТПП, ЕККА, ЕККЛ, ЕКВС, АЭП, ЕКП, ФЕРА, МФА, МФАП, МФАПФ, ФИД, ФИЕД, ИЛАФИ, МФМ, ИАА, МАВ, МААО, МОПП, МТП, МКМИ, ИКОГРАДА, МСОПО, ИКСЮ, ИФД, ИФПА, ИФПИ, ИФРРО, АИИ, ЯИИС, МАИС, МАИ, ИПО, ИСА, ИТАА, МВФ, ДКД, ЯАПЭП, МИЕИ, МПИ, НАВ, НАНБА, НАМИ, СОФТИК, СПА, АСНОРТ, ЮОСТА, АПВПО, ВФМШ).

1335. Тексты, которые легли в основу обсуждений на Конференции, назывались "Основные предложения". Было четыре таких текста (каждый из них сопровождался пояснительными примечаниями): (i) проект положений, регулирующих материальные нормы права, предлагаемого Договора, предназначенного для регулирования некоторых авторских прав, который в ходе Конференции был назван "Договор № 1" и который после его принятия получил название "Договор ВОИС по авторскому праву"; (ii) проект положений, регулирующих материальные нормы права, предлагаемого Договора, предназначенного для регулирования некоторых прав артистов исполнителей и производителей фонограмм (то есть записи звуков и только звуков), который в ходе Конференции получил название "Договор № 2" и который после его принятия получил название "Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам"; (iii) проект положений, регулирующих материальные нормы права, предлагаемого Договора, который, как предполагалось, должен был установить специальное право интеллектуальной собственности на базы данных (то есть право отличное от авторского права) и который, однако, не обсуждался на Конференции; (iv) проект административных и заключительных положений всех и каждого из предложенных договоров.

1336. Правила процедуры предусматривали создание двух так называемых Главных комитетов: Главный комитет I имел в качестве задачи разработку положений, регулирующих материальные нормы права, в то время как перед Главным комитетом II была поставлена задача по разработке административных и заключительных положений. В основе обсуждений лежали также письменные предложения о поправках, внесенные в ходе работы Конференции делегациями Соединенных Штатов Америки и Европейского сообщества. Они явились темой 67 документов, выпущенных в ходе Конференции.

1337. Конференция приняла два договора, содержание которых кратко излагается ниже, а также ряд "согласованных заявлений", резолюцию и рекомендацию.

1338. Договором ВОИС по авторскому праву (ДАП) (1996 г.) предусматривается, что любая Договаривающаяся Сторона (даже если она не несет обязательств по Бернской конвенции) должна соблюдать положения, регулирующие материальные нормы права, Парижского акта 1971 г. Бернской конвенции.

1339. В качестве объектов, подлежащих охране авторским правом, в ДАП упоминаются два объекта: (i) компьютерные программы, выраженные любым способом или в любой форме и (ii) подборки данных или другой информации ("базы данных") в любой форме, которые по подбору и расположению их содержания представляют собой результат интеллектуального творчества. (Если база данных не представляет собой подобный результат, она выходит за рамки действия этого Договора).

1340. В отношении прав авторов ДАП касается трех авторских прав: право на распространение, право на прокат и право на сообщение для всеобщего сведения. Каждый из них представляет собой исключительное право, подпадающее под определенные ограничения и исключения. Не все ограничения и исключения приводятся ниже.

- Право на распространение - это право разрешать доведение до всеобщего сведения оригинала и экземпляров произведения посредством продажи или иной передачи права собственности.

- Право на прокат - это право разрешать коммерческий прокат для публики оригинала или экземпляров трех видов произведений: (i) компьютерных программ (кроме случаев, когда сама программа не является основным объектом проката), (ii) кинематографических произведений (но только в тех случаях, когда коммерческий прокат приводит к широкому копированию таких произведений, наносящему существенный ущерб исключительному праву на воспроизведение) и (iii) произведений, воплощенных в фонограммах, как определено в национальном законодательстве Договаривающихся Сторон (кроме стран, в которых с 15 апреля 1994 г. вступила в силу система справедливого вознаграждения за подобный прокат).

- Право на сообщение для всеобщего сведения - это право разрешать любое сообщение для всеобщего сведения по проводам или средствами беспроволочной связи, включая "доведение своих произведений до всеобщего сведения таким образом, что представители публики могут осуществлять доступ к таким произведениям из любого места и в любое время по их собственному выбору". Цитируемое выражение включает, в частности по запросу, интерактивное сообщение через "Интернет".

1341. ДАП обязывает Договаривающиеся Стороны предусматривать средство правовой защиты от обхода существующих технических средств (например, кодирование), используемых авторами в связи с осуществлением их прав, а также от устранения или изменения информации, такой, как определенные данные, которые идентифицируют произведение или его авторов, которые необходимы для управления (например, лицензирование, сбор и распределение гонораров их правами) ("информация об управлении правами").

1342. ДАП обязывает каждую Договаривающуюся сторону принять в соответствии с ее правовой системой меры, необходимые для обеспечения Договора. В частности, Договаривающаяся сторона должна обеспечивать, чтобы в ее законах были

предусмотрены меры по обеспечению защиты прав, позволяющие осуществлять эффективные действия против любого акта нарушения прав, предусмотренных Договором. Эти действия должны включать срочные меры по предотвращению нарушений и меры, являющиеся сдерживающим средством от дальнейших нарушений.

1343. ДАП учреждает Ассамблею Договаривающихся Сторон для рассмотрения вопросов, относящихся к сохранению и развитию Договора, и поручает Международному бюро ВОИС выполнение административных функций в связи с Договором.

1344. ДАП, который был заключен 20 декабря 1996 г., открыт для подписания в штаб-квартире ВОИС до 31 декабря 1997 г. По состоянию на 31 декабря 1996 г. он был подписан следующими 12 государствами и одной межправительственной организацией: БОЛИВИЯ, БУРКИНА-ФАСО, ЧИЛИ, ГЕРМАНИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИТАЛИЯ, КЕНИЯ, МОНГОЛИЯ, НАМИБИЯ, ИСПАНИЯ, ТОГО, ВЕНЕСУЭЛА, Европейское сообщество.

1345. ДАП открыт для государств-членов ВОИС и Европейского сообщества. Ассамблея, учрежденная этим Договором может, после вступления ДАП в силу принимать решение о допуске других межправительственных организаций к участию в Договоре.

1346. ДАП вступит в силу после сдачи 30 государствами документов о ратификации или присоединении. Эти документы должны быть сданы на хранение Генеральному директору ВОИС, который является депозитарием Договора.

1347. Договором ВОИС по исполнениям и фонограммам (ДИФ) (1996 г.) предусматриваются определенные права интеллектуальной собственности двух видов бенефициаров: исполнители (актеры, певцы, музыканты и т.д.) и производители фонограмм (физические или юридические лица, которые берут на себя инициативу и несут ответственность за запись звуков). Они являются объектом одного и того же Договора, поскольку большая часть прав, предоставляемых на основании ДИФ исполнителям - это права связанные с их записанными, чисто звуковыми исполнениями (которые являются предметом фонограмм).

1348. Что касается исполнителей, то ДИФ предоставляет исполнителям четыре вида имущественных прав на их исполнения, записанные на фонограммы (не аудиовизуальные записи, такие как кинофильмы): право на воспроизведение, право на распространение, право на прокат и право сделать фонограммы доступными. Каждое из них является исключительным правом, подпадающим под определенные ограничения и исключения. Не все эти ограничения и исключения приводятся ниже.

- Право на воспроизведение - это право разрешать прямое или косвенное воспроизведение фонограммы любым образом и в любой форме.
- Право на распространение - это право разрешать доведение до всеобщего сведения оригинала и экземпляров фонограммы посредством продажи или иной передачи права собственности.
- Право на прокат - это право разрешать коммерческий прокат оригинала и экземпляров фонограммы для публики, как определено в национальном законодательстве Договаривающихся Сторон (кроме стран, в которых с 15 апреля 1994 г. вступила в силу система справедливого вознаграждения за подобный прокат).
- Право сделать доступным - это право разрешать доведение до всеобщего сведения по проводам или средствами беспроволочной связи любого записанного на фонограмму исполнения таким образом, что представители публики могут осуществлять доступ к записанному исполнению из любого места и в любое время по их собственному выбору. Это право охватывает, в частности по запросу, интерактивное доведение до сведения через "Интернет".

1349. ДИФ предоставляет три вида экономических прав исполнителям в отношении их незаписанных ("живых") исполнений: право на эфирное вещание (кроме случая повторного эфирного вещания), право на сообщение для всеобщего сведения (кроме случая, когда исполнение является исполнением по радио или телевидению) и право на запись.

1350. ДИФ предоставляет исполнителям также неимущественные права: право требовать идентификации в качестве исполнителя и право возражать против любого искажения, значительного искажения или иного изменения, которое нанесет ущерб репутации исполнителя.

1351. Что касается производителей фонограмм, то ДИФ предоставляет им четыре вида прав (все имущественные) на их фонограммы: право на воспроизведение, право на распространение, право на прокат и право сделать фонограммы доступными. Каждое из них является исключительным правом, подпадающим под определенные ограничения и исключения. Не все эти ограничения и исключения приводятся ниже.

- Право на воспроизведение - это право разрешать прямое или косвенное воспроизведение фонограммы любым образом и в любой форме.
- Право на распространение - это право разрешать доведение до всеобщего сведения оригинала и экземпляров фонограммы посредством продажи или иной передачи право собственности.
- Право на прокат - это право разрешать коммерческий прокат оригинала и экземпляров фонограммы для публики, как определено в национальном законодательстве Договаривающихся Сторон (кроме стран, в которых с 15 апреля 1994 г. вступила в силу система справедливого вознаграждения за подобный прокат).
- Право сделать доступными - это право разрешать доведение до всеобщего сведения фонограммы по проводам или средствами беспроволочной связи таким образом, что представители публики могут осуществлять доступ к фонограмме из любого места и в любое время по их собственному выбору. Это право охватывает, в частности по запросу, интерактивное доведение до сведения через "Интернет".

1352. Что касается как исполнителей, так и производителей фонограмм, то ДИФ обязывает - с различными исключениями и ограничениями - каждую Договаривающуюся Сторону предоставлять гражданам других Договаривающихся Сторон в отношении прав, особо предоставляемых Договором, такой же режим, который она предоставляет своим собственным гражданам ("национальный режим").

1353. Кроме того, ДИФ предусматривает, что исполнители и производители фонограмм пользуются правом на единовременное справедливое вознаграждение за прямое или косвенное использование фонограмм, опубликованных в коммерческих целях, для эфирного вещания или любого сообщения для всеобщего сведения. Тем не менее, Договаривающаяся Сторона может ограничить или - при условии, что она делает оговорку к Договору - исключить это право. Если Договаривающаяся сторона делает оговорку, другие Договаривающиеся Стороны имеют право отказаться от предоставления делающей оговорку Договаривающейся Стороне национального режима ("взаимность").

1354. ДИФ предусматривает также, что срок охраны должен составлять по крайней мере 50 лет и что обладание правами и осуществление прав, предусмотренных Договором, не могут быть связаны с соблюдением каких-либо формальностей.

1355. ДИФ обязывает Договаривающиеся Стороны предусматривать средства правовой защиты от обхода технических средств (например, кодирование), используемых исполнителями или производителями фонограмм в связи с осуществлением своих прав и против устранения или изменения информации, такой как указание определенных данных, которые идентифицируют исполнителя, исполнение, производителя фонограммы и фонограмму, необходимое для управления (например, лицензирование, сбор и распределение гонораров) упомянутыми правами ("информация об управлении правами").

1356. ДИФ обязывает каждую Договаривающуюся Сторону принять в соответствии с ее правовой системой меры, необходимые для обеспечения Договора. В частности, Договаривающаяся Сторона должна обеспечивать, чтобы в ее законах были предусмотрены меры по обеспечению прав, позволяющие осуществлять эффективные действия против любого акта нарушения прав, предусмотренных Договором. Эти действия должны включать срочные меры по предотвращению нарушений и меры, являющиеся сдерживающим средством от дальнейших нарушений.

1357. ДИФ учреждает Ассамблею Договаривающихся Сторон для рассмотрения вопросов, относящихся к сохранению и развитию Договора, и поручает Международному бюро ВОИС выполнение административных функций в связи с Договором.

1358. ДИФ, который был заключен 20 декабря 1996 г., открыт для подписания в штаб-квартире ВОИС до 31 декабря 1997 г. По состоянию на 31 декабря 1996 г. он был подписан следующими 12 государствами и одной межправительственной организацией: БОЛИВИЯ, БУРКИНА-ФАСО, ЧИЛИ, ГЕРМАНИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИТАЛИЯ, КЕНИЯ, МОНГОЛИЯ, НАМИБИЯ, ИСПАНИЯ, ТОГО, ВЕНЕСУЭЛА, Европейское сообщество.

1359. ДИФ открыт для государств-членов ВОИС и Европейского сообщества. Ассамблея, учрежденная этим Договором может, после вступления ДАП в силу, принимать решение о допуске других межправительственных организаций к участию в Договоре.

1360. ДИФ вступит в силу после сдачи 30 государствами документов о ратификации или присоединении. Эти документы должны быть сданы на хранение Генеральному директору ВОИС, который является депозитарием Договора.

1361. Как упоминалось выше, Дипломатическая конференция приняла также *резолюцию и рекомендацию*, в которых она настоятельно призывала ВОИС продолжать усилия с целью заключения "Аудиовизуального протокола" для дополнения ДИФ в отношении прав исполнителей на аудиовизуальные записи их исполнения, а также "Договора о базе данных" для обеспечения специальной охраны для баз данных даже если они не подпадают под охрану авторским правом.

Предлагаемый Договор о патентных законах

1362. Вторая сессия Комитета экспертов по Договору о патентных законах прошла в штаб-квартире ВОИС в Женеве с 17 по 21 июня.

1363. Следующие 63 государства-члена ВОИС и/или Парижского союза были представлены на сессии: АРГЕНТИНА, АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, БЕЛЬГИЯ, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, КАНАДА, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КОСТА-РИКА, КОТ-Д'ИВУАР, КУБА, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЕГИПЕТ, ЭСТОНИЯ,

ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГРУЗИЯ, ГЕРМАНИЯ, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРЛАНДИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, ЯПОНИЯ, ИОРДАНИЯ, КАЗАХСТАН, КЕНИЯ, ЛЕСОТО, МАЛАВИ, МАЛЬТА, МЕКСИКА, НИДЕРЛАНДЫ, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, НОРВЕГИЯ, ПАКИСТАН, ПЕРУ, ФИЛИППИНЫ, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, САУДОВСКАЯ АРАВИЯ, СЕНЕГАЛ, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, ШРИ-ЛАНКА, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАИЛАНД, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУРЦИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УЗБЕКИСТАН, ВЕНЕСУЭЛА. АФГАНИСТАН и четыре межправительственных организации (КЕС, ЕАПО, ЕПВ, ОАЕ) были представлены наблюдателями. Представители следующих 22 неправительственных организаций также приняли участие в работе сессии в качестве наблюдателей: ААА, ААПИС, МАОПС, ААПП, АТРИП, БДИ, ППП, НИППС, КНИПП, ЕСАТПП, ЕПИ, ФППП, ФИКПИ, МТП, ЯАИС, АППЯ, МКЛП, ПИПА, ФТЗПО, ЮЕПИП, ЮНИСЕ, ВФИО.

1364. Обсуждения проводились на основе двух рабочих документов, подготовленных Международным бюро ВОИС под названием "Проект Договора о патентных законах и проект инструкции" и "Комментарии".

1365. Проект закона, подготовленный Международным бюро, включает 11 статей под названием: определения, заявка, дата подачи, представительство, адрес для служебной переписки, подпись, единство изобретения, требования для регистрации изменения имени или адреса, требования для регистрации изменения владельца или изменения изобретателя, требования для исправления ошибки, возможность внесения замечаний, поправок и исправлений в случае преднамеренного отказа, инструкция. Инструкция состоит из восьми правил.

1366. Из обсуждения следовало, что в целом, Комитет экспертов выскзался в пользу проекта Договора и проекта Инструкции с учетом ряда предложений по их улучшению. Комитет рекомендовал, чтобы следующие два вопроса были включены в следующий проект Договора и Инструкции в дополнение к вопросу о требованиях для регистрации лицензионных соглашений: (i) запоздалые приоритетные притязания (поздняя подача притязания на приоритет и поздняя подача соответствующей заявки); и (ii) восстановление в правах в случае истечения сроков (включая "дополнительную обработку") и продление сроков, которые еще не истекли, но продления которых требует заинтересованная сторона. Указанные предложения будут доложены Руководящим органам ВОИС для принятия решения на их сессии в сентябре/октябре 1996 г.

- . -

1367. Третья сессия Комитета экспертов по Договору о патентных законах была проведена в штаб-квартире ВОИС в Женеве 18-22 ноября.

1368. Следующие 68 государств-членов ВОИС и/или Парижского союза были представлены на сессии: АРГЕНТИНА, АРМЕНИЯ, АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, АЗЕРБАЙДЖАН, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЯ, БРАЗИЛИЯ, БУРКИНА-ФАСО, КАНАДА, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, ХОРВАТИЯ, КУБА, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЕГИПЕТ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАИТИ, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА), ИРЛАНДИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, ЯПОНИЯ, КЕНИЯ, ЛАТВИЯ, ЛЕСОТО, ЛИТВА, МАЛАВИ, МАЛЬТА, МЕКСИКА, НАМИБИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, НИГЕРИЯ, НОРВЕГИЯ, ФИЛИППИНЫ, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ,

РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, СУДАН, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАДЖИКИСТАН, ТАИЛАНД, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, ТУНИС, ТУРЦИЯ, ТУРКМЕНИСТАН, УКРАИНА, ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УЗБЕКИСТАН, ВЬЕТНАМ. Четыре межправительственные организации (ЕС, ЕПВ, ОАЕ, ВТО) были представлены наблюдателями. Представители следующих 17 неправительственных организаций также приняли участие в работе сессии в качестве наблюдателей: АБПИ, ААПИС, МАОПС, ААПП, БДИ, ППП, НИППС, КНИПП, ЕПИ, ФППП, ФИТПП, ФИКПИ, ЯАИС, АППЯ, МЛКП, ПИПА, ЮНИСЕ.

1369. Комитет экспертов рассмотрел отдельные проекты положений предлагаемого Договора о патентных законах и Инструкции к нему. Они были подготовлены Международным бюро и касаются условий присвоения даты заявки, максимальных формальных требований для заявок, продления сроков и запоздалых притязаний на приоритет. Был рассмотрен также Типовой международный бланк для заявок на выдачу патента.

1370. Все делегации подчеркнули важное значение гармонизации патентного законодательства и заявили о своем интересе к работе Комитета экспертов. В целом, Комитет экспертов поддержал подход, предложенный в отношении проекта Договора, с учетом ряда предложений о поправках или дальнейшего изучения. С целью установления связи между будущим Договором о патентных законах (ПЛТ) и Договором о патентной кооперации (РСТ) было решено, что в отношении формальностей подачи заявок ПЛТ должен в максимально возможной степени использовать решения, предусмотренные РСТ и Инструкцией к РСТ, и что это должно быть достигнуто путем включения в ПЛТ ссылок на соответствующие положения РСТ в их настоящем варианте и в любом будущем варианте.

Предлагаемый новый Договор о международной регистрации промышленных образцов

1371. Шестая сессия Комитета экспертов по совершенствованию Гаагского соглашения о международном депонировании промышленных образцов была проведена в штаб-квартире ВОИС в Женеве 4-8 ноября.

1372. Следующие 11 государств-членов Гаагского союза были представлены на сессии: ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ВЕНГРИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИТАЛИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, СЛОВЕНИЯ, ИСПАНИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ. Следующие 17 государств-членов Парижского союза были представлены в качестве наблюдателей: БАНГЛАДЕШ, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, КОСТА-РИКА, ХОРВАТИЯ, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЯПОНИЯ, МАЛИ, НОРВЕГИЯ, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЛОВАКИЯ, ШВЕЦИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ. Представители двух межправительственных организаций (ВПОБ, ЕС) и 20 неправительственных организаций (ААА, ААПИС, МАОПС, АЛАИ, ААПП, АТРИП, КЕЛИБРИДЕ, ППП, КНИПП, АПТЗ, ЕВРАТЕКС, ФИКПИ, МСОПО, ЯАОПО, ЯАИС, АППЯ, МЛКП, ШТФ, ЮЕПИП, ЮНИСЕ) приняли участие в работе сессии в качестве наблюдателей.

1373. Обсуждения на сессии проходили на основе проекта возможного нового Акта Гаагского соглашения о международном депонировании промышленных образцов, который был подготовлен Международным бюро. Новый акт предназначен для внесения изменений в Гаагскую систему для облегчения государством, пока еще не являющимся участником системы, присоединения к ней и содействия большему использованию заявителями указанной системы.

1374. Проект нового акта, рассмотренный Комитетом экспертов, состоял, помимо двух предварительных положений, из двух разделов. В первом разделе учреждается простая и быстрая система охраны для промышленных образцов, которую желают иметь те будущие Договаривающиеся Стороны, которые не провели экспертизу по существу, а во втором разделе излагаются дополнительные условия, которые должны быть выполнены, в целом или частично, лицами, представляющими промышленный образец для регистрации, которые указали Договаривающиеся Стороны, которые провели экспертизу по существу.

1375. Был достигнут прогресс, поскольку, как представляется, некоторые требования Договаривающихся Сторон, имеющих экспертное ведомство (такие как указание имени изобретателя, наличие описания или формулы) могут быть, вероятно, смягчены или даже сняты в качестве условий для присвоения даты заявки. Некоторые делегации сообщили о том, что с этой целью в национальном законодательстве их стран могут быть предусмотрены изменения.

1376. Было решено, что максимальный период времени, в пределах которого, Договаривающиеся Стороны, имеющие экспертные ведомства, могут известить об отказе и который составлял 30 месяцев в проекте, может быть заменен более коротким сроком (18 месяцев или даже менее того).

1377. В отношении суммы отдельной пошлины за указание государств ряд стран указал, что каждое ведомство должно быть в состоянии покрывать свои собственные расходы. Тем не менее, несколько делегаций и представителей организаций-наблюдателей считали, что следует ограничить свободный выбор отдельной пошлины за указание государств и высказались в пользу введения максимального уровня для подобной пошлины.

1378. Комитет экспертов рассмотрел также свод проектов Правил. Обсуждения касались, в частности, презентации репродукции дизайна, которая могла бы быть принята всеми указанными Договаривающимися Сторонами, и было внесено несколько предложений относительно дополнительных вопросов, которые должны быть рассмотрены в Правилах.

1379. Международное бюро сообщило, что оно представит пересмотренный новый проект Акта и полный свод проектов Правил очередной сессии Комитета экспертов, которая должна состояться в ноябре 1997 г.

Предлагаемый Договор по урегулированию споров в области интеллектуальной собственности между государствами

1380. Восьмая сессия Комитета экспертов по урегулированию споров в области интеллектуальной собственности между государствами была проведена в штаб-квартире ВОИС в Женеве 1-5 июля.

1381. Следующее 61 государство и одна межправительственная организация приняли участие в заседании Комитета: АНГОЛА, АРГЕНТИНА, АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, БЕЛЬГИЯ, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, КАМЕРУН, КАНАДА, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОСТА-РИКА, КОТ-Д'ИВУАР, ХОРВАТИЯ, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЭКВАДОР, ЕГИПЕТ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГРЕЦИЯ, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА), ИРАК, ИРЛАНДИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, ЯМАЙКА, ЯПОНИЯ, ИОРДАНИЯ, КЕНИЯ, ЛЕСОТО, МАЛАВИ, МАЛИ, МЕКСИКА, МОНАКО, МАРОККО, НИДЕРЛАНДЫ, НИГЕРИЯ, ФИЛИППИНЫ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЕНЕГАЛ, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ИСПАНИЯ,

СВАЗИЛЕНД, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАИЛАНД, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГВАЙ, ВЬЕТНАМ, КЕС.

1382. Комитет работал на основе пересмотренного проекта Договора по урегулированию споров в области интеллектуальной собственности между государствами. Пересмотренный вариант проекта Договора явился итогом обсуждений, проведенных в Комитете после его первой сессии в 1990 г.

1383. Комитет экспертов рассмотрел, в частности, следующие четыре вопроса: взаимосвязь между системой урегулирования споров предлагаемого Договора и другими системами урегулирования споров; рамки участия в специальной процедуре для субъектов, не являющимися стороной договора-источника или не несущих обязательств по договору, по которому возникает спор; взаимосвязь между количеством договаривающихся сторон, необходимым для кворума для принятия Генеральной Ассамблеей ВОИС и для принятия договаривающимися сторонами поправок к предлагаемому Договору, а также для вступления в силу предлагаемого Договора; может ли договаривающаяся сторона запрашивать на основе процедур, установленных в предлагаемом Договоре, заявление или заключение в отношении того, существует ли обязательство и было ли оно нарушено этой стороной.

1384. В отношении будущей работы было предложено, что Генеральная Ассамблея ВОИС примет решение о том, следует ли созывать Дипломатическую конференцию по заключению Договора по урегулированию споров в области интеллектуальной собственности между государствами и, если такое решение будет принято, следует ли проводить ее ближе к концу 1997 г. или в первой половине 1998 г., или в иной период.

- . -

1385. На своей сессии в сентябре/октябре 1996 г. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла следующие предложения Генерального директора: (i) проект программы и бюджета на двухлетний период 1998-99 гг. будет содержать пункт относительно проведения дипломатической конференции в первой половине 1998 г.; (ii) документы, содержащие новые тексты проекта Договора, проекта Инструкции и Примечаний, будут подготовлены Международным бюро к июлю 1997 г. и распространены в этом же месяце; и (iii) вышеупомянутый пункт проекта программы и бюджета на двухлетний период 1998-99 гг. будет рассмотрен на сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС в сентябре/октябре 1997 г. в свете упомянутых документов, а также опыта ВТО в области механизмов по урегулированию международных споров.

Общеизвестные и знаменитые знаки

1386. Вторая сессия Комитета экспертов по общезвестным знакам была проведена в штаб-квартире ВОИС в Женеве с 28 по 31 октября.

1387. Следующие 54 государства-члена ВОИС или Парижского союза были представлены на сессии: АВСТРИЯ, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЯ, БРАЗИЛИЯ, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ, КАНАДА, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КОНГО, КОСТА-РИКА, ХОРВАТИЯ, ДАНИЯ, ЕГИПЕТ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГРЕЦИЯ, ВЕНГРИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРЛАНДИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, ЯПОНИЯ, ИОРДАНИЯ, КЫРГЫЗСТАН, ЛАТВИЯ, ЛЕСОТО, ЛИТВА, МАЛАВИ, МАВРИКИЙ, МАРОККО, МОЗАМБИК, НИДЕРЛАНДЫ, НОРВЕГИЯ, ФИЛИППИНЫ, ПОРТУГАЛИЯ, КАТАР, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, САУДОВСКАЯ АРАВИЯ, СИНГАПУР, СЛОВАКИЯ,

СЛОВЕНИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАИЛАНД, ТУРЦИЯ, УКРАИНА, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УЗБЕКИСТАН. ЕС было также представлено. Представитель ВТЗБ принял участие в работе сессии в качестве наблюдателя. Представители следующих 17 неправительственных организаций приняли участие в работе сессии в качестве наблюдателей: АИДВ, АИМ, МАОПС, ААПП, АООПС, АТРИП, ЕСАТПП, АПТЗ, ФИКПИ, МТП, МАТЗ, МАВП, ЯАИС, АППЯ, ЯАТЗ, МЛКП, ЮЕПИП, ЮНИСЕ.

1388. Комитет экспертов рассмотрел свод проектов положений, предназначенных для совершенствования охраны общеизвестных знаков. Нерешенным остался вопрос о том, будут ли эти проекты положений предприняты в форме рекомендации Генеральной Ассамблеи ВОИС или Ассамблеи Парижского союза или форме международного документа, такого, как Протокол к Договору о законах по товарным знакам (ТЛТ). Было решено не проводить подобного рассмотрения данного вопроса до тех пор, пока не будет достигнуто необходимое согласие в отношении содержания предлагаемых пересмотренных вариантов.

1389. Значительное большинство делегаций и представители со статусом наблюдателей (i) выступили в поддержку широкого определения охраны общеизвестных знаков, которое не ограничивается спорными знаками, а будет также охватывать товарные знаки, символы, эмблемы и логотипы, используемые в предпринимательской деятельности; (ii) считали, что использование общеизвестного знака в стране, в которой испрашивается охрана, не должно являться условием для охраны.

1390. В отношении территории, на которой данный знак должен быть общеизвестным, и лиц, которым данный знак должен быть общеизвестен, было решено, что знание знака в соответствующем секторе публики и знание знака на территории, на которой он должен охраняться, должно быть адекватным, но без исключения при этом других факторов за пределами указанной территории.

1391. В отношении критериев для определения необходимости охраны знака в качестве общеизвестного знака было подчеркнуто, что должна учитываться не только реклама на местном уровне, но также и реклама, осуществляемая на всемирном уровне. Было предложено также добавить критерий с целью измерения различительного характера знака, как присущего, так и приобретенного. Было также предложено учитывать при определении того, является ли знак общеизвестным или нет, масштабы его регистрации во всем мире и историю успешного обеспечения правовой защиты этого знака.

1392. Позиция нескольких делегаций в отношении содержания охраны заключалась в том, что общеизвестный знак следует охранять только с того времени, когда он стал общеизвестным, и только на тот период времени, в течение которого он считается общеизвестным, и эти делегации хотели, чтобы этот пункт был четко упомянут в проекте. Тем не менее, отмечалось также, что каждая страна должна иметь свободный выбор в отношении предоставления охраны общеизвестным знакам на основе менее суровых критериев.

1393. Большинство делегаций, выступавших по вопросу об отказе в регистрации, отметило, что задача по определению того, является ли товарный знак общеизвестным, не следует возлагать на ведомства, поскольку многие из них не располагают необходимыми ресурсами для оценки того, является ли знак общеизвестным, или для сбора информации для окончательного заключения. Представители организаций со статусом наблюдателей считали, тем не менее, что в любом случае следует систематически отказываться принимать заявки на регистрацию знаков, которые находятся в очевидном конфликте с общеизвестными знаками. Предлагалось также изучить возможность просить ведомства

определять, в силу их статуса, является ли знак широкоизвестным только в тех случаях, когда не существует какой-либо процедуры подачи возражения против предоставления охраны.

1394. В отношении процедуры признания недействительным или запрещения применения, практически все делегации и представители организаций со статусом наблюдателей высказались в пользу сохранения пятилетнего периода, установленного в Статье 6bis(2) Парижской конвенции, и несколько делегаций предложили возможность введения срока предъявления требования о запрещении, как это предусмотрено во втором предложении этого пункта Статьи.

Идентификаторы деловых предприятий; названия и эмблемы некоммерческих организаций

1395. В теченис 1996 г. Международное бюро завершило работу по изучению возможности предоставления большей правовой охраны идентификаторам деловых предприятий (таких как товарные знаки, фирменные названия, девизы, логотипы), а также названиям и эмблемам некоммерческих организаций. Результаты этого исследования будут сообщены Руководящим органам на их сессии в сентябре/октябре 1997 г.

Регистрация лицензий на товарные знаки и указание на них

1396. В течение 1996 г. Международное бюро завершило работу по исследованию формальностей, касающихся регистрации лицензий на использование знаков, а также вопросов, касающихся указания лицензий на продуктах и их упаковке. Комитет экспертов, который должен провести совещание в 1997 г., рассмотрит это исследование.

Недобросовестная конкуренция

1397. В 1996 г. Международное бюро опубликовало *Типовые положения о защите от недобросовестной конкуренции* на английском, французском и испанском языках в качестве продолжения публикации в 1995 г. исследования о современной ситуации в мире в отношении такой охраны.

[Глава IV следует]

ГЛАВА IV: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНОЙ КЛАССИФИКАЦИИ И СТАНДАРТИЗАЦИИ

1398. **ЦЕЛИ.** В отношении деятельности ведомств промышленной собственности в области информации и документации: цель состоит в том, чтобы поощрять и устанавливать тесное сотрудничество между национальными и региональными ведомствами промышленной собственности, а также между этими ведомствами и Международным бюро по всем вопросам, касающимся документации и информации в области патентов, товарных знаков и промышленных образцов, включая, в частности, стандартизацию формы данных и носителей (таких как бумажные и электронные носители), а также индексирование и классификация патентных документов с целью облегчения поиска необходимой информации в области промышленной собственности (между ведомствами промышленной собственности), облегчения поиска информации, содержащейся на носителях, определение уровня техники и проведения поиска для целей патентной экспертизы, а также эффективного использования информации широкой публикой. Эту деятельность планирует и контролирует Постоянный комитет ВОИС по информации в области промышленной собственности (ПКИПС).
1399. В отношении международных классификаций: целью является дальнейшее совершенствование международной патентной классификации (МПК), классификации товаров и услуг для регистрации знаков (Ниццкая классификация), Венской классификации изобразительных элементов знаков (Венская классификация) и Локарнской классификации промышленных образцов (Локарнская классификация) - важных инструментов в деле упорядочения соответствующих документов поиска технической информации, содержащейся в патентных документах, регистрации и экспертизы товарных знаков и знаков обслуживания (независимо от наличия изобразительных элементов) и промышленных образцов под "совершенствованием" понимается (i) распространение классификации на новые области техники, новые обозначения товаров и услуг, новые виды товаров, в которых воплощены промышленные образцы и на новые виды изобразительных элементов знаков, а также (ii) более четкое описание и классификация соответствующих областей техники, устранение устаревших обозначений товаров и услуг и изобразительных элементов, более четкое описание и классификация существующих. Это также означает корректировку классификации на различных языках.

Постоянный комитет ВОИС по информации в области промышленной собственности (ПКИПС)

1400. Указанный комитет включает в себя государства-члены Союзов РСТ и МПК, а также государства-члены Парижского союза, которые информировали генерального директора о своем желании быть членами Комитета. Следующие неправительственные организации являются также его членами: АРОПС, ВПОБ, ВТЗБ, ЕПВ, АОИС.

1401. В 1996 г. БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА, СЕНТ-ЛЮСИЯ и ЮЖНАЯ АФРИКА стали членами ПКИПС. Таким образом на 31 декабря 1996 г. количество членов составляет 115: АЛБАНИЯ, АЛЖИР, АРГЕНТИНА, АРМЕНИЯ, АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, АЗЕРБАЙДЖАН, БАРБАДОС, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЯ, БЕНИН, БОЛИВИЯ, БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, БУРКИНА-ФАСО, КАМЕРУН, КАНАДА, ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЧАД, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОНГО, КОТ-Д'ИВУАР, ХОРВАТИЯ, КУБА, КИПР, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЕГИПЕТ, ЭСТОНИЯ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГАБОН, ГРУЗИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА,

ГРЕЦИЯ, ГВИНЕЯ, ГОНДУРАС, ВЕНГРИЯ, ИСЛАНДИЯ, ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА), ИРЛАНДИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, ЯПОНИЯ, КАЗАХСТАН, КЕНИЯ, КЫРГЫЗСТАН, ЛАТВИЯ, ЛЕСОТО, ЛИБЕРИЯ, ЛИХТЕНШТЕЙН, ЛИТВА, ЛЮКСЕМБУРГ, МАДАГАСКАР, МАЛАВИ, МАЛАЙЗИЯ, МАЛИ, МАВРИТАНИЯ, МЕКСИКА, МОНАКО, МОНГОЛИЯ, МАРОККО, НИДЕРЛАНДЫ, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, НИГЕР, НОРВЕГИЯ, ПЕРУ, ФИЛИППИНЫ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, РУАНДА. СЕНТ-ЛЮСИЯ, СЕНЕГАЛ, СИНГАПУР, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, ШРИ-ЛАНКА, СУДАН, СУРИНАМ, СВАЗИЛЕНД, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАДЖИКИСТАН, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, ТОГО, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, ТУРЦИЯ, ТУРКМЕНИСТАН, УГАНДА, УКРАИНА, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УЗБЕКИСТАН, ВЕНЕСУЭЛА, ВЬЕТНАМ, ЮГОСЛАВИЯ, ЗАМБИЯ, АРОПС, ВПОБ, ВТЗБ, ЕПВ, АОИС.

— . —

1402. Рабочая группа ПКИПС по общей информации (ПКИПС/ОИ) провела свою шестнадцатую сессию в Женеве с 15 по 19 апреля. Следующие 22 государства-члена Рабочей группы приняли участие в работе сессии: БОЛГАРИЯ, КАНАДА, ДАНИЯ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ВЕНГРИЯ, ЯПОНИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, НОРВЕГИЯ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, ИСПАНИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, УКРАИНА. СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, ЕПВ. Группа патентной документации (ГПД) участвовала в качестве наблюдателя.

1403. ПКИПС/ОИ одобрила текст нового Стандарта ВОИС СТ.13 (Рекомендация по нумерации заявок на патенты, свидетельства дополнительной охраны, промышленные образцы и топологии интегральных микросхем). Новый стандарт рекомендует ведомствам промышленной собственности, намеренным изменить свои существующие системы нумерации или намеревающиеся ввести системы нумерации для вышеуказанных прав промышленной собственности, применять формат, включающий указания на год из четырех цифр в соответствии с григорианским календарем для обозначения года подачи и серийный номер из семи цифр для установления индивидуальной заявки. Ведомствам промышленной собственности, вводящим параллельные цифровые серии для различных типов промышленной собственности рекомендуется использовать в качестве существенной части номера заявки, буквенные коды на основании Стандарта. Кроме этого, ПКИПС/ОИ одобрил рекомендованное содержание ежегодных технических докладов о деятельности по информации в области промышленных образцов, на базе которых ведомства промышленной собственности должны будут предоставить на экспериментальной основе информацию за 1995 г. И, наконец, ПКИПС/ОИ приняла решение в отношении сбора информации, которая позволит Международному бюро проанализировать использование стандартов, рекомендаций и руководств ВОИС.

— . —

1404. ПКИПС/ОИ провела свою семнадцатую сессию в Женеве с 14 по 18 октября. Следующие 23 государства-члены Рабочей группы приняли участие в работе сессии: АВСТРИЯ, БОЛГАРИЯ, КАНАДА, ДАНИЯ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ВЕНГРИЯ, ЯПОНИЯ, КЕНИЯ, НОРВЕГИЯ, ПОЛЬША,

ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЛОВЕНИЯ, ИСПАНИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, ЕПВ. ГПД была представлена наблюдателями.

1405. ПКИПС/ОИ утвердила текст нового Стандарта ВОИС СТ.35 (Рекомендуемый стандартный формат для обмена опубликованной информацией о патентных документах в смешанной форме на бобинах и кассетных пленках IBM 3480/90 (МММТ)). Стандарт определяет форматы, которые должны использоваться для обмена данными и обработки опубликованной патентной информации в смешанной форме на упомянутом носителе данных, и предусматривается механизм и свободное расположение патентных документов с конкретной ссылкой на обмен на магнитной пленке.

1406. ПКИПС/ОИ завершила также пересмотр Стандартов ВОИС СТ.6 (Рекомендация по нумерации опубликованных патентных документов), СТ.9 (Рекомендация по библиографическим данным о патентах и свидетельствах дополнительной охраны (СДО) и относящимся к ним данным) и СТ.10/В (Расположение элементов библиографических данных). Пересмотр Стандартов СТ.6 и СТ.10/В потребовался в связи с намерением некоторых ведомств промышленной собственности ввести четырехцифровое индексирование обозначений годов.

1407. Кроме того, ПКИПС/ОИ согласовала концепцию переизданий исправленных патентных документов, предусматривающую использование Стандарта СТ.16 ВОИС, которые сопровождаются определенной цифрой для указания переизданий. В результате достигнутого соглашения в 1997 г. будут пересмотрены соответствующие Стандарты ВОИС.

1408. И, наконец, ПКИПС/ОИ согласовала расположение и содержание обзора систем нумерации в отношении заявок, опубликованных документов и зарегистрированных прав. Этот обзор будет опубликован в *Руководстве ВОИС по информации и документации в области промышленной собственности*.

- . -

1409. Подгруппа А Рабочей группы ПКИПС по поисковой информации (ПКИПС/ПИ) провела свою сессию в Рийсвике (Нидерланды) с 5 по 19 апреля. Подгруппа А была создана Рабочей группой по поисковой информации (ПКИПС/ПИ) на ее сессии в ноябре/декабре 1995 г. для работы над проектом С 139 в области химии (подклассы А 61 К и Р). Рабочая группа постановила, что Подгруппа А уполномачивается провести работу по быстрому доведению вышеуказанного проекта до этапа, когда он мог бы быть завершен Рабочей группой.

1410. Следующие 12 членов ПКИПС/ПИ приняли участие в работе сессии Подгруппы А: БЕЛАРУСЬ, ХОРВАТИЯ, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, РУМЫНИЯ, ИСПАНИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, ЕПВ. В работе сессии приняли участие два сотрудника ВОИС.

1411. Подгруппа А занималась пересмотром подкласса А 61 К МПК (проект С 139, указанный выше), порученным ей ПКИПС/ПИ; она завершила свою задачу и приняла ряд поправок к существующему подклассу А 61 К и постановила создать новый подкласс (А 61 Р), предназначенного для вторичной обязательной классификации "химических соединений или медицинских препаратов терапевтического действия".

- . -

1412. Рабочая группа ПКИПС по поисковой информации (ПКИПС/ПИ) провела свою 17-ю сессию в Женеве с 10 по 21 июня. Следующие 20 членов ПКИПС/ПИ приняли участие в работе сессии: КАНАДА, ХОРВАТИЯ, ДАНИЯ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ЯПОНИЯ, КЕНИЯ, НОРВЕГИЯ, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЛОВЕНИЯ, ИСПАНИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, ЕПВ.

1413. Рабочая группа рассмотрела 51 проект по пересмотру МПК (Международная патентная классификация) в рамках программы на двухлетие 1996 - 1997 гг., из которых 11 относятся к области механики, 18 - к области химии и 22 - к области электротехники. Четырнадцать проектов по пересмотру были завершены.

1414. С целью завершения пересмотра проектов С 28, С 79 и С 80 к седьмой редакции МПК Рабочая группа решила создать вспомогательный орган для рассмотрения указанных проектов.

1415. Рабочая группа завершила работу над английским и французским вариантами перечня ссылок для внесения в класс G 05 и обсудила избранные патентные документы, которые могут быть использованы для обучения классификации.

1416. Рабочая группа также обсудила вопрос улучшения официальных указателей ключевых слов к МПК и одобрила перечень ключевых слов с американским правописанием в дополнение к уже существующему перечню ключевых слов с британским правописанием. Рабочая группа также одобрила некоторые ключевые слова для кодов индексирования в МПК.

- . -

1417. Подгруппа В ПКИПС/ПИ (Класс 21) провела совещание в Мюнхене с 11 по 15 ноября. Подгруппа В была создана ПКИПС/ПИ на ее сессии в июне 1996 г. для работы над тремя проектами, относящимся к области механики, с целью разработки модифицированной схемы класса F 21 ("Освещение") МПК. Рабочая группа постановила, что Подгруппа В уполномачивается провести работу по быстрому доведению упомянутых проектов до такого этапа, когда они могут быть завершены Рабочей группой.

1418. Следующие восемь членов ПКИПС/ПИ были представлены на сессии Подгруппы В: ХОРВАТИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, ЕПВ. В работе сессии участвовали два сотрудника ВОИС.

1419. Эта сессия Подгруппы В завершила один из вышеупомянутых проектов и согласовала ряд поправок к упомянутому классу F 21, включая создание двух новых подклассов, предназначенных для индексирования использования или применения осветительных приборов и формы источников света.

- . -

1420. *ПКИПС/ПИ* провела свою восемнадцатую сессию в Женеве с 2 по 13 декабря. Следующие 17 членов этой Рабочей группы были представлены на сессии: КАНАДА, ХОРВАТИЯ, ДАНИЯ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИРЛАНДИЯ, НОРВЕГИЯ, ПОРТУГАЛИЯ, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЛОВЕНИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, ЕПВ.

1421. Рабочая группа рассмотрела 47 проектов по пересмотру МПК в рамках программы на двухлетний период 1996-97 гг., из которых 19 относятся к области механики, девять - к области химии и 19 - к области электротехники. Было завершено десять проектов по пересмотру. Рабочая группа утвердила замечания, относящиеся к двум патентным документам, выбранным для использования при обучении МПК, в результате чего количество патентных документов, отобранных и рассмотренных Рабочей группой за последние годы, дошло до 20.

1422. Рабочая группа также рассмотрела и утвердила руководящие положения, касающиеся представления химических структурных формул в МПК, которые должны быть включены в *Специальные инструкции по пересмотру МПК*. И, наконец, Рабочая группа утвердила ряд новых ключевых слов для введения в официальные английские и французские индексы ключевых слов, а также приняла решение о продолжении, до ее очередной сессии в июне 1997 г., пробного обмена документами с использованием услуг электронной почты (e-mail). Этот пробный обмен будет включать 18 проектов по пересмотру МПК.

1423. *Специальная рабочая группа ПКИПС по информации в области товарных знаков (ПКИПС/ИТЗ)* провела свою пятую сессию в Женеве с 6 по 10 мая. Следующие 21 член ПКИПС/ИТЗ приняли участие в работе сессии: БОЛГАРИЯ, КАНАДА, ХОРВАТИЯ, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЕГИПЕТ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ВЕНГРИЯ, ИТАЛИЯ, ЯПОНИЯ, КЕНИЯ, НОРВЕГИЯ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ. КЕС была представлена наблюдателями.

1424. Делегация КЕС выступила с сообщением о Ведомстве по гармонизации внутреннего рынка (товарные знаки и образцы) (ВГВР) и системе товарных знаков сообществ, в которой важная роль отводится информационной технологии. Международное бюро сделало презентацию системы МЕСА (*Madrid Electronic Communication*), ставшей операционной с 1 апреля 1996 г., которая позволяет электронную связь с национальными ведомствами для получения ими доступа к международному реестру и двухстороннюю связь для обмена данными по международным заявкам и регистрациям.

1425. Рабочая группа обсудила проект пересмотра Стандарта ВОИС СТ.60 (Рекомендация по библиографическим данным, относящимся к знакам) и одобрила некоторые поправки к предложению, включая общие коды для объединения кодов и новые коды для Мадридского соглашения и Мадридского протокола. Рабочая группа также одобрила текст Стандарта ВОИС СТ.64, который содержит руководящие принципы в отношении списка рекомендуемых поисковых файлов для поиска по товарным знакам. В отношении формата для обмена данными по товарным знакам Рабочая группа решила продолжать обсуждение возможного стандарта, используя в качестве основы для обсуждения систему маркировки МЕСА.

1426. Во время сессии по инициативе Швейцарского федерального ведомства интеллектуальной собственности для членов Рабочей группы было организовано посещение штаб-квартиры ведомства в Берне для показа новых электронных систем управления правами промышленной собственности.

- . -

1427. Исполнительный координационный комитет ПКИПС/ИКК провел свою восемнадцатую сессию в Женеве с 20 по 24 мая. Следующие 36 членов ПКИПС/ИКК приняли участие в работе сессии: АВСТРИЯ, БОЛГАРИЯ, БУРКИНА-ФАСО, КАНАДА, КИТАЙ, ХОРВАТИЯ, КУБА, ДАНИЯ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГРУЗИЯ, ГЕРМАНИЯ, ВЕНГРИЯ, ИРЛАНДИЯ, ЯПОНИЯ, МАЛАВИ, МАРОККО, НИДЕРЛАНДЫ, НОРВЕГИЯ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СИНГАПУР, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ИСПАНИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, УКРАИНА, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УЗБЕКИСТАН, ЕПВ. ГПД и журнал *Всемирная патентная информация* были представлены наблюдателями.

1428. Комитет принял предложения, сделанные Германским патентным ведомством о замене двубуквенного кода "DL" кодом "DT" (код DL часто использовался в электронных базах данных Международного реестра товарных знаков (и, следовательно, в публикации РОМАРИН на CD-ROM-дисках) для обозначения Германии без учета территории, которая до 3 октября 1990 г. являлась Германской Демократической Республикой).

1429. Комитет обсудил проблему, с которой сталкиваются пользователи патентной информации, а именно некоторые ограничения в связи с производством бумажных копий патентных документов, хранимых на машиночитаемых носителях данных, таких как диски CD-ROM, и решил разослать вопросник для выяснения данного вопроса.

1430. В отношении использования сети Интернет для электронной связи по вопросам ПКИПС Комитет принял решение начать пробную передачу документов ПКИПС по электронной почте во второй половине 1996 г. Комитет также обменялся мнениями по поводу титульных листов, созданных рядом ведомств промышленной собственности для сети Интернет. Многие делегации представили информацию по своим титульным листам. В отношении пересмотра МПК Комитет согласился с 50 просьбами о пересмотре.

1431. В отношении стандартов Комитет принял новый Стандарт ВОИС СТ.13 (Рекомендация по нумерации заявок на патенты, СДО [свидетельства дополнительной охраны], промышленные образцы и топологии интегральных схем), а также принял предложения по пересмотру Стандарта ВОИС СТ.60 и новый стандарт СТ.64 (см. пункт 1425, выше).

- . -

1432. ПКИПС/ИКК провел свою девятнадцатую сессию в Женеве с 25 по 29 ноября. Следующие 39 членов ПКИПС/ИКК были представлены на сессии: АРГЕНТИНА, АРМЕНИЯ, БЕЛАРУСЬ, БРАЗИЛИЯ, КАНАДА, КИТАЙ, ХОРВАТИЯ, ЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЕГИПЕТ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИРЛАНДИЯ, ЯПОНИЯ, ЛЕСОТО, МЕКСИКА, НИДЕРЛАНДЫ, НОРВЕГИЯ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ИСПАНИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, УКРАИНА, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, ЕПВ. КЫРГЫЗСТАН, ТАИЛАНД, ГПД и журнал *Всемирная патентная информация* были представлены наблюдателями.

1433. Делегации Бразилии, Индии, Португалии, Румынии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки выступили с докладами о своем опыте в области автоматизации обработки информации по промышленной собственности и дальнейшему совершенствованию своих узлов Web в системе Интернет.

1434. Комитет постановил создать новую специальную группу для проведения исследования с целью определения существующих и потенциальных проблем, возникающих в результате перехода к использованию электронных носителей данных для информации и документации в области промышленной собственности, а также подготовки предлагаемых решений для разработки долгосрочной политики ПКИПС в электронный век.

1435. Комитет принял новый Стандарт ВОИС СТ.35 (Рекомендуемый стандартный формат для обмена опубликованной информацией о патентных документах в смешанной форме на бобинах и кассетных пленках IBM 3480/90 (МММТ)). Комитет принял также пересмотренный текст Стандарта ВОИС СТ.6 (Рекомендация по нумерации опубликованных патентных документов), чтобы было учтено принятие пересмотренного Стандарта ВОИС СТ.13 (Рекомендация по нумерации патентных заявок).

1436. В отношении использования системы Интернет Комитет отметил, что в целом 22 ведомства промышленной собственности создали свои собственные узлы Web для предоставления общей информации общественности, а также признал необходимость обсуждения возможностей использования этого нового средства связи для распространения поддающейся поиску информации о промышленной собственности и обмена рабочими документами между Международным бюро ВОИС и ведомствами промышленной собственности. В этой связи Комитет постановил включить в свою программу работы обсуждение вопроса о том, следует ли ведомствам промышленной собственности делать поддающуюся поиску информацию о промышленной собственности доступной через систему Интернет. Комитету было сообщено, что узел Web ВОИС (<http://www.wipo.int>) содержит общую информацию о ПКИПС и нескольких важных Стандартах ВОИС, таких как Стандарты ВОИС СТ.3 (коды стран из двух букв) и СТ.9 (так называемый код INID для идентификации библиографических данных).

- . -

1437. *Специальная рабочая группа ПКИПС по управлению информацией в области промышленной собственности (ПКИПС/УИ)* провела свою 18-ю сессию в Женеве с 20 по 22 мая. Следующие 36 членов ПКИПС/УИ приняли участие в работе сессии: АВСТРИЯ, БОЛГАРИЯ, БУРКИНА-ФАСО, КАНАДА, КИТАЙ, ХОРВАТИЯ, КУБА, ДАНИЯ, ЕГИПЕТ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГРУЗИЯ, ГЕРМАНИЯ, ВЕНГРИЯ, ИРЛАНДИЯ, ЯПОНИЯ, МАЛАВИ, МАРОККО, НИДЕРЛАНДЫ, НОРВЕГИЯ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СИНГАПУР, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ИСПАНИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, УКРАИНА, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УЗБЕКИСТАН, ЕПВ. ГПД и журнал *Всемирная патентная информация* были представлены наблюдателями.

1438. ЕПВ представила Рабочей группе отчет о ходе работ над проектом EASY (Electronic Application SYstem) по электронной подаче патентных заявок и разработке смешанного программного обеспечения на CD-ROM в рамках проекта MIMOSA (MIXed-MODE Software Application).

1439. Делегация СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ представила новую информацию о шагах, предпринимаемых Ведомством по патентам и товарным знакам США (ВПТЗ) по переходу с бумажных носителей на CD-ROM-диски в целях обмена патентной документацией. Были подробно освещены результаты испытаний по печатанию с CD-ROM-дисков, содержащих патенты США. Делегация объявила о том, что ВПТЗ (США) намерено перейти на CD-ROM-диски с начала 1997 г., и с этого момента ведомствам, с которыми ВПТЗ (США) имеет соглашение по обмену документами в бумажном формате, будет направляться только один набор документов на бумаге. В заключение, делегация Соединенных Штатов Америки проинформировала сессию о принятии законодательства, которое предполагает введение системы публикаций до выдачи патента. Ожидается, что оно вступит в силу с 1 апреля 1997 г.

- . -

1440. ПКИПС/УИ провела свою девятнадцатую сессию в Женеве с 25 по 27 ноября. Следующие 39 членов ПКИПС/УИ были представлены на сессии: АРГЕНТИНА, АРМЕНИЯ, БЕЛАРУСЬ, БРАЗИЛИЯ, КАНАДА, КИТАЙ, ХОРВАТИЯ, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЕГИПЕТ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИРЛАНДИЯ, ЯПОНИЯ, ЛЕСОТО, МЕКСИКА, НИДЕРЛАНДЫ, НОРВЕГИЯ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ИСПАНИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУНИС, УКРАИНА, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, ЕПВ. КЫРГЫЗСТАН, ТАИЛАНД, ГПД и журнал *Всемирная патентная информация* были представлены наблюдателями.

1441. Рабочей группе представили доклады о ходе работы над проектом EASY по электронной подаче патентных заявок, а также разработке и применению вышеупомянутого программного обеспечения CD-ROM MIMOSA.

1442. Кроме того, Рабочей группе была представлена обновленная информация о мерах, которые принимаются в ВПТЗ для осуществления Заявления о принципах (принятого ПКИПС/ИКК в 1995 г.) относительно перехода от бумажных к электронным носителям данных для обмена патентными документами, и ее проинформировали о последних событиях, связанных с предложениями о системе публикаций до выдачи патентов, представленными правительством Соединенных Штатов Америки Конгрессу США.

Союз Международной патентной классификации

1443. Комитет экспертов Союза МПК провел свою двадцать четвертую сессию в Женеве с 25 по 28 марта. Следующие 17 членов Комитета приняли участие в работе сессии: БРАЗИЛИЯ, ЕГИПЕТ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИТАЛИЯ, ЯПОНИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, НОРВЕГИЯ, ПОРТУГАЛИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЛОВАКИЯ, ИСПАНИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ. Также присутствовал представитель ЕПВ.

1444. Комитет принял поправки к шестой редакции МПК, представленной Рабочей группой ПКИПС по поисковой информации (ПКИПС/ПИ), касающейся 35 подклассов МПК.

1445. Комитет принял процедуру для предлагаемых новых ключевых слов официального указателя ключевых слов МПК. Комитет также решил, что ключевые слова, относящиеся к некоторым кодам индексирования должны быть введены в

официальные указатели ключевых слов и поручил ПКИПС/ПИ отбор и презентацию таких ключевых слов. Указанная сессия Комитета также отметила 25-ю годовщину Страсбургского соглашения о Международной патентной классификации, которое было заключено в 1971 г.

*Специальный союз Международной классификации
товаров и услуг для регистрации знаков
(Ниццкий союз)*

1446. Подготовительная Рабочая группа Комитета экспертов Ниццкого союза провела свою шестнадцатую сессию в Женеве с 4 по 8 ноября. Следующие 12 государств-членов Рабочей группы были представлены на сессии: ДАНИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ЯПОНИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, НОРВЕГИЯ, ПОРТУГАЛИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ. Следующие девять государств и две неправительственные организации были представлены наблюдателями: БРАЗИЛИЯ, КИТАЙ, ХОРВАТИЯ, ИТАЛИЯ, ЛАТВИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РУМЫНИЯ, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВТЗБ, КЕС.

1447. Рабочая группа утвердила Пояснительные примечания, касающиеся измененного Класса 42 и новых Классов 43, 44 и 45 Ниццкой международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков, а также ряд указаний услуг для алфавитного перечня, касающегося этих четырех Классов.

1448. Рабочая группа утвердила сокращение от выражения "Ниццкая классификация", а именно "НКЛ", которую следует использовать в официальных документах и публикациях, относящихся к регистрациям знаков, наряду с указанием редакции, в соответствии с которой проводится классификация знаков (например, "НКЛ (7)" для знака, который классифицируется в соответствии с седьмой редакцией Ниццкой классификации, и рекомендовала Комитету экспертов Ниццкого союза сделать рекомендацию в этой связи государствам-членам Ниццкого союза.

- . -

1449. В 1996 г. сотрудники ВОИС провели обучение правительенных чиновников в БРАЗИЛИИ умению использовать Ниццкую классификацию.

1450. Служба ВОИС по классификации знаков, которая дает консультации (платные) в виде отчетов о классификации в отношении правительной классификации товаров и услуг в соответствии с Ниццкой классификацией, продолжала свою деятельность в течение отчетного периода. В 1996 г. в общей сложности был подготовлен 301 отчет о классификации (в 1995 г.: 206 отчетов).

*Специальный союз Международной классификации
изобразительных элементов знаков
(Венский союз)*

1451. Комитет экспертов по Международной классификации изобразительных элементов знаков провел свою третью сессию в Женеве с 21 по 25 октября. Следующие пять государств-членов Венского союза были представлены на сессии: ФРАНЦИЯ, ЛЮКСЕМБУРГ, НИДЕРЛАНДЫ, ШВЕЦИЯ, ТУРЦИЯ. Следующие 12 государств и две межправительственные организации были представлены наблюдателями: АЛЖИР, АВСТРИЯ, ДАНИЯ, ЯПОНИЯ, ПОРТУГАЛИЯ, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ИСПАНИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, ВТЗБ, КЕС.

1452. Комитет экспертов утвердил ряд поправок и дополнений к Венской классификации. Он отметил, что эти изменения будут внесены в Классификацию Международным бюро и что новая (четвертая) редакция Венской классификации, включающая указанные поправки и дополнения, вступит в силу с 1 января 1998 г.

1453. Комитет экспертов утвердил новое оформление Венской классификации, подготовленное для облегчения пользования Классификации и привлечения большего внимания к ней.

- . -

1454. В 1996 г. сотрудники ВОИС провели обучение умению использовать Венскую классификацию правительственные чиновников в БРАЗИЛИИ, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМЕ, ИНДОНЕЗИИ и ФИЛИППИНАХ.

Публикации

1455. Издание 1996 г. *Руководства ВОИС по информации и документации по промышленной собственности (ИПИД)* (издание на отдельных листах, состоящее из четырех томов на английском и французском языках и двух томов на испанском) на английском языке вышло в свет в марте.

1456. После прекращения в конце 1995 г. выпуска ежемесячного периодического издания JOPAL (*Journal of Patent Associated Literature*) (журнал патентно-ассоциированной литературы) и его замены изданием JOPALROM CD-ROM, диски JOPALROM, выпускаемые на квартальной основе, бесплатно предоставляются национальным ведомствам Договаривающихся государств РСТ. Каждый диск является заменой предыдущего.

1457. Седьмая редакция *Междунородной классификации товаров и услуг для регистрации знаков (Ниццкая классификация)* была опубликована в двух частях - на английском и французском языках в декабре. Часть I содержит перечни товаров и услуг в алфавитном порядке, а Часть II - с разбивкой по классам. Седьмая редакция Ниццкой классификации, заменяющая шестую редакцию, опубликованную в 1992 г. вступила в силу с 1 января 1997 г.

1458. В 1997 г. будет опубликована новая редакция Венской классификации (четвертая редакция), в 1998 г. - Локарнская классификация (седьмая редакция) и в 1999 г. - МПК (седьмая редакция).

[Глава V следует]

ГЛАВА V: МЕЖДУНАРОДНАЯ РЕГИСТРАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

1459. **ЦЕЛИ.** Цели состоят (i) в предоставлении услуг, которые Международное бюро обязано обеспечить в соответствии с Договором о патентной кооперации (РСТ) и дальнейшим совершенствованием системы РСТ; (ii) в предоставлении услуг, которые Международное бюро обязано обеспечить в соответствии с Мадридским соглашением о Международной регистрации знаков ("Мадридское соглашение") и Протоколом 1989 г. к этому Соглашению ; (iii) в предоставлении услуг, которые Международное бюро обязано обеспечить в соответствии с Гаагским соглашением о международном депонировании промышленных образцов ("Гаагское соглашение").

Система РСТ (Договор о патентной кооперации)

Новые Договаривающиеся государства

1460. В результате сдачи на хранение актов о присоединении или ратификации в 1996 г. следующие шесть государств стали связанными положениями РСТ на указанные даты, доведя таким образом общее число Договаривающихся государств на 26 февраля 1997 г. до 89: БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА - 7 сентября 1996 г.; КУБА - 16 июля 1996 г.; ГАНА - 26 февраля 1997 г.; ИЗРАИЛЬ - 1 июня 1996 г.; СЕНТ-ЛЮСИЯ - 30 августа 1996 г.; ЮГОСЛАВИЯ - 1 февраля 1997 г.

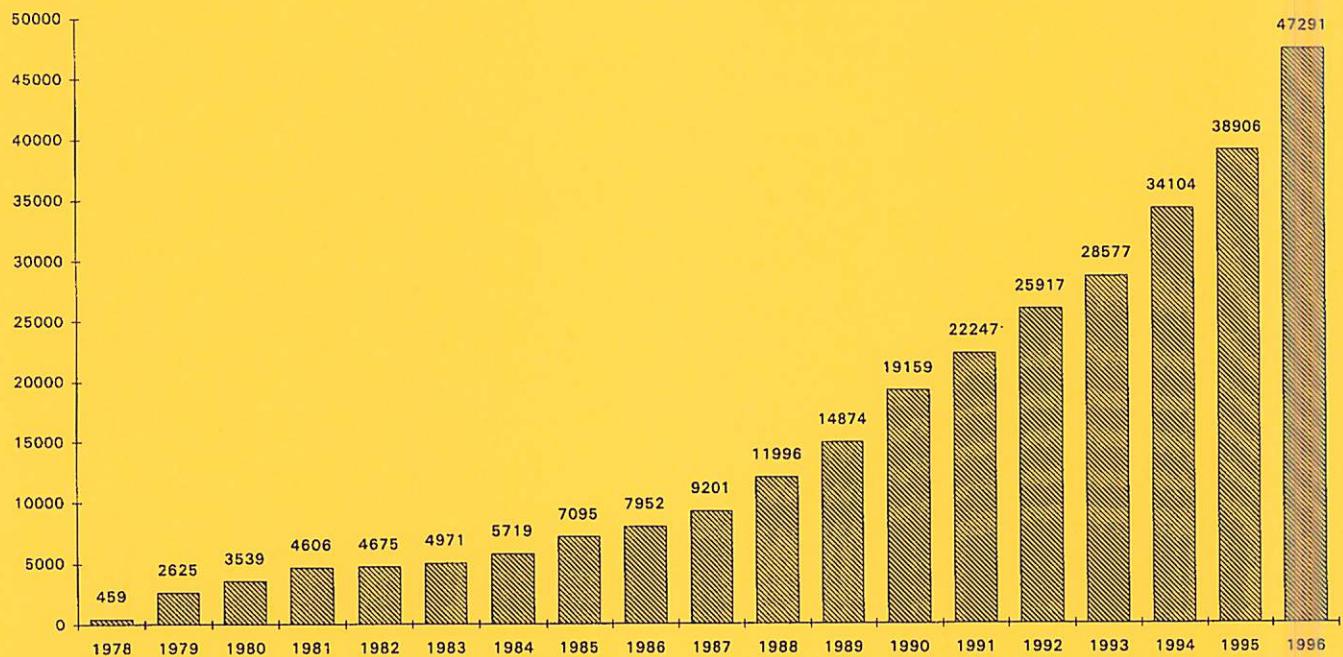
Статистика

1461. В 1996 г. Международное бюро получило "регистрационные экземпляры"^{*} 47 291 международной заявки: 45 791 были получены от различных "получающих ведомств", то есть национальных или региональных патентных ведомств, в которые подаются международные заявки, а 1 500 заявок были поданы заявителями непосредственно в Международное бюро.

1462. Указанное количество на 8 385 заявок больше количества заявок, полученных в 1995 г., что составляет увеличение на 21,55% по сравнению с соответствующим периодом прошлого года.

1463. Общее количество регистрационных экземпляров, полученных Международным бюро в каждом календарном году с начала работы в рамках системы РСТ составило:

* "Регистрационным экземпляром" является оригинал международной заявки, поданной в "получающее ведомство", который направляется этим ведомством в Международное бюро.

Количество регистрационных экземпляров, полученных с 1978 г.

1464. В приводимой ниже таблице приводится по странам происхождения (то есть проживания или гражданства заявителя) количество международных заявок, регистрационные экземпляры которых были получены Международным бюро¹ в 1996 г., и соответствующая процентная доля этих заявок:

Количество полученных регистрационных экземпляров ³	Страна происхождения заявителя ²	Процентная доля от всех полученных регистрационных экземпляров
20 828	СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ ³	44,04
5 695	ГЕРМАНИЯ ³	12,04
3 861	ЯПОНИЯ ³	8,16
3 440	СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ^{3,4}	7,27
2 307	ФРАНЦИЯ ³	4,88
1 844	ШВЕЦИЯ ³	3,90
1 589	НИДЕРЛАНДЫ ³	3,36
1 075	ШВЕЙЦАРИЯ ^{3,5}	2,28
940	КАНАДА ³	1,99
873	АВСТРАЛИЯ ³	1,85
312	НОРВЕГИЯ ³	0,66
291	БЕЛЬГИЯ ³	0,62
273	ИСПАНИЯ ³	0,58
260	РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ	0,55
203	ИЗРАИЛЬ ³	0,43

Количество полученных регистрационных экземпляров ³	Страна происхождения заявителя ²	Процентная доля от всех полученных регистрационных экземпляров
153	НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ ³	0,32
119	ИРЛАНДИЯ ³	0,25
114	КИТАЙ ³	0,24
77	ВЕНГРИЯ ³	0,16
57	БРАЗИЛИЯ ³	0,12
41	ЛЮКСЕМБУРГ ³	<0,10
32	СЛОВЕНИЯ	<0,10
31	ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА ³	<0,10
28	ГРЕЦИЯ	<0,10
25	СИНГАПУР ³	<0,10
24	МЕКСИКА ³	<0,10
21	БОЛГАРИЯ ³	<0,10
21	СЛОВАКИЯ ³	<0,10
19	ПОЛЬША ³	<0,10
14	УКРАИНА	<0,10
13	РУМЫНИЯ ³	<0,10
11	БЕЛАРУСЬ	<0,10
11	ПОРТУГАЛИЯ	<0,10
7	МОНАКО ³	<0,10
5	ИСЛАНДИЯ	<0,10
5	ЛАТВИЯ	<0,10
4	КУБА	<0,10
4	РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА	<0,10
4	ТУРЦИЯ ³	<0,10
3	КАЗАХСТАН	<0,10
3	ЛИТВА	<0,10
3	БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ	<0,10
2	АРМЕНИЯ	<0,10
2	ЭСТОНИЯ	<0,10
2	ШРИ-ЛАНКА ³	<0,10
2	ГОСУДАРСТВА ОАИС ³	<0,10
1	АЛБАНИЯ	<0,10
1	ГРУЗИЯ	<0,10
1	КЫРГЫЗСТАН	<0,10
1	ЛЕСОТО	<0,10
1	МАЛАВИ	<0,10
1	СВАЗИЛЕНД	<0,10
1	УЗБЕКИСТАН	<0,10
<hr/> <u>47 291</u>		<hr/> <u>100,00</u>

Сноски, относящиеся к вышеприведенной таблице:

¹ Цифры основаны на количестве регистрационных экземпляров международных заявок, направленных в соответствии со Статьей 12 РСТ в Международное бюро получающими ведомствами (включая регистрационные экземпляры, переданные самому Международному бюро в качестве получающего ведомства).

[Продолжение сноски на следующей странице].

1465. В 1996 г. среднее количество указаний Договаривающихся государств на одну международную заявку составило 56,18 (46,45 в 1995 г.). Эта цифра значительно выше числа государств, где может быть получена патентная охрана, поскольку заявители в 45,23 % (46,09% в 1995 г.) от всех международных заявок, полученных Международным бюро в 1996 г., использовали возможность уплаты максимальной пошлины за указание (10 в 1995 г. и 11 в 1996 г.), указывая при этом любое число (часто все) Договаривающихся государств РСТ в целях расширения действия международной заявки на такое количество государств, которое представляет для них интерес, оставляя при этом возможность на более поздней стадии принимать решения в отношении того, в каких государствах они будут испрашивать охрану. В среднем 56,18 указания на каждую международную заявку привело к подаче 30,33 национальных или региональных заявок (25,3 в 1995 г.) в указанных Договаривающихся государствах. Это различие между числом указаний на каждую международную заявку и их действием в качестве национальных или региональных заявок объясняется тем фактом, что каждое указание в целях получения регионального (АРОПС, ЕАПО, европейского, или АОИС) патента охватывало несколько государств. В 1996 г. европейский патент испрашивался в 45511 международных заявках (37588 в 1995 г.), что составило 96,2% (96,6% в 1995 г.) от общего количества международных заявок.

1466. В приводимой ниже таблице приводится количество указаний в международных заявках, регистрационные экземпляры которых были получены в 1996 г., с разбивкой по указанным государствам и относительной долей количества указаний Договаривающегося государства в расчете на 100 международных заявок (в %).

[Продолжение сноски с предыдущей страницы].

² Из общего количества полученных международных заявок 5 766 (=12,2%) было подано в ЕПВ в качестве получающего ведомства и 1 487 (=3,1%) было подано в Международное бюро в качестве получающего ведомства; указанные заявки включены в цифры по странам происхождения заявителя.

³ Жители следующих стран подали международные заявки в Международное бюро в качестве получающего ведомства: АВСТРАЛИЯ (6), АВСТРИЯ (5), БЕЛЬГИЯ (8), БРАЗИЛИЯ (2), БОЛГАРИЯ (1), КАНАДА (72), КИТАЙ (1), ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА (2), ДАНИЯ (3), ФИНЛЯНДИЯ (1), ФРАНЦИЯ (53), ГЕРМАНИЯ (24), ВЕНГРИЯ (2), ИРЛАНДИЯ (10), ИЗРАИЛЬ (15), ИТАЛИЯ (43), ЯПОНИЯ (27), ЛИТВА (2), ЛЮКСЕМБУРГ (8), МЕКСИКА (4), МОНАКО (3), НИДЕРЛАНДЫ (681), НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ (1), НОРВЕГИЯ (13), ОАИС (2), ПОЛЬША (1), РУМЫНИЯ (1), РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ (6), СИНГАПУР (5), СЛОВАКИЯ (4), ИСПАНИЯ (2), ШРИ-ЛАНКА (2), ШВЕЦИЯ (10), ШВЕЙЦАРИЯ (122), ТУРЦИЯ (1), СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО (20), СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ (324). Кроме того, граждане или жители следующих стран могут подавать заявку либо в ЕПВ, либо в свое национальное ведомство (цифры, приведенные ниже в скобках после названия страны, показывают количество регистрационных экземпляров, полученных от соответствующего национального ведомства (перед наклонной чертой) и из ЕПВ (после наклонной черты): АВСТРИЯ (247/83), БЕЛЬГИЯ (139/144), ДАНИЯ (541/36), ФИНЛЯНДИЯ (693/9), ФРАНЦИЯ (2152/102), ГЕРМАНИЯ (1924/3747), ГРЕЦИЯ (26/2), ИРЛАНДИЯ (85/24), ИТАЛИЯ (259/350), ЛЮКСЕМБУРГ (1/32), МОНАКО (0/4), НИДЕРЛАНДЫ (519/389), ПОРТУГАЛИЯ (10/1), ИСПАНИЯ (246/25), ШВЕЦИЯ (1798/36), ШВЕЙЦАРИЯ И ЛИХТЕНШТЕЙН (463/490), СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО (3128/292).

⁴ С учетом данных по ГОНКОНГУ и ОСТРОВУ МЕН, для жителей которых получающим ведомством является ведомство СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА.

⁵ С учетом данных по ЛИХТЕНШТЕЙНУ, поскольку национальное ведомство ШВЕЙЦАРИИ также действует в качестве получающего ведомства для граждан и лиц, постоянно проживающих в ЛИХТЕНШТЕЙНЕ.

Количество указаний для целей получения национальной и/или региональной охраны ¹	Указанное государство	Доля в % от всех сделанных указаний ¹
64 960	ГЕРМАНИЯ	137,36
64 756	СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО	136,93
63 823	ШВЕЦИЯ	134,96
63 683	ИСПАНИЯ	134,66
63 621	АВСТРИЯ	134,53
63 598	ШВЕЙЦАРИЯ ²	134,48
63 580	ДАНИЯ	134,44
63 579	ПОРТУГАЛИЯ	134,44
63 453	ЛЮКСЕМБУРГ	134,18
56 045	ФИНЛЯНДИЯ	118,51
45 460	ФРАНЦИЯ	96,13
45 331	ИТАЛИЯ	95,86
45 237	НИДЕРЛАНДЫ	95,66
45 153	БЕЛЬГИЯ	95,48
45 101	ГРЕЦИЯ	95,37
45 097	ИРЛАНДИЯ	95,36
45 086	МОНАКО	95,34
41 126	ЯПОНИЯ	86,96
41 004	РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ¹	86,71
38 999	СУДАН ¹	82,47
38 944	МАЛАВИ ¹	82,35
38 932	КЕНИЯ	82,32
38 414	УГАНДА ¹	81,23
38 189	БЕЛАРУСЬ ¹	80,75
37 939	КАЗАХСТАН ¹	80,22
37 775	КЫРГЫЗСТАН ¹	79,88
37 510	ТАДЖИКИСТАН ¹	79,32
36 993	ЛЕСОТО ¹	78,22
36 875	ТУРКМЕНИСТАН ¹	77,97
36 484	РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА ¹	77,15
36 135	АРМЕНИЯ ¹	76,41
34 991	КАНАДА	73,99
34 407	АЗЕРБАЙДЖАН ¹	72,76
31 248	РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ	66,08
30 234	КИТАЙ	63,93
29 339	АВСТРАЛИЯ	62,04
28 544	СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ	60,36
26 455	МЕКСИКА	55,94
26 047	БРАЗИЛИЯ	55,08
24 239	НОРВЕГИЯ	51,25
23 624	ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА	49,95
23 582	СИНГАПУР	49,87
23 573	ПОЛЬША	49,85
23 481	НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ	49,65
23 297	ВЕНГРИЯ	49,26

Количество указаний для целей получения национальной и/или региональной охраны ¹	Указанное государство	Доля в % от всех сделанных указаний ¹
22 492	УКРАИНА	47,56
22 421	СЛОВАКИЯ	47,41
21 945	РУМЫНИЯ	46,40
21 808	БОЛГАРИЯ	46,11
21 763	ВЬЕТНАМ	46,02
21 590	СЛОВЕНИЯ	48,92
21 340	ЛАТВИЯ	48,56
21 218	ЛИТВА	48,11
21 092	ГРУЗИЯ	
21 081	ЭСТОНИЯ	46,71
21 018	УЗБЕКИСТАН	44,44
21 008	ШРИ ЛАНКА	44,42
20 926	БАРБАДОС	44,25
20 852	МОНГОЛИЯ	44,09
20 782	МАДАГАСКАР	43,94
20 703	ТРИНИДАД И ТОБАГО	43,78
20 663	ГОСУДАРСТВА АОИС	43,69
20 561	КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА	43,48
20 482	ЛИБЕРИЯ	43,31
20 458	ИСЛАНДИЯ	43,26
20 274	СВАЗИЛЕНД ¹	42,87
18 933	ТУРЦИЯ	40,04
18 913	БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ	39,99
18 752	АЛБАНИЯ	39,65
10 185	ИЗРАИЛЬ	21,54
4 787	КУБА	10,12
3 204	СЕНТ-ЛЮСИЯ	6,78
3 054	БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА	6,46

Сноски, относящиеся к вышеприведенной таблице:

¹ Два указания считаются сделанными в случаях, когда государство-член региональной патентной системы (АРОПС, ЕАПО или ЕПВ) указывается как для целей получения национальной охраны, так и регионального (АРОПС, ЕАПО или ЕПВ) патента, ввиду чего для некоторых стран процент указаний превышает 100%.

² Включает одновременно указание ЛИХТЕНШТЕЙНА.

³ Включает одновременно указание БЕНИНА, БУРКИНА-ФАСО, КАМЕРУНА, ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ЧАДА, КОНГО, КОТ-Д'ИВУАРА, ГАБОНА, ГВИНЕИ, МАЛИ, МАВРИТАНИИ, НИГЕРА, СЕНЕГАЛА и ТОГО.

1467. Языки подачи международных заявок, регистрационные экземпляры которых были получены Международным бюро в 1996 г., и соответствующая доля в процентах приводятся ниже:

Язык подачи	Количество заявок	Доля в % от общего числа заявок
Английский	32 130	67,94
Немецкий	6 558	13,87
Японский	3 566	7,54
Французский	2 434	5,15
Шведский	862	1,82
Русский	364	0,77
Голландский	335	0,71
Финский	320	0,67
Испанский	270	0,57
Норвежский	175	0,37
Датский	168	0,36
Китайский	109	0,23
Итого	<u>47 291</u>	<u>100,00</u>

1468. В 1996 г. количество требований на проведение международной предварительной экспертизы в соответствии с главой II РСТ, поданных в перечисленные ниже ведомства, которые выступают в качестве органов международной предварительной экспертизы (ОМПЭ), составило 33 046. Это составляет увеличение на 22,87% по сравнению с 1995 г. В приводимой ниже таблице эти требования указаны с разбивкой по ОМПЭ, получившим эти требования, и с указанием соответствующей доли в процентах.

Орган международной предварительной экспертизы (ОМПЭ)	Количество требований	Доля в % от общего количества требований
ЕПВ	18 213	55,11
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ	9 569	28,96
ШВЕЦИЯ	2 478	7,50
ЯПОНИЯ	1 563	4,73
АВСТРАЛИЯ	893	2,70
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ	138	0,42
АВСТРИЯ	117	0,35
КИТАЙ	75	0,23
Итого	<u>33 046</u>	<u>100,00</u>

1469. Увеличение на 22,87% количества требований на проведение международной предварительной экспертизы в 1996 г. по сравнению с 1995 г., помимо роста числа поданных международных заявок, может быть объяснено тем, что все больше заявителей (около 80% всех заявителей) используют преимущества процедуры в соответствии с главой II РСТ, которая предусматривает возможность получения заключения в отношении соответствия заявленного изобретения критериям РСТ на новизну,

изобретательский уровень и промышленную применимость, и дает дополнительную отсрочку на 10 месяцев для начала соответствующих процедур на национальном или региональном уровне.

Автоматизация

1470. В течение года продолжалась автоматизация административного управления РСТ. Большая часть устаревших входных терминалов данных была заменена персональными компьютерами (ПК) с современными текстовыми процессорами и общей платформой для дальнейшей автоматизации. Система ДИКАПС (Система воспроизведения изображения документов и их публикации при помощи компьютера) (DICAPS) (*Document Imaging and Computer-Assisted Publication System*) была переименована на СПИДИ (Система компьютеризированной публикации для международных заявок) (SPIDI) (*Système de Publication Informatisé pour Demandes Internationales*) и в нее было внесено несколько усовершенствований с целью большей функциональности и увеличения потенциала, чтобы справиться с увеличением объема работы в рамках РСТ. Возросло число типов данных, связанных с РСТ, в электронной форме и они были предоставлены в распоряжение нескольких новых правительственные и неправительственные организаций, что позволило значительно расширить распространение этих данных, снизив при этом зависимость от распространения информации на бумажных носителях.

1471. *Проект EASY.* В 1996 г. продолжалось обсуждение вопросов технического и юридического сотрудничества в связи с продолжением разработки программного обеспечения для подачи заявок в рамках проекта EASY (Электронная система подачи заявок) (*Electronic Application SYstem*) при участии сотрудников ВОИС и сотрудников ЕПВ, Ведомства по патентам и товарным знакам Соединенных Штатов Америки (ВПТЗ) и Японского патентного ведомства (ЯПВ) в Женеве, Мюнхене, Гааге и Вашингтоне. ВОИС совместно с вышеуказанными ведомствами в рамках постоянного трехстороннего сотрудничества трех ведомств работало над подготовкой практического руководства, которое может быть использовано любым разработчиком программного обеспечения, желающим изготавливать программное обеспечение для подачи заявок, совместимое с программным обеспечением EASY. В 1996 г. ВОИС также тесно сотрудничала с ЕПВ с целью разработки программного обеспечения для подачи заявок EASY РСТ, совместимого с программным обеспечением системы EASY ЕПВ.

1472. Хотя конечной целью проекта EASY является переход на электронную подачу заявок в режиме "он-лайн", что приведет к полному отказу от подачи заявок на бумажных носителях, на первом этапе проект ставит своей целью разработку средств, позволяющих осуществлять электронную подачу заявок на дискетах. Ожидается, что подготовка патентных заявок с использованием системы EASY обеспечит значительные преимущества и экономию для заявителей и патентных ведомств, включая немедленную проверку введенных данных, использование справочных экранов, сокращение объема используемой бумаги и, в конечном итоге, более упорядоченную и качественную публикацию патентных заявок.

Публикации

1473. *Бюллетень РСТ*, содержащий библиографические данные и реферат по каждой опубликованной международной заявке в соответствии с РСТ, продолжал выходить раз в неделю отдельными изданиями на английском и французском языках. В 1996 г. в нем были опубликованы данные по 42 186 (35 638 за 1995 г.) международным заявкам, которые были изданы в виде брошюр РСТ (на китайском, английском, французском, немецком, японском, русском или испанском языках, в зависимости от языка, на котором была подана заявка) в тот же день, что и соответствующие номера *Бюллетеня РСТ*.

1474. В 1996 г. количество международных заявок, опубликованных в форме брошюра на каждом из вышеперечисленных языков, составило:

Язык публикации	Количество заявок	Доля в % от опубликованных международных заявок
Английский	30 878	73,20
Немецкий	6 023	14,28
Японский	2 768	6,56
Французский	1 987	4,71
Русский	240	0,57
Испанский	200	0,47
Китайский	90	0,21
Итого	<u>42 186</u>	<u>100.00</u>

1475. В 1996 г. было выпущено четыре специальных номера *Бюллетеня РСТ*: два номера, содержащие сводную информацию общего характера по Договаривающимся государствам, национальным и региональным ведомствам и международным органам, вышли в январе и июле; два других номера - один, содержащий Минимальный документационный список периодических изданий и другой - Административные инструкции к РСТ, вышли в мае. Двуязычный индекс *Бюллетеня РСТ* за 1995 г. был опубликован в августе.

1476. *Руководство для заявителя, использующего РСТ* - пятитомное издание с вкладными листами на английском и французском языках, насчитывающее более 1000 страниц и предназначеннное для пользователей системы РСТ, продолжало обновляться Международным бюро на регулярной основе.

1477. Обновленная брошюра, озаглавленная *Основные факты о Договоре о патентной кооперации (РСТ)* бесплатно распространялась на регулярной основе на английском, французском, немецком, японском, португальском и испанском языках.

1478. В течение отчетного периода ежемесячно публиковалась брошюра *Новости РСТ*, предоставляющая свежую информацию для пользователей системы РСТ.

1479. Текст *Договора о патентной кооперации (РСТ) и Инструкция к РСТ (текст, имеющий силу на 1 января 1996 г.)* вышел в июне на немецком и русском языках.

1480. *Продукты РСТ на CD-ROM-дисках*. Все международные заявки, опубликованные с 1978 г., имеются в формате CD-ROM серии ESPACE-WORLD (в общей сложности более 593 CD-ROM-дисков). CD-ROM-диски, содержащие международные заявки, опубликованные в период между 1978 и 1989 гг., могут быть получены в ВОИС, в то время как CD-ROM-диски, содержащие международные заявки, опубликованные с 1990 г., могут быть приобретены в ЕПВ в Вене.

Обучение и информация

1481. В 1996 г. было организовано 95 информационных и учебных семинаров (суммарно около 155 учебных дней для более 7 700 человек) по вопросам развития, использования и преимуществ системе РСТ для правительственные чиновников, изобретателей, патентных поверенных и представителей юридической профессии и промышленности в следующих 40 странах: АРГЕНТИНА, БОЛИВИЯ, БРАЗИЛИЯ, БУРКИНА-ФАСО, КИТАЙ, КОСТА-РИКА, КУБА, ЕГИПЕТ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ,

ГВИНЕЯ, ГОНДУРАС, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА), ИЗРАИЛЬ, ЯПОНИЯ, КАЗАХСТАН, КЕНИЯ, ЛИВИЯ, МЕКСИКА, МАРОККО, ПАНАМА, ПЕРУ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЕНТ-ЛЮСИЯ, СИНГАПУР, СЛОВАКИЯ, ШРИ-ЛАНКА, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, СИРИЯ, ТУРЦИЯ, УГАНДА, УКРАИНА, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, ВЕНЕСУЭЛА.

1482. Помимо вышеперечисленной деятельности по развитию и использованию РСТ, правительственные чиновники из следующих стран и сотрудники следующих межправительственных и неправительственных организаций получили информацию о системе РСТ и ее деятельности, или же получили обучение в ВОЙС или в национальных ведомствах промышленной собственности: АНДОРРА, АНГОЛА, АРГЕНТИНА, АЗЕРБАЙДЖАН, КАБО-ВЕРДЕ, КИТАЙ, КУБА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ГЕРМАНИЯ, ГВИНЕЯ-БИССАУ, ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА), ИЗРАИЛЬ, ЯПОНИЯ, КЕНИЯ, ЛАОС, МАЛАВИ, МАЛЬТА, МЕКСИКА, МАРОККО, МОЗАМБИК, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, САНТОМЕ И ПРИНСИПИ, СИНГАПУР, СЛОВАКИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, ТАИЛАНД, ТУНИС, ТУРЦИЯ, ТУРКМЕНИСТАН, УРУГВАЙ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, ВЕНЕСУЭЛА, ЕАПО, ЕПВ, АОИС, ЦМИПС, НИППС.

Совершенствование системы РСТ

1483. Комитет РСТ по административным и юридическим вопросам (РСТ/КАЮ) провел свою шестую сессию в Женеве в период с 29 апреля по 2 мая. На сессии были представлены следующие 72 государства-члена Комитета: АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, АЗЕРБАЙДЖАН, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЯ, БЕНИН, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, БУРКИНА-ФАСО, КАМЕРУН, КАНАДА, ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЧАД, КИТАЙ, КОНГО, КОТ-Д'ИВУАР, КУБА, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЭСТОНИЯ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГАБОН, ГЕРМАНИЯ, ГВИНЕЯ, ВЕНГРИЯ, ИСЛАНДИЯ, ИРЛАНДИЯ, ИЗРАИЛЬ, ЯПОНИЯ, КАЗАХСТАН, КЕНИЯ, КЫРГЫЗСТАН, ЛАТВИЯ, ЛЕСОТО, ЛИТВА, МАДАГАСКАР, МАЛАВИ, МАЛИ, МАВРИТАНИЯ, МЕКСИКА, МОНГОЛИЯ, НИДЕРЛАНДЫ, НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ, НИГЕР, НОРВЕГИЯ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЕНЕГАЛ, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, ИСПАНИЯ, ШРИ-ЛАНКА, СВАЗИЛЕНД, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАДЖИКИСТАН, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, ТОГО, ТРИНИДАД И ТОБАГО, ТУРЦИЯ, УГАНДА, УКРАИНА, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УЗБЕКИСТАН, ВЬЕТНАМ. Также было представлено ЕПВ.

1484. Следующие восемь государств-членов Парижского союза были представлены наблюдателями: БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА, БУРУНДИ, ХОРВАТИЯ, ГАИТИ, ИНДОНЕЗИЯ, ИОРДАНИЯ, МАРОККО, ЮЖНАЯ АФРИКА.

1485. Четыре межправительственные организации (ЕАПО, МСОПС, АОИС, ОАЕ) и семь неправительственных организаций (МАОПС, ААПП, ППП, КНИПП, ЕПИ, ФППП, ФИКПИ) были представлены наблюдателями.

1486. Комитет обсудил предложение о системе дополнительного международного поиска, дающей заявителям возможность запрашивать дополнительный отчет о международном поиске у Международного поискового органа, отличного от того органа, который проводит обычный "обязательный международный поиск". Был сделан вывод о необходимости дальнейших консультаций с заинтересованными сторонами.

1487. Кроме того, Комитет обсудил предложение об издании *Бюллетеня РСТ*, который в настоящее время выходит двумя отдельными номерами на английском и французском языке, в виде одного - двухязычного номера. Двухязычный *Бюллетень* будет отличаться от нынешних двух изданий тем, что он более не будет содержать рефератов и чертежей по опубликованным международным заявкам. Международное бюро объяснило это предложение увеличением количества альтернативных источников информации по опубликованным международным заявкам, в частности, CD-ROM-дисками и базами данных, доступными в режиме "он-лайн", увеличением объема *Бюллетеня*, увеличением расходов на его издание и сокращением подписки. Комитет в принципе согласился с изданием двухязычного *Бюллетеня* без рефератов и чертежей, однако просил Международное бюро продолжить изучение указанного вопроса и внести его на рассмотрение соответствующего органа Союза РСТ.

1488. В заключение, Комитет обсудил предварительное предложение о разрешении подачи международных заявок на большем количестве языков, чем это допускается в настоящее время, в частности, в тех случаях, когда официальный язык государства не является языком в настоящее время разрешенным для подачи международных заявок. Большинство делегаций приветствовало предлагаемую либерализацию и Комитет просил Международное бюро подготовить детальные предложения для дальнейшего рассмотрения этого вопроса в будущем.

**(Мадридская система (Международная регистрация знаков;
Мадридское соглашение и Мадридский протокол)**

Начало деятельности в соответствии с Мадридским протоколом

1489. В соответствии с решением, принятым Ассамблеей Мадридского союза на ее внеочередной сессии в январе 1996 г., Мадридский протокол вступает в действие с 1 апреля 1996 г. С этой же даты также вступает в силу новая Общая инструкция к Мадридскому соглашению и Мадридскому протоколу.

Новые присоединения к Мадридскому протоколу; членство в Системе

1490. В результате сдачи на хранение актов о присоединении или ратификации в 1996 г. следующие пять государств стали связанными положениями Мадридского протокола на указанные даты, при этом на 20 марта 1997 г. их общее число составит 14: ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА - 25 сентября 1996 г., КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА - 3 октября 1996 г., МОНАКО - 27 сентября 1996 г.; ПОЛЬША - 4 марта 1997 г.; ПОРТУГАЛИЯ - 20 марта 1997 г.

1491. Таким образом количество государств-участников Мадридской системы (т.е. Мадридского соглашения и Мадридского протокола) на 20 марта 1997 г. составило 51, из которых девять связаны положениями как Соглашения так и Протокола: КИТАЙ, КУБА, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ГЕРМАНИЯ, МОНАКО, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, ИСПАНИЯ; а 37 связаны только положениями Соглашения: АЛБАНИЯ, АЛЖИР, АРМЕНИЯ, АВСТРИЯ, АЗЕРБАЙДЖАН, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЯ, БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА, БОЛГАРИЯ, ХОРВАТИЯ, ЕГИПЕТ, ФРАНЦИЯ, ВЕНГРИЯ, ИТАЛИЯ, КАЗАХСТАН, КЫРГЫЗСТАН, ЛАТВИЯ, ЛИБЕРИЯ, ЛИХТЕНШТЕЙН, ЛЮКСЕМБУРГ, МОНГОЛИЯ, МАРОККО, НИДЕРЛАНДЫ, ПОЛЬША, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, САН-МИНИ, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, СУДАН, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАДЖИКИСТАН, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, УКРАИНА,

УЗБЕКИСТАН, ВЬЕТНАМ, ЮГОСЛАВИЯ, а пять государств связаны только положениями Протокола: ДАНИЯ, ФИНЛЯНДИЯ, НОРВЕГИЯ, ШВЕЦИЯ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО.

Ассамблея Мадридского союза

1492. Ассамблея Мадридского союза провела свою двадцать седьмую сессию (16-ю внеочередную) в Женеве в период с 15 по 18 января. Следующие 42 государства-члена Мадридского союза были представлены на сессии: АЛБАНИЯ, АЛЖИР, АРМЕНИЯ, АВСТРИЯ, АЗЕРБАЙДЖАН, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЯ, БОЛГАРИЯ, КИТАЙ, ХОРВАТИЯ, КУБА, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ЕГИПЕТ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ВЕНГРИЯ, ИТАЛИЯ, КАЗАХСТАН, КЫРГЫЗСТАН, ЛАТВИЯ, ЛИБЕРИЯ, МОНАКО, МОНГОЛИЯ, МАРОККО, НИДЕРЛАНДЫ, НОРВЕГИЯ, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЛОВАКИЯ, СЛОВЕНИЯ, СУДАН, ИСПАНИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, УКРАИНА, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, УЗБЕКИСТАН.

1493. Следующие 14 государств-членов Парижского союза, не являющихся членами Мадридского союза, были представлены наблюдателями: АРГЕНТИНА, БРАЗИЛИЯ, БУРУНДИ, КАНАДА, ГРЕЦИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРЛАНДИЯ, ЯПОНИЯ, МЕКСИКА, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, СЕНЕГАЛ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ТУРЦИЯ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ. Представители двух межправительственных организаций (ВТЗБ и КЕС), а также представители 10 международных неправительственных организаций (АИДВ, АИМ, МАОПС, ААПП, КНИПП, АПТЗ, ФИКПИ, МАТЗ, МЛКП, ЮНИСЕ) приняли участие в работе сессии в качестве наблюдателей.

1494. Ассамблея приняла Инструкцию о применении, включая новую шкалу взносов, общую для Мадридского соглашения и Протокола. Ассамблея также решила, что 1 апреля 1996 г. станет датой вступления в силу указанной Общей инструкции, при этом указанная дата является также сроком начала действия Мадридского протокола.

Статистика

1495. В 1996 г. Международное бюро продолжало выполнение своих задач в рамках Мадридской системы. Общее число регистраций в Международном реестре составило 18 485, а общее число продлений регистраций - 4 510, что представляет собой уменьшение на 1,99% и увеличение на 18,43%, соответственно, по сравнению с количеством регистраций и продлений, опубликованных в 1995 г. (18 852 и 3 808, соответственно). Таким образом, общее число регистраций и продлений регистраций составило 22 995 по сравнению с 22 660 в 1995 г., то есть увеличение на 1,48%. Поскольку в среднем количество стран, покрываемых каждой международной регистрацией, составило 10,79, международные регистрации, осуществленные в 1996 г., являлись эквивалентом 199 453 национальных регистраций (около 197 216 в 1995 г.).

1496. В приводимой ниже таблице указывается количество регистраций и продлений регистраций, осуществленных в 1996 г., с разбивкой по странам происхождения знаков или владельцев продленных регистраций, а также соответствующих долей в процентах:

Регистрации		Страна происхождения/ Владелец	Продления		Всего	
Число	Доля в %		Число	Доля в %	Число	Доля в %
5 044	27,29	ГЕРМАНИЯ	1 566	34,72	6 610	28,74
3 887	21,03	ФРАНЦИЯ	1 089	24,15	4 976	21,64
2 370	12,82	ШВЕЙЦАРИЯ	514	11,40	2 884	12,54
2 347	12,70	БЕНИЛЮКС	484	10,73	2 831	12,31
1 821	9,85	ИТАЛИЯ	365	8,10	2 186	9,51
988	5,35	ИСПАНИЯ	154	3,41	1 142	4,97
712	3,85	АВСТРИЯ	165	3,66	877	3,81
214	1,16	ЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА	50	1,11	264	1,15
154	0,83	ПОРТУГАЛИЯ	9	0,20	163	0,71
109	0,59	КИТАЙ	—	—	109	0,47
82	0,44	СЛОВЕНИЯ	—	—	82	0,36
76	0,41	ЛИХТЕНШТЕЙН	21	0,47	97	0,42
75	0,40	ПОЛЬША	—	—	75	0,33
72	0,39	ВЕНГРИЯ	46	1,02	118	0,51
66	0,36	МОНАКО	6	0,13	72	0,31
62	0,34	ШВЕЦИЯ	—	—	62	0,27
58	0,31	СЛОВАКИЯ	17	0,38	75	0,33
57	0,30	БОЛГАРИЯ	—	—	57	0,25
43	0,23	ХОРВАТИЯ	—	—	43	0,19
37	0,20	РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ	1	0,02	38	0,17
30	0,16	ДАНИЯ	—	—	30	0,13
27	0,15	НОРВЕГИЯ	—	—	27	0,12
25	0,14	СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО	—	—	25	0,11
22	0,12	ЮГОСЛАВИЯ	2	0,04	24	0,10
18	0,10	КАЗАХСТАН	—	—	18	0,07
18	0,10	МАРОККО	15	0,33	33	0,14
17	0,09	ФИНЛЯНДИЯ	—	—	17	0,07
14	0,08	ЛАТВИЯ	—	—	14	0,06
11	0,06	САН-МАРИНО	1	0,02	12	0,05
8	0,04	БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ	—	—	8	0,03
6	0,03	УКРАИНА	—	—	6	0,03
4	0,02	РУМЫНИЯ	—	—	4	0,02
3	0,01	КУБА	—	—	3	0,01
2	0,01	ВЬЕТНАМ	—	—	3	0,01
1	0,01	БЕЛАРУСЬ	—	—	2	0,01
1	0,01	АЛЖИР	5	0,11	6	0,03
1	0,01	ЕГИПЕТ	—	—	1	0,01
1	0,01	УЗБЕКИСТАН	—	—	7	0,01
18 485	100,00		4 510	100,00	22 995	100,00

1497. Пошлины. В соответствии с решением Ассамблеи Мадридского союза, принятым на ее внеочередной сессии в январе 1996 г., в Мадридской системе с 1 апреля 1996 г. вступает в силу новая шкала пошлин. Почти на 23% был уменьшен размер базовой пошлины, а также дополнительных и добавочных пошлин, причитающихся в связи с международной заявкой или продлением.

1498. *Коэффициенты.* Следующая страна-участник Соглашения информировала Генерального директора о применении в отношении нее коэффициента (2, 3 или 4) при распределении сумм, образующихся от дополнительных и добавочных пошлин, уплачиваемых за международную регистрацию знака (см. Статью 8(2)(b) и (c), (5) и (6) Мадридского соглашения и Правило 37 Общей инструкции к указанному Соглашению и Мадридскому протоколу): МАРОККО (2).

*Распределение дополнительных и добавочных пошлин, собранных в соответствии с
Мадридским соглашением и Мадридским протоколом*

1499. Следующие суммы были распределены между государствами-членами Мадридского союза в качестве доли этих государств при распределении дополнительных и добавочных пошлин за 1996 г. (страны перечисляются ниже, в порядке убывания сумм, распределенных в их пользу):

Страны	Швейцарские франки
БЕНИлюкс**	1 561 190,07
ИСПАНИЯ	1 381 758,73
ПОРТУГАЛИЯ	1 116 762,53
ШВЕЙЦАРИЯ	1 074 346,02
ФРАНЦИЯ	1 046 147,89
ГЕРМАНИЯ	1 014 370,92
ВЕНГРИЯ	918 666,94
ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА	872 528,38
ПОЛЬША	770 173,85
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ	769 993,73
АВСТРИЯ	748 249,63
СЛОВАКИЯ	743 649,84
ИТАЛИЯ	739 582,75
РУМЫНИЯ	658 007,33
ЮГОСЛАВИЯ	611 162,78
ХОРВАТИЯ	579 197,49
КИТАЙ	563 491,59
УКРАИНА	526 536,75
БОЛГАРИЯ	481 093,03
СЛОВЕНИЯ	476 871,54
ЕГИПЕТ	453 460,34
БЕЛАРУСЬ	424 412,09
ВЬЕТНАМ	403 695,69
БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ	391 596,97
БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА	377 639,74
МОНАКО	289 476,52
РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА	284 450,99
ЛАТВИЯ	281 608,75
УЗБЕКИСТАН	280 552,16
КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО- ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА	263 733,49

Страны	Швейцарские франки
КЫРГЫЗСТАН	249 916,74
ТАДЖИКИСТАН	246 101,86
КУБА	238 288,09
КАЗАХСТАН	230 079,31
АЗЕРБАЙДЖАН	216 038,61
МАРОККО	213 793,35
АРМЕНИЯ	187 944,84
АЛЖИР	186 936,32
МОНГОЛИЯ	173 940,02
СУДАН	165 350,32
ЛИХТЕНШТЕЙН	158 137,69
ЛИБЕРИЯ	128 717,06
АЛБАНИЯ	105 691,82
САН-МИРИНО	86 964,44
<u>Итого</u>	<u>22 692 309,00</u>

** БЕНИЛЮКС включает БЕЛЬГИЮ, НИДЕРЛАНДЫ и ЛЮКСЕМБУРГ. Его Ведомством товарных знаков является ВТЗБ (Ведомство товарных знаков стран Бенилюкс).

1500. Ряд стран-членов Мадридского союза полностью или частично использовал вышеуказанные суммы для уплаты своих взносов в бюджеты Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС.

Автоматизация

1501. Проект МАПС (*Система Мадридского соглашения и протокола*) (MAPS) (*Madrid Agreement and Protocol System*). Проект МАПС был разработан для того, чтобы учесть административные процедуры в соответствии с Мадридским соглашением и Мадридским протоколом. Данные, содержащиеся в системе СЕМИРА (*Система электронного запроса, регистрации и управления знаками*) (SEMIRA) (*System of Electronic Marks' Interrogation, Registration and Administration*) были конвертированы в систему МАПС в октябре 1995 г. и в 1996 г. МАПС стала действовать в полном объеме.

1502. Главными целями проекта МАПС являются:

- (i) сокращение и в конечном счете отказ от циркуляции бумажных документов в рамках Реестра международных товарных знаков между Реестром и Отделом финансов, содействуя тем самым, среди прочего, ускорению обработки международных заявок, отказов в регистрации, последующих указаний и других заявлений об изменениях, а также продлений регистраций, путем обеспечения параллельного проведения нескольких операций;
- (ii) рационализация и контроль обработки международных заявок, отказов в регистрации, последующих указаний и других заявлений об изменениях, а также продлений регистраций путем рассредоточения работ на рабочие станции соответствующих сотрудников, осуществление постоянного контроля за сроками и подсказка необходимых шагов;

(iii) содействие проведению формальной экспертизы посредством встроенного контроля достоверности и совместимости данных; обеспечение классификации перечня товаров и услуг при помощи компьютеров, компьютерного перевода перечня товаров и услуг, а также других элементов, которые подлежат переводу в международных заявках, последующих указаниях, ограничениях, частичных аннулированиях и отказах, или признаниях уведомлений недействительными; а также оптимальная автоматизация выходных данных (писем о найденных несоответствиях, отдельных отрывков, удостоверений, уведомлений и публикаций, а также статистической и управлеченческой информации;

(iv) объединение в одно целое всех компонентов компьютерной системы Реестра, включая базу данных изображений, и обеспечение электронного сопряжения с компьютерной системой финансовых служб (ФИНАУТ);

(v) обеспечение электронной связи (без использования бумажных носителей) с заинтересованными ведомствами Договаривающихся сторон, а также доступа ведомств и широкой публики к электронному Реестру.

1503. Сканирование (начавшееся в 1990 г.) файлов международной регистрации товарных знаков для загрузки в систему архивирования, использующую цифровые оптические диски, известную под названием МИНОС (Система оптического хранения информации о знаках) (MINOS) (*Marks Information Optically Stored*) продолжалось в ходе отчетного периода. На 31 декабря 1996 г. около 4,09 млн. страниц (представляющих около 347 500 файлов международной регистрации товарных знаков) было сканировано и архивировано на оптических дисках.

1504. Электронный обмен данными. В 1996 г. с двумя национальными ведомствами и ВТЗБ начался обмен электронными данными об уведомлениях, опубликованных Международным бюро в соответствии с Мадридским соглашением и Мадридским протоколом.

Публикации

1505. 12 июня 1996 г. вышел первый номер двуязычного англо-французского периодического *Бюллетеня ВОИС международных знаков* (*WIPO Gazette of International Marks/Gazette OMPI des marques internationales*), содержащего информацию о регистрации знаков, продлении регистраций, изменениях, внесенных в регистрацию, отказах в регистрации, признаний регистраций действительными в Международном реестре товарных знаков, который будет выходить раз в две недели. Он заменяет периодическое ежемесячное издание *Международные знаки* (*Les marques internationales*) (публиковавшееся только на французском языке).

1506. В связи с подготовкой к вступлению в силу 1 апреля 1996 г. новой Общей инструкции по применению Мадридского соглашения и Протокола и вступлением в действие Мадридского протокола с этой же даты в марте на английском и французском языках вышло абсолютно новая публикация под названием *Руководство по международной регистрации знаков в соответствии с Мадридским соглашением и Мадридским протоколом*, заменяющее *Руководство по международной регистрации знаков*.

1507. В январе месяце было опубликовано на арабском, а в феврале - на итальянском и португальском языках, издание под названием *Мадридское соглашение о международной регистрации знаков и Протокол к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков*. Другое издание под названием *Мадридское соглашение о международной регистрации знаков - Протокол к Мадридскому соглашению о международной*

регистрации знаков и Инструкция (действует с 1 апреля 1996 г.), было опубликовано в мае на английском и французском языках, в сентябре на испанском языке, в октябре на русском языке и в ноябре на немецком языке.

1508. CD-ROM-продукты типа *РОМАРИН* (постоянно запоминающее устройство для хранения архивной информации в рамках мадридского соглашения) (*ROMARIN*) (*Read-Only Memory of Madrid Actualized Registry Information*). В 1996 г. информация по всем международным регистрациям знаков, сделанных в соответствии с Мадридским соглашением и Мадридским протоколом, которые вошли в Международный реестр знаков, ведущийся Международным бюро, и имеющих действие, имеется на двух CD-ROM-дисках, а именно: (i) один диск - РОМАРИН "БИБЛИО" ("BIBLIO"), содержащий полные библиографические данные о более чем 319 000 действующих международных регистрациях, выходящий раз в четыре недели: вышло 13 таких дисков в 1996 г.; и (ii) диск РОМАРИН ("ИМАДЖЕС") "IMAGES" (изображения) с полным набором изобразительных данных по более чем 120 000 черно-белых и цветных изображений изобразительных знаков за 20-летний период, выходящий с 1993 г. один раз в год. В марте вышел четвертый диск этой серии.

1509. Доступ к электронной базе данных (CD-ROM-диски типа РОМАРИН). В 1996 г. продолжались обсуждения между сотрудниками ВОИС и сотрудниками ряда национальных ведомств промышленной собственности государств-членов Мадридского союза, по их просьбе, а также с сотрудниками ВТЗБ и ЕПВ вопросов о помощи указанным ведомствам в развитии CD-ROM-дисков типа РОМАРИН (совместимых с РОМАРИН) для хранения национальных или региональных товарных знаков некоторых стран или групп стран.

Обучение и информация

1510. В июне ВОИС в своей штаб-квартире в Женеве организовала два Семинара по Мадридскому протоколу и новой Общей инструкции к Мадридскому соглашению и Мадридскому протоколу. Первый семинар (на английском языке) собрал 49 участников из БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ, ХОРВАТИИ, ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ДАНИИ, ФИНЛЯНДИИ, ГЕРМАНИИ, ВЕНГРИИ, ИТАЛИИ, ЛИХТЕНШТЕЙНА, НИДЕРЛАНДОВ, НОРВЕГИИ, РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА, РУМЫНИИ, СЛОВЕНИИ, ИСПАНИИ, ШВЕЦИИ, ШВЕЙЦАРИИ, УКРАИНЫ и СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА. С докладами выступил консультант ВОИС из Соединенного Королевства и три сотрудника ВОИС. Второй семинар (на французском языке) собрал 67 участников из: АВСТРИИ, БЕЛЬГИИ, ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ФРАНЦИИ, ВЕНГРИИ, ИТАЛИИ, ЛАТВИИ, ЛЮКСЕМБУРГА, МОНАКО, ПОЛЬШИ, ПОРТУГАЛИИ, РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА, РУМЫНИИ, СЛОВАКИИ, СЛОВЕНИИ, ИСПАНИИ, ШВЕЙЦАРИИ и ВТЗБ. С сообщениями выступили консультант ВОИС из Швейцарии и сотрудник ВОИС. Во время сессии сотрудники ВОИС также продемонстрировали некоторые продукты ВОИС на CD-ROM-дисках. В работе обоих семинаров участники представляли как ведомства промышленной собственности, так и частный сектор.

1511. В 1996 г. правительственные чиновники из следующих 52 стран и трех территорий посетили ВОИС и получили информацию о Мадридском соглашении и Мадридском протоколе, а также деятельности в их рамках, или же получили обучение, включая вопросы использования CD-ROM-дисков РОМАРИН: АЛЖИР, АРМЕНИЯ, АВСТРИЯ, АЗЕРБАЙДЖАН, БЕЛАРУСЬ, БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА, БРАЗИЛИЯ, БОЛГАРИЯ, КАНАДА, КИТАЙ, ХОРВАТИЯ, КУБА, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГРЕЦИЯ, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА), ЯПОНИЯ, ИОРДАНИЯ,

КАЗАХСТАН, КЫРГЫЗСТАН, ЛИБЕРИЯ, МЕКСИКА, МАРОККО, МОЗАМБИК, НЕПАЛ, НОРВЕГИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, САН-ТОМЕ И ПРИНСИПИ, СЛОВАКИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, ШВЕЦИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, ТАИЛАНД, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, ТУНИС, ТУРЦИЯ, УКРАИНА, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГВАЙ, УЗБЕКИСТАН, ЮГОСЛАВИЯ, ГОНКОНГ, МАКАО, НИДЕРЛАНДСКИЕ АНТИЛЬСКИЕ ОСТРОВА.

1512. Кроме этого, правительственные чиновники и представители неправительственных организаций и представители частного сектора получили информацию или объяснения от сотрудников ВОИС и консультантов ВОИС по одному или разным аспектам Мадридской системы на семинарах или совещаниях в АВСТРИИ, БЕЛЬГИИ, КИТАЕ, ДАНИИ, ЕГИПТЕ, ФРАНЦИИ, ГРУЗИИ, ИТАЛИИ, НИДЕРЛАНДАХ, НОРВЕГИИ, РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА, ИСПАНИИ, ШВЕЦИИ, СОЕДИНЕННОМ КОРОЛЕВСТВЕ и СОЕДИНЕННЫХ ШТАТАХ АМЕРИКИ, а также в штаб-квартире ВОИС.

**Гаагская система (Гаагское соглашение о
международном депонировании промышленных образцов)**

Новые Договаривающиеся государства

1513. В результате депонирования своего документа о присоединении в 1996 г. БОЛГАРИЯ 11 декабря 1996 г. взяла на себя обязательства по Гаагскому соглашению и, таким образом, количество Договаривающихся государств на эту дату составило 26.

Статистика

1514. В 1996 г. общее количество депонированных промышленных образцов, зарегистрированных в Международном бюро, составило 3 726, а общее количество возобновлений и продлений - 2 106, что составляет увеличение на 4,99% и 2,13%, соответственно, по сравнению с данными за 1995 г. (3 549 и 2 062 соответственно).

1515. В приводимой ниже таблице показано количество международных депонирований, возобновлений/продлений с разбивкой по странам происхождения, зарегистрированных Международным бюро в 1996 г.

Международное депонирование		Страна происхождения ¹	Возобновления/Продления		Итого	
Кол-во	Доля в %		Кол-во	Доля в %	Деп./Возобн./Продл. Кол-во	Доля в %
1 124	30,16	ГЕРМАНИЯ	624	29,63	1 748	29,97
887	23,80	ФРАНЦИЯ	604	28,68	1 491	25,57
594	15,94	БЕНИЛЮКС	317	15,05	911	15,62
536	14,39	ШВЕЙЦАРИЯ	335	15,90	871	14,93
417	11,19	ИТАЛИЯ	148	7,03	565	9,69
136	3,65	ИСПАНИЯ	69	3,28	205	3,52
10	0,27	ЛИХТЕНШТЕЙН	3	0,14	13	0,22
10	0,27	СЛОВЕНИЯ	—	—	10	0,17
4	0,11	ВЕНГРИЯ	—	—	4	0,07
3	0,08	МОНАКО	5	0,24	8	0,14
2	0,05	ЮГОСЛАВИЯ	—	—	2	0,03
1	0,03	ЕГИПЕТ	1	0,05	2	0,03
1	0,03	КОТ-Д'ИВУАР	—	—	1	0,02
1	0,03	НИДЕРЛАНДСКИЕ АНТИЛЬСКИЕ ОСТРОВА	—	—	1	0,02
<u>3 726</u>	<u>100,00</u>		<u>2 106</u>	<u>100,00</u>	<u>5 832</u>	<u>100,00</u>

¹ Страна, гражданином которой является первоначальный депозитор или гражданином которой является владелец промышленного образца после совершения акта передачи.

1516. Увеличение размера пошлин. В соответствии с решением, принятым Ассамблеей Гаагского союза на сессиях Руководящих органов в сентябре-октябре 1995 г., размер пошлины в рамках Гаагской системы увеличился на 3%, начиная с 1 апреля 1996 г.

*Распределение государственных пошлин, собранных в рамках
Гаагского соглашения*

1517. Следующие суммы были распределены между государствами-членами Гаагского союза в качестве доли этих государств в распределении государственных пошлин за 1996 г. (ниже перечисляются страны в порядке убывания размера пошлин, распределенных между ними):

Страны	Швейцарские франки
ВЕНГРИЯ	267 615
БЕНИЛЮКС*	208 204
ГЕРМАНИЯ	192 529
ШВЕЙЦАРИЯ	191 867
ИТАЛИЯ	189 571
ФРАНЦИЯ	189 505
МОНАКО	68 536
ЛИХТЕНШТЕЙН	64 737
РУМЫНИЯ	33 493
КОРЕЙСКАЯ НАР.-ДЕМ. РЕСПУБЛИКА	31 588
ЮГОСЛАВИЯ	30 692
СЛОВЕНИЯ	28 490
РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА	19 657
СУРИНАМ	14 509

СЕНЕГАЛ	14 278
БЕНИН	12 499
КОТ-Д'ИВУАР	10 376
БОЛГАРИЯ	592
Итого	<u>1 568 738</u>

* БЕНИЛЮКС включает БЕЛЬГИЮ, НИДЕРЛАНДЫ и ЛЮКСЕМБУРГ. Его Ведомством товарных знаков является ВТЗБ (Ведомство товарных знаков стран Бенилюкс).

Публикации

1518. В 1996 г. Международное бюро продолжало ежемесячную публикацию двуязычного (английский/французский) периодического *Бюллетеня международных промышленных образцов и полезных моделей* (*International Designs Bulletin/Bulletin des dessins et modèles internationaux*), который содержит информацию о промышленных образцах, депонированных в Международном бюро.

1519. В 1996 г. Международное бюро продолжало распространять *Руководство по международному депонированию промышленных образцов* на английском и французском языках (издание на отдельных листах).

1520. Текст *Гаагского соглашения о международном депонировании промышленных образцов и Инструкции* (имеющей силу с 1 апреля 1996 г.) был опубликован на английском и французском языках в мае.

Совершенствование Гаагской системы

1521. Консультативное совещание пользователей Гаагской системы было проведено ВОИС в ее штаб-квартире 8 ноября и в его работе участвовало почти 40 представителей национальных ведомств промышленной собственности из БРАЗИЛИИ, БОЛГАРИИ, ХОРВАТИИ, ВЕНГРИИ, ЯПОНИИ, РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВЫ, РУМЫНИИ, ШВЕЦИИ и СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА, одного регионального ведомства (ВПОБ), 10 неправительственных организаций (AAA, МАОПС, АСКПИ, КЕЛИБРИДЕ, ФИКПИ, ЯАОПО, ЯАИС, ЯППЯ, ШТФ, ЮЕПИП), а также представители депозиторов и агентов по промышленной собственности.

1522. Международное бюро представило доклад о проделанной работе на шестой сессии Комитета экспертов по совершенствованию Гаагского соглашения о международном депонировании промышленных образцов, которое состоялось в Женеве в начале ноября 1996 г. Оно представило также прототип диска CD-ROM, содержащего библиографические данные и репродукции промышленных образцов. В этой связи Международное бюро заявило о том, что оно изучает возможность опубликования зарегистрированных промышленных образцов на CD-ROM дисках, поскольку подобная публикация может заменить, по крайней мере, в том что касается репродукций, традиционную публикацию на бумаге периодического *Бюллетеня международных промышленных образцов и полезных моделей*. И, наконец, Международное бюро обратило внимание участников на некоторые часто встречающиеся источности в заявках на международное депонирование, и сообщило о том, что оно будет изучать возможность изменения административных инструкций, касающихся репродукций, в целях учета новых методов.

1523. В 1996 г. несколько правительственных чиновников, присутствовавших на совещаниях и семинарах ВОИС, получили информацию от сотрудников ВОИС о Гаагской системе и ее деятельности.

Лиссабонская система (Охрана наименований мест происхождения и их международная регистрация; Лиссабонское соглашение)

1524. ЦЕЛЬ. Целью является предоставление услуг, которые должны обеспечиваться Международным бюро в соответствии с Лиссабонским соглашением об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации (далее "Лиссабонское соглашение").

Статистика

1525. Приводимая ниже таблица показывает международные регистрации, осуществленные Международным бюро в период 1967-1996 гг., с разбивкой по странам происхождения:

Страна происхождения	Общее количество регистраций
ФРАНЦИЯ	472
ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА	71
БОЛГАРИЯ	48
СЛОВАКИЯ	37
ВЕНГРИЯ	28
ИТАЛИЯ	26
АЛЖИР	19
КУБА	18
ТУНИС	7
ПОРТУГАЛИЯ	6
МЕКСИКА	4
ИЗРАИЛЬ	1
Чехословакия*	1
<u>Итого</u>	<u>738</u>

1526. Все наименования мест происхождения, зарегистрированные Международным бюро в рамках Лиссабонского соглашения, содержатся на вышеупомянутых CD-ROM-дисках РОМАРИН серии "БИБЛИО" (см. пункт 1508) и все важные библиографические данные могут быть найдены в полном объеме.

* Регистрации, осуществленные до 31 декабря 1992 г., когда Чехословакия перестала существовать. В соответствии с Протоколом, заключенным 7 октября 1993 г., из 108 регистраций, осуществленных для Чехословакии, 107 были распределены между ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКОЙ (70) и СЛОВАКИЕЙ (37), а одна регистрация была аннулирована по просьбе соответствующих ведомств в ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ и СЛОВАКИИ.

ГЛАВА VI: АРБИТРАЖНАЯ И ПОСРЕДНИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

1527. **ЦЕЛЬ.** Цель заключается в предоставлении услуг в связи со спорами, передаваемыми на рассмотрение Центру ВОИС по арбитражу и посредничеству ("Центр") для урегулирования в соответствии с процедурами (добрые услуги, посредничество, арбитраж, ускоренный арбитраж и пр.), применяемыми Центром.

Арбитры и посредники

1528. В 1996 г. Международное бюро продолжало получать предложения от специалистов для их привлечения в качестве арбитров и посредников Центра ВОИС. Списки арбитров и посредников ВОИС, содержащие на 31 декабря 650 человек из 61 страны, подробные сведения об их профессиональном опыте, квалификации и специализации, были внесены в базу данных.

Обучение и информация

1529. 29 марта в штаб-квартире ВОИС в Женеве прошла Конференция ВОИС по посредничеству. В ней приняли участие 138 представителей из следующих 37 стран: АВСТРАЛИЯ, БАХРЕЙН, БЕЛАРУСЬ, БЕЛЬГИЯ, БРАЗИЛИЯ, КИТАЙ, КОТ-Д'ИВУАР, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЕГИПЕТ, ФИНЛЯНДИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГРЕЦИЯ, ВЕНГРИЯ, ИНДИЯ, ИНДОНЕЗИЯ, ИТАЛИЯ, ЯПОНИЯ, КУВЕЙТ, МЕКСИКА, МАРОККО, НИДЕРЛАНДЫ, ПОРТУГАЛИЯ, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ, РУМЫНИЯ, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, СЛОВЕНИЯ, ЮЖНАЯ АФРИКА, ИСПАНИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ, ТУНИС, ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УЗБЕКИСТАН, ВЬЕТНАМ. Участники представляли юридические фирмы, судебные круги, университеты и научные центры, правительственные органы, заинтересованные неправительственные организации, а также государственные и частные предприятия.

1530. Задача конференции состояла в изучении использования посредничества в качестве процедуры урегулирования коммерческих споров в целом и споров в области интеллектуальной собственности, в частности, для определения основных параметров посредничества и обсуждения возможностей, которые оно предоставляет в качестве средства урегулирования споров. С сообщениями выступили девять международных экспертов по посредничеству из Китая, Франции, Саудовской Аравии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и один сотрудник ВОИС.

1531. 28 - 29 и 30 - 31 мая, соответственно, ВОИС организовала в Женеве две Учебных программы по посредничеству в спорах по интеллектуальной собственности.

1532. В первой программе приняло участие 27 человек, а во второй - 29. Участниками являлись поверенные, агенты по патентам и товарным знакам, преподаватели, представители промышленности из Африки, Америки, Азии и Европы. Два консультанта ВОИС из Соединенных Штатов Америки и ряд сотрудников ВОИС руководили ходом программ, в которых обучение методике перемежалось с практическими консультациями и учебными упражнениями по посредничеству в спорах в связи с нарушением прав в области патентов и авторского права.

1533. 18 сентября в штаб-квартире ВОИС в Женеве было проведено совещание *Группы экспертов* для пересмотра Правил ВОИС по оказанию чрезвычайной помощи, цель которой заключается в предоставлении факультативного механизма для получения чрезвычайной посреднической помощи. В состав Группы экспертов входили Президент Швейцарской арбитражной ассоциации (ШАА), секретарь Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ), заместитель Председателя Лондонского суда международного арбитража (ЛСМА) и вице-президент Нидерландского арбитражного института (НАИ). Предлагаемый новый механизм будет предоставляться в распоряжение сторон в качестве дополнительной и факультативной возможности проведения арбитража в рамках Арбитражных правил ВОИС.

1534. 15 и 16 ноября ВОИС организовала в Женеве *Семинар ВОИС для арбитров*. В его работе приняли участие 45 слушателей из следующих 14 стран: АВСТРАЛИЯ, АВСТРИЯ, БЕЛЬГИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА, ГРЕЦИЯ, ИТАЛИЯ, МЕКСИКА, ПАКИСТАН, ФИЛИППИНЫ, ШВЕЙЦАРИЯ, СОЕДИНЕНОЕ КОРОЛЕВСТВО, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ. Участниками семинара были главным образом юристы, работающие в области интеллектуальной собственности или общего торгового права, при этом у многих был опыт арбитражной деятельности в качестве советника или арбитра. Другими участниками были работники судебных органов или сотрудники национальных ведомств промышленной собственности.

1535. Цель семинара заключалась в ознакомлении его участников с принципами и практикой арбитража посредством восьми сессий по различным темам, которые охватывали все этапы арбитражного процесса. Каждая сессия открывалась опытным арбитром, после чего следовали практические занятия в группах, а также обсуждения среди участников и между участниками и преподавателями. Эксперты, которые открывали работу сессии, прибыли из Франции, Нидерландов, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки.

1536. 27 ноября *Совет ВОИС по арбитражу и посредничеству* провел свое третье совещание в штаб-квартире ВОИС. В работе совещания приняли участие шесть членов Совета. Совет рассмотрел деятельность Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству в период после его последнего совещания в ноябре 1995 г. и обсудил деятельность, планируемую на последующие 12 месяцев. Совет обсудил также предлагаемый механизм ВОИС по оказанию временной арбитражной помощи, цель которого состоит в преодолении проблемы, связанной с отсутствием временной арбитражной помощи, до учреждения арбитражного трибунала, и который будет в распоряжении сторон в качестве дополнительного и факультативного средства арбитража в рамках Арбитражных правил ВОИС. И, наконец, Совет рассмотрел проект текста Правил ВОИС по оказанию чрезвычайной помощи, который вышеупомянутая Группа экспертов рассмотрела во время своего совещания в Женеве в сентябре в свете замечаний по данному предложению, полученным от заинтересованных сторон.

1537. В 1996 г. Центр ВОИС был представлен сотрудниками ВОИС на различных совещаниях, прошедших в Бирмингеме (Соединенное Королевство), Кейптауне, Кливленде (Соединенные Штаты Америки), Далласе (Соединенные Штаты Америки), Женеве, Кота-Кинабалу (Малайзия), Киото (Япония), Лондоне, Нью-Йорке, Орландо (Соединенные Штаты Америки), Праге, Сеуле, Цайсте (Нидерланды) и Цюрихе.

Публикации

1538. В феврале на английском, французском и испанском языках вышла в свет брошюра под названием *Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству: услуги ВОИС в соответствии с Арбитражными правилами ЮНСИТРАЛ*; в августе на английском и в ноябре на французском языках были опубликованы еще две брошюры под названием *Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству - Руководство по посреднической деятельности ВОИС и Конференция по посреднической деятельности, Женева, 29 марта 1996 г.*

[Глава VII следует]

ГЛАВА VII: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО СОДЕЙСТВИЮ ВСЕМИРНОМУ ПРИЗНАНИЮ И УВАЖЕНИЮ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

1539. **ЦЕЛИ.** Общей целью является содействие осознанию значения и преимуществ интеллектуальной собственности как в области промышленной собственности, так и в области авторского права для социального, экономического и культурного развития стран на национальном уровне и в международных отношениях.

Наилучший путь к таким преимуществам состоит в присоединении к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, стран, которые еще не являются участниками таких договоров, и в применении таких договоров.

Следовательно, одной из главных целей является содействие в присоединении к таким договорам, их использование и правоприменение.

1540. Цель состоит в том, чтобы расширить и распространять знания о развитии событий в области интеллектуальной собственности, в частности о законодательстве, частоте использования и практическом административном управлении правами интеллектуальной собственности. Такие знания полезны, возможно, даже абсолютно необходимы, для лиц, занимающихся вопросами интеллектуальной собственности.

Присоединения к договорам

1541. В 1996 г. Международное бюро продолжало содействовать присоединению государств к различным договорам, административные функции которых выполняет ВОИС. Это осуществлялось путем встреч с правительствами в соответствующих столицах, совещаний с правительстенными чиновниками, посетившими ВОИС, встреч с сотрудниками Постоянных представительств государств и в процессе контактов с делегациями на межправительственных совещаниях, семинарах и курсах. Соответствующим органом были направлены специально подготовленные ноты, объясняющие преимущества присоединения к Договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.

1542. В 1996 г. следующие государства сдали на хранение акты о ратификации или присоединении к следующим договорам:

- Конвенция ВОИС: Эритрея, Мозамбик, Непал, Оман;
- Парижская конвенция: Колумбия, Никарагуа, Панама, Объединенные Арабские Эмираты;
- Бернская конвенция: Бахрейн, Куба, Панама, Республика Корея;
- Брюссельская конвенция (спутники): Тринидад и Тобаго;
- Будапештский договор: Канада, Эстония, Израиль;
- Женевская конвенция (фонограммы): Словения;
- Гаагское соглашение: Болгария;
- Локарнское соглашение: Китай; Эстония, Гвинея;
- Мадридский протокол: Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Монако, Польша, Португалия;
- Найробский договор: Польша;
- Ниццкое соглашение (классификация товарных знаков): Эстония, Гвинея, Литва, Польша;
- Договор о патентной кооперации (РСТ): Босния и Герцеговина, Куба, Гана, Израиль, Сент-Люсия, Югославия, (Греция сняла свою оговорку в отношении Главы II РСТ);
- Римская конвенция: Сент-Люсия, Словения;
- Страсбургское соглашение (МПК): Китай, Эстония, Греция, Гвинея, Польша;

- Договор о законах по товарным знакам: Чешская Республика, Гвинея¹, Монако, Нидерланды², Шри-Ланка, Украина, Соединенное Королевство.
- Венское соглашение: Гвинея, Польша.

1543. Последний список государств-участников указанных и прочих договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, можно получить по запросу в Международном бюро.

*Контакты с правительствами отдельных стран,
не являющихся развивающимися³*

1544. АЛБАНИЯ. В январе правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве программу и организационные вопросы проведения Национального симпозиума по промышленной собственности, который должен пройти в марте.

1545. В марте сотрудник ВОИС принял участие в трехстороннем обзорном совещании, прошедшем в Тиране, по рассмотрению деятельности, проводящейся в рамках национального проекта, финансируемого ПРООН и направленного на укрепление функций Албанского ведомства по патентам и товарным знакам. В совещании приняли участие правительственные чиновники и сотрудники ПРООН.

1546. Также в марте ВОИС совместно с Албанским ведомством по патентам и товарным знакам и при содействии ПРООН организовала в Тиране в рамках национального проекта, финансируемого ПРООН, *Национальный симпозиум под эгидой ВОИС по роли системы промышленной собственности в экономическом и техническом развитии*. В работе семинара приняли участие 80 представителей правительства и частного сектора. Доклады были представлены двумя консультантами ВОИС из Австрии и Германии, четырьмя правительственными чиновниками и местным патентным поверенным.

1547. Также в марте два консультанта ВОИС из Австрии и Германии посетили в рамках указанного проекта Албанское ведомство для предоставления консультаций персоналу по патентной классификации и экспертизе. Они также рассмотрели при участии сотрудников ВОИС с правительственными чиновниками вопросы деятельности по сотрудничеству.

1548. В июне ВОИС в рамках национального проекта, финансируемого ПРООН, организовала учебную поездку для правительенного чиновника в Германское патентное ведомство и Европейское патентное ведомство (ЕПВ) в Мюнхене для изучения услуг, предоставляемых указанными ведомствами в области патентной информации и документации.

1549. АНДОРРА. В марте правительственный чиновник посетил ВОИС в Женеве и обсудил с сотрудниками ВОИС проект патентного закона, подготовленного ВОИС, и закон об авторском праве Андорры.

1550. В мае правительственный чиновник посетил ВОИС в Женеве и обсудил с сотрудниками ВОИС проект патентного закона, подготовленного ВОИС и, в частности, положения по применению РСТ.

¹ Для Гвинеи Договор вступит в силу через три месяца после сдачи на хранение акта о присоединении Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС).

² Для Нидерландов Договор вступит в силу через три месяца после сдачи на хранение ратификационных грамот Бельгии и Люксембурга.

³ Контакты с развивающимися странами, см. Главу II.

1551. В июле Международное бюро подготовило и направило правительстенным органам, по их просьбе, проект закона по авторскому праву и смежным правам.

1552. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вышеупомянутый проект Закона по авторскому праву, подготовленный Международным бюро.

1553. АРМЕНИЯ. В январе правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве различные вопросы, относящиеся к Евразийской патентной конвенции, а также возможность изменения законодательства Армении с целью его соответствия положениям Соглашения ТРИПС, в частности, в области охраны топологии интегральных схем.

1554. АЗЕРБАЙДЖАН. В январе и начале февраля два правительственные чиновника прошли обучение по процедурам получающего ведомства в соответствии с РСТ и административным процедурам в соответствии с Мадридским соглашением в ВОИС в Женеве. Они также обсудили с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС вопросы деятельности департамента патентов и лицензирования Государственного комитета по науке и технике, возможное сотрудничество с ВОИС по организации национального семинара по патентам в конце 1996 г. и различные вопросы, относящиеся к РСТ.

1555. В феврале в Женеве два правительственные чиновника обсудили с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС вопросы укрепления сотрудничества между Азербайджаном и ВОИС.

1556. В апреле в Женеве два правительственные чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС вопросы обучения в рамках РСТ и Мадридского соглашения, а также будущего сотрудничества между Азербайджаном и ВОИС.

1557. БЕЛАРУСЬ. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве положение дел в области интеллектуальной собственности в Беларуси, включая разработку законов по охране интегральных схем и защите от недобросовестной конкуренции. Ему было также кратко рассказано о деятельности ВОИС в рамках Постоянного комитета ВОИС по информации в области промышленной собственности (ПКИПС).

1558. В октябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве некоторые вопросы товарных знаков, касающиеся, в частности, Общей инструкции к Мадридскому соглашению и Мадридскому протоколу.

1559. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Семинара под эгидой ВОИС по административным вопросам процедуры рассмотрения заявок на патенты и товарные знаки, организованного ВОИС в сотрудничестве с ЕПВ, ВТЗБ и Нидерландским ведомством промышленной собственности в Гааге и Женеве.

1560. БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА. В мае правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС в Женеве предстоящее присоединение этой страны к РСТ и к Мадридскому соглашению и Протоколу (Босния и Герцеговина стала участником РСТ с 7 сентября 1996 г.).

1561. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве различные вопросы, касающиеся, в частности, патентной информации и документации, а также вопросы возможной технической помощи в связи с тем, что Босния и Герцеговина недавно стала членом ПКИПС.

1562. БОЛГАРИЯ. В июне три сотрудника ВОИС посетили патентное ведомство Республики Болгария в Софии для участия в заключительном приемочном испытании автоматизированной системы поиска словесных и изобразительных товарных знаков указанного ведомства, разработанной французской компьютерной компанией в рамках проекта, финансируемого ПРООН и осуществляемого ВОИС, а также для оценки использующейся версии общего программного обеспечения ЕПВ, установленного в указанном ведомстве.

1563. В сентябре ВОИС организовала, в рамках финансируемого ПРООН национального проекта, направленного на модернизацию системы промышленной собственности страны, ознакомительную поездку для правительенного чиновника в Национальный институт промышленной собственности в Париже для знакомства с теми услугами, которые предлагаются этим институтом в области патентной информации.

1564. ХОРВАТИЯ. В январе в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы организации в конце 1996 г. национального симпозиума по новому патентному закону и РСТ.

1565. ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА. В апреле сотрудник ВОИС выступил с сообщением о центре ВОИС по арбитражу и посредничеству на конференции по правам интеллектуальной собственности, организованной частной компанией в Праге, в которой приняли участие 70 представителей коммерческих и юридических организаций.

1566. В октябре ВОИС в сотрудничестве с Ведомством промышленной собственности Чешской Республики и Университетом Карела организовала в Праге *Региональный семинар ВОИС по преподаванию и исследованиям в области законодательства промышленной собственности*. В работе семинара приняли участие 60 слушателей из АРМЕНИИ, АЗЕРБАЙДЖАНА, БЕЛАРУСИ, БОЛГАРИИ, ХОРВАТИИ, ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ГРУЗИИ, ВЕНГРИИ, КЫРГЫЗСТАНА, ПОЛЬШИ, РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВЫ, РУМЫНИИ, СЛОВАКИИ, ТАДЖИКИСТАНА, ТУРКМЕНИСТАНА, УКРАИНЫ и УЗБЕКИСТАНА. Это были, главным образом, преподаватели и исследователи в области законодательства промышленной собственности, а также сотрудники ведомств промышленной собственности. С докладами выступили два должностных лица из Чешской Республики, четыре оратора из Франции, Германии, Казахстана и Соединенных Штатов Америки, а также сотрудник ВОИС. Два других сотрудника ВОИС также приняли участие в семинаре, один из них в качестве посредника.

1567. ДАНИЯ. В сентябре группа датских преподавателей посетила ВОИС, где получила краткую информацию от сотрудников ВОИС о деятельности ВОИС, в частности о предстоящей Дипломатической конференции по некоторым вопросам авторского права и смежных прав.

1568. ЭСТОНИЯ. В сентябре два правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве ряд вопросов, касающихся, в частности, проекта законодательства Эстонии о промышленных образцах.

1569. ФИНЛЯНДИЯ. В марте два правительенных чиновника посетили ВОИС в Женеве и обсудили с сотрудниками ВОИС различные предложения и планы ВОИС в отношении охраны идентификаторов деловых предприятий.

1570. В апреле правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве ряд практических вопросов организации семинара ВОИС по Евразийской патентной конвенции, который пройдет в Хельсинки в августе.

1571. В августе ВОИС в сотрудничестве с Национальным советом Финляндии по патентам и регистрации организовала в Хельсинки *Семинар под эгидой ВОИС по Евразийской патентной организации (ЕАПО)*. Цель семинара состояла в содействии использованию Евразийской патентной системы европейскими патентными поверенными. Это было первое совещание по подобной теме, организованное за пределами территории девяти стран - сторон Евразийской патентной конвенции (а именно, Армения, Азербайджан, Беларусь, Казахстан, Кыргызстан, Республика Молдова, Российская Федерация, Таджикистан и Туркменистан). В работе семинара приняло участие более 50 слушателей, в число которых входили правительственные чиновники из Финляндии и патентные поверенные из ДАНИИ, ЭСТОНИИ, ФИНЛЯНДИИ, ГЕРМАНИИ, ЛАТВИИ, ЛИТВЫ, НОРВЕГИИ, ШВЕЦИИ И СОЕДИНЕНИНОГО КОРОЛЕВСТВА. В работе Семинара участвовали также два сотрудника ВОИС. С докладами выступили четыре приглашенных должностных лица из ЕАПО и Российской Федерации, а также сотрудник ВОИС.

1572. ФРАНЦИЯ. В ходе отчетного периода ВОИС продолжала осуществление двух трастовых соглашений для четырех развивающихся регионов, заключенных между правительством Франции и ВОИС в области промышленной собственности и авторского права, соответственно. Указанная деятельность включает учебные семинары, ознакомительные поездки, а также командировки консультантов с целью модернизации национальных законодательств и управления вопросами интеллектуальной собственности. Указанная деятельность описана в разделе "Сотрудничество в целях развития с развивающимися странами".

1573. В феврале в Женеве правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС вопросы, представляющие взаимный интерес, в частности, Мадридский протокол и Договор о законах по товарным знакам.

1574. ГРУЗИЯ. В мае правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества в области интеллектуальной собственности между указанной страной и ВОИС, а также вопрос о проведении национального семинара по товарным знакам и географическим указаниям, который должен пройти позже в течение этого года.

1575. В сентябре правительственный чиновник получил краткую информацию от сотрудников ВОИС в Женеве по вопросам преимуществ от присоединения его страны к Мадридскому протоколу, а также обсудил организационные детали регионального семинара по ВОИС, который должен состояться в Тбилиси в октябре будущего года.

1576. В октябре ВОИС в сотрудничестве с Грузинским патентным ведомством организовала в Тбилиси *Региональный семинар под эгидой ВОИС по товарным знакам и географическим указаниям*. Генеральный директор ВОИС выступил с вступительным обращением. В работе семинара приняли участие 64 слушателя из АРМЕНИИ, АЗЕРБАЙДЖАНА, БЕЛАРУСИ, ГРУЗИИ, КАЗАХСТАНА, КЫРГЫЗСТАНА, РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА, РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, ТАДЖИКИСТАНА, ТУРЦИИ, ТУРКМЕНИСТАНА, УКРАИНЫ, УЗБЕКИСТАНА и ЕПВ. Это были представители патентных ведомств, патентные поверенные и представители промышленных кругов. С докладами выступили правительственный чиновник из Грузии, три докладчика из Франции, Германии и Соединенного Королевства, а также сотрудник ВОИС. В работе семинара участвовали также два других сотрудника ВОИС.

1577. Также в октябре Генеральный директор в сопровождении трех других сотрудников ВОИС совершил официальную поездку в Грузию по приглашению правительства. В Тбилиси он обсудил с руководителями правительства и правительстенными чиновниками вопросы, касающиеся, в частности, возможного присоединения Грузии к

Мадридскому соглашению и Протоколу, а также Евразийской патентной конвенции, и сотрудничества между этой страной и ВОИС в связи с осуществлением Соглашения ТРИПС. Во время визита Генеральному директору была присуждена степень *Почетного доктора права* Тбилисского государственного университета. Он также принял участие в открытии нового здания Грузинского патентного ведомства под Тбилиси.

1578. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе организованного ВОИС в сотрудничестве ЕПВ, ВТЗБ и Нидерландским ведомством промышленной собственности в Гааге и Женеве Семинара под эгидой ВОИС по административным вопросам процедуры рассмотрения заявок на патенты и товарные знаки.

1579. ГЕРМАНИЯ. В июне группа из трех судей и вторая группа из четырех судей, являющихся членами Федерального германского патентного суда, посетили штаб-квартиру ВОИС, где каждая из групп получила информацию от сотрудников ВОИС о последних международных событиях в области промышленной собственности и товарных знаков, соответственно.

1580. В июле министр юстиции в сопровождении двух других правительенных чиновников посетил штаб-квартиру ВОИС. Он встретился с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС и обсудил вопросы сотрудничества между Германией и ВОИС.

1581. Также в июле сотрудник ВОИС принял участие в совещании в Мюнхене, организованном Германским патентным ведомством, для обсуждения предложения о переиздании исправленных патентных документов, которое будет рассмотрено на предстоящем (октябрь) совещании Рабочей группы под эгидой ВОИС по общей информации Постоянного комитета по информации в области промышленной собственности (ПКИПС/ОИ).

1582. В октябре Генеральный директор в сопровождении еще одного сотрудника ВОИС посетил берлинское отделение Германского патентного ведомства и обсудил с правительенными чиновниками вопросы сотрудничества между Германией и ВОИС, в частности, возможной организации совещания в Берлине в 1997 г. стран Центральной и Восточной Европы и Центральной Азии.

1583. В декабре сотрудники Германского патентного ведомства обсудили с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества, в частности, организации вышеупомянутого совещания в Берлине в первой половине 1997 г. Они обсудили также вопросы, касающиеся РСТ.

1584. ГРЕЦИЯ. В январе Генеральный директор и один сотрудник ВОИС приняли участие в церемонии открытия нового здания штаб-квартиры Организации промышленной собственности (ОПС) в Афинах и обсудили с правительенными чиновниками вопросы сотрудничества между Грецией и ВОИС.

1585. ВЕНГРИЯ. В январе два правительенных чиновника обсудили с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы подготовки к празднованию столетия патентной системы Венгрии в Будапеште в марте и вопросы участия ВОИС.

1586. В марте Генеральный директор и один сотрудник ВОИС приняли участие в Будапеште в праздновании 100-летия патентной системы Венгрии, в частности, в открытии Президентом Республики Международной выставки-ярмарки изобретений и новых идей ("Genius 96"), организованной Ассоциацией венгерских изобретателей. Генеральный директор обсудил с руководителями и чиновниками правительства вопросы, представляющие общий интерес в области интеллектуальной собственности и произнес речь на юбилейной Генеральной Ассамблее, посвященной 1100-летнему юбилею

образования Венгрии, организованной Венгерской ассоциацией охраны промышленной собственности, в которой участвовало около 1 200 человек. В ходе визита Генеральный директор был награжден Президентом Республики *Орденом доблести* Венгерской Республики.

1587. В октябре сотрудник ВОИС выступил с докладом о деятельности ВОИС в области электронных публикаций на Конференции ДАТ'96, которая была организована в Будапеште Венгерской палатой производителей баз данных в сотрудничестве, в частности, с Венгерским патентным ведомством.

1588. В ноябре правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, касающиеся, в частности, возможного сотрудничества в организации Семинара по географическим указаниям в этой стране.

1589. ИЗРАИЛЬ. В сентябре правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы интеллектуальной собственности, включая новый закон об авторском праве, который будет рассматриваться парламентом этой страны.

1590. ИТАЛИЯ. В апреле сотрудник ВОИС выступил с сообщением на совещании, организованном Итальянским ведомством по патентам и товарным знакам в Риме для обсуждения системы депонирования, созданной в соответствии с Будапештским договором.

1591. ЯПОНИЯ. В отчетный период ВОИС продолжала осуществление двух соглашений о траст-фондах, заключенных между правительством Японии и ВОИС в области промышленной собственности и авторского права, соответственно, с целью оказания помощи развивающимся странам в Азиатском и Тихоокеанском регионах. Деятельность ВОИС в рамках указанных соглашений изложена в Разделе, посвященном сотрудничеству с развивающимися странами в целях развития.

1592. В марте два правительственные чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве различные вопросы, касающиеся Договора о законах по товарным знакам в связи с возможной ратификацией Японией этого Договора.

1593. КЫРГЫЗСТАН. В апреле в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС вопросы сотрудничества.

1594. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе организованного ВОИС в сотрудничестве с ЕПВ, ВТЗБ, Нидерландским ведомством промышленной собственности в Гааге и Женеве Семинара ВОИС по административным вопросам процедуры рассмотрения заявок на патенты и товарные знаки.

1595. Также в ноябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы консультативной помощи ВОИС по нескольким проектам законов об интеллектуальной собственности, которые в настоящее время рассматриваются Парламентом.

1596. ЛИТВА. В феврале ВОИС совместно с Министерством культуры организовала в Вильнюсе *Национальный семинар под эгидой ВОИС/ЛИТВА по применению Бернской конвенции и национальному законодательству об авторском праве и смежных правах*. В семинаре приняли участие 60 представителей различных министерств, судебных органов и частного сектора, заинтересованных в охране авторского права и смежных прав. С докладами выступили шесть экспертов из Дании, Литвы, Польши, Швеции и Соединенного Королевства, а также два сотрудника ВОИС.

1597. В июле Международное бюро подготовило и направило правительенным органам, по их просьбе, проект закона об авторском праве и смежных правах.

1598. В ноябре правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, касающиеся возможного присоединения Литвы к Мадридскому соглашению и Протоколу и к Будапештскому договору, а также ратификации ТЛТ. Обсуждения касались также консультативной помощи ВОИС по вопросу соответствия литовских законов о промышленной собственности Соглашению ТРИПС, а также оказания консультативной помощи в разработке законов охране географических указаний и топологий интегральных схем.

1599. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе организованного ВОИС в сотрудничестве с ЕПВ, ВТЗБ и Нидерландским ведомством промышленной собственности в Гааге и Женеве Семинара под эгидой ВОИС по административным вопросам процедуры рассмотрения заявок на патенты и товарные знаки.

1600. В декабре Международное бюро подготовило и направило правительенным органам, по их просьбе, замечания по Закону о товарных знаках и знаках обслуживания Литвы относительно его соответствия ТЛТ и Соглашению ТРИПС.

1601. НИДЕРЛАНДЫ. В августе сотрудник ВОИС представил доклад по системе депонирования микроорганизмов в соответствии с Будапештским договором на восьмом Международном конгрессе коллекций культуры, организованном в Вельдхувене Центральным бюро по грибковым культурам (ЦБГК) и Институтом Королевской Голландской Академии искусств и наук под эгидой Всемирной федерации коллекций культур (ВФКК).

1602. ПОЛЬША. В сентябре сотрудник ВОИС принял участие в работе Конференции по роли промышленной собственности в европейской интеграции, организованной в Krakове КЕС и правительством Польши. В ее работе участвовало более 200 представителей, включая правительенных чиновников из Болгарии, Чешской Республики, Дании, Эстонии, Франции, Германии, Венгрии, Латвии, Литвы, Польши, Румынии, Словакии, Словении и Швеции. Основной темой Конференции было сотрудничество в области промышленной собственности между КЕС и европейскими странами, находящимися на переходном этапе к рыночной экономике.

1603. ПОРТУГАЛИЯ. В ноябре Генеральный директор выступил с речью на праздновании 20-й годовщины Национального института промышленной собственности. Это мероприятие было организовано в Лиссабоне в рамках семинара под названием "Эволюция промышленной собственности в последние 20 лет". На семинаре присутствовало около 200 участников.

1604. РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА. В июне в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС, помимо прочих вопросов, развитие двусторонних контактов с ведомствами промышленной собственности ряда стран и возможную организацию семинара для патентных поверенных в ближайшие месяцы.

1605. В октябре Государственное агентство по охране промышленной собственности Республики Молдова в сотрудничестве с ВОИС и ЕПВ организовала в Кишиневе Семинар под эгидой ВОИС/ЕПВ по практическим аспектам подачи заявок на патенты и товарные знаки в соответствии с Договором о патентной кооперации, Мадридским соглашением (знаки) и Европейской патентной конвенцией. В работе семинара приняло участие около 100 слушателей, главным образом правительственные чиновники,

патентные поверенные и представители институтов и местных предприятий. С докладами выступили правительственный чиновник из Республики Молдова, сотрудник ЕПВ и два сотрудника ВОИС.

1606. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Семинара под эгидой ВОИС по административным вопросам процедуры рассмотрения заявок на патенты и товарные знаки, организованном ВОИС в сотрудничестве с ЕПВ, ВТЗБ и Нидерландским ведомством промышленной собственности в Гааге и Женеве.

1607. РУМЫНИЯ. В мае в Женеве правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС комментарии Международного бюро к проекту нового закона о товарных знаках и географических указаниях Румынии.

1608. В сентябре ВОИС направила правительству, по просьбе последнего, замечания по проекту закона по знакам и географическим указаниям. В замечаниях были учтены соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1609. РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ. В апреле в Женеве правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС вопросы, представляющие взаимный интерес, в частности, вопрос охраны патентов и авторского права в Российской Федерации и функции недавно созданной Евразийской патентной организации.

1610. В июне сотрудник ВОИС выступил на Конференции по патентной информации в современном мире, которая была организована в Москве и Санкт-Петербурге по случаю празднования 100-летнего юбилея Российской патентной библиотеки. В конференции также приняли участие два других сотрудника ВОИС. В Москве три сотрудника ВОИС обсудили с правительственными чиновниками Комитета по патентам и товарным знакам Российской Федерации (Роспатент) и ряда связанных с ним патентных институтов вопросы их деятельности, в частности, в области патентной экспертизы и документации.

1611. В октябре два сотрудника ВОИС приняли участие в международной конференции под названием "Евразийские и европейские патенты: приобретение, подача возражения против предоставления охраны, обеспечение защиты прав", организованной в Москве Российской национальными группами МАОПС и ЛЕС. Один из сотрудников ВОИС выступил с докладом о РСТ и Евразийской патентной конвенции.

1612. Также в октябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве три проекта Договоров, которые должны рассматриваться на Дипломатической конференции ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, которая должна быть проведена в Женеве в декабре месяце.

1613. В ноябре сотрудник ВОИС обсудил с правительственными чиновниками в Москве три проекта Договоров, которые должны быть рассмотрены на вышеупомянутой Дипломатической конференции ВОИС.

1614. СЛОВАКИЯ. В январе в Женеве два правительенных чиновника обсудили с Генеральным директором и сотрудниками ВОИС вопросы организационной структуры ведомства промышленной собственности Словацкой Республики и будущей стажировки правительственных чиновников в соответствии с РСТ и Мадридским соглашением.

1615. В апреле правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором в Женеве вопросы сотрудничества между Словакией и ВОИС по вопросам промышленной собственности.

1616. В сентябре Генеральный директор в сопровождении еще одного сотрудника ВОИС осуществил официальную поездку в Словакию по приглашению правительства. В Братиславе он был принят премьер-министром и встретился с руководителями правительства, высокопоставленными чиновниками и должностными лицами. Они обсудили вопросы сотрудничества между страной и ВОИС, в частности, в связи с помощью ВОИС в подготовке проекта нового законодательства по интеллектуальной собственности. В Банска-Бистрица Генеральный директор участвовал в церемонии открытия нового здания Ведомства промышленной собственности. Во время церемонии, организованной в Университете Матиаза Бела, ему было присуждено звание *Почетного доктора права* в знак признания его вклада в создание системы интеллектуальной собственности в Словакии.

1617. СЛОВЕНИЯ. В июле министр науки и техники и министр сельского хозяйства, сопровождаемые еще тремя правительственными чиновниками, посетили штаб-квартиру ВОИС и обсудили с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС вопрос о возможном присоединении Словении к Мадридскому протоколу и Будапештскому договору, а также вопросы, касающиеся охраны географических указаний в Словении.

1618. В сентябре правительственный чиновник провел дальнейшие обсуждения с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросов, касающихся охраны географических указаний в Словении.

1619. В декабре сотрудник ВОИС принял участие в качестве докладчика в дискуссии за круглым столом по вопросам охраны географических указаний, организованной в Потороже словенским министерством сельского хозяйства по случаю проведения первого Словенского конгресса по винам и виноградарству.

1620. ИСПАНИЯ. В июне в Мадриде сотрудник ВОИС обсудил с правительственными чиновниками вопросы сотрудничества между Испанией и ВОИС по вопросам промышленной собственности.

1621. В декабре два правительственные чиновника встретились с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве для обсуждения вопросов сотрудничества между Испанией и ВОИС в области авторского права и смежных прав.

1622. ШВЕЦИЯ. В октябре группа из 13 человек из департамента торговых знаков фирмы патентных поверенных в Стокгольме посетила ВОИС и была кратко проинформирована о деятельности ВОИС в области промышленной собственности, в частности, Мадридском протоколе.

1623. В ноябре министр торговли и еще два правительственные чиновника обсудили с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества между Швецией и ВОИС.

1624. ШВЕЙЦАРИЯ. В апреле сотрудник ВОИС выступил на Международной конференции по охране товарных знаков, организованной частной компанией в Цюрихе.

1625. В ноябре сотрудник ВОИС прочитал курс по международным аспектам охраны товарных знаков и промышленных образцов в *Высшей коммерческой школе* в Женеве.

1625. ТАДЖИКИСТАН. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы дальнейшего сотрудничества между Таджикистаном и ВОИС, в частности, организации в 1997 г. семинара о роли промышленной собственности в странах на переходном этапе к рыночной экономике.

1627. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Семинара ВОИС по административным вопросам процедуры рассмотрения заявок на патенты и товарные знаки, организованного ВОИС в сотрудничестве с ЕПВ, ВТЗБ и Нидерландским ведомством промышленной собственности в Гааге и Женеве.

1628. БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ. В сентябре сотрудник ВОИС провел учебный курс по использованию Международной патентной классификации (МПК) в Ведомстве по охране промышленной собственности в Скопье для патентных экспертов Ведомства. Курс предусматривал базовое теоретическое и практическое обучение навыкам классификации и поиска при использовании МПС и системы поиска МПК: КЛАСС на CD-ROM-дисках.

1629. Также в сентябре министр развития, сопровождаемый двумя правительственными чиновниками, обсудил с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества между бывшей югославской Республикой Македонией и ВОИС.

1630. ТУРКМЕНИСТАН. В мае в Ашгабате Патентное ведомство Туркменистана совместно с ВОИС и ЕПВ организовало *Региональный (СНГ) семинар под эгидой ВОИС/ЕПВ по лицензированию*. В семинаре приняли участие около 40 представителей из 12 стран СНГ (Содружество Независимых Государств) (а именно: АРМЕНИЯ, АЗЕРБАЙДЖАН, БЕЛАРУСЬ, ГРУЗИЯ, КАЗАХСТАН, КЫРГЫЗСТАН, РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА, РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ, ТАДЖИКИСТАН, ТУРКМЕНИСТАН, УКРАИНА и УЗБЕКИСТАН) главным образом правительственные чиновники, патентные поверенные, представители промышленности. С докладами выступил консультант ВОИС из Словении, два консультанта ЕПВ из Франции и Германии, правительственный чиновник из Туркменистана и сотрудник ВОИС.

1631. В ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Семинара под эгидой ВОИС по административным вопросам процедуры рассмотрения заявок на патентные товарные знаки, организованного ВОИС в сотрудничестве с ЕПВ, ВТЗБ и Нидерландским ведомством промышленной собственности в Гааге и Женеве.

1632. В ноябре группа из 13 старших правительственных чиновников и сотрудника ПРООН посетила ВОИС в качестве части ознакомительной программы, организованной Отделением ПРООН в Ашгабате. Им было кратко рассказано о деятельности ВОИС, в частности, в связи с Мадридским соглашением, Евразийской патентной конвенцией и Соглашением ТРИПС.

1633. УКРАИНА. В мае в Киеве прошел *Семинар по патентной системе и системе авторского права для ученых и научно-исследовательских учреждений: практические проблемы*, совместно организованный Национальной Академией наук Украины, Международной ассоциацией Академий наук стран СНГ и ВОИС. В семинаре приняли участие около 250 слушателей, являющихся правительственными чиновниками, представителями академий, институтов и патентных ведомств, патентными поверенными из Украины и прочих стран СНГ (а именно: АРМЕНИИ, АЗЕРБАЙДЖАНА, БЕЛАРУСИ, ГРУЗИИ, КАЗАХСТАНА, КЫРГЫЗСТАНА, РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА, РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, ТАДЖИКИСТАНА, ТУРКМЕНИСТАНА, и УЗБЕКИСТАНА). С докладами выступили три консультанта ВОИС из Дании, Германии, Соединенных Штатов Америки и сотрудник ВОИС.

1634. В сентябре два правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы возможного присоединения страны к Евразийской патентной конвенции, а также организационные вопросы, касающиеся регионального семинара под эгидой ВОИС-ЕПВ, который должен быть проведен в Киеве в ноябре.

1635. В ноябре Государственное патентное ведомство Украины в сотрудничестве с ВОИС - ЕПВ организовала в Киеве *Региональный семинар под эгидой ВОИС/ЕПВ по обеспечению защиты прав промышленной собственности*. В работе семинара приняло участие около 150 слушателей из АРМЕНИИ, АЗЕРБАЙДЖАНА, БЕЛАРУСИ, ГРУЗИИ, КАЗАХСТАНА, КЫРГЫЗСТАНА, РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВЫ, РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, ТАДЖИКИСТАНА, ТУРКМЕНИИ, УКРАИНЫ и УЗБЕКИСТАНА. Это были главным образом правительственные чиновники, частные лица, практикующие юристы и управляющие промышленной собственностью на предприятиях и в исследовательских институтах. С докладами выступили четыре консультанта ВОИС из Франции, Германии, Швеции и Соединенного Королевства, правительственный чиновник из Украины и сотрудник ВОИС. В работе семинара участвовал также еще один сотрудник ВОИС. Обсужденные на семинаре темы включали вопросы дальнейшего развития украинского законодательства в области промышленной собственности для проведения его в соответствие с Соглашением ТРИПС.

1636. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Семинара под эгидой ВОИС по административным вопросам процедуры рассмотрения заявок на патенты и товарные знаки, организованного ВОИС в сотрудничестве с ЕПВ, ВТЗБ и Нидерландским ведомством промышленной собственности в Гааге и Женеве.

1637. СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ. В марте два сотрудника ВОИС приняли участие в учебной конференции библиотеки патентов и товарных знаков, организованной в Вашингтоне Ведомством по патентам и товарным знакам США (ВПТЗ США), где они продемонстрировали некоторые продукты ВОИС на CD-ROM-дисках.

1638. В мае Генеральный директор обсудил в Вашингтоне с помощником секретаря по торговле, который является также комиссаром по патентам и товарным знакам, вопросы интеллектуальной собственности, представляющие взаимный интерес.

1639. В июне правительственный чиновник из Государственного департамента США обсудил с Генеральным директором и рядом сотрудников ВОИС в Женеве вопросы, представляющие взаимный интерес.

1640. Также в июне ВОИС совместно с Международным институтом авторского права (МИАП) Ведомства по авторскому праву Соединенных Штатов Америки организовала в Вашингтоне и Женеве *Семинар под эгидой ВОИС по актуальным вопросам авторского права и смежных прав для Содружества Независимых Государств (СНГ)*. В семинаре приняло участие 14 представителей АРМЕНИИ, БЕЛАРУСИ, ГРУЗИИ, КАЗАХСТАНА, РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА, РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, УКРАИНЫ и УЗБЕКИСТАНА. С сообщениями выступило восемь докладчиков из Соединенных Штатов Америки, представитель Международной федерации фонографической промышленности (МФФП), два консультанта ВОИС из Германии и Российской Федерации и три сотрудника ВОИС. Были рассмотрены, в частности, соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1641. В июле Генеральный директор, сопровождаемый четырьмя другими сотрудниками ВОИС, принял участие в Панамериканской конференции по интеллектуальной собственности, организованной ВПТЗ в Лос-Анжелесе. Генеральный директор выступил с речью на открытии Конференции, а два других сотрудника ВОИС выступили в качестве посредников в дискуссиях по группам специалистов. В работе Конференции приняло участие около 400 представителей из стран Северной и Южной Америки, главным образом старшие правительственные чиновники и представители частного сектора.

1642. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества между Соединенными Штатами Америки и ВОИС в области авторского права и смежных прав.

1643. В октябре три сотрудника ВОИС посетили ВПТЗ в Вашингтоне и обсудили некоторые вопросы, представляющие взаимный интерес.

1644. Также в октябре два правительенных чиновника обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве деятельность ВОИС в области промышленной собственности в Центральной и Восточной Европе и Центральной Азии, а также возможность сотрудничества в этой связи.

1645. Также в октябре два сотрудника ВОИС выступили на совещании Рабочей группы по интеллектуальной собственности, взаимодействия операционных систем и стандартов Консультативного комитета Государственного департамента США по политике в области международной связи и информации, состоявшемся в Вашингтоне. На совещании рассматривались главным образом вопросы, связанные с названиями доменов в системе Интернет и авторским правом.

1646. В ноябре сотрудник ВОИС принял участие в состоявшемся в Вашингтоне совещании вышеупомянутой Рабочей группы, на котором обсуждались главным образом вопросы, касающиеся товарных знаков и названий доменов в системе Интернет.

1647. УЗБЕКИСТАН. В апреле два правительенных чиновника обсудили с Генеральным директором и рядом сотрудников ВОИС в Женеве вопросы продолжения сотрудничества между Узбекистаном и ВОИС и возможность присоединения к некоторым договорам, административные функции которых выполняет ВОИС.

1648. В мае Генеральный директор в сопровождении двух сотрудников ВОИС совершил по приглашению правительства официальную поездку в Ташкент. В ходе визита Генеральный директор был принят Президентом Республики и обсудил с Председателем Государственного комитета по науке и технике и рядом правительственных чиновников вопросы сотрудничества между Узбекистаном и ВОИС, Евразийской патентной системой, вопросы законодательства, в частности, в связи с Соглашением ТРИПС, и вопросы обучения и подготовки в области интеллектуальной собственности.

Генеральный директор также выступил на семинаре по охране прав интеллектуальной собственности, организованном вышеуказанным Комитетом, в котором приняло участие 100 представителей правительственных органов и научно-исследовательских институтов. По случаю своего официального визита Генеральный директор вручил золотую медаль ВОИС Президенту Республики Узбекистан. Кроме того, золотая медаль ВОИС была вручена Председателю Государственного комитета по науке и технике.

1649. В июне в Женеве правительственный чиновник обсудил с Генеральным директором и рядом сотрудников ВОИС вопросы сотрудничества.

1650. В июле два правительенных чиновника осуществили организованную ВОИС ознакомительную поездку в Чешское патентное ведомство в Праге для изучения структуры и функций этого Ведомства. Они посетили также штаб-квартиру ВОИС в Женеве, где обсудили с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС вопросы, касающиеся, в частности, предлагаемого создания института для преподавания и исследований в области промышленной собственности в их стране.

1651. В сентябре правительственный чиновник обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопрос о возможном присоединении страны к Евразийской патентной конвенции, а также организационные вопросы, касающиеся регионального семинара под эгидой ВОИС, который должен быть проведен в Ташкенте в ноябре.

1652. В ноябре ВОИС в сотрудничестве с Государственным патентным ведомством Узбекистана организовала в Ташкенте *Региональный семинар под эгидой ВОИС по значению промышленной собственности для правовых отношений в предпринимательской деятельности*. В работе Семинара приняло участие около 150 слушателей из правительственные и деловых кругов из ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, ГРУЗИИ, КАЗАХСТАНА, КЫРГЫЗСТАНА, УКРАИНЫ и УЗБЕКИСТАНА. Было также представлено ЕПВ. С сообщениями выступили три консультанта ВОИС из Франции, Германии и Словении, а также правительственный чиновник из Узбекистана. Сотрудники ВОИС также приняли участие в Семинаре. Рассмотренные темы включали соответствующие положения Соглашения ТРИПС.

1653. Также в ноябре сотрудник ВОИС посетил Государственное патентное ведомство в Ташкенте вместе с правительственными чиновниками из патентных ведомств Чешской Республики, Грузии, Венгрии и Словении. Обсуждались вопросы двустороннего сотрудничества между пятью вышеупомянутыми ведомствами, а также сотрудничества с ВОИС.

1654. Также в ноябре правительственный чиновник принял участие в работе Семинара под эгидой ВОИС по административным вопросам процедуры рассмотрения заявок на патенты и товарные знаки, организованного ВОИС в сотрудничестве с ЕПВ, ВТЗБ и Нидерландским ведомством промышленной собственности в Гааге и Женеве.

1655. ЮГОСЛАВИЯ. В декабре три правительственные чиновника посетили ВОИС и обсудили с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС вопросы, представляющие взаимный интерес.

Сотрудничество с организациями системы Организации Объединенных Наций

1656. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ. Генеральный директор и другие сотрудники ВОИС приняли участие в работе ряда межсекретариатских органов организаций системы ООН, созданных для совершенствования координации политики и деятельности организаций этой системы. К этим органам относятся Административный комитет по координации (АКК), состоящий из исполнительных глав специализированных учреждений под председательством Генерального секретаря ООН, который заседал в Найроби в апреле и в Нью-Йорке в октябре; Целевая группа ААК по всеобщему доступу к основным коммуникационным и информационным услугам, которая заседала в Женеве в феврале; Организационный комитет АКК (ОК), который заседал в Женеве в апреле, в Найроби в мае и в Нью-Йорке в конце сентября - начале октября; Административный совет по координации/Координационный комитет по информационным системам (АСК/ККИС), который заседал в Женеве в октябре; Консультативный комитет по вопросам корректива по месту службы (ККВКМС), который заседал в Нью-Йорке в марте; Консультативный комитет по административным вопросам (ККАВ), который заседал в Нью-Йорке в сентябре; Консультативный комитет по административным вопросам (финансы и бюджет (ККАВ(ФБ)), который заседал в Риме в феврале; Консультативный комитет по программе и оперативным вопросам (ККПОВ), который заседал в Женеве в марте; Консультативный комитет по административным вопросам (общие административные вопросы и вопросы персонала (ККАВ)(ПЕР)), который заседал в Вене в конце апреля и начале мая; Правление Объединенного пенсионного фонда (ОПФООН), которое заседало в Нью-Йорке в марте. В июле сотрудник ВОИС принял участие в работе 22-й сессии Объединенного информационного комитета Организации Объединенных Наций (ОИКООН), который заседал в Женеве.

1657. СПЕЦИАЛЬНОЕ МЕЖУЧРЕДЕНЧЕСКОЕ СОВЕЩАНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО КОСМИЧЕСКОМУ ПРОСТРАНСТВУ. В феврале сотрудник ВОИС принял участие в 17-й сессии указанного совещания, организованного в Вене Отделом по вопросам космического пространства.

1658. ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ (ЕЭК) (ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ). В феврале сотрудник ВОИС принял участие в третьем совещании европейских региональных представителей, организованном ЕЭК в Женеве.

1659. СОВЕЩАНИЕ ЮРИДИЧЕСКИХ СОВЕТНИКОВ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ. В марте два сотрудника ВОИС приняли участие в совещании юридических советников, прошедшем в Женеве.

1660. ОБЩЕСИСТЕМНАЯ СПЕЦИАЛЬНАЯ ИНИЦИАТИВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО АФРИКЕ. В марте сотрудник ВОИС принял участие в информационном совещании по указанной инициативе, созванном Генеральным директором Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в Женеве.

1661. ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ПРООН). В марте сотрудник ВОИС принял участие в межучрежденческом консультативном совещании, созванном ПРООН в Женеве.

1662. В мае сотрудник ВОИС принял участие в информационном совещании, организованном ПРООН в Женеве для учреждений системы Организации Объединенных Наций, для отчета о деятельности ПРООН в странах с переходной экономикой.

1663. КООРДИНАЦИОННЫЙ КОМИТЕТ (ООН) ПО ИНФОРМАЦИОННЫМ СИСТЕМАМ (ЦЕЛЕВАЯ ГРУППА ПО ВОПРОСАМ НОРМ БИБЛИОТЕЧНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И УПРАВЛЕНИЯ (ККИС/ЦГ/БС)). В апреле два сотрудника ВОИС приняли участие в указанном совещании, прошедшем в Риме.

1664. МЕЖУЧРЕДЕНЧЕСКАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО СНАБЖЕНИЮ (МУРГС). В апреле сотрудник ВОИС принял участие в 21-й сессии указанной Рабочей группы, прошедшей в Сеуле.

1665. КОНФЕРЕНЦИЯ ООН ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ (ЮНКТАД). В апреле два сотрудника ВОИС приняли участие в девятой сессии ЮНКТАД, прошедшей в Мидранде (Южная Африка).

1666. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ВЫЧИСЛИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР (МВЦ). В апреле три сотрудника ВОИС приняли участие в 57-й сессии Руководящего комитета МВЦ, прошедшей в Женеве.

1667. В октябре сотрудник ВОИС принял участие в работе сессии Руководящего комитета МВЦ, прошедшей в Женеве.

1668. ДЕНЬ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ. В июне сотрудник ВОИС принял участие в совещании в Женеве по проведению Дня открытых дверей ООН и по олимпийским целям, который пройдет в октябре.

1669. МЕЖУЧРЕДЕНЧЕСКОЕ СОВЕЩАНИЕ ПО ВОПРОСАМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЯЗЫКОВ, ИЗДАНИЙ И ДОКУМЕНТАЦИИ (МСЯИД). В июне сотрудник ВОИС принял участие в сессии МСЯИД, прошедшей в Женеве.

1670. ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ЭКОСОС). В конце июня - начале июля сотрудник ВОИС принял участие в очередной 1996 г. сессии. ЭКОСОС, прошедшей в Нью-Йорке.

1671. ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ. В сентябре сотрудник ВОИС принял участие в части работы 51-й сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, проходившей в Нью-Йорке, и в декабре сотрудник ВОИС принял участие в заседаниях Пятого комитета Генеральной Ассамблеи, также проходивших в Нью-Йорке.

1672. КОНВЕНЦИЯ ПО БИОЛОГИЧЕСКОМУ РАЗНООБРАЗИЮ. В сентябре и ноябре сотрудник ВОИС принял участие в работе, соответственно, второго и третьего совещаний Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК) вышеупомянутой Конвенции, прошедших, соответственно, в Монреале (Канада) и Буэнос-Айресе.

1673. ИНФОРМАЦИОННАЯ ЯРМАРКА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ. В октябре ВОИС участвовала в ежегодной Ярмарке, организованной в Нью-Йорке Организацией Объединенных Наций, и была представлена на ней информационным стендом.

1674. ОБЪЕДИНЕННАЯ ИНСПЕКЦИОННАЯ ГРУППА (ОИГ). В отчетный период были получены следующие доклады, касающиеся, среди прочих организаций, ВОИС, и озаглавленные: "Координация основ политики и программирования для повышения эффективности сотрудничества в целях развития" (JIU/REP/96/3), "Обзор финансовых ресурсов, выделяемых системой Организации Объединенных Наций для деятельности неправительственных организаций" (JIU/REP/96/4) и "Сопоставление методов расчета показателей справедливого географического распределения в рамках общей системы Организации Объединенных Наций" (JIU/REP/96/7), а также Ежегодный доклад ОИГ за период 1994-1995 гг.

1675. Упомянутые доклады ОИГ были направлены Организацией Объединенных Наций всем государствам - участникам ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, и их можно получить для справок в Международном бюро.

1676. ВОИС предоставляла также в отчетный период исходные данные для исследований ОИГ об общей системе обзоров публикаций, укреплении представительств на местах системы Организации Объединенных Наций, информационной технологии в системе Организации Объединенных Наций и о внешнем финансировании в системе Организации Объединенных Наций.

1677. МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ТРУДА (МОТ). В апреле сотрудник ВОИС принял участие в посещении учебного центра МОТ в Турине, организованного МОТ совместно с правительством Италии. В ходе визита сотрудниками межправительственных организаций, находящихся в Женеве, и представителями дипломатических миссий были представлены возможности указанного учебного центра, а также инициатива Генерального секретаря ООН о создании на базе указанного центра "колледжа для персонала".

1678. МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ (МСЭ). В июне два сотрудника МСЭ обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, связанные с передачей некоторых эмблем в соответствие со статьей 6ter Парижской конвенции.

1679. В ноябре сотрудник МСЭ обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, связанные с Дипломатической конференцией ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, которая должна быть проведена в Женеве в декабре.

1680. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И КУЛЬТУРЫ (ЮНЕСКО). В марте сотрудник ВОИС принял участие в Международном симпозиуме ЮНЕСКО по авторскому праву и связи в информационном обществе, прошедшем в Мадриде.

1681. В апреле и июне в Женеве два сотрудника ЮНЕСКО обсудили с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС возможность проведения в 1997 г. Всемирного форума ВОИС/ЮНЕСКО по сохранению и охране фольклора.

1682. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И КУЛЬТУРЫ (ЮНЕСКО)/МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТОРГОВЫЙ ЦЕНТР (МТЦ). В октябре сотрудник ВОИС участвовал в качестве докладчика в работе второго Консультативного совещания, проведенного в Париже в связи с подготовкой к Международному симпозиуму по ремеслам и кодификации, связанной с международным рынком, торговлей и таможенными правилами, 1997 г. Симпозиум будет организован ЮНЕСКО в сотрудничестве с МТЦ и его проведение планируется в Маниле в октябре 1997 г.

1683. ВСЕМИРНАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ (ВМО). В октябре сотрудники ВМО обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, охваченные проектом Договора по интеллектуальной собственности в отношении баз данных, который должен рассматриваться на Дипломатической конференции ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, которая должна быть проведена в Женеве в декабре.

Сотрудничество со Всемирной торговой организацией (ВТО)

1684. С 1 января 1996 г. вступило в силу Соглашение между ВОИС и ВТО. Указанное Соглашение содержит договоренности о сотрудничестве между ВОИС и ВТО в следующих трех областях:

(i) передача членами ВТО текстов своих законов и правил в области интеллектуальной собственности на языке оригинала и если таковым не является английский, французский или испанский, также перевод вышеуказанных законов и правил на один из этих трех языков; оказание помощи со стороны ВОИС в подготовке таких переводов; составление ВОИС подборок указанных текстов и переводов; предоставление копий текстов или переводов, доступ к электронной базе ВОИС указанных текстов и переводов;

(ii) получение ВОИС от членов ВТО уведомлений о государственных эмблемах и направление соответствующих уведомлений другим членам ВТО;

(iii) оказание юридико-технической помощи со стороны ВОИС развивающимся странам-членам ВТО; сотрудничество между ВОИС и ВТО при оказании юридико-технической помощи и деятельность по техническому сотрудничеству.

1685. Следует напомнить, что в октябре 1995 г. Генеральная Ассамблея ВОИС решила, что Международное бюро должно предпринять меры, направленные на удовлетворение просьб развивающихся стран в адрес ВОИС об оказании юридико-технической помощи в связи с Соглашением ТРИПС и доложить сессиям Руководящих органов в 1996 г. о видах и получателях такой помощи, включая проведенное ВОИС исследование по финансовым и прочим последствиям реализации Соглашения ТРИПС для развивающихся стран. Генеральная Ассамблея также решила, что Международное бюро должно расширить роль Соглашения ТРИПС в текущей деятельности ВОИС по сотрудничеству в целях развития.

1686. На основании вышеуказанных решений Генеральной Ассамблеи ВОИС и Соглашения между ВОИС и ВТО Международное бюро осуществило в 1996 г. широкую программу деятельности по сотрудничеству в целях развития в связи с Соглашением ТРИПС и сотрудничеством с ВТО. Указанная деятельность проводилась в ответ на просьбы и пожелания заинтересованных развивающихся стран с соблюдением сроков, установленных для выполнения обязательств по Соглашению ТРИПС. Многие виды деятельности были либо полностью сфокусированы на Соглашении ТРИПС, либо на одном или нескольких аспектах указанного Соглашения. Другие виды деятельности касались некоторых элементов Соглашения ТРИПС, но одновременно относились к традиционным сферам программы ВОИС по сотрудничеству в целях развития, не будучи прямо связанными с обязательствами по Соглашению, как, например, развитие изобретательской деятельности и использование патентной документации. Проведенная работа подробно освещена в Разделе II настоящего документа с указанием по каждому виду деятельности, относился ли он полностью или частично к вопросу обязательств по Соглашению ТРИПС.

1687. В целом следующие 123 развивающиеся страны и две территории воспользовались преимуществами деятельности ВОИС по сотрудничеству в целях развития, которая полностью относилась к Соглашению ТРИПС или же некоторым элементам указанного Соглашения: АФГАНИСТАН, АЛЖИР, АНГОЛА, АНТИГУА И БАРБУДА, АРГЕНТИНА, БАГАМСКИЕ ОСТРОВА, БАХРЕЙН, БАНГЛАДЕШ, БАРБАДОС, БЕНИН, БУТАН, БОЛИВИЯ, БОТСВАНА, БРАЗИЛИЯ, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ, БУРКИНА-ФАСО, БУРУНДИ, КАМБОДЖА, КАМЕРУН, КАБО-ВЕРДЕ, ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЧАД, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КОМОРСКИЕ ОСТРОВА, КОНГО, КОСТА-РИКА, КОТ-Д'ИВУАР, КУБА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДЖИБУТИ, ДОМИНИКА, ЭКВАДОР, ЕГИПЕТ, САЛЬВАДОР, ЭКВАТОРИАЛЬНАЯ ГВИНЕЯ, ЭРИТРЕЯ, ЭФИОПИЯ, ФИДЖИ, ГАБОН, ГАМБИЯ, ГАНА, ГRENADA, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Биссау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаос, Ливан, Лесото, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Республика Корея, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Южная Африка, Шри-Ланка, Судан, Суриналанд, Сирия, Таиланд, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Зайр, Замбия, Зимбабве, Британские Виргинские острова, Гонконг. Из вышеуказанных стран 51 была оказана консультативная помощь Международного бюро по вопросам подготовки нового или пересмотра существующего законодательства с учетом соответствующих положений Соглашения ТРИПС. Кроме того, был проведен 81 семинар или курс, программы которых либо полностью посвящались, либо касались некоторых аспектов Соглашения ТРИПС. В целом приблизительно 5 310 граждан развивающихся стран прошли обучение по различным аспектам Соглашения ТРИПС в ходе указанных семинаров и курсов, из них 573 слушателям расходы по проезду и проживанию были оплачены ВОИС.

1688. Следует особо выделить нижеследующие семь видов деятельности по сотрудничеству в целях развития, относящихся к Соглашению ТРИПС и сотрудничеству с ВТО.

1689. *Первое*, ВОИС организовала четыре "мегасимпозиума" по Соглашению ТРИПС; это были региональные симпозиумы по последствиям Соглашения ТРИПС, которые прошли во всех развивающихся регионах, а именно: в апреле - в Абиджане для франкоязычных стран Африки; в этом же месяце - в Претории для англоязычных стран Африки; в мае - в Джакарте для стран Азии и Тихоокеанского региона и позднее в этом же месяце - в Каракасе для стран Латинской Америки и Карибского региона. Указанные четыре "мегасимпозиума" были организованы в форме открытой дискуссии. В декабре 1995 г. ВОИС организовала подобный симпозиум в Каире для арабских стран. Для участия во всех пяти симпозиумах были приглашены развивающиеся стран-члены ВТО. Проведение пяти симпозиумов в форме открытых дискуссий, когда обсуждение велось либо Генеральным директором, либо заместителем Генерального директора или помощником Генерального директора ВОИС, зарекомендовало себя весьма успешно.

1690. *Второе*, ВОИС опубликовала исследование, озаглавленное "Последствия Соглашения ТРИПС для договоров, административные функции которых выполняет ВОИС". В указанном исследовании постатейно рассматриваются все 73 статьи Соглашения ТРИПС и, если статья создает "последствия" для любого договора, административные функции которого выполняет ВОИС, она подробно рассматривается с указанием любых возможных изменений, при наличии таковых, в обязательствах государства, являющегося участником соответствующего договора и которое также является членом ВТО, и следовательно связано или будет связано положениями Соглашения ТРИПС. Следует отметить, что указанное исследование не является официальным толкованием договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, Соглашения ТРИПС или какого-либо другого официального текста в области интеллектуальной собственности. Исследование существует на арабском, китайском, английском, французском, русском и испанском языках и уже распространено среди всех развивающихся стран-членов ВОИС и/или ВТО, а также в других государствах.

1691. *Третье*, Международное бюро заказало четыре исследования по финансовым и прочим последствиям применения Соглашения ТРИПС для развивающихся стран ЮНКТАД, Институту экономических исследований в Мюнхене (по рекомендации Комиссии Европейских сообществ), частному американскому консультанту по международной деловой практике (по рекомендации ВПТЗ) и Министерству промышленности и торговли Венгрии. Указанные исследования были направлены многим заинтересованным сторонам.

1692. *Четвертое*, сотрудники Секретариата ВТО приглашались на организованные ВОИС семинары и прочие совещания по вопросам, или главным образом посвященные вопросам, Соглашения ТРИПС. Их расходы по проживанию и проезду оплачивались ВОИС, если мероприятия проходили за пределами Женевы. Так, например, сотрудники ВТО в качестве докладчиков приняли участие в каждом из четырех вышеупомянутых "мегасимпозиумов", а также в работе 11 других семинаров или курсов, прошедших в 1996 г.

1693. *Пятое*, в связи с сессией 1996 г. Постоянного комитета по сотрудничеству в целях развития в области промышленной собственности (ПК/ПС), которая прошла в июне в Женеве, был проведен специальный семинар, посвященный вопросам правоприменения на основании Соглашения ТРИПС с участием делегатов ПК/ПС и сотрудников Постоянных представительств в Женеве.

1694. *Шестое*, в сентябре ВОИС совместно с ВТО организовала в Женеве *Семинар по Соглашению ТРИПС и контролю за перевозками грузов через границу*. В работе Семинара приняли участие 120 слушателей из правительственный департаментов, занимающихся вопросами обеспечения защиты прав интеллектуальной собственности в различных странах, и сотрудники находящихся в Женеве Постоянных представительств.

1695. Седьмое, в 1996 г. Международное бюро выпустило в свет специальную однотомную брошюру, которая содержит текст Соглашения ВОИС/ВТО и другие тексты, прямо или косвенно относящиеся к указанному Соглашению, включая Соглашение ТРИПС. Она представляет собой удобное пособие для понимания взаимосвязи между указанными текстами. Брошюра (Публикация ВОИС № 223) существует на английском, французском и испанском языках.

1696. За отчетный период ВОИС по просьбе Секретариата ВТО передала копии почти 300 законов и правил по интеллектуальной собственности и/или их переводы, если член ВТО заявлял о наличии указанных текстов в подборках ВОИС в связи с уведомлением, сделанным на основании Статьи 63.2 Соглашения ТРИПС. Речь идет о законах и правилах на английском, французском или испанском языках, а также на четырех других языках, если оригинал составлен на языке, отличном от английского, французского или испанского.

1697. За указанный период ВОИС получила из Секретариата ВТО тексты более 600 законов и правил по интеллектуальной собственности и/или их переводов, о которых Секретариату ВТО были сделаны уведомления членами ВТО на основании Статьи 63.2 Соглашения ТРИПС, и включила их в свои подборки. Речь идет о текстах на английском, французском или испанском языках, а также на десяти других языках, если оригинал составлен на языке, отличном от английского, французского или испанского.

1698. За отчетный период ВОИС разработала и ввела в действие библиографическую базу данных законов и правил по интеллектуальной собственности и начала ввод в последнюю на приоритетной основе информации, относящейся к текстам, которые были сообщены членами ВТО на основании Статьи 63.2 Соглашения ТРИПС и которыми ВОИС и ВТО обменялись на основании Соглашения. В указанную библиографическую базу данных, вероятно, будут включены все законы и правила по интеллектуальной собственности, имеющиеся в подборках ВОИС, независимо от поступления уведомления от ВТО.

1699. Также началась работа по созданию базы данных ВОИС, содержащей полные тексты законов и правил по интеллектуальной собственности, которые в соответствии с Соглашением будут доступны для членов ВТО и граждан государств-членов ВТО на тех же условиях, что и для государств-членов ВОИС и граждан государств-членов ВОИС.

1700. ВОИС продолжала выполнять многочисленные переводы юридических текстов по интеллектуальной собственности, в основном в целях публикации на бумажных носителях (законодательное приложение к ежемесячному журналу *Industrial Property and Copyright/La Propriété industrielle et le Droit d'auteur* (*Промышленная собственность и авторское право*) и в электронном формате (CD-ROM-диски IPLEX).

1701. В отношении государственных эмблем в январе 1996 г. ВОИС сообщила членам ВТО, не являющимся участниками Парижской конвенции, гербы, флаги и другие государственные эмблемы стран-участниц Парижской конвенции, а также официальные знаки и клейма контроля и гарантii, введенные ими, а также гербы, флаги и прочие эмблемы, полные и сокращенные названия международных неправительственных организаций, которые уже были сообщены странам-участницам Парижской конвенции в соответствии со Статьей 6ter указанной Конвенции. Кроме того, в ходе отчетного периода подобные сообщения (пять) были сделаны ВОИС государствам, не являющимся участниками Парижской конвенции, которые стали членами ВТО, после направления вышеуказанного (январского) сообщения.

1702. В течение всего отчетного периода практически ежедневно осуществлялись рабочие контакты между Международным бюро и Секретариатом ВТО по вопросам сотрудничества двух Организаций.

1703. В связи с представительством ВОИС на совещаниях, проводимых ВТО, следует отметить следующее:

- (i) в феврале, апреле, июне, июле, октябре и ноябре ВОИС была представлена на заседаниях Генерального совета ВТО, проходивших в Женеве;
- (ii) в феврале, мае, июле, сентябре и ноябре ВОИС была представлена на заседаниях Совета ТРИПС ВТО, проходивших в Женеве;
- (iii) в марте 25 правительственных чиновников из 16 латиноамериканских стран, принимавших участие в Курсах ВТО по торговой политике, посетили ВОИС и получили от сотрудников ВОИС информацию о деятельности ВОИС и по общим аспектам интеллектуальной собственности;
- (iv) в июне 24 правительственных чиновника, принимавших участие в Курсах ВТО по торговой политике для стран Восточной и Центральной Европы и Средней Азии, посетили ВОИС и получили информацию о деятельности ВОИС и по общим аспектам интеллектуальной собственности;
- (v) в июле два сотрудника ВОИС выступили с сообщениями о работе ВОИС в целом, ее последней деятельности в области нормотворчества и сотрудничестве в рамках Соглашения ВОИС-ВТО на информационном совещании для членов Апелляционного органа ВТО, организованном ВТО в штаб-квартире ВОИС;
- (vi) в октябре сотрудник ВОИС принял участие в обсуждении в рамках группы специалистов на Семинаре ВТО по Соглашению ТРИПС для участников из 17 африканских стран суб-Сахарского региона, проходившего в Женеве;
- (vii) также в октябре 23 правительственных чиновника из 22 развивающихся стран и одной территории и два сотрудника из двух межправительственных организаций, принимавшие участие в четвертом Курсе по торговой политике ВТО, посетили ВОИС и были кратко информированы сотрудниками ВОИС о деятельности ВОИС и интеллектуальной собственности в целом;
- (viii) в декабре сотрудник ВОИС принял участие в качестве наблюдателя в работе первой Конференции ВТО на уровне министров, проходившей в Сингапуре.

1704. В отчетный период сотрудники ВОИС приняли участие в работе нескольких совещаний, организованных ВОИС в Женеве, таких, как, *в частности*, сессии Руководящих органов ВОИС, Комитет экспертов по возможному протоколу к Бернской конвенции, Комитет экспертов по возможному договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм, Дипломатическая конференция ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав и Комитет экспертов по Договору о патентных законах.

Сотрудничество с Европейскими сообществами

1705. В 1996 г. ВОИС продолжала свое сотрудничество с Европейскими сообществами и, в частности, с двумя их институтами, а именно Комиссией Европейских сообществ (КЕС) и Ведомством по гармонизации внутреннего рынка (товарные знаки и образцы) (ВГВР). Это сотрудничество распространялось на различные области деятельности, связанные с интеллектуальной собственностью, при этом ниже дается краткое изложение четырех основных видов этой деятельности:

(i) оказание помощи развивающимся странам, в частности в рамках программы ЕС/АСЕАН (Ассоциация государств Юга-Восточной Азии) по патентным и товарным знакам, которая осуществляется ВОИС и ЕПБ в странах - членах АСЕАН при финансовой поддержке со стороны КЕС. В соответствии с этой программой ВОИС провела модернизацию управления товарными знаками, а также работу в области интеллектуальной собственности, связанную с вопросами правового обеспечения, развития и содействия.

(ii) Нормотворческая деятельность в области промышленной собственности, авторского права и смежных прав. Следует отметить в этой связи, что Европейские сообщества участвовали в работе нескольких совещаний ВОИС, в частности, Дипломатической конференции, прошедшей в декабре, в ходе которой были обсуждены и подписаны два новых международных договора - Договор ВОИС по авторскому праву и Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам.

(iii) Конкретное сотрудничество, касающееся двух международных систем регистрации товарных знаков, а именно: Мадридская система и система товарных знаков Сообщества, административные функции которых выполняют ВОИС и ВГВР, соответственно. Ввиду того факта, что эти две системы начали действовать в один и тот же день (1 апреля 1996 г.) и что значительное количество государств - членов Мадридской системы являются также членами системы товарных знаков Сообщества, очевидным является взаимный интерес со стороны ВОИС и ВГВР к началу и развитию сотрудничества и установлению связей между системой товарных знаков Сообщества и Мадридским протоколом. С этой целью в отчетный период имели место следующие контакты между сотрудниками ВОИС и ЕС: в феврале сотрудник ВОИС принял участие в работе сессии Административного совета ВГВР, проходившей в Аликанте (Испания); в апреле сотрудник ВОИС выступил от имени Генерального директора на церемонии, посвященной официальному открытию ВГВР в Аликанте; он также обсудил с должностными лицами ЕС вопрос о связях между системой товарных знаков Сообщества и Мадридским протоколом; в июне сотрудник ВОИС принял участие в проходившей в Аликанте совместной сессии Административного совета и Бюджетного комитета ВГВР, на которой, среди прочего, обсуждались вопросы, касающиеся текущей и будущей регистрационной деятельности Ведомства (которая началась в апреле 1996 г.); он также обсудил с должностными лицами ЕС вопрос подготовки Инструкции ЕС, касающейся вышеупомянутых связей между системой товарных знаков Сообщества и Мадридским протоколом; в ноябре сотрудник ВОИС принял участие в работе сессии Административного совета ВГВР, проходившей в Аликанте.

(iv) Работа Постоянного комитета ВОИС по информации в области товарных знаков, связанная с электронным обменом информацией между ведомствами промышленной собственности и электронной передачей заявок на товарные знаки, особенно оборудованием национальных ведомств промышленной собственности развивающихся и находящихся на переходном этапе стран информационными средствами в области товарных знаков.

1706. Описание большей части упомянутой деятельности содержится в Главе II (Сотрудничество с развивающимися странами в целях развития) и Главе III (Нормотворческая и другие виды деятельности, направленные на совершенствование правовой охраны интеллектуальной собственности).

1707. В отношении других видов деятельности в области сотрудничества между двумя Организациями, не охваченными в вышеупомянутых главах, следует отметить следующее:

1708. *Нормотворчество:* В январе сотрудник ВОИС принял участие в организованных КЕС слушаниях по Зеленому докладу "Авторское право и смежные права в информационном обществе", проходивших в Брюсселе. В июне сотрудник ВОИС принял участие в качестве докладчика в международной конференции на тему "Авторское право и смежные права на пороге XXI столетия", организованной КЕС во Флоренции (Италия).

1709. *Технические вопросы:* В январе сотрудник ВОИС принял участие в качестве наблюдателя в двух совещаниях, организованных в Нью-Порте Патентным ведомством Соединенного Королевства для обсуждения проекта МИПЕКС (Обмен информацией в области промышленной собственности) (MIPEX) (*Message-based Industrial Property Information Exchange*), который представляет собой предлагаемый проект сотрудничества в области электронной торговли информацией о промышленной собственности в рамках Программы КЕС по электронной подаче заявок. Также в январе два сотрудника ВОИС приняли участие в проходившем в Будапеште координационном совещании по региональной программе КЕС в области промышленной собственности для Центральной и Восточной Европы. В апреле сотрудник ВОИС обсудил с сотрудниками ВГВР в Аликанте вопросы, представляющие взаимный интерес, в частности, электронную публикацию данных и автоматизированный поиск изобразительных элементов знаков. В июне сотрудник ВОИС принял участие в проходившем в Риге координационном совещании вышеупомянутой программы КЕС, в ходе которого, среди прочего, обсуждались вопросы, касающиеся работы над проектом по изданию имитаций РОМАРИН на CD-ROM-дисках TRACES (Общий реестр товарных знаков), а также разработке общего программного обеспечения ЕПВ. Также в июне правительственный чиновник из Патентного ведомства Соединенного Королевства и подрядчик из частной британской компании обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, касающиеся хода осуществления вышеупомянутого проекта МИПЕКС. В июле сотрудник ВОИС принял участие в качестве наблюдателя в совещании, организованном в Нью-Порте Патентным ведомством Соединенного Королевства в рамках указанного проекта МИПЕКС.

Сотрудничество с Европейским патентным ведомством (ЕПВ)

1710. В отчетный период ВОИС продолжала активное сотрудничество с ЕПВ, которое охватывало ряд областей деятельности, связанных с промышленной собственностью. Ниже дается краткое описание этих четырех основных областей:

- (i) Оказание помощи развивающимся странам и странам, находящимся на этапе перехода к рыночной экономике, в частности, в организации совместных учебных курсов и совещаний, а также консультативных миссий экспертов.
- (ii) Договор о патентной операции (PCT), в связи с которым сотрудничество между двумя Организациями стало включать такие виды деятельности, как внедрение технологии CD-ROM для различных публикаций и предстоящее внедрение подачи заявок без использования бумажных носителей, и обработка патентных заявок в рамках РСТ.
- (iii) Работа Постоянного комитета ВОИС по патентной информации, особенно компьютеризация региональных и национальных патентных ведомств развивающихся стран и стран на переходном этапе, и обеспечение этих ведомств средствами патентной информации.
- (iv) Международное нормотворчество в области патентов, в частности, в связи с предлагаемым Договором о патентных законах (ПЛТ).

1711. Описание большей части вышеуказанной деятельности содержится в Главе II (Деятельность по сотрудничеству с развивающимися странами в целях развития), Главе VII (Контакты с правительствами отдельных стран, не являющихся развивающимися) и Главе V (Международная регистрационная деятельность - РСТ). Название ЕПВ появляется также в других разделах настоящего доклада, когда эта Организация занимается связанными с ВОИС вопросами (например, участие сотрудников ЕПВ в организованных ВОИС совещаниях).

1712. В отношении других видов деятельности ВОИС/ЕПВ в области двухстороннего сотрудничества, которые не охвачены вышеупомянутыми разделами, следует отметить следующее:

1713. *Сотрудничество в целях развития:* В октябре два сотрудника ВОИС приняли участие в Координационном совещании под эгидой ВОИС/ЕПВ по вопросам учебной подготовки, организованного в Мюнхене, для обсуждения гармонизации административных условий участия должностных лиц из развивающихся стран в различных семинарах, совместно организованных обеими Организациями. В декабре три сотрудника ВОИС обсудили с сотрудниками ЕПВ в Мюнхене вопросы совместной деятельности ВОИС/ЕПВ о сотрудничестве в целях развития, которая должна осуществлять в 1997 г., особенно вопросы учебных и консультативных миссий.

1714. *Технические вопросы:* В марте два сотрудника ЕПВ провели демонстрацию Генеральному директору и ряду сотрудников ВОИС в штаб-квартире ВОИС в Женеве компьютерного "общего программного обеспечения" ЕПВ для административных процедур рассмотрения заявок на патенты и товарные знаки, разработанного для использования в национальных ведомствах промышленной собственности в странах на переходном этапе. В мае два сотрудника ВОИС приняли участие в Симпозиуме ПАТЛИБ' 96, организованном ЕПВ в Абердине (Соединенное Королевство), где они представили некоторые продукты ВОИС на CD-ROM-дисках. В июне сотрудник ВОИС принял участие в работе Семинара по программному обеспечению ЕПВ ПАТСОФТ (PATSOFT), организованном в Вене. В ходе работы Семинара Служба ЕПИДОС (EPIDOS) продемонстрировала последний вариант этого программного обеспечения. В октябре четыре сотрудника ВОИС приняли участие в ежегодно организуемом ЕПВ Совещании пользователей ЕПИДОС, проходившем в Турине (Италия), на котором они продемонстрировали некоторые продукты ВОИС на CD-ROM-дисках.

1715. *Нормотворчество:* В мае два сотрудника ВОИС и консультант ВОИС из Соединенного Королевства приняли участие в проходившем в Мюнхене совещании Комитета по патентному праву ЕПВ, на котором обсуждался, среди прочих вопросов, предлагаемый ПЛТ. В октябре сотрудник ВОИС принял участие в совещании Комитета ЕПВ по патентному праву, проходившем в Мюнхене, на котором рассматривались, среди прочего, вопросы, касающиеся предлагаемого ПЛТ.

1716. *Общая информация:* В января новый Президент ЕПВ нанес визит Генеральному директору в штаб-квартире ВОИС в Женеве. Они обсудили вопросы сотрудничества между двумя Организациями. В марте Генеральный директор обсудил вопросы, представляющие взаимный интерес, с Президентом ЕПВ в Мюнхене. В апреле сотрудник ВОИС принял участие в совещании Рабочей группы ЕПВ по технической информации, проходившем в Гааге. В мае сотрудник ВОИС принял участие в совещании Рабочей группы ЕПВ по статистике, проходившем в Мюнхене. В июне сотрудник ВОИС принял участие в работе совещания Административного совета ЕПВ, проходившего в Берлине. В сентябре сотрудник ВОИС выступил с сообщением о ВОИС и ее сотрудничестве с ЕПВ на семинаре, организованном этим Ведомством в Гааге, для руководящего персонала на тему, посвященную сотрудничеству ЕПВ со специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций. В октябре сотрудник ВОИС принял участие

в совещании Рабочей группы ЕПВ по статистике, проходившем в Мюнхене. Также в октябре два сотрудника ВОИС приняли участие в совещании Рабочей группы ЕПВ по технической информации, проходившем в Гааге. В ноябре сотрудник ВОИС принял участие в работе внеочередной сессии Административного совета ЕПВ, проходившей в Мюнхене. В декабре сотрудник ВОИС принял участие в работе сессии Административного совета ЕПВ, проходившей в Мюнхене.

Сотрудничество с неправительственными организациями

1717. АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО (АПЕК). В августе сотрудник ВОИС участвовал в работе Симпозиума под эгидой АПЕК по правам промышленной собственности на тему "Развитие систем промышленной собственности к XXI веку", который был организован ЕПВ в Токио и в котором участвовало около 200 представителей правительственные и промышленных кругов из 18 стран-членов АПЕК.

1718. ВЕДОМСТВО ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ СТРАН БЕНЕЛЮКС (ВТЗП). В апреле сотрудник ВОИС принял участие в церемонии, организованной по случаю празднования 25-й годовщины ВТЗБ в Гааге. В сентябре Директор ВТЗБ посетил ВОИС и обсудил с сотрудниками ВОИС вопрос электронной связи между ВТЗБ и ВОИС. В ноябре Директор ВТЗБ продолжил обсуждение с сотрудниками ВОИС в Женеве вопроса об электронной связи между двумя организациями.

1719. ЕВРОПЕЙСКИЙ СОВЕТ. В ноябре сотрудник ВОИС принял участие в работе третьего совещания Группы специалистов по охране прав владельцев в секторе средств информации, проходившем в Страсбурге (Франция).

1720. ЕВРАЗИЙСКАЯ ПАТЕНТНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ (ЕАПО). В апреле сотрудник ЕАПО обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве возможное предоставление ЕАПО рабочей станции CD-ROM на основании правила 87 Инструкции к РСТ и возможную помочь ВОИС в этой области. В июне два сотрудника ВОИС приняли участие в качестве наблюдателей в третьей сессии Административного совета ЕАПО, прошедшей в Алматы. В нем приняли участие представители девяти Договаривающихся государств Евразийской патентной конвенции (Армения, Азербайджан, Беларусь, Казахстан, Кыргызстан, Республика Молдова, Российская Федерация, Таджикистан, Туркменистан) и наблюдатели из Грузии, Турции, Украины и Узбекистана, а также из Исполнительного секретариата Содружества Независимых Государств (СНГ) и Межгосударственного экономического комитета Экономического союза. Были представлены статистические данные по количеству поданных заявок и указаний в соответствии с РСТ и отмечена тенденция быстрого роста последних по Евразийским патентам. Два проекта документов, а именно: Рекомендации по экспертизе заявок, поданных в национальные патентные ведомства и Рекомендации по евразийским заявкам на машиночитаемых носителях, были переданы странам-членам для комментариев. Кроме этого, было решено, что предложение о здании штаб-квариры должно быть подготовлено к следующей сессии Административного совета, которая пройдет в январе 1997 г. Также в июне три сотрудника ВОИС обсудили с сотрудниками ЕАПО в Москве вопросы деятельности двух организаций и будущего сотрудничества с ВОИС.

1721. ЕВРОПЕЙСКОЕ КОСМИЧЕСКОЕ АГЕНТСТВО (ЕКА). В ноябре сотрудник ВОИС принял участие в Коллоквиуме по интеллектуальной собственности и связанной с космосом деятельности в Европе, организованного в Риме ЕКА в сотрудничестве с Организацией по наблюдению за ситуацией в области интеллектуальной собственности, конкуренции и связи (СЕРАДИ).

1722. МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ УГОЛОВНОЙ ПОЛИЦИИ (ИНТЕРПОЛ). В сентябре сотрудник ВОИС выступил на втором совещании Рабочей группы по коммерческой контрафакции и пиратству, организованному ИНТЕРПОЛ в Лионе (Франция).

1723. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ УНИФИКАЦИИ ЧАСТНОГО ПРАВА (ЮНИДРУА). В феврале два сотрудника ВОИС приняли участие в совещании международных организаций, созванном Институтом в Риме для обсуждения возможности создания базы данных ЮНИДРУА о единообразных законах, в частности, в области интеллектуальной собственности.

1724. МЕЖПАРЛАМЕНТСКАЯ АССАМБЛЕЯ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ СНГ (МАП). В ноябре два сотрудника ВОИС выступили с докладами на дискуссии за круглым столом во время Конференции на тему: "Правовое содействие развитию науки и образования в государствах-участниках СНГ в условиях рыночной экономики", организованной МПА в Санкт-Петербурге (Российская Федерация).

1725. МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО ОХРАНЕ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ (МСОПС). В июне два сотрудника ВОИС приняли участие в качестве наблюдателей в седьмой сессии Межгосударственного совета, прошедшей в Алматы. В нем приняли участие полномочные представители девяти государств СНГ (Армения, Азербайджан, Беларусь, Казахстан, Кыргызстан, Республика Молдова, Российская Федерация, Таджикистан, Украина) и наблюдатели из Грузии, Туркменистана и Узбекистана, а также от ЕАПО, Исполнительного секретариата СНГ и Межгосударственного экономического комитета Экономического союза.

1726. ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И РАЗВИТИЯ (ОЭСР). В июне сотрудник ВОИС принял участие в Дублине в семинаре под названием "Доступность и стоимость инфраструктуры информационных услуг: коммуникационные тарифы, правила и Интернет" организованном ОЭСР совместно с Европейской экономической комиссией ООН (ЕЭК) и Научным центром КОМТЕК Дублинского университета. Среди прочих вопросов на семинаре обсуждалась система названий доменов. В октябре два сотрудника ВОИС выступили на Семинаре по правам интеллектуальной собственности и государственном финансировании исследований в России, организованном ОЭСР в Обнинске (Российская Федерация).

1727. ВСЕМИРНАЯ ТАМОЖЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ (ВТО). В июле по инициативе ВОИС было официально оформлено сотрудничество между ВОИС и ВТО в результате обмена письмами между Генеральным директором ВОИС и Генеральным секретарем ВТО. Это сотрудничество будет осуществляться на основе обмена соответствующей информацией, документацией и публикациями, а также периодических консультаций между организациями для разработки плана мероприятий, представляющих взаимный интерес, главным образом в отношении помощи развивающимся странам, связанной с Соглашением ТРИПС. В сентябре сотрудник ВТО обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве возможные последствия для таможенной администрации цифровой передачи через границу произведений, охраняемых в качестве объектов интеллектуальной собственности.

Сотрудничество с неправительственными организациями

1728. МЕЖДУНАРОДНЫЕ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ. 22 ноября ВОИС провела ежегодное неофициальное совещание в Женеве с представителями неправительственных организаций, занимающимися вопросами промышленной собственности. В нем участвовали следующие семь организаций: Европейская ассоциация производителей сортовой продукции (АИМ), Европейский совет химической промышленности (ЕСХП), Ассоциация поверенных в области товарных

знаков Европейских сообществ (АПТЗ), Европейская федерация ассоциаций фармацевтической промышленности (ЕФАФП), Институт профессиональных представителей при Европейском патентном обществе (ЕПИ), Международная ассоциация по охране промышленной собственности (МАОПС), Международная торговая палата (МТП). Во время этого совещания состоялся активный обмен мнениями по деятельности в области промышленной собственности по программам ВОИС, представляющим особый интерес для этих организаций.

1729. 6 декабря ВОИС провела свое ежегодное неофициальное совещание в Женеве с представителями международных неправительственных организаций, интересующихся вопросами авторского права. Во время совещания, которое было открыто Генеральным директором, обсуждались главным образом вопросы прошлой, текущей и будущей деятельности ВОИС в области авторского права и смежных прав. Были представлены следующие 29 организаций: Американская ассоциация по сбыту фильмов (АФМА), Координация европейских киноагентств (КЕПИК), Европейский союз вещания (ЕСВ), Европейская федерация кинорежиссеров аудиовизуальных произведений (ФЕРА), Европейская федерация журналистов (ЕФЖ), Европейская группа, представляющая организации коллективного управления правами исполнителей (АРТИС ГЕИЕ), Европейский проект- цифровая передача в эфир видеопрограмм (ДВБ), Международная ассоциация авторов и режиссеров аудиовизуальных произведений (АИДАА), Международная ассоциация по охране промышленной собственности (МАОПС), Международная организация вещания (МАВ), Международная торговая палата (МТП), Международный совет ассоциаций по графическому дизайну (ИКОГРАДА), Международный совет научных союзов (МСНС), Международный совет обществ промышленного дизайна (МСОПД), Международная федерация актеров (МФА), Международная федерация музыкантов (МФМ), Международная федерация организаций по правам на воспроизведение (ИФРРО), Международная федерация фонографической промышленности (ИФПИ), Международная федерация письменных переводчиков (МИТ), Международная ассоциация гостиниц (МАГ), Международная ассоциация деятелей литературы и искусства (АЛАИ), Международная организация по стандартизации (ИСО), Международная ассоциация издателей (МАИ), "Медиа энд энгертеймент интернэшнл" (МЭИ), Национальная ассоциация организаций вещания (НАВ), Североамериканская национальная ассоциация организаций вещания (НАНБА), ПЕАРЛЕ* Европейская лига ассоциаций работодателей в области исполнительского жанра, Европейский союз конфедераций промышленности и работодателей (ЮНИСЕ), Всемирная федерация инженерных организаций (ВФИО).

1730. АМЕРИКАНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ПО ПРАВУ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (ААПИС). В октябре три сотрудника ВОИС и два консультанта ВОИС из Соединенных Штатов Америки приняли участие в ежегодном совещании ААПИС, проходившем в Вашингтоне. Также в октябре сотрудник ВОИС принял участие в качестве докладчика в Национальной конференции по охране промышленного дизайна, организованной в Вашингтоне ААПИС в сотрудничестве с Обществом промышленных дизайнеров Америки и Балтиморским университетом (факультет права). В ноябре правительственный чиновник из Соединенных Штатов Америки и представитель ААПИС обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве текущую деятельность ВПТЗ в Латинской Америке, а также практику РСТ.

1731. АССОЦИАЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ ОРГАНИЗАЦИЙ ИСПОЛНИТЕЛЕЙ (АЕОИ)/МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ МУЗЫКАНТОВ (МФМ). В августе два представителя АЕОИ и МФМ посетили ВОИС для обсуждения организации в мае 1997 г. международного форума по охране и осуществлению прав исполнителей, а также возможного участия в нем ВОИС.

1732. АССОЦИАЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ ВЛАДЕЛЬЦЕВ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ. В сентябре сотрудник ВОИС выступил с сообщением о системе международной регистрации товарных знаков на ежегодном совещании этой Ассоциации, проходившем в Стокгольме.

1733. АССОЦИАЦИЯ ГЕРМАНСКИХ ВЛАДЕЛЬЦЕВ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ. В октябре сотрудник ВОИС выступил на пятнадцатом Форуме по товарным знакам, организованном упомянутой ассоциацией в Мюнхене, с сообщением о деятельности ВОИС в области товарных знаков, включая новые процедуры в соответствии с Мадридским протоколом и Общей инструкцией к Мадридскому соглашению и Протоколу.

1734. АССОЦИАЦИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ БИБЛИОТЕКАРЕЙ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПЕЦИАЛИСТОВ (АМБИС). В период с января по июнь, а также в ноябре и декабре сотрудник ВОИС принимал участие в проходивших в Женеве ежемесячных совещаниях Исполнительного комитета АМБИС, а также в работе Генеральной ассамблеи этой организации, проходившей в декабре.

1735. АЛЬЯНС ПО ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ ФИРМ И КОРПОРАЦИЙ (АПОФК). В октябре два представителя АПОФК обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, охваченные тремя проектами договоров, которые должны рассматриваться на Дипломатической конференции ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, которая должна быть проведена в Женеве в декабре.

1736. КАНАДСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ФОТОГРАФОВ И ИЛЛЮСТРАТОРОВ В ОБЛАСТИ СРЕДСТВ СВЯЗИ (КАПИК). В июле представитель КАПИК посетил ВОИС для получения информации об охране фотографических произведений на международном уровне, а также подготовительной работе, связанной с возможным протоколом к Бернской конвенции.

1737. КОММЕРЧЕСКАЯ АССОЦИАЦИЯ СВЯЗИ ПО ИНТЕРНЕТ (СИКС). В октябре три представителя СИКС обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве аспекты трех проектов договоров, которые должны рассматриваться на вышеупомянутой Дипломатической конференции ВОИС, которая должна быть проведена в Женеве в декабре, а также подготовительную работу к этой Конференции.

1738. ФРАНКОЯЗЫЧНЫЙ СОВЕТ ПО ПЕСЕННОМУ ТВОРЧЕСТВУ (ФСПТ). В феврале президент и Генеральный директор ФСПТ обсудили с Генеральным директором и рядом сотрудников ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества в области авторского права и смежных прав.

1739. ГОЛЛАНДСКИЙ ФОНД ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ . В ноябре сотрудник ВОИС принял участие в качестве докладчика в работе совещания, организованного этим Фондом в Амстердаме.

1740. ЕВРОПЕЙСКИЙ СОВЕТ ХИМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ (ЕСХП). В апреле Генеральный директор и еще один представитель Совета обсудили с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, представляющие взаимный интерес, в частности, охрану химических и биотехнологических изобретений.

1741. НЕМЕЦКАЯ АССОЦИАЦИЯ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ И АВТОРСКОГО ПРАВА (НАПСАП). В мае сотрудник ВОИС принял участие в ежегодном заседании НАПСАП, прошедшем в Гамбурге (Германия).

1742. ГЛОБАЛЬНЫЙ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКИЙ ФОРУМ. В сентябре сотрудник ВОИС выступил с сообщением о роли ВОИС в связи с осуществлением Соглашения ТРИПС на совещании на тему "ВТО и Новая торговая повестка дня", организованном в Женеве Глобальным предпринимательским форумом - ассоциацией многонациональных предприятий, находящейся в Нью-Йорке.

1743. ДЕЛОВОЙ КРУГЛЫЙ СТОЛ Г 7. В марте делегация Круглого стола в составе 70 представителей крупнейших компаний в области информации, связи и индустрии развлечений посетили ВОИС в Женеве для обсуждения с сотрудниками ВОИС различных вопросов авторского права, в частности, в связи с глобальной информационной инфраструктурой.

1744. ГАРВАРДСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ. В сентябре два сотрудника ВОИС приняли участие в конференции под названием "Координация и управление системой Интернет", организованной вышеуказанным университетом в Кембридже (Соединенные Штаты Америки) в сотрудничестве, в частности, с Обществом Интернет. Один из сотрудников ВОИС выступил с докладом о международных аспектах названий доменов, связанных с товарными знаками.

1745. ИНСТИТУТ ИССЛЕДОВАНИЙ В ОБЛАСТИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ им. АНРИ ДЮБУА (ИРПИ). В январе сотрудник ВОИС выступил с сообщением по Мадридскому протоколу на коллоквиуме по товарным знакам Сообщества, организованном вышеуказанным Институтом в Париже.

1746. ИБЕРО-АМЕРИКАНСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ИСПОЛНИТЕЛЕЙ (ИЛАФИ). В феврале председатель ИЛАФИ обсудил с Генеральным директором и рядом сотрудников ВОИС в Женеве вопросы сотрудничества. В июне два сотрудника ВОИС приняли участие в ежегодном заседании ИЛАФИ, прошедшем в Мадриде.

1747. ИНСТИТУТ АВТОРСКОГО ПРАВА И ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА О СРЕДСТВАХ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ. В мае сотрудник ВОИС принял участие в заседании по теме "ТРИПС и его последствия для авторского права и смежных прав", организованном указанным институтом в Мюнхене.

1748. ИНСТИТУТ КОМПЬЮТЕРНОГО ПРАВА (ОСЛО). В августе группа студентов из этого Института была кратко проинформирована сотрудниками ВОИС в Женеве о деятельности ВОИС и, в частности, Дипломатической конференции по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, которая будет проведена в декабре.

1749. ИНСТИТУТ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (ЯПОНИЯ) (ИИС). В июне представитель ИИС обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, представляющие взаимный интерес, и, в частности, международную деятельность ИИС.

1750. ПАНАМЕРИКАНСКАЯ АССОЦИАЦИЯ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ (ПАПС). В октябре два сотрудника ВОИС приняли участие, один в качестве докладчика, в ежегодном совещании ПАПС в Исла-Маргарита (Венесуэла). В нем участвовало около 190 представителей, главным образом практикующие юристы и агенты из Латинской Америки, занимающиеся промышленной собственностью.

1751. МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ ПО СОВЕРШЕНИСТВОВАНИЮ ПРЕПОДАВАНИЯ И ИССЛЕДОВАНИЙ В ОБЛАСТИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (АТРИП). В сентябре в Касабланке (Марокко) было проведено 15-е ежегодное совещание АТРИП. В нем участвовало 75 представителей из 29 стран. ВОИС оплатила транспортные расходы и расходы по пребыванию 12 преподавателей из КАМЕРУНА, КИТАЯ, ЕГИПТА, ИОРДАНИИ, ЛЕСОТО, МЕКСИКИ, СЕНЕГАЛА,

ЮЖНОЙ АФРИКИ, СУДАНА, ТУНИСА, ОБЪЕДИНЕННЫХ АРАБСКИХ ЭМИРАТОВ и ЗИМБАБВЕ. В работе совещания участвовали также два сотрудника ВОИС.

1752. МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ ПО ОХРАНЕ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ (МАОПС). В январе Генеральный директор и ряд сотрудников ВОИС обсудили в ВОИС в Женеве с Генеральным секретарем и тремя другими сотрудниками МАОПС текущие вопросы деятельности Ассоциации и ВОИС. В июне сотрудник ВОИС принял участие в ежегодном заседании швейцарской группы МАОПС, прошедшем в Цюрихе. Также в июне представитель бразильской группы МАОПС обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы промышленной собственности, в частности, новый бразильский закон в этой области. В сентябре Генеральный директор, сопровождаемый еще одним сотрудником ВОИС, выступил на первом Форуме МАОПС, который был организован в Интерлакене (Швейцария) Фондом содействия охране промышленной собственности МАОПС в сотрудничестве с Обществом руководящих работников в области лицензирования (ЛЕС), в котором участвовало около 500 представителей. Темы, охваченные на Форуме, касались, среди прочего, различных аспектов и стратегий охраны прав промышленной собственности. В октябре Генеральный директор, сопровождаемый еще одним сотрудником ВОИС, выступил на церемонии, организованной в Берлине немецкой и австрийской Группами МАОПС и посвященной сотой годовщине проведения немецко-австрийской конференции по промышленной собственности. Она состоялась в Берлине в 1896 г. и в ходе этой Конференции родилась идея о создании международной ассоциации, которая превратилась затем в МАОПС.

1753. МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОРГОВАЯ ПАЛАТА (МТП). В марте два сотрудника ВОИС приняли участие в совещании в Париже Комиссии МТП по интеллектуальной и промышленной собственности (которая, в частности, обсудила текущую деятельность ВОИС в области промышленной собственности и применение Соглашения ТРИПС), и в семинаре, также организованном МТП, по теме "Борьба с контрафактными товарами: пути и методы достижения победы". В сентябре Генеральный секретарь и еще один представитель МТП обсудили с Генеральным директором и другими сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, представляющие взаимный интерес и касающиеся, в частности, охраны интеллектуальной собственности. В ноябре сотрудник ВОИС принял участие в работе совещания Постоянной группой по товарным знакам МТП и совещании Комиссии МТП по интеллектуальной и промышленной собственности, проходивших в Париже.

1754. МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕДЕРАЦИЯ ОБЩЕСТВ АВТОРОВ И КОМПОЗИТОРОВ (СИЗАК). В марте сотрудник ВОИС принял участие в рабочей группе Латиноамериканского комитета СИЗАК в Монтевидео. В мае сотрудник ВОИС принял участие в заседании Комитета СИЗАК по законодательству и правовым вопросам, прошедшем в Торонто (Канада). В сентябре два сотрудника ВОИС приняли участие в работе 40-го Конгресса СИЗАК, проходившего в Париже. Также в сентябре сотрудник ВОИС принял участие в совещании Азиатско-Тихоокеанского комитета СИЗАК, проходившего в Париже. В ноябре сотрудник ВОИС принял участие в работе шестой сессии Африканского комитета СИЗАК, проходившей в Йоганесбурге.

1755. МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОВЕТ АРХИВОВ (МСА). В сентябре сотрудник ВОИС принял участие в работе сессии МСА, проходившей в Пекине.

1756. МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ПОВЕРЕННЫХ В ОБЛАСТИ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ (ФИКПИ). В октябре Генеральный директор и другие сотрудники ВОИС обсудили в Женеве с Президентом и еще тремя сотрудниками ФИКПИ текущую и планируемую деятельность ВОИС и ФИКПИ, представляющую

взаимный интерес. Также в октябре два сотрудника ВОИС выступили с докладами по Мадридскому протоколу и деятельности ВОИС в области общеизвестных знаков на третьем Открытом форуме ФИКПИ, проходившем в Барселоне (Испания).

1757. МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ АССОЦИАЦИЙ ИЗОБРЕТАТЕЛЕЙ (МФАИ). В августе сотрудник ВОИС принял участие в работе Генеральной ассамблеи МФАИ, проходившей в Куала Лумпуре.

1758. МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ БИБЛИОТЕЧНЫХ АССОЦИАЦИЙ И УЧРЕЖДЕНИЙ (ИФЛА). В августе два сотрудника ВОИС приняли участие в работе 62-й Генеральной конференции ИФЛА, проходившей в Пекине.

1759. МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ПРАВАМ НА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (ИФРРО). В сентябре Председатель ИФРРО обсудил с сотрудниками ВОИС в Женеве вопросы, касающиеся, в частности, деятельности в области сотрудничества между ВОИС и ИФРРО.

1760. МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ФОНОГРАФИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ (ИФПИ). В августе представитель ИФПИ посетил ВОИС и обсудил с сотрудниками ВОИС некоторые вопросы авторского права, возникшие в связи с использованием цифровой технологии.

1761. МЕЖДУНАРОДНАЯ ФЕДЕРАЦИЯ ПО ВИНАМ И СПИРТНЫМ НАПИТКАМ (ФИВС). В марте два сотрудника ВОИС (один в качестве докладчика) приняли участие в заседании по международной охране географических указаний, организованном в Париже указанной Федерацией.

1762. МЕЖДУНАРОДНОЕ ОБЩЕСТВО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (ИИРС). В ноябре сотрудник ВОИС выступил с докладом о Евразийской патентной конвенции на совещании ИИРС, которое проходило в Нью-Йорке и в котором приняли участие 25 представителей местных компаний, патентных поверенных и юридических фирм.

1763. МЕЖДУНАРОДНАЯ ЛИГА КОНКУРЕНТНОГО ПРАВА (МЛКП). В сентябре сотрудник ВОИС принял участие в работе 34-го Конгресса МЛКП, прошедшего в Кембридже (Соединенное Королевство).

1764. МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ ДЕЯТЕЛЕЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИСКУССТВА (АЛАИ). В январе сотрудник ВОИС принял участие в сессии исполнительного комитета АЛАИ, прошедшей в Париже. В июне сотрудник ВОИС принял участие в качестве докладчика в учебных днях по авторскому праву в кибернетическом пространстве, организованном АЛАИ в Амстердаме.

1765. МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ (ИСО). В апреле сотрудник ВОИС принял участие в заседаниях двух технических комитетов ИСО, прошедших в Женеве.

1766. МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ ИЗДАТЕЛЕЙ (МАИ). В апреле сотрудник ВОИС принял участие в качестве докладчика в 25-м конгрессе МАИ, прошедшем в Барселоне (Испания).

1767. МЕЖДУНАРОДНАЯ АССОЦИАЦИЯ ПО ТОВАРНЫМ ЗНАКАМ (МАТЗ). В мае два сотрудника ВОИС выступили на ежегодном заседании МАТЗ, прошедшем в Сан-Диего (Соединенные Штаты Америки).

1768. ОБЩЕСТВО ИНТЕРНЕТ (ИСОС). В июне сотрудник ВОИС принял участие в заседаниях Общества Интернет и Целевой группы, прошедших в Монреале (Канада), в которых приняли участие более 3 500 человек из 150 стран, включая представителей многих международных организаций. Среди прочих вопросов на заседании обсуждались система регистрации названий доменов. В ноябре и декабре сотрудник ВОИС принял участие в заседаниях Международного специального комитета ИСОС в Вашингтоне и Сан-Хосе (Соединенные Штаты Америки), соответственно, для участия в обсуждениях предложения, касающегося, среди прочего, товарных знаков и названий доменов в системе Интернет.

1769. АССОЦИАЦИЯ ПАТЕНТНЫХ ПОВЕРЕННЫХ ЯПОНИИ (АППЯ). В феврале группа из 20 членов Ассоциации посетила ВОИС в Женеве и обсудила с сотрудниками ВОИС вопросы Парижской конвенции, Договора о законах по товарным знакам и Мадридского протокола в свете текущего пересмотра японского закона о товарных знаках. Им также был представлен Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству.

1770. ОБЩЕСТВО РУКОВОДЯЩИХ РАБОТНИКОВ В ОБЛАСТИ ЛИЦЕНЗИРОВАНИЯ (ЛЕС). В январе сотрудник ВОИС сделал сообщение о Центре ВОИС по арбитражу и посредничеству на совместном заседании Международного расширенного исполнительного комитета ЛЕС Южной Африки, прошедшем в Кейптауне. В июне делегация в составе пяти членов ЛЕС посетила штаб-квартиру ВОИС и обсудила с Генеральным директором и рядом сотрудников ВОИС вопросы сотрудничества, в частности, участия сотрудников ВОИС и представителей ЛЕС в учебных семинарах и заседаниях, организуемых двумя Организациями.

1771. ИНСТИТУТ ЗАРУБЕЖНОГО И МЕЖДУНАРОДНОГО ПАТЕНТНОГО, АВТОРСКОГО И КОНКУРЕНТНОГО ПРАВА ИМЕНИ МАКСА ПЛАНКА (МПИ). В марте Генеральный директор присутствовал на заседании Совета кураторов Института, прошедшем в Мюнхене. В апреле сотрудник ВОИС принял участие в церемонии в Институте в Мюнхене по случаю ухода на пенсию директора, являющегося одним из его основателей. В сентябре сотрудник ВОИС выступил с докладом о деятельности ВОИС в области охраны общеизвестных знаков на Симпозиуме по новой системе законодательства по товарным знакам, организованном МПИ в Рингберге (Германия).

1772. КОНФЕРЕНЦИЯ ОН-ЛАЙН' 96. В декабре сотрудник ВОИС принял участие в работе ежегодной Конференции, проходившей в Лондоне.

1773. ГРУППА ПАТЕНТНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ (ГПД). В марте сотрудник ВОИС принял участие в 31-ом заседании Рабочей группы ГПД по влиянию патентных законов на документацию, прошедшем в Париже. В сентябре сотрудник ВОИС принял участие еще в одном совещании вышеупомянутой Рабочей группы, проходившем в Стокгольме.

1774. РОССИЙСКОЕ АВТОРСКОЕ ОБЩЕСТВО (РАО). В феврале председатель Авторского совета Российского авторского общества и Председатель Совета обсудили с Генеральным директором и рядом сотрудников ВОИС в Женеве положение в области авторского права в Российской Федерации и возможную помощь ВОИС в области коллективного регулирования прав в странах СНГ.

1775. АССОЦИАЦИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЕЙ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ (СПА). В июне сотрудник ВОИС принял участие в качестве докладчика в конференции по авторскому праву, организованной СПА в Каннах (Франция).

1776. ИСПАНСКОЕ ОБЩЕСТВО ИСПОЛНИТЕЛЕЙ (ИОИ). В июне два сотрудника ВОИС приняли участие в первой Всемирной встрече артистов и их обществ, которая была организована ИОИ в Алкала-де-Хенарес (Испания) и собрала 200 участников,

представлявших общества исполнителей из различных регионов мира. По этому случаю два консультанта ВОИС из Аргентины и Ганы, а также сотрудник ВОИС выступили с сообщениями.

1777. ШВЕЙЦАРСКОЕ ОБЩЕСТВО ПО ОХРАНЕ АВТОРСКИХ ПРАВ НА МУЗЫКАЛЬНЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ (СЮИСА). В мае два сотрудника ВОИС приняли участие в публичном обсуждении, организованном Музыкальным фондом СЮИСА в Женеве по случаю Международной книжной ярмарки, и приняли участие в дискуссии по вопросам авторского права.

1778. АССОЦИАЦИЯ ИЗДАТЕЛЕЙ. В марте сотрудник ВОИС посетил Лондонскую 1996 г. международную книжную ярмарку и выступил с сообщением на симпозиуме по авторскому праву, торговым правам и контактам в XXI веке, проведенном в рамках ярмарки по случаю 100-летия указанной Ассоциации.

1779. ЕВРОПЕЙСКИЙ СОЮЗ КОНФЕДЕРАЦИЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ И РАБОТОДАТЕЛЕЙ (ЮНИСЕ). В мае делегация из четырех членов ЮНИСЕ посетила штаб-квартиру ВОИС и обсудила с сотрудниками ВОИС вопросы пересмотра Гаагского соглашения.

1780. СОЮЗ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ОХРАНЫ ПРОМЫШЛЕННОЙ И ХУДОЖЕСТВЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ (ЮНИФАБ). В апреле сотрудник ВОИС выступил на первом форуме по промышленной собственности, организованном ЮНИФАБ в Париже.

1781. УНИВЕРСИТЕТ АЛИКАНТЕ (ИСПАНИЯ). В июне сотрудник ВОИС посетил Университет и обсудил с его сотрудниками вопросы возможного сотрудничества в области обучения интеллектуальной собственности.

1782. УНИВЕРСИТЕТ БЕЗАНСОНА (ФРАНЦИЯ). В феврале Генеральный директор выступил с речью на выпускной церемонии 16 дипломированных специалистов на факультете права и экономики Университета в Безансоне.

1783. НЕВШАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ (ШВЕЙЦАРИЯ). В сентябре сотрудник ВОИС принял участие в работе конференции на тему "Правовые проблемы в связи с использованием Интернет", организованной этим Университетом в Невшателе. Среди прочих, на этой конференции обсуждался вопрос охраны авторского права и смежных прав.

ГЛАВА VIII: КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

Поездки Генерального директора

1784. В отчетный период Генеральный директор совершил поездки, а также участвовал в совещаниях в следующих странах: БРАЗИЛИЯ, КУБА, ФРАНЦИЯ, ГРУЗИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА, ГРЕЦИЯ, ВЕНГРИЯ, ИТАЛИЯ, КЕНИЯ, НИГЕРИЯ, ПЕРУ, ПОРТУГАЛИЯ, СЛОВАКИЯ, ШВЕЙЦАРИЯ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ и УЗБЕКИСТАН (17).

Поездки сотрудников ВОИС

1785. В 1996 г. сотрудники ВОИС или консультанты ВОИС посетили с консультационными миссиями или для участия в заседаниях следующие 126 стран: АЛБАНИЯ, АЛЖИР, АНГОЛА, АРГЕНТИНА, АВСТРИЯ, БАХРЕЙН, БАРБАДОС, БЕЛЬГИЯ, БЕЛИЗ, БЕНИН, БУТАН, БОЛИВИЯ, БОТСВАНА, БРАЗИЛИЯ, БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ, БОЛГАРИЯ, БУРКИНА-ФАСО, КАМЕРУН, КАНАДА, ЧАД, ЧИЛИ, КИТАЙ, КОЛУМБИЯ, КОСТА-РИКА, КОТ-Д'ИВУАР, КУБА, ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА, КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ДАНИЯ, ДЖИБУТИ, ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА, ЭКВАДОР, ЕГИПЕТ, САЛЬВАДОР, ЭФИОПИЯ, ФРАНЦИЯ, ГЕРМАНИЯ, ГАНА, ГРЕЦИЯ, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Биссау, Гайана, Гаити, Гондурас, ВЕНГРИЯ, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Лаос, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Литва, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монголия, Марокко, Мозамбик, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирия, Таиланд, бывшая Югославская Республика Македония, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Заир, Зимбабве.

Персонал

1786. На 31 декабря 1996 г. персонал Международного бюро насчитывал в общей сложности 614 штатных сотрудников, из которых 57% составляли женщины. 163 штатных сотрудника относились к категории специалистов и высшим категориям (26% от общего количества сотрудников) и 451 сотрудник относился к категории общего обслуживания. В общей сложности в Международном бюро было представлено 65 национальностей. В течение 1996 г. в ВОИС начали работать 114 новых штатных сотрудника (24 в категории специалистов и высших категориях, и 90 - в категории общего обслуживания), а 17 сотрудников покинули Международное бюро.

1787. Практически все штатные сотрудники являлись членами Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ОПФОН). Штатные сотрудники были обеспечены страхованием здоровья и страхования от профессиональных рисков. Инживенцы и пенсионеры также были охвачены системой страхования здоровья. На конец 1996 г. системой страхования здоровья было охвачено 1450 человек.

1788. Что касается рабочего времени, около 86% штатных сотрудников пользовались гибкой системой рабочего времени. В соответствии с этой системой штатные сотрудники должны были ежедневно находиться на работе в течение основного времени с 9 ч. до 11 ч. 45 м. утра и с 2 ч. 15 м. до 4 ч. 30 м. вечера. Поскольку рабочая неделя состоит из 40 часов, оставшееся рабочее время должно быть использовано с 7 ч. утра до 7 ч. вечера в соответствии со служебной необходимостью и выбором штатных сотрудников. В соответствии с этой системой каждый штатный сотрудник должен зарегистрировать время прибытия на работу, а также время ухода с работы. Эта ежедневная четырехразовая регистрация осуществляется электронными приборами времени.

1789. В 1996 г. почти 150 сотрудников категории специалистов и директоров участвовали в "Курьере" (что означает "почта" на английском языке), который представляет собой ежедневное совещание в главном конференц-зале ВОИС. Оно начинается в 8 ч. 30 м. утра и продолжается от 10 до 30 минут. Его ведет Генеральный директор, который зачитывает или кратко излагает наиболее важные почтовые сообщения, полученные со времени проведения предыдущего "Курьера". После этого любой штатный сотрудник, который только что вернулся из командировки или выступал в качестве секретаря только что завершившегося и организованного ВОИС совещания, делает устный отчет об этой командировке или совещании. В начале года директора или руководители подразделений представляли обширный и подробный доклад (их "ежегодный доклад") о работе, выполненной в их департаментах или подразделениях в течение предшествующего года.

1790. Ежедневные отчеты были написаны почти 30, а недельные отчеты - почти 80 штатными сотрудниками. Их незамедлительно направляют заинтересованным коллегам. В течение года 175 штатных сотрудников посещали необходимые для работы языковые курсы китайского, английского, французского, русского и испанского языков.

[Глава IX следует]

ГЛАВА IX: ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ АДМИНИСТРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Последние события в области компьютеризации

1791. В 1996 г. продолжался процесс быстрой автоматизации процедур Международного бюро и развития компьютеризованных информационных систем. Следует напомнить, что цели автоматизации и использования компьютеров заключались в повышении эффективности реализации рабочих задач, в особенности в области услуг, предоставляемых промышленности и торговле, включая предоставление информации в рамках договоров о международной регистрации государствам-членам, заявителям и общественности.

1792. Основная часть ресурсов и усилий, направляемых на компьютеризацию работы Международного бюро, была сконцентрирована на регистрационной деятельности. Плюды этой работы изложены главным образом в тех частях настоящего документа, в которых рассматривается система РСТ и Мадридская система. Работа по компьютеризации, имеющая общее отношение к Международному бюро в целом, излагается ниже.

1793. В 1996 г. была завершена установка новой текстопроцессорной системы, а также других видов канцелярского программного обеспечения под названием "Микрофот офис", в результате которой для пользования штатными сотрудниками было установлено значительное количество новых персональных компьютеров (ПК) и принтерного оборудования. В течение всего года продолжалось обучение сотрудников работе с программным обеспечением "Микрофот офис". Штатные сотрудники проходили учебную подготовку в специально оборудованной учебной комнате, при этом обучение проходило на основе руководства для пользователя, специально подготовленного для оказания консультативной помощи пользователям текстопроцессорной системы. В 1996 г. было закуплено и установлено 205 персональных компьютеров, а также 120 локальных и 13 сетевых принтеров, и 174 сотрудника обучались работе с Windows, Word for Windows, Excel и Advanced Word for Windows.

1794. В отчетный период была практически завершена работа по глобальной сети, связывающей четыре здания, в которых работают сотрудники Международного бюро. Была смонтирована сеть Novell Netware 4.11 в качестве операционной системы программного обеспечения, а также подготовлены планы по установке более современной системы электронной связи, разработанной фирмой Novell, а именно GroupWise 5.

1795. В 1996 г. была продолжена работы по адаптированию компьютерных систем ВОИС, используя центральный компьютер Международного вычислительного центра (МВЦ), с тем чтобы эти системы соответствовали стандартизованным операционным системам, применяемым в МВЦ. Хотя завершение этой адаптации ожидалось в конце 1996 г., еще предстоит проделать дальнейшую работу. После ее завершения компьютерные системы ВОИС, функционирующие в МВЦ, будут обладать большей защищенностью и надежностью, будут использовать более современную технологию и обеспечат более эффективное использование средств электронной публикации данных (ЭПД), предоставленных в распоряжение регистрационных подразделений РСТ и Мадридского союза, а также регистрацию всех финансовых операций ВОИС.

1796. В 1996 г. Международное бюро продолжило публикацию серий ROMARIN и IPLEX на CD-ROM дисках, а также разработку при помощи подрядчиков более совершенного программного обеспечения для обеих серий, а также новых серий CD-ROM-дисков для замены или дополнения некоторых бумажных публикаций ВОИС. В этой связи ВОИС выпустила прототип CD-ROM-диска (озаглавленного SARINDI или

System for Archiving and Retrieving INdustrial Design Information) (Система архивирования и поиска информации о промышленных образцах), содержащего информацию о промышленных образцах с целью изучения возможности замены традиционной публикации на бумаге периодического издания ВОИС *International Designs Bulletin* изданием на CD-ROM-диске.

1797. В течение 1996 г. были выполнены другие виды работы, касающиеся, в частности, завершения создания общей компьютеризованной инвентарной системы, компьютеризации Службы совещаний и документации и Отдела продажи и распространения публикаций, завершения этапа I новой системы управления оплатой труда и персоналом, установки новой системы управления библиотекой, а также разработки компьютеризированной базы данных законодательных документов по интеллектуальной собственности, содержащей библиографию и полные тексты документов.

Интернет

1798. 23 сентября 1996 г. ВОИС открыла свой собственный узел Web в Интернет (адрес: <http://www.wipo.int> или <http://wwwOMPI.int>). Этот узел содержит, среди прочего, общую информацию о ВОИС, ее каталог публикаций, данные о членстве в ВОИС и соглашения, административные функции которых выполняет ВОИС. В декабре по случаю проведения Дипломатической конференции ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав все документы конференции и пресс-релизы, а также договоры и заявления, которые были приняты Конференцией, можно было получить через Интернет. В отчетный период несколько других рабочих документов ВОИС также стали доступными через Интернет.

Типографские службы

1799. Служба репродуцирования Международного бюро отвечает за удовлетворение потребностей ВОИС в печатной продукции и располагает собственной типографией, расположенной на первом подземном этаже здания ВОИС и являющейся одной из наиболее современных и хорошо оснащенных в Женеве. Постоянный контроль за новыми техническими достижениями в течение 1996 г. позволил ВОИС еще больше повысить производительность типографии и более эффективно использовать имеющиеся ресурсы. В типографии используются три вида печатных машин: (i) две офсетные печатные машины, которые используются для печати внутренних документов и публикаций, в сочетании с несколькими поточными линиями для компоновки и сшивания листов документов, (ii) три сложные высокопроизводительные фотокопировальные машины, (iii) высокоскоростные лазерные принтеры, которые используются главным образом для брошюр РСТ, а также обеспечивают автоматическую сборку и сшивание отпечатанной продукции.

1800. В целях максимального использования печатного оборудования типография работала в среднем 16 часов в сутки в две смены, пять дней в неделю, и в ней работало 14 человек.

1801. В 1996 г. типография напечатала 47 960 документов, каждый из которых насчитывал в среднем 50 страниц (в том числе 42 078 брошюр РСТ, каждая из которых насчитывала в среднем 34 страницы), что в общей сложности составило 1 724 752 страницы оригинальных документов. По сравнению с 1995 г. это представляет собой увеличение приблизительно на 18% количества документов и брошюр РСТ. Это увеличение объясняется главным образом постоянным ростом количества заявок РСТ. В общей сложности в отчетный период было напечатано более 94 млн. страниц.

1802. Служба продолжала использование программы для оптического распознавания знаков (ОРЗ) и сканирующего устройства, которые позволяли фиксировать напечатанные типографским или машинописным способом тексты без необходимой последующей перепечатки и позволяли дальнейшую обработку текста на различном текстопроцессорном оборудовании в различных подразделениях Международного бюро. В 1996 г. таким образом было сканировано 4 315 страниц.

1803. Типография ВОИС сосредоточила свою работу на быстром выпуске документов, необходимых для Международного бюро на ежедневной основе. Для печатания книг или периодических изданий ВОИС использовала услуги других типографий; заказы, размещенные в других типографиях, охватывали весь спектр потребностей Организации в печатных материалах и включали большое разнообразие публикаций, таких как ежемесячные журналы, книги, пособия с вкладными листами, руководства, объявления, информационные бюллетени, информационные материалы, почтовые принадлежности и визитные карточки.

1804. В отчетный период Служба репродуцирования также обеспечивала потребности Организации в бумаге, а также установку и обслуживание 71 малой фотокопировальной машины, функционирующей в Организации.

Вспомогательная деятельность по обслуживанию совещаний и подготовке документов

1805. Служба заседаний и документов обслужила 5 300 участников 50 совещаний, организованных в штаб-квартире ВОИС в отчетный период, и подготовила документы и другие материалы для отправки по почте или передаче 15 000 участников 180 совещаний, проходивших за пределами Женевы.

1806. В 1996 г. Служба заседаний и документов Международного бюро осуществила около 146 000 почтовых отправлений, содержащих документы или печатные материалы, в более 3 500 адресов в различных странах мира.

Библиотека ВОИС

1807. В 1996 г. фонды библиотеки насчитывали приблизительно 39 000 названий. Имеющиеся в библиотеке материалы по интеллектуальной собственности охватывали следующие разделы по сериям: Документы ВОИС и УПОВ; Промышленная собственность; Патенты; Образцы и промышленные образцы; Полезные модели; Знаки; Другие права промышленной собственности; Информационные дисциплины, документация; Авторское право, литературная и художественная собственность; Смежные права; Права в области средств связи; Новые сорта растений; Ограничительная деловая практика и другие вопросы. Имеются также материалы по следующим общим областям: Юридические, экономические и социальные дисциплины; Международные организации; Общая литература: словари, энциклопедии.

1808. В библиотеке имеется также сборник на английском и французском языках национальных и международных законодательств в области интеллектуальной собственности, опубликованных ВОИС как на бумажных носителях, так и на CD-ROM-дисках (IPLEX). Автоматизированная система управления библиотекой на основе локальной сети, которая появилась в библиотеке ВОИС с 1990 г., под названием OASIS была заменена в конце 1996 г. новой системой управления библиотекой под названием GLAS (Graphical Library Automation System) (Графическая система

автоматизации библиотеки) для Windows R, действующей на основе сетевой системы ВОИС из пяти рабочих станций - три в библиотеке и две в читальном зале. Новая система содержит восемь модулей, а именно Catalogue, Circulation, Serials Control, Acquisition, On-line Public Access Catalogue, NetPac (позволяет доступ к соответствующим базам данным Z39.50), WorldPac (который в будущем позволит публикацию каталога библиотеки в системе Интернет) и Databridge (обеспечивает импорт или экспорт регистраций MARC). В 1996 г. в читальном зале библиотеке была также установлена рабочая станция Интернет, которой могут свободно пользоваться сотрудники ВОИС и посетители. Система GLAS и доступ в систему Интернет проводили пользователям библиотеки проводить сложный поиск в публикациях и документах по различным конкретным темам по всей области интеллектуальной собственности.

1809. Раз в два месяца библиотека публиковала библиографические перечни, содержащие информацию о новых поступлениях, которые в 1996 г. были бесплатно распространены в печатной форме или на диске более чем 230 лицам и институтам во всем мире. Она осуществила также редактирование и выпуск в сотрудничестве с ВТО издания 1996 г. *Справочника АМБИС* (Ассоциация международных библиотекарей и информационных специалистов), содержащего конкретную информацию о 53 международных библиотеках, находящихся в районе Женевы.

1810. В 1996 г. были проведены автоматизированные исследования по следующим темам: названия доменов Интернет; охрана программного обеспечения и мультимедиа; авторское право в связи с передачей и наличием данных в информационных супермагистралях; Протокол Бернской конвенции; экономические аспекты прав интеллектуальной собственности; отношения ВОИС/ВТО в рамках Соглашения ТРИПС; Североамериканское соглашение о свободной торговле (НАФТА); Мадридский протокол; Договор о законах по товарным знакам; передача технологии развивающимся странам; урегулирование споров. Кроме того, было также подготовлено историческое исследование по национальному и международному законодательству в общей сфере интеллектуальной собственности, а также поддерживались тесные связи с различными университетами.

1811. Среди пользователей библиотеки в 1996 г. было 60% штатных сотрудников и 40% внешних пользователей. Ежемесячно библиотека обрабатывала около 600 запросов, что составило в общей сложности в 1996 г. около 7 000 запросов.

Лингвистический отдел

1812. В течение 1996 г. работа Лингвистического отдела состояла главным образом в переводе подготовительных документов к заседаниям и отчетов о заседаниях; переводе законодательных текстов (главным образом национальных законов в области промышленной собственности, авторского права и смежных прав), подлежащих публикации в качестве вкладок в ежемесячные издания ВОИС *Industrial Property and Copyright* и *La Propriété industrielle et le Droit d'auteur* (*Промышленная собственность и авторское право*); перевода лекций для семинаров, коллоквиумов или учебных курсов, организуемых в штаб-квартире ВОИС или других местах, проектов законов и инструкций, представленных в Международное бюро на языке оригинала для комментариев, руководств, исследований и пособий, подготовленных Международным бюро, а также полугодовых и годовых отчетов о деятельности ВОИС. Отдел обеспечивал переводы на арабский, китайский, английский, французский, русский и испанский языки.

1813. Рабочая нагрузка в области переводов в 1996 г. приблизительно распределялась следующим образом: французский язык - 39%, испанский язык - 22%, арабский язык - 11%, русский язык - 10%, английский язык - 9%, китайский язык - 9% (в отношении

последнего языка спрос увеличился почти на 150%). По сравнению с 1995 г. увеличился также на 31% объем переводов законодательных текстов (особенно на арабском, английском и французском языках). Особенно высокая нагрузка наблюдалась в декабре в связи с проходившей в Женеве Дипломатической конференцией ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав, для которой было переведено 108 документов на пять языков.

1814. Производительность труда в Отделе возросла на 12%, главным образом за счет улучшения организации и качества переводческой работы, а также подготовки таких пособий по переводу, как глоссарии. В этой связи Секцией французских переводов были подготовлены три глоссария по терминологии, касающейся управления и финансов ВОИС, законодательства о промышленной собственности и новым сортам растений, соответственно. Эта Секция подготовила специальный глоссарий по терминологии, касающейся "основных предложений", которые легли в основу обсуждений на вышеупомянутой Дипломатической конференции.

Служебные помещения

1815. В 1996 г. служебные помещения ВОИС включали здание штаб-квартиры (в т.ч. бывшее здание штаб-квартиры БИРПИ), пристройку к зданию (БИРПИ), так называемое БИРПИ II, здание *Административного центра Морион* (АЦМ), а также служебные помещения почти на 100 рабочих мест в двух близлежащих зданиях (Procter and Gamble и Union Carbide). ВОИС арендовала также четыре склада за пределами Женевы для хранения архивов, конторской мебели и материалов.

1816. Строительство здания БИРПИ II было завершено по плану в сентябре. Оно обеспечило около 120 рабочих мест, и все они были предназначены для деятельности в рамках РСТ. Кроме того, ВОИС и Всемирная метеорологическая организация (ВМО) подписали в марте официальный договор, в соответствии с которым ВМО обязалась продать ВОИС здание, находящееся рядом со штаб-квартирой ВОИС, в котором в настоящее время расположена штаб-квартира ВМО. Фактическая передача здания ожидается в конце 1998 г. или в 1999 г.

1817. Поскольку вышеупомянутые меры являлись недостаточными для решения проблемы нехватки служебных помещений в ближайшие годы, Международное бюро предложило дополнительные решения, которые были рассмотрены на двух совместных сессиях Бюджетного комитета и Комитета по служебным помещениям в мае и сентябре 1996 г. В результате рекомендации вышеупомянутых Комитетов в сентябре Генеральная Ассамблея ВОИС приняла в октябре единогласное решение о том, чтобы Международное бюро организовало на первом этапе международный архитектурный конкурс в связи со строительством здания на "участке Штайнера" (рядом со зданием штаб-квартиры ВОИС в Женеве) и чтобы параллельно было проведено исследование независимым консультантом с целью изучения имеющихся в Женеве вариантов, включая вариант строительства здания "на участке Штайнера".

1818. В здании штаб-квартиры продолжалась значительная работа, связанная с укладкой кабеля, необходимого для обеспечения растущих потребностей в области компьютеризации, подсоединения различных зданий к кабельной сети, обеспечением компьютерных узлов и мест для новых станций, а также перепланировкой служебных помещений с целью размещения возрастающего количества сотрудников и оборудования.

Публикации

1819. В 1996 г. ВОИС продолжала публиковать, продавать и/или безвозмездно распространять: (i) периодические издания; (ii) публикации на бумаге (включая их варианты на новых языках и/или пересмотренные издания); и (iii) публикации в электронной форме (CD-ROM-диски). Помимо периодических изданий и CD-ROM-дисков в отчетный период для продажи и распространения в Секции ВОИС по продаже и распространению публикаций имелось в наличии более 160 наименований на английском языке. В 1996 г. вышеуказанное подразделение обработало более 21 000 почтовых отправлений. Публикации на бумаге включают брошюры с общей информацией о ВОИС (см. ниже) и другие материалы для общественной информации, тексты конвенций, договоров и соглашений, международные классификации (в том числе седьмую редакцию *Международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков* на английском и французском языках, соответственно), руководства и справочники, материалы курсов, семинаров и отдельных симпозиумов, в частности, представляющих интерес для развивающихся стран, юбилейные монографии (включая новую монографию, озаглавленную *Первые 25 лет международной патентной классификации (1971-1996)*, справочники (включая пересмотренное издание англо-французского двуязычного справочника ВОИС под названием *Справочник национальных и региональных администраций промышленной собственности* (*Directory of National and Regional Industrial Property Administrations/Répertoire d'adresses d'administrations nationales et régionales de la propriété industrielle*) и *Справочник национальных администраций по авторскому праву/Directory of National Copyright Administrations/Répertoire d'adresses d'administrations nationales du droit d'auteur*, соответственно) и статистические издания. Помимо английского языка большинство из указанных публикаций имеется на одном или нескольких из следующих языков: арабский, китайский, французский, немецкий, итальянский, португальский, русский, испанский. В 1996 г. на английском языке было опубликовано 27 новых наименований, многие из которых можно получить на одном или нескольких из указанных выше языков. Список указанных новых наименований приводится в Приложении С.

1820. В 1996 г. ВОИС опубликовала также полностью пересмотренный и обновленный Каталог публикаций на английском и французском языках, соответственно. Текст упомянутого Каталога имеется также в системе Интернет.

1821. Публикации (включая периодические издания и CD-ROM-диски) по РСТ, Мадридской и Гаагской системам рассматриваются в Главе V настоящего документа. Публикации, относящиеся к патентной информации и документации, а также Центру ВОИС по арбитражу и посредничеству, рассматриваются в Главах IV и VI, соответственно. О публикациях по Соглашению ТРИПС сообщается под заголовком "Сотрудничество с ВТО". Основные сведения о ежемесячных журналах, сборнике законов и договоров, брошюре общей информации и других специальных публикациях, изданных ВОИС, приводятся ниже.

1822. *Другие публикации.* В 1996 г. ВОИС опубликовала также отчеты *Всемирного форума под эгидой ВОИС на тему: "Охрана интеллектуальных творений в информационном обществе"*, проходившего в Неаполе (Италия) в 1995 г., *Всемирного симпозиума под эгидой ВОИС по авторскому праву в Глобальной информационной инфраструктуре*, проходившего в Мехико в 1995 г., и *Азиатского круглого стола под эгидой ВОИС по укреплению промышленной собственности в связи с последними международными событиями*, проходившего в Маниле в 1996 г. Она опубликовала также в сотрудничестве с частным издательством полностью пересмотренный и обновленный вариант издания в твердой обложке с вкладными листами, озаглавленного *Справочный*

материал для чтения по интеллектуальной собственности. Эта новая публикация под названием *Введение в интеллектуальную собственность: теория и практика*, была успешно реализована частным соиздателем.

1823. *Ежемесячные журналы*. В 1996 г. продолжал регулярно издаваться на английском и французском языках, соответственно, официальный ежемесячный журнал ВОИС *Промышленная собственность и авторское право/Industrial Property and Copyright/La Propriété industrielle et le Droit d'auteur*. Также регулярно выходило испанское издание (раз в два месяца) указанного журнала *Propriedad Industrial y Derecho de Autor*.

1824. Указанные ежемесячные журналы рассыпались в государства-участники договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, на официальной основе. Они также распространялись заинтересованным межправительственным и международным неправительственным организациям и продавались по подписке представителям широкой общественности. Ежемесячные журналы продолжали публиковать рекламу, размещаемую агентами и поверенными по вопросам интеллектуальной собственности из всех стран мира. Вышеуказанные журналы также публиковали в качестве приложений новые законодательные тексты по интеллектуальной собственности и поправки к ним, включая тексты, полученные от ВТО на основании соглашения ВОИС-ВТО. Вышеуказанные тексты и поправки продолжали публиковаться на английском и французском языках или, если языком оригинала являлся не английский или французский языки, в английском или/и французском переводе, подготовленном ВОИС. В 1996 г. более 110 и 100 новых текстов и/или поправок к ним были опубликованы на английском и французском языках, соответственно. Это составило более 1700 печатных страниц законодательных материалов на каждом из двух упомянутых языках, что представляет собой увеличение на 80% по сравнению с 1995 г.

1825. *Сборник законов и договоров*. Вышеуказанные вкладки продолжали поступать в четыре сборника ВОИС законов и договоров, озаглавленных *Законы и договоры о промышленной собственности (Industrial Property Laws and Treaties/Lois et traités de propriété industrielle)*, *Законы и договоры в области авторского права и смежных прав (Copyright and Neighboring Rights Laws and Treaties/Lois et traités de droit d'auteur et de droits voisins)*. Четыре сборника на конец декабря 1996 г. представляют собой 27 изданий с вкладными листами.

1826. Вышеуказанные законодательные приложения также регулярно загружались в CD-ROM-диск *IPLEX* ВОИС. В 1996 г. было выпущено три новых диска (каждый новый диск заменяет предыдущий выпуск).

1827. *Брошюра общей информации*. В 1996 г. на арабском, китайском, английском, французском, немецком, японском, португальском, русском и испанском языках вышло издание с общей информацией, озаглавленное *Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС): общая информация*. В сентябре 1996 г. варианты этой брошюры на английском и французском языках стали доступны через Интернет.

Информация

1828. В 1996 г. ВОИС продолжала предоставление информационных услуг заинтересованным представителям общественности и средствам массовой информации. Эта работа осуществлялась путем письменной переписки (более 1500 почтовых отправлений было обработано в отчетный период), по телефону (в среднем каждый месяц было дано 100 ответов на телефонные запросы), а также путем индивидуальных и групповых брифингов.

1829. В 1996 г. 21 сообщение о ВОИС и ее деятельности в целом или по конкретным вопросам было сделано сотрудниками ВОИС организованным группам, посещавшим штаб-квартиру Организации и другие международные организации. В такие группы входили, в частности, дипломаты и правительственные чиновники, студенты университетов и представители промышленности из различных стран. Информационные материалы по ВОИС как общего, так и специального характера распространялись представителям общественности и специализированных организаций и учреждений как по индивидуальным просьбам, так и на заседаниях или информационных ярмарках, в которых принимали участие сотрудники ВОИС.

1830. Активизировались контакты с прессой в результате проведения групповых брифингов для представителей прессы, пресс-конференций и индивидуальных интервью. В течение года было выпущено 14 пресс-релизов, адресованных средствам массовой информации во всех странах мира. С сентября 1996 г. указанные пресс-релизы стали также доступны через Интернет.

1831. В связи с ростом размеров Организации было начато использование новых информационных средств для штатных сотрудников ВОИС: в дополнение к традиционным брифингам по всем областям деятельности для новых сотрудников они включали регулярные брифинги для штатных сотрудников ВОИС в данной категории специалистов по новым событиям в деятельности ВОИС, связанной с нормотворчеством и регистрацией. Эти брифинги были направлены на то, чтобы дать возможность персоналу расширять свою информированность о деятельности Организации в целом и обеспечить, таким образом, высокое качество услуг, предоставляемых Международным бюро государствам-членам и заинтересованной общественности.

[Приложения следуют]

ПРИЛОЖЕНИЕ А

**ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ВОИС ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ
В 1996 ГОДУ: СТРАНЫ И ОРГАНИЗАЦИИ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЛИ ИЛИ
ПРЕДОСТАВЛЯЛИ ПОМОЩЬ**

В настоящем Приложении содержатся две таблицы, показывающие основные виды деятельности ВОИС по сотрудничеству в целях развития в отчетный период в области промышленной собственности и в области авторского и смежных прав.

В таблице I с разбивкой по регионам приведен перечень развивающихся стран, территорий и организаций развивающихся стран, в интересах которых в отчетном периоде проводилась указанная деятельность, с указанием для каждой страны формы или форм такого сотрудничества.

В таблице II приведен перечень стран и международных организаций, которые за отчетный период внесли свой вклад в деятельность по сотрудничеству в целях развития, предоставляя финансовые средства, возможности для проведения совещаний, услуги экспертов и другое необходимое обеспечение.

ТАБЛИЦА I

**РАЗВИВАЮЩИЕСЯ СТРАНЫ, ТЕРРИТОРИИ И ОРГАНИЗАЦИИ,
В ИНТЕРЕСАХ КОТОРЫХ ОСУЩЕСТВЛЯЛАСЬ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ
ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ В ПЕРИОД
МЕЖДУ 1 ЯНВАРЯ И 31 ДЕКАБРЯ 1996 ГОДА**

<i>Страна, Организация</i>	<i>Националь- ные курсы и мероприятия/ ознакоми- тельные поездки/ долгосрочные стипендии</i>	<i>Межнацио- нальные курсы/ мероприятия</i>	<i>Нацио- нальные проекты ВОИС</i>	<i>Консульта- тивная и практичес- кая помощь в разработке законода- тельства, создании учреждений</i>	<i>Услуги в области патентной документации и информации; информация в области про- мышленной собствен- ности, компьютерное и конторское оборудование</i>
АФРИКА (КРОМЕ АРАБСКИХ СТРАН)					
Ангола	*	*		*	
Бенин	*	*		*	*
Ботсвана		*		*	*
Буркина-Фасо	*	*		*	*
Бурунди		*		*	
Камерун	*	*		*	*
Кабо-Верде	*	*		*	*
Центральноафрик. Республика		*		*	
Чад	*	*		*	*
Коморск. Острова		*		*	

ТАБЛИЦА I (продолжение)

<i>Страна, Организация</i>	<i>Националь- ные курсы и мероприятия/ ознакоми- тельные поездки/ долгосрочные стипендии</i>	<i>Межнацио- нальные курсы/ мероприятия</i>	<i>Нацио- нальные проекты ВОИС</i>	<i>Консульта- тивная и практичес- кая помощь в разработке законода- тельства, создании учреждений</i>	<i>Услуги в области патентной документации и информации; информация в области про- мышленной собствен- ности, компьютерное и конторское оборудование</i>
Конго Кот-д'Ивуар Джибути Экватор. Гвинея Эритрея	*	*		*	*
Эфиопия Габон Гамбия Гана Гвинея	*	*		*	*
Гвинея-Биссау Кения Лесото Либерия Мадагаскар	*	*		*	*
Малави Мали Мавритания Маврикий Мозамбик	*	*		*	*
Намибия Нигер Нигерия Руанда Сан-Томе и Принсипи	*	*		*	*
Сенегал Сьерра-Леоне Южная Африка Свазиленд Того	*	*		*	*
Уганда Объединенная Республика Танзания Заир Замбия	*	*		*	*

ТАБЛИЦА I (продолжение)

<i>Страна, Организация</i>	<i>Националь- ные курсы и мероприятия/ ознакоми- тельные поездки/ долгосрочные стипендии</i>	<i>Межнацио- нальные курсы/ мероприятия</i>	<i>Нацио- нальные проекты ВОИС</i>	<i>Национа- льные/ре- гиональные проекты</i>	<i>Консульта- тивная и практичес- кая помощь в разработке законода- тельства, создании учреждений</i>	<i>Услуги в области патентной документации и информации; информация в области про- мышленной собствен- ности, компьютерное и конторское оборудование</i>
Зимбабве		*			*	*
АРИПО АОИС					*	*
Итого	22	44			43	31
АРАБСКИЕ СТРАНЫ						
Алжир		*			*	*
Бахрейн		*			*	*
Джибути		*			*	
Египет	*	*			*	*
Ирак		*				*
Иордания		*			*	*
Кувейт		*			*	
Ливан		*			*	*
Ливия	*	*	*		*	*
Марокко	*	*			*	*
Оман	*	*			*	
Катар		*			*	
Саудовская Аравия		*			*	
Судан		*			*	*
Сирия		*			*	*
Тунис		*			*	*
Объединенные Арабские Эмираты		*			*	
Йемен		*			*	*
ССЗ					*	
Итого	4	18	1		17	12
АЗИЯ И ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН						
Афганистан		*			*	
Бангладеш		*			*	*
Бутан	*	*	*		*	*
Бруней- Даруссалам	*	*			*	*
Камбоджа		*			*	*

ТАБЛИЦА I (продолжение)

Страна, Организация	Националь- ные курсы и мероприятия/ ознакоми- тельные поездки/ долгосрочные стипендии	Межнацио- нальные курсы/ мероприятия	Нацио- нальные проекты ВОИС	Нацио- нальные/ре- гиональные проекты	Консульта- тивная и практичес- кая помощь в разработке законода- тельства, создании учреждений	Услуги в области патентной документации и информации; информация в области про- мышленной собствен- ности, компьютерное и конторское оборудование
Китай КНДР	*	*	*	*	*	*
Фиджи Индия Индонезия	*	*	*	*	*	*
Иран (Исламская Республика) Лаос Малайзия Мальдивы Микронезия (Федерат.Штаты)	*	*	*	*	*	*
Монголия Мьянма Непал Пакистан Папуа-Новая Гвинея	*	*			*	*
Филиппины Республика Корея Самоа Сингапур Шри-Ланка	*	*	*		*	*
Таиланд Тонга Вануату Вьетнам	*	*			*	*
Гонконг Макао		*			*	
АСЕАН		*	*		*	
Итого	17	30	10	30	21	
ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ РЕГИОН						
Антигуа и Барбуда Аргентина Багамские О-ва Барбадос	*	*		*	*	*

ТАБЛИЦА I (продолжение)

<i>Страна, Организация</i>	<i>Националь- ные курсы и мероприятия/ ознакоми- тельные поездки/ долгосрочные стипендии</i>	<i>Межнацио- нальные курсы/ мероприятия</i>	<i>Нацио- нальные проекты ВОИС</i>	<i>Нацио- нальные/ре- гиональные проекты</i>	<i>Консульта- тивная и практичес- кая помощь в разработке законода- тельства, создании учреждений</i>	<i>Услуги в области патентной документации и информации; информация в области про- мышленной собствен- ности, компьютерное и конторское оборудование</i>
Белиз					*	
Боливия	*	*			*	*
Бразилия	*	*			*	*
Чили	*	*			*	*
Колумбия	*	*			*	*
Коста-Рика	*	*	*		*	*
Куба	*	*			*	*
Доминика		*			*	
Доминиканская Республика	*	*			*	*
Эквадор	*	*			*	*
Сальвадор	*	*			*	*
Гренада		*				
Гватемала	*	*			*	*
Гайана	*	*				
Гаити	*	*				*
Гондурас	*	*	*		*	*
Ямайка		*				
Мексика	*	*	*		*	*
Никарагуа		*			*	*
Панама	*	*	*		*	*
Парагвай	*	*	*		*	*
Перу	*	*	*		*	*
Сент-Китс и Невис		*				
Сент-Люсия		*				
Сент-Винсент и Гренадины		*				
Суринам		*				
Тринидад и Тобаго	*	*	*		*	*
Уругвай	*	*	*		*	*
Венесуэла	*	*			*	*
Нидерландские Антильские О-ва					*	
Британские Виргинские О-ва		*				
ОВКГ ЛАЭС		*			*	

ТАБЛИЦА I (продолжение)

<i>Страна, Организация</i>	<i>Националь- ные курсы и мероприятия/ знакоми- тельные поездки/ долгосрочные стипендии</i>	<i>Межнацио- нальные курсы/ мероприятия</i>	<i>Нацио- нальные проекты ВОИС</i>	<i>Консульта- тивная и практичес- кая помощь в разработке законода- тельства, создании учреждений</i>	<i>Услуги в области патентной документации и информации; информация в области про- мышленной собствен- ности, компьютерное и конторское оборудование</i>
ХУНАК СИЕКА				*	*
Итого	21	35	7	27	23
Межрегиональные			*		
Общий итог	64	127	18	117	87

ТАБЛИЦА II

**СТРАНЫ И ОРГАНИЗАЦИИ, КОТОРЫЕ В ПЕРИОД
1 ЯНВАРЯ ПО 31 ДЕКАБРЯ 1996 ГОДА ВНЕСЛИ СВОЙ ВКЛАД
В ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ**

<i>Страна, Организация</i>	<i>Денежные вклады (*)¹ Вклады участников (**)^{2*}</i>	<i>Денежные расходы или матери. база и обучение для курсов/ мероприятий</i>	<i>Эксперты, докладчики</i>	<i>Программа поисков по уровню техники и услуг в области документации по промышленной собственности</i>
Алжир		*	*	
Ангола		*	*	
Аргентина		*	*	
Австралия		*	*	
Австрия		*	*	*
Барбадос		*	*	
Бельгия		*	*	*
Бенин		*		
Бутан		*		
Боливия		*	*	
Бразилия		*	*	
Бруней-Даруссалам		*	*	
Болгария		*		*
Буркина-Фасо		*	*	
Канада		*	*	*
Чили		*	*	
Китай		*	*	*
Колумбия		*	*	
Коста-Рика	*	*	*	
Кот-д'Ивуар		*	*	
Куба		*	*	
Чешская Республика		*		
КНДР	**	*		
Дания		*	*	
Доминиканская Республика		*		
Египет		*	*	
Сальвадор		*		
Финляндия		*	*	*
Франция		*	*	*
Германия	*	*	*	*

¹ "Денежные вклады" означают целевые фонды и аналогичные формы финансирования.

² "Вклады участников" означают вклады в денежной или материальной форме в проекты ПРООН со стороны страны - получателя помощи.

ТАБЛИЦА II (продолжение)

<i>Страна, Организация</i>	<i>Денежные вклады (*)¹ Вклады участников (**)^{2*}</i>	<i>Денежные расходы или матер. база и обучение для курсов/ мероприятий</i>	<i>Эксперты, докладчики</i>	<i>Программа поисков по уровню техники и услуг в области документации по промышленной собственности</i>
Гана			*	
Гватемала		*	*	
Гайяна		*	*	
Гондурас	**	*	*	
Венгрия		*	*	
Исландия		*	*	
Индия	**	*	*	
Индонезия	**	*	*	
Иран (Исламская Республика)		*	*	
Израиль		*		
Италия			*	
Япония	*	*	*	*
Иордания		*	*	
Кения		*		
Лаос		*	*	
Ливия	**	*		
Мадагаскар		*		
Малави		*		
Малайзия	**	*	*	
Мали		*	*	
Маврикий			*	
Мексика	*	*	*	
Монголия		*	*	
Марокко		*	*	
Нидерланды		*	*	*
Нигер		*	*	
Нигерия		*	*	
Норвегия		*		*
Оман		*		
Панама		*	*	
Парагвай	**	*	*	
Перу		*	*	
Филиппины		*	*	
Португалия		*	*	
Катар		*		*
Республика Корея		*	*	
Российская Федерация				*
Сент-Люсия		*		
Сенегал		*	*	
Сингапур		*	*	
Словения		*	*	
Южная Африка		*	*	*
Испания	*	*	*	*
Шри-Ланка		*	*	
Швеция	*	*		*

ТАБЛИЦА II (продолжение)

Страна, Организация	Денежные вклады (*) ¹ Вклады участников (**) ^{2*}	Денежные расходы или матер. база и обучение для курсов/ мероприятий	Эксперты, докладчики	Программа поисков по уровню техники и услуг в области документации по промышленной собственности
Швейцария		*	*	*
Сирия		*	*	*
Таиланд			*	*
Того			*	*
Тринидад и Тобаго	*	*	*	*
Соединенное Королевство			*	
Объединенная Республика Танзания		*	*	*
Соединенные Штаты Америки		*	*	*
Уругвай	*	*	*	
Венесуэла		*	*	
Заир	**		*	
Зимбабве	*	*		
ПРООН	*	*		
ВТО		*	*	
ЕПВ		*	*	
ЕС	*	*	*	
ВТЗБ		*	*	
АРОПС		*	*	
АСЕАН		*		
ЛАЭС		*		
ВОИС			*	
СИЗАК			*	
МФАИ			*	
ИФПИ			*	
ИФРРО			*	
Итого:	18	79	76	22

[Приложение В следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ В

СОВЕЩАНИЯ, ОРГАНИЗОВАННЫЕ ВОИС В 1996 г.

(в хронологическом порядке)

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Ассамблея Мадридского союза, двадцать седьмая сессия (16-я внеочередная)	январь	Женева	-
Симпозиум под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для арабских стран	январь	Каир	Правительство ЕГИПТА
Азиатский круглый стол под эгидой ВОИС по укреплению промышленной собственности в связи с последними международными событиями	январь	Манила	Правительства ФИЛИППИН и ЯПОНИИ
Африканское консультативное совещание под эгидой ВОИС по возможному Протоколу к Бернской конвенции и возможному Договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм и правовой охране фольклора	январь	Абуджа	-
Региональное консультативное совещание ВОИС для Латинской Америки и стран Карибского региона по возможному Протоколу к Бернской конвенции и возможному Договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм	январь	Женева	-
Комитет экспертов по возможному Протоколу к Бернской конвенции (шестая сессия) и Комитет экспертов по возможному Договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм (пятая сессия) (совместные сессии)	февраль	Женева	-

АВ/XXXI/4
Приложение В, стр.2

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам	февраль	Асунсьон	Правительство ПАРАГВАЯ
Национальный семинар под эгидой ВОИС/Индии по цифровым технологиям и интеллектуальной собственности: новые задачи и новые возможности	февраль	Нью-Дели	Правительство ИНДИИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС/Литвы по применению Бернской конвенции и национальному законодательству в области авторского права и смежных прав	февраль	Вильнюс	Правительство ЛИТВЫ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности	февраль	Касабланка	Правительство МАРОККО
Азиатский региональный симпозиум под эгидой ВОИС по введению и использованию автоматизированных систем в ведомствах промышленной собственности	март	Тедук	Правительства РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ и ЯПОНИИ
Семинар на тему : "Китай и система международной регистрации товарных знаков"	март	Шенджен	Правительство КИТАЯ
Дни учебной подготовки по международной регистрации товарных знаков	март	Пекин	Правительство КИТАЯ
Рабочая встреча под эгидой ВОИС по решению № 344 Совета Картахенского соглашения	март	Санта-Фе-де-Богота	Правительство КОЛУМБИИ и ЮНАК
Национальный симпозиум под эгидой ВОИС о роли систем промышленной собственности в экономическом и техническом развитии	март	Тирана	Правительство АЛБАНИИ и ПРООН

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Национальные курсы под эгидой ВОИС для судей и юристов по авторскому праву и смежным правам	март	Тегусигальпа	Правительство ГОНДУРАСА
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для уругвайских судей	март	Монтевидео	Правительство и Верховный суд УРУГВАЯ
Национальные курсы под эгидой ВОИС для судей по авторскому праву и смежным правам	март	Сан-Сальвадор	Правительство САЛЬВАДОРА
Комитет экспертов в рамках Союза Международной патентной классификации (МПК) (двадцать четвертая сессия)	март	Женева	-
Национальные курсы под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам	март	Гватемала-сити	Правительство ГВАТЕМАЛЫ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам	март	Коломбо	Правительство ШРИ-ЛАНКИ и ЯПОНИИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по правовым и институциональным рамкам промышленной собственности	март	Бамако	Правительство МАЛИ
Латиноамериканский региональный семинар под эгидой ВОИС по охране товарных знаков на международных рынках	март	Гавана	Правительство КУБЫ
Национальный круглый стол под эгидой ВОИС по промышленной собственности	март	Луанда	Правительства АНГОЛЫ и ПОРТУГАЛИИ
Региональный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для португализоязычных стран Африки	март	Луанда	Правительство АНГОЛЫ и ПОРТУГАЛИИ

AB/XXXI/4
Приложение В, стр.4

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Конференция ВОИС по посредничеству	март	Женева	-
Учебный семинар под эгидой ВОИС по патентной охране химических соединений	апрель	Мюнхен и Женева	Правительство ГЕРМАНИИ и ЕПВ
Субрегиональный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для стран Совета по сотрудничеству стран Залива (СССЗ)	апрель	Доха	Правительство КАТАРА
Рабочая группа ПКИПС по общей информации (ПКИПС/ОИ) (шестнадцатая сессия)	апрель	Женева	-
Подгруппа А Рабочей группы ПКИПС по поисковой информации (ПКИПС/ПИ)	апрель	Рийсвик	-
Национальный семинар под эгидой ВОИС/ЕС/АСЕАН по Соглашению ТРИПС и его последствиям для коммерческих предприятий	апрель	Бандар Сери Бегаван	Правительство БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМА и КЕС
Национальный семинар под эгидой ВОИС/ЕС/АСЕАН по Соглашению ТРИПС и его последствиям для коммерческих предприятий	апрель	Сингапур	Правительство СИНГАПУРА и КЕС
Африканский региональный симпозиум под эгидой ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС	апрель	Претория	Правительство ЮЖНОЙ АФРИКИ
Академия ВОИС (английский язык)	апрель-май	Женева	-
Африканский региональный симпозиум под эгидой ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС	апрель	Абиджан	Правительство КОТ-Д'ИВУАРА
Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности	апрель	Сан-Хосе	Правительство КОСТА-РИКИ
Комитет РСТ по административным и юридическим вопросам (РСТ/КАЮ) (шестая сессия)	апрель-май	Женева	-

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Региональный семинар под эгидой ВОИС - ЕПВ по лицензированию	май	Ашгабат	Правительство ТУРКМЕНИСТАНА и ЕПВ
Азиатский региональный симпозиум под эгидой ВОИС ("мегасимпозиум") по последствиям Соглашения ТРИПС	май	Джакарта	Правительство ИНДОНЕЗИИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для судей	май	Панама-сити	Правительство ПАНАМЫ
Специальная рабочая группа ПКИПС по информации в области товарных знаков (ПКИПС/Т3) (пятая сессия)	май	Женева	-
Национальный семинар под эгидой ВОИС/Китая по последствиям цифровых технологий для охраны авторского права	май	Пекин	Правительство КИТАЯ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по охране литературных и художественных произведений в академической среде	май	Санта-Фе-де-Богота	Правительство КОЛУМБИИ
Бюджетный комитет ВОИС (четырнадцатая сессия) и Комитет ВОИС по служебным помещениям (пятая сессия) (совместные сессии)	май	Женева	-
Симпозиум под эгидой ВОИС ("мегасимпозиум") для стран Латинской Америки и Карибского региона по последствиям Соглашения ТРИПС	май	Каракас	Правительство ВЕНЕСУЭЛЫ и ЛАЭС
Национальный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности	май	Триполи	Правительство ЛИВИИ

АВ/XXXI/4
Приложение В, стр.6

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Национальный семинар под эгидой ВОИС по товарным знакам	май	Тимфу	Правительство БУТАНА
Семинар по патентной системе и системе авторского права для ученых и научно-исследовательских учреждений: практические проблемы	май	Киев	Правительство УКРАИНЫ и Международная Ассоциация Академий наук стран СНГ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по Соглашению ТРИПС для правительственные чиновников и практических специалистов в области промышленной собственности и академических кругов	май	Асунсьон	Правительство ПАРАГВАЯ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по Соглашению ТРИПС для представителей судебных и законодательных органов	май	Асунсьон	Правительство ПАРАГВАЯ
Исполнительный координационный комитет ПКИПС (ПКИПС/ИКК) (восемнадцатая сессия)	май	Женева	-
Специальная рабочая группа ПКИПС по управлению информацией в области промышленной собственности (ПКИПС/УИ) (восемнадцатая сессия)	май	Женева	-
Национальный передвижной семинар под эгидой ВОИС о роли товарных знаков в маркетинге товаров и услуг и Соглашения ТРИПС	май	Нью-Дели, Хайдарабад	Правительство ИНДИИ и Конфедерация индийской промышленности
		Бангалор, Мумбай	Правительство ИНДИИ и Всеиндийская ассоциация патентных поверенных и поверенных по товарным знакам

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Руководящие органы ВОИС (двадцать восьмая серия заседаний):	май	Женева	-
Генеральная Ассамблея ВОИС, восемнадцатая сессия (6-я внеочередная)	см. выше		
Ассамблея Бернского союза, девятнадцатая сессия (7-я внеочередная)	см. выше		
Подготовительный комитет по предлагаемой Дипломатической конференции (декабрь 1996 г.) по некоторым вопросам авторского права и смежных прав	май	Женева	-
Комитет экспертов по возможному Протоколу к Бернской конвенции (седьмая сессия) и Комитет экспертов по возможному Договору об охране прав исполнителей и производителей фонограмм (шестая сессия) (совместные сессии)	май	Женева	-
Учебная программа по посредничеству в спорах в области интеллектуальной собственности (1)	май	Женева	-
Учебная программа по посредничеству в спорах в области интеллектуальной собственности (2)	май	Женева	-
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для магистратов и судей Аргентины	май	Буэнос-Айрес	Ассоциация магистратов и судей Аргентины
Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для федеральной полиции Аргентины	май	Буэнос-Айрес	Правительство АРГЕНТИНЫ и ИЛАТИД
Академия ВОИС (испанский язык)	июнь	Женева	-
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для магистратов и судей	июнь	Мендоса	Верховный суд провинции Мендоса и ИЛАТИД

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Семинар по Мадридскому протоколу и новым общим положениям в рамках Мадридского соглашения и Мадридского протокола (на английском языке)	июнь	Женева	-
Семинар по Мадридскому протоколу и новым общим положениям в рамках Мадридского соглашения и Мадридского протокола (на французском языке)	июнь	Женева	-
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для судей и представителей судебских профессий	июнь	Уагадугу	Правительство БУРКИНА-ФАСО
Учебный семинар под эгидой ВОИС по патентному поиску и экспертизе	июнь	Мадрид, Мюнхен и Женева	Правительство ИСПАНИИ и ЕПВ
Учебный семинар под эгидой ВОИС по использованию технологии CD-ROM для патентной информации и поиска	июнь	Гаага, Берн и Женева	Правительство ШВЕЙЦАРИИ и ЕПВ
Семинар под эгидой ВОИС по текущим вопросам авторского права и смежных прав для Содружества Независимых Государств (СНГ)	июнь	Вашингтон, округ Колумбия и Женева	Правительство СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ
Учебные курсы под эгидой ВОИС по товарным знакам	июнь	Гаага и Женева	ВТЗБ
Рабочая группа ПКИПС по поисковой информации (ПКИПС/ПИ) (семнадцатая сессия)	июнь	Женева	-
Комитет экспертов по Договору о патентных законах (вторая сессия)	июнь	Женева	-
Постоянный комитет ВОИС по сотрудничеству в целях развития в области промышленной собственности (семнадцатая сессия)	июнь	Женева	-
Симпозиум по Соглашению ТРИПС и реализации прав интеллектуальной собственности	июнь	Женева	-

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для судей и профессоров университетов	июнь	Улан-Батор	Правительство МОНГОЛИИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по информации в области промышленной собственности	июнь	Улан-Батор	Правительство МОНГОЛИИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для судей и юристов	июнь	Абиджан	Правительство КОТ-Д'ИВУАРА
Национальный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности для лиц судебных профессий	июнь	Сантьяго	Правительство ЧИЛИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для судей	июнь	Котону	Правительство БЕНИНА
Комитет экспертов по урегулированию споров в области интеллектуальной собственности между государствами (восьмая сессия)	июль	Женева	-
Национальный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности для судей	июль	Буэнос-Айрес	Правительство АРГЕНТИНЫ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности	июль	Кордова	Правительство АРГЕНТИНЫ
Региональное совещание под эгидой ВОИС/ИСЕСКО по содействию информированности о важном значении авторского права и смежных прав для государств-членов ИСЕСКО	июль	Бамако	Правительство МАЛИ и ИСЕСКО
Национальные курсы под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам в новой международной обстановке	июль	Гавана	Правительство КУБЫ, Факультет права Гаванского университета и СГАЕ

AB/XXXI/4
Приложение В, стр.10

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Национальный семинар по коллективному управлению авторским правом и смежными правами	июль	Гавана	Правительство КУБЫ и СГАЕ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для Союза кубинских журналистов и писателей	июль	Гавана	Правительство КУБЫ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для писателей и артистов	июль	Гавана	Правительство КУБЫ и ЮНЕАК
Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности и ее правовому регулированию на международном уровне накануне XXI века	июль	Гавана	Правительство КУБЫ
Региональные учебные курсы под эгидой ВОИС по новым тенденциям в области международной охраны авторского права и смежных прав для Латинской Америки	июль	Санто-Доминго	Правительство ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ и СГАЕ
Национальный семинар под эгидой ВОИС/ СГАЕ по коллективному управлению авторским правом и смежными правами	июль	Санто-Доминго	СГАЕ
Региональный семинар под эгидой ВОИС по охране и использованию географических указаний в торговле	июль	Яунде	Правительство КАМЕРУНА
Региональные учебные курсы под эгидой ВОИС по вопросам интеллектуальной собственности для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона	июль-август	Негомбо	Правительство ШРИ-ЛАНКИ, Фонд Шри-Ланки и ПРООН
Национальный семинар под эгидой ВОИС по последним международным достижениям в области охраны авторского права и смежных прав	июль	Порт-о-Пренс	Правительство ГАИТИ

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Национальный коллоквиум под эгидой ВОИС по судебной системе и системе интеллектуальной собственности	июль	Коломбо	Институт судей ШРИ-ЛАНКИ
Региональный круглый стол под эгидой ВОИС/АСЕАН по сотрудничеству в области интеллектуальной собственности и Соглашению ТРИПС	август	Чиангмай	Правительство ТАИЛАНДА и ЕПВ
Африканский региональный общий вводный курс под эгидой ВОИС по промышленной собственности для франкоговорящих стран Африки	август	Уагадугу	Правительство БУРКИНА-ФАСО
Учебный курс под эгидой ВОИС/Швеции по авторскому праву и смежным правам	август	Стокгольм	Правительство ШВЕЦИИ и СИДА
Семинар под эгидой ВОИС по Евразийской патентной организации (ЕАПО)	август	Хельсинки	Правительство ФИНЛЯНДИИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по преподаванию права интеллектуальной собственности	август	Катманду	Правительство НЕПАЛА и факультет права Трипхуванского университета
Национальный семинар под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС	август	Катманду	Правительство НЕПАЛА
Симпозиум под эгидой ВОИС/МФАИ о коммерциализации запатентованных изобретений	август	Куала Лумпур	Правительство МАЛАЙЗИИ, МФАИ и МОИО
Субрегиональный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для магистратов франкоговорящих стран Африки	август	Абиджан	Правительство КОТ-Д'ИВУАР
Вводный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности	август	Женева	-
Национальный семинар под эгидой ВОИС/ИСПИМ/ФММ по выгодам от системы интеллектуальной собственности для Малайзийского коммерческого сообщества	август	Шах Алам	Правительство МАЛАЙЗИИ, ИСПИМ и ФММ

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Региональный семинар под эгидой ВОИС/АСЕАН по управлению информацией в области промышленной собственности	сентябрь	Манила	Правительство ФИЛИППИН, ЕПВ и ЕС
Национальный семинар под эгидой ВОИС/НАПАК по обеспечению защиты авторского права и смежных прав	сентябрь	Ченгду	Правительство КИТАЯ
Бюджетный комитет (пятнадцатая сессия) и Комитет по служебным помещениям (шестая сессия) (совместные сессии)	сентябрь	Женева	-
Национальный семинар под эгидой ВОИС по обеспечению защиты авторского права и смежных прав	сентябрь	Мумбаи	Правительство ИНДИИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по товарным знакам	сентябрь	Каир	Правительство ЕГИПТА
Африканский вводный курс под эгидой ВОИС по промышленной собственности	сентябрь	Найроби	Правительство КЕНИИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС/Боливии по последствиям Соглашения ТРИПС	сентябрь	Ла-Пас	Правительство БОЛИВИИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности	сентябрь	Джорджтаун	Правительство ГАЙЯНЫ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по обеспечению защиты авторского права и смежных прав	сентябрь	Бангалор	Правительство ИНДИИ
Четвертое консультативное совещание под эгидой ВОИС/АСЕАН по сотрудничеству в области интеллектуальной собственности	сентябрь	Женева	-
Семинар под эгидой ВОИС/ВТО по Соглашению ТРИПС и контролю за перевозками грузов через границу	сентябрь	Женева	ВТО

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам	сентябрь	Антананариву	Правительство МАДАГАСКАРА
Региональное консультативное совещание под эгидой ВОИС для развивающихся стран Африки по некоторым вопросам авторского права и смежных прав	сентябрь	Женева	-
Региональное консультативное совещание под эгидой ВОИС для развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав	сентябрь	Женева	-
Региональное консультативное совещание под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав	сентябрь	Женева	-
Руководящие органы (двадцать девятая серия заседаний):	сентябрь-октябрь	Женева	-
Генеральная Ассамблея ВОИС, девятнадцатая сессия (7-я внеочередная)	см. выше		
Координационный комитет ВОИС, тридцать шестая сессия (27-я очередная)	см. выше		
Ассамблея Парижского союза, двадцать пятая сессия (13-я внеочередная)	см. выше		
Исполнительный комитет Парижского союза, тридцать вторая сессия (32-я очередная)	см. выше		
Ассамблея Бернского союза, двадцатая сессия (8-я очередная)	см. выше		
Исполнительный комитет Бернского союза, тридцать восьмая сессия (27-я очередная)	см. выше		

AB/XXXI/4
Приложение В, стр.14

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Учебные курсы под эгидой ВОИС по юридическим, административным и экономическим аспектам промышленной собственности	сентябрь	Мадрид	Правительство ИСПАНИИ
Учебные курсы под эгидой ВОИС по промышленной собственности	сентябрь	Мюнхен	Правительство ГЕРМАНИИ
Учебные курсы под эгидой ВОИС по патентной документации, методам поиска и экспертизы	сентябрь-октябрь	Стокгольм	Правительство ШВЕЦИИ
Учебные курсы под эгидой ВОИС по юридическим, административным и экономическим аспектам промышленной собственности	сентябрь	Страсбург	Правительства ФРАНЦИИ и ШВЕЙЦАРИИ и ЦМИПС
Учебные курсы под эгидой ВОИС/Нидерландов по юридическим и административным аспектам товарных знаков	сентябрь	Гаага	ВТЗБ
Учебные курсы под эгидой ВОИС по практическим аспектам патентной информации	сентябрь	Гаага	Правительство НИДЕРЛАНДОВ
Учебный семинар на тему “Патенты - источник информации: введение в промышленную собственность”	сентябрь	Гаага и Вена	ЕПВ
Учебные курсы под эгидой ВОИС/Австрии по патентной документации и информации	сентябрь	Вена	Правительство АВСТРИИ
Субрегиональный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности для авторов законопроектов из стран Карибского региона	октябрь	Бриджтаун	Вест-Индский университет (Барбадос)
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам	октябрь	Зиндер	Правительство НИГЕРА
Национальный семинар под эгидой ВОИС по соглашению ТРИПС и контрафакции	октябрь	Касабланка	Правительство МАРОККО
Вводный семинар ВОИС по авторскому праву и смежным правам	октябрь	Женева	-

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для бразильских дипломатов	октябрь	Бразилия	Правительство БРАЗИЛИИ и Академия Рио-Бранку
Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности для судей и магистратов	октябрь	Сан-Паулу	Ассоциация судей и магистратов Сан-Пауло
Семинар под эгидой ВОИС-ЕПВ по практическим аспектам подачи заявок на патенты и товарные знаки в соответствии с Договором о патентной кооперации, Мадридским соглашением (знаки) и Европейской патентной конвенцией	октябрь	Кишинев	Правительство РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВЫ и ЕПВ
Общее консультативное совещание под эгидой ВОИС относительно Дипломатической конференции по некоторым вопросам авторского права и смежных прав	октябрь	Женева	-
Рабочая группа ПКИПС по общей информации (ПКИПС/ОИ) (семнадцатая сессия)	октябрь	Женева	-
Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами	октябрь	Алжир	Правительство АЛЖИРА
Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами	октябрь	Брюссель	САБАМ
Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами	октябрь	Хельсинки	Правительство ФИНЛЯНДИИ и несколько авторско-правовых организаций
Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами	октябрь	Париж	АДАМИ, САКД, САСЕМ и СПЕДИДАМ

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами	октябрь	Будапешт	Правительство ВЕНГРИИ
Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами	октябрь	Лиссабон	Правительство ПОРТУГАЛИИ
Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами	октябрь	Мадрид	СГАЕ
Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами	октябрь	Цюрих	СЮИСА
Учебные курсы под эгидой ВОИС по коллективному управлению авторским правом и смежными правами	октябрь	Лондон	БСАП
Семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности для латиноамериканских стран	октябрь	Рио-де-Жанейро	Правительство БРАЗИЛИИ
Национальный симпозиум под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для судей	октябрь	Абуджа	Правительство НИГЕРИИ
Африканский региональный семинар под эгидой ВОИС на тему: "Лицензирование как канал приобретения технологий"	октябрь	Абуджа	Правительство НИГЕРИИ
Региональный семинар под эгидой ВОИС по преподаванию и исследованиям в области права промышленной собственности	октябрь	Прага	Правительство ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ и Университет Карела
Национальный семинар под эгидой ВОИС по международной правовой основе для охраны промышленной собственности, Парижской конвенции и Соглашению ТРИПС	октябрь	Санта-Фе-де-Богота	Правительство КОЛУМБИИ

AB/XXXI/4
Приложение В, стр.17

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Комитет экспертов по Международной классификации изобразительных элементов знаков (третья сессия)	октябрь	Женева	-
Региональное совещание под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности стран Карибского региона	октябрь	Кастри	Правительство СЕНТ-ЛЮСИИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности	октябрь	Мускат	Правительство ОМАНА
Национальный семинар под эгидой ВОИС по Соглашению ТРИПС	октябрь	Гавана	Правительство КУБЫ
Национальный симпозиум под эгидой ВОИС по обеспечению защиты прав промышленной собственности и Соглашению ТРИПС	октябрь	Ханой	Правительство ВЬЕТНАМА
Национальный семинар под эгидой ВОИС по РСТ	октябрь	Сеул	Правительство РЕСПУБЛИКИ КОРЕИ
Семинар под эгидой ВОИС по компьютеризации для стран Центральной Америки	октябрь	Сан-Хосе	Правительство КОСТА-РИКИ
Совещание правительственных экспертов под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности стран МЕРКОСУР	октябрь	Буэнос-Айрес	Правительство АРГЕНТИНЫ
Комитет экспертов по общезвестным знакам (вторая сессия)	октябрь	Женева	-
Региональный семинар под эгидой ВОИС по товарным знакам и географическим указаниям	октябрь	Тбилиси	Правительство ГРУЗИИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по РСТ	октябрь	Каракас	Правительство ВЕНЕСУЭЛЫ

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Национальный семинар под эгидой ВОИС по преподаванию и исследованиям в области права интеллектуальной собственности, составлению описания и формулы изобретений, Положению о патентах 1991 г. и Патентной инструкции 1993 г.	октябрь	Кампала	Правительство УГАНДЫ
Региональное консультативное совещание под эгидой ВОИС для развивающихся стран Латинской Америки и Карибского региона по некоторым вопросам авторского права и смежных прав	октябрь	Сантьяго-де-Чили	Правительство ЧИЛИ
Комитет экспертов по совершенствованию Гаагского соглашения о международном депонировании промышленных образцов (шестая сессия)	ноябрь	Женева	-
Подготовительная Рабочая группа Комитета экспертов Ниццкого союза (шестнадцатая сессия)	ноябрь	Женева	-
Региональный семинар под эгидой ВОИС для экспертов по авторскому праву и смежным правам из стран СРЮА	ноябрь	Лилонгве	Правительство МАЛАВИ
Региональный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву для латиноамериканских издателей	ноябрь	Ла-Пас	Правительство БОЛИВИИ, СЕРЛАЛК и ИФРРО
Региональное консультативное совещание африканских стран по подготовке Дипломатической конференции по некоторым вопросам авторского права и смежных прав	ноябрь	Касабланка	-
Консультативное совещание пользователей Гаагской системы	ноябрь	Женева	-
Подгруппа В Рабочей группы ПКИПС по поисковой информации (ПКИПС/ПИ) (Класс 21)	ноябрь	Мюнхен	-

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Семинар под эгидой ВОИС по административным вопросам рассмотрения заявок на патенты и товарные знаки	ноябрь	Гаага и Женева	Правительство НИДЕРЛАНДОВ, ВТЗБ и ЕПВ
Специальные курсы под эгидой ВОИС/Японии по авторскому праву и смежным правам	ноябрь	Токио	Правительство ЯПОНИИ
Семинар под эгидой ВОИС по правовой охране изобретений в области биотехнологии для сотрудников ведомств промышленной собственности в Андских странах	ноябрь	Ла-Пас	Правительство БОЛИВИИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по РСТ	ноябрь	Рио-де-Жанейро	Правительство БРАЗИЛИИ
Региональный семинар под эгидой ВОИС-ЕПВ по обеспечению защиты прав промышленной собственности	ноябрь	Киев	Правительство УКРАИНЫ и ЕПВ
Арабский региональный семинар под эгидой ВОИС по промышленной собственности	ноябрь	Дамаск	Правительство СИРИИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по новой системе промышленной собственности	ноябрь	Порт-о-Франс	Правительство ТРИНИДАД И ТОБАГО
Азиатский региональный семинар под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС для предприятий	ноябрь	Тедук	Правительство РЕСПУБЛИКИ КОРЕИ и ПРООН
Региональный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам для азиатских стран	ноябрь	Сеул	Правительство РЕСПУБЛИКИ КОРЕИ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам	ноябрь	Мерида	Университет Лос-Андес (Венесуэла)
Семинар под эгидой ВОИС для арбитров	ноябрь	Женева	-
Комитет экспертов по Договору о патентных законах (третья сессия)	ноябрь	Женева	-

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Азиатский региональный конгресс под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам	ноябрь	Чиангмай	Правительства ТАИЛАНДА и ЯПОНИИ
Национальные семинары под эгидой ВОИС по Соглашению ТРИПС (два семинара)	ноябрь	Тегучигальпа, Сан-Педро Сула	Правительство ГОНДУРАСА
Субрегиональный семинар под эгидой ВОИС по роли изобретательства и новаторства в экономическом развитии	ноябрь	Уагадугу	Правительство БУРКИНА-ФАСО
Национальный круглый стол под эгидой ВОИС по промышленной собственности	ноябрь	Мапуту	Правительство МОЗАМБИКА
Национальный семинар под эгидой ВОИС по РСТ	ноябрь	Касабланка	Правительство МАРОККО
Региональное консультативное совещание развивающихся стран Азии и Тихоокеанского региона по подготовке Дипломатической конференции по некоторым вопросам авторского права и смежных прав	ноябрь	Чиангмай	-
Неофициальное совещание под эгидой ВОИС с международными неправительственными организациями, занимающимися вопросами промышленной собственности	ноябрь	Женева	-
Региональный семинар под эгидой ВОИС по последним технологиям и процедурам в области управления реестрами патентов и товарных знаков	ноябрь	Хартум	АРОПС
Национальные семинары под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС (три семинара)	ноябрь-декабрь	Карачи, Лахор, Исламабад	Правительство ПАКИСТАНА
Исполнительный координационный комитет ПКИПС (ПКИПС/ИКК) (девятнадцатая сессия)	ноябрь	Женева	-

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Специальная рабочая группа ПКИПС по управлению информацией в области промышленной собственности (ПКИПС/УИ) (девятнадцатая сессия)	ноябрь	Женева	-
Региональное совещание под эгидой ВОИС руководителей ведомств промышленной собственности латиноамериканских стран	ноябрь	Лима	Правительство ПЕРУ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по оценке фондов промышленной собственности	ноябрь	Пекин	Правительство КИТАЯ
Совет ВОИС по арбитражу и посредничеству (третье совещание)	ноябрь	Женева	-
Региональный семинар под эгидой ВОИС по значению промышленной собственности для правовых отношений в предпринимательской деятельности	ноябрь	Ташкент	Правительство УЗБЕКИСТАНА
Первый Латиноамериканский конгресс по охране промышленной собственности	ноябрь	Лима	Правительство ПЕРУ
Национальные вводные курсы по промышленной собственности	ноябрь	Лима	Правительство ПЕРУ
Национальный семинар под эгидой ВОИС по последствиям Соглашения ТРИПС	ноябрь	Луангпрабанг	Правительство ЛАОСА
Дипломатическая конференция под эгидой ВОИС по некоторым вопросам авторского права и смежных прав	декабрь	Женева	-
Рабочая группа ПКИПС по поисковой информации (ПКИПС/ПИ) (восемнадцатая сессия)	декабрь	Женева	-
Национальный семинар под эгидой ВОИС по обеспечению защиты и спорам в области прав интеллектуальной собственности	декабрь	Мангочи	Правительство МАЛАВИ

<i>Название мероприятия</i>	<i>Месяц</i>	<i>Место проведения</i>	<i>Другие организаторы</i>
Неофициальное совещание под эгидой ВОИС с международными неправительственными организациями, занимающимися вопросами авторского права	декабрь	Женева	-
Национальный семинар под эгидой ВОИС по авторскому праву и смежным правам	декабрь	Нджамена	Правительство ЧАДА
Афро-арабский семинар под эгидой ВОИС по преподаванию права интеллектуальной собственности	декабрь	Каир	Правительство ЕГИПТА
Азиатский региональный коллоквиум под эгидой ВОИС по судебной системе и системе интеллектуальной собственности	декабрь	Нью-Дели	Правительство ИНДИИ и Индийский институт права
Национальный семинар под эгидой ВОИС по охране промышленной собственности в соответствии с основными договорами, административные функции которых выполняет ВОИС, и Соглашению ТРИПС	декабрь	Тегеран	Правительство ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН и ПРООН

Итого: 217 совещаний

[Приложение С следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ С
ПУБЛИКАЦИИ ВОИС, ИЗДАННЫЕ В 1996 г.
(в английском алфавитном порядке)

*Название публикации**Месяц издания и язык(и) **

Соглашение между Всемирной организацией интеллектуальной собственности и Всемирной торговой организацией (1995 г.) -
Соглашение о торговых аспектах прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС) (1994 г.) - упомянутые в Соглашении ТРИПС положения Парижской конвенции (1967 г.), Бернской конвенции (1971 г.), Римской конвенции (1961 г.), Договора об интеллектуальной собственности в отношении интегральных микросхем (1989 г.), Генерального соглашения по тарифам и торговле 1994 г. (ГАТТ 1994 г.) и Договоренности с ВТО об урегулировании споров (1994 г.)
Публ. № 223

февраль (E)
апрель (F,S)

Основные факты о Договоре о патентной кооперации (РСТ) -
издание 1996 г.
Публ. № 433

апрель (E,F,G)

Конвенция по посредничеству, Женева, 29 марта 1996 г.
Публ. № 750

август (E)
ноябрь (F)

Брошюра, посвященная надписи на куполе здания штаб-квартиры
ВОИС - издание 1996 г.
Публ. № 417

январь, сентябрь

Справочник национальных и региональных ведомств
промышленной собственности - издание 1996 г.
Публ. № 601

июнь (EF)
обновляется
ежемесячно

Справочник национальных администраций по авторскому праву -
издание 1996 г.
Публ. № 619

июнь (EF)
обновляется
ежемесячно

Руководство по депонированию микроорганизмов в соответствии
с Будапештским договором - издание 1995 г.
Публ. № 661

январь (обновленное
издание) (E)
февраль (обновленное
издание) (F)

Руководство по международному депонированию промышленных
образцов - апрель 1996 г.
Публ. № 623

август (обновленное
издание) (E, F)

Руководство по международной регистрации знаков в
соответствии с Мадридским соглашением и Мадридским
протоколом
Публ. № 455

апрель (E, F)

* А - арабский, С- китайский, Е - английский, F - французский, G - немецкий, I - итальянский,
J - японский, Р - португальский, R - русский и S - испанский языки.

Название публикации	Месяц издания и язык (и) *
Руководство по посредничеству ВОИС Публ. № 449	август (E) ноябрь (F)
Последствия Соглашения ТРИПС для договоров, административные функции которых выполняет ВОИС Публ. № 464	ноябрь (E,F,S)
Промышленная собственность и авторское право (Industrial Property and Copyright/La Propriété industrielle et le Droit d'auteur) (Propiedad Industrial y Derecho de Autor) Публ. № 120	ежемесячный обзор (E,F)
Охрана промышленной собственности в Центральной и Восточной Европе и в Центральной Азии (пересмотренный вариант) Публ. № 732	обзор, выходящий раз в два месяца (S)
Статистика промышленной собственности за 1994 г.: Публикация А Публ. № IP/STAT/1994/A и Публикация В Часть I: Патенты, полезные модели Часть II: Товарные знаки и знаки обслуживания, промышленные образцы, селекция растений, микроорганизмы Публ. № IP/STAT/1994/B	январь (E) апрель (EF) декабрь (EF) ноябрь (EF)
Информационная листовка о ВОИС (1996 г.)	май, декабрь (E, F, S)
Интеллектуальная собственность в странах Азии и Тихоокеанского региона Публ. № 435	ежеквартальный журнал (E)
Международная классификация промышленных образцов (Локарнская классификация) - Шестая редакция Публ. № 501	июль (GF)
Международная классификация товаров и услуг для целей регистрации знаков (Ниццкая классификация) - Седьмая редакция: Часть I: Алфавитный перечень товаров и услуг Публ. № 500.1 и Часть II: Перечень товаров и услуг с разбивкой по классам Публ. № 500.2	декабрь (E, F) декабрь (E, F)

Название публикации	Месяц издания и язык(и)*
Международный бюллетень промышленных образцов (официальная публикация в соответствии с Гаагским соглашением) Публ. № 104	ежемесячный обзор на двух языках (EF)
Международная патентная классификация (МПК), Шестая редакция - Брошюра общей информации Публ. № 409	март (C)
Международные знаки (с 12 июня 1996 г. заменен Бюллетенем ВОИС международных знаков - см. ниже) Публ. № 103	ежемесячный обзор (F)
Мадридское соглашение о международной регистрации знаков и Протокол к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков Публ. № 204	январь (A) февраль (I, P)
Мадридское соглашение о международной регистрации знаков, Протокол к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Общая инструкция (действует с 1 апреля 1996 г.) Публ. № 204	май (E, F) сентябрь (S) октябрь (R) ноябрь (G)
Типовые положения о защите от недобросовестной конкуренции Публ. № 832	май (E) июль (F, S)
Договор о патентной кооперации (РСТ) и Инструкция к РСТ (текст, имеющий силу на 1 января 1996 г.) Публ. № 274	июнь (G, R)
Руководство для заявителя, использующего РСТ - январь 1996 г. Публ. № 432	апрель (обновленный вариант) (F)
Бюллетень РСТ (официальная публикация в соответствии с РСТ) Публ. № 108	еженедельный обзор (E, F)
Информационный бюллетень РСТ Публ. № 115	ежемесячный обзор (E)
Брошюры РСТ (опубликованные международные патентные заявки, поданные по процедуре РСТ)	еженедельник (E*, F, S, G, J, R)
Государства- участники Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС) и/или других договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, и/или Международной конвенции по охране селекционных достижений (УПОВ); Руководящие органы ВОИС, Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, и их (Постоянных) комитетов, и Римской конвенции Публ. № 423	январь, апрель, июль, октябрь (E, F)

<i>Название публикации</i>	<i>Месяц издания и язык(ы)*</i>
Краткая история Договора о патентной кооперации (1966-1995 гг) <i>Публ. № 886</i>	март (S)
Первые двадцать пять лет Международной патентной классификации (1971-1996 гг.) <i>Публ. № 885</i>	март (E)
Гаагское соглашение о международном депонировании промышленных образцов и Инструкция (действует с 1 апреля 1996 г.) <i>Публ. № 262</i>	май (E, F)
Договор о законах по товарным знакам и Инструкция <i>Публ. № 225</i>	март (G)
Азиатский региональный круглый стол под эгидой ВОИС по укреплению системы промышленной собственности в связи с последними международными событиями, Манила, 17-19 января 1996 г. <i>Публ. № 749</i>	июль (E)
Каталог публикаций ВОИС в 1996/97 гг.	ноябрь (E) декабрь (F)
Бюллетень ВОИС международных знаков (официальная публикация в соответствии с Мадридской системой) (с июня 1996 г. заменил обзор Международные знаки, см. выше) <i>Публ. № 103</i>	двухязычный обзор, выходящий раз в две недели (EF)
Брошюра Общей информации о ВОИС - издание 1996 г. <i>Публ. № 400</i>	февраль (E) апрель (C, F, R, S) май (A, G, P) август (J)
Руководство ВОИС по информации и документации в области промышленной собственности - февраль 1996 г. Тома III и IV <i>Публ. № 208</i>	март (обновленное издание) (E) октябрь (S) декабрь (обновленное издание) (S)
Услуги ВОИС в соответствии с Арбитражными правилами ЮНСИТРАЛ <i>Публ. № 447</i>	февраль (E, F, S)
Всемирный форум под эгидой ВОИС по охране интеллектуальных творений в информационном обществе, Неаполь, 18-20 октября 1995 г. <i>Публ. № 751</i>	октябрь (E, F, I)

Название публикации

*Месяц издания и
язык(и)**

Всемирный симпозиум под эгидой ВОИС по авторскому праву в
глобальной информационной инфраструктуре, Мехико, 22 -

февраль (E S)

24 мая 1995 г.

Публ. № 746

Публикации ВОИС на CD-ROM-дисках

ESPACE-WORLD
CD-ROM

Содержит все международные заявки, опубликованные в
соответствии с РСТ с 1978 по 1989 гг.; подборки с 1990г.
издаются ежегодно.

ESPACE-WORLD
CD-ROM

Содержит все международные заявки, опубликованные в
соответствии с РСТ, начиная с 1990 г.; обновляется
ежегодно.

IPLEX CD-ROM

Содержит законы и договоры в области
интеллектуальной собственности; обновляется
ежеквартально.

JOPALROM

Содержит информацию, публикуемую ранее в
периодическом издании ВОИС "Журнал патентно-
ассоциированной литературы" (JOPAL) (не издается с
конца 1995 г.), а также обновляется с Руководством для
пользователя; обновляется ежеквартально.

ROMARIN CD-ROM
(Постоянное запоминающее
устройство для хранения
архивной информации в
рамках Мадридского
соглашения)

Содержит информацию о всех действующих
международных регистрациях знаков в соответствии с
Мадридским соглашением и Мадридским протоколом,
которые были внесены в Международный реестр
товарных знаков, включая изобразительные элементы,
при наличии таковых, и все наименования
происхождения, зарегистрированные в соответствии с
Лиссабонским соглашением; содержит также тексты
Ниццкой и Венской классификаций на английском и
французском языках, с Руководством для пользователя;
обновляется ежемесячно.

[Приложение D следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ D

АКРОНИМЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ

AADI	ААИ	Аргентинская ассоциация исполнителей
ABA	AAA	Американская ассоциация адвокатов
ABPI	АБПИ	Бразильская ассоциация промышленной собственности
ABU	АБУ	Вещательный союз Азии и Тихоокеанского региона
ACC	АКК	Административный комитет по координации (ООН)
ACC(OC)	АКК(OK)	Организационный комитет в рамках
ACDAM	АКДАМ	Административного комитета по координации (ООН)
ACPAQ	КККМС	Кубинское агентство по управлению авторскими правами на музыкальные произведения
ACT	АКТ	Консультативный комитет по вопросам корректива по
ADAMI	АДАМИ	месту службы (ООН)
AEPO	АЕОИ	Ассоциация коммерческого телевидения Европы
AER	АЕР	Общество по управлению правами артистов-
AFM	АФМ	исполнителей и музыкантов
AFMA	АФМА	Ассоциация европейских организаций исполнителей
AFTRA	АФТРА	Ассоциация европейского радиовещания
AGECOP	АКТС	Американская федерация музыкантов США и Канады
AGICOA	АГИКОА	Американская ассоциация по сбыту фильмов
AIDAA	АИДАА	Американская федерация артистов радио и телевидения
AIDV	АИДВ	Агентство по культурному и техническому
		сотрудничеству
		Ассоциация по международному коллективному
		управлению аудиовизуальными произведениями
		Международная ассоциация авторов и режиссеров
		аудиовизуальных произведений
		Международная ассоциация по нормативным актам в
		области виноделия
AIE	ИОИ	Испанское общество исполнителей
AILIS	АМБИС	Ассоциация международных библиотекарей и
		информационных специалистов
AIM	АИМ	Европейская ассоциация производителей сортовой
AIPLA	ААПИС	продукции
AIPPI	МАОПС	Американская ассоциация по праву интеллектуальной
		собственности
ALAI	АЛАИ	Международная ассоциация по охране промышленной
		собственности
ANVAR	АНВАР	Международная ассоциация по охране прав на
		литературные и художественные произведения
		Национальное агентство по научным исследованиям и
		разработкам (Франция)
APAA	ААПП	Азиатская ассоциация патентных поверенных
APEC	АПЕК	Азиатско-Тихоокеанское экономическое содружество
APP	АОП	Агентство по охране программ (Франция)
APRA	ААПП	Австралазийская ассоциация по охране прав
		исполнителей

ARIPO	АРОПС	Африканская региональная организация промышленной собственности
ARTIS GEIE	АРТИС ГЕИЕ	Европейская группа, представляющая организации по коллективному управлению правами исполнителей
ARTISJUS	АРТИСЮС	Венгерское бюро по охране прав авторов
ASA	ШАА	Швейцарская ассоциация по арбитражу
ASBU	АСБУ	Вещательный союз арабских государств
ASEAN	АСЕАН	Ассоциация государств Юго-Восточной Азии
ASIPI	ПАПС	Панамериканская ассоциация промышленной собственности
ASPIP	АООПС	Арабское общество по охране промышленной собственности
ASRT	АНИТ	Академия научных исследований и технологии (Египет)
ATRIP	АТРИП	Международная ассоциация по совершенствованию преподавания и исследований в области интеллектуальной собственности
BBDA	ВБАП	Ведомство по авторскому праву Буркина-Фасо
BBDM	ВПОБ	Ведомство промышленных образцов стран Бенилюкс
BBM	ВТЗБ	Ведомство товарных знаков стран Бенилюкс
BCC	БСАП	Британский совет по авторскому праву
BDI	БДИ	Федерация германской промышленности
BIEM	БИЕМ	Международное бюро обществ по управлению правами на механическую запись и воспроизведение
BPTTT	БПТТТ	Ведомство по патентам, товарным знакам и передаче технологий (Филиппины)
BSA	АПОФК	Альянс по программному обеспечению фирм и корпораций (США)
CAI	КАИ	Китайская ассоциация изобретателей
CANCOPY	КАНКОПИ	Канадская организация по авторскому праву
CAPIC	КАПИК	Канадская ассоциация фотографов и иллюстраторов в области средств связи
CBU	КВС	Карибский вещательный союз
CCAQ(FB)	ККАВ(ФБ)	Консультативный комитет по административным вопросам (финансы и бюджет) (Организация Объединенных Наций)
CCAQ(PER)	ККАВ(ШТАТ)	Консультативный комитет по административным вопросам (штат и общие административные вопросы) (Организация Объединенных Наций)
CCIA	АПКСС	Ассоциация компьютерной промышленности и средств связи (Соединенные Штаты Америки)
CCPOQ	ККПОВ	Консультативный комитет по программным и оперативным вопросам (ООН)
CDG	КДГ	Карл Дусберг гезельшафт
CEC	КЕС	Комиссия Европейских Сообществ
CEFIC	ЕСХП	Европейский совет химической промышленности
CEIPI	ЦМИПС	Центр международных исследований в области промышленной собственности (Франция)
CELIBRIDE	КЕЛИБРИДЕ	Международный контактный комитет по вышивке, занавесям и кружевам
CENDA	КЕНДА	Кубинский центр по авторскому праву
CEPIC	КЕПИК	Координация европейских киноагентств
CERLALC	СЕРЛАЛС	Региональный центр развития книжного дела в Латинской Америке и Карибском регионе

CFC	ФСПС	Франкоязычный совет по песенному творчеству
CIPA	ППП	Палата патентных поверенных (Соединенное Королевство)
CIS	СНГ	Содружество Независимых Государств
CISAC	СИЗАК	Международная конфедерация обществ авторов и композиторов
CIX	СИКС	Коммерческая ассоциация связи по Интернет
CLIP	КЛИП	Институт интеллектуальной собственности (Соединенное Королевство)
CNCPI	НИППС	Национальный институт поверенных в области промышленной собственности (Франция)
CNIPA	КНИПП	Комитет национальных институтов патентных поверенных
COSOMA	КОСОМА	Авторско-правовое общество Малави
CPO	КПВ	Китайское патентное ведомство
CRIC	ЦАПИИ	Центр авторско-правовых исследований и информации (Япония)
CSAI	КСАИ	Комитет "актеры-исполнители"
DGCPT	ГДАПТ	Генеральная дирекция по авторскому праву, патентам и товарным знакам (индонезия)
DGESP	ДГЕСП	Генеральная дирекция развлекательных предприятий Португалии
DVB	ДВБ	Европейский проект - цифровая передача в эфир видеопрограмм
DVGR	НАПСАП	Немецкая ассоциация промышленной собственности и авторского права
EAPA	ЕААП	Европейский альянс агентств печати
EAPO	ЕАПО	Евразийская патентная организация/Евразийское патентное ведомство
EBLIDA	ЕБЛИДА	Европейское бюро библиотечных, информационных и документальных ассоциаций
EBU	ECB	Европейский союз вещания
EC	ЕС	Европейские сообщества
ECACC	ЕСАТП	Европейский совет американских торговых палат
ECCA	ЕККА	Европейская ассоциация кабельной связи
ECCL	ЕККЛ	Специальный комитет работников просвещения по авторскому праву (США)
ECE	ЕЭК	Европейская экономическая комиссия (ООН)
ECIS	ЕКВС	Европейский комитет по взаимодействующим системам
ECOSOC	ЭКОСОС	Экономический и Социальный Совет (ООН)
ECTA	АПТЗ	Ассоциация поверенных в области товарных знаков
EFPIA	ЕФАФП	Европейская федерация ассоциаций фармацевтической промышленности
EIA	АЭП	Ассоциация предприятий электронной промышленности (Соединенные Штаты Америки)
EPI	ЕПИ	Институт профессиональных представителей при Европейском патентном ведомстве
EPIDOS	ЕПИДОС	Служба информации и документации Европейского патентного ведомства
EPO	ЕПО/ЕПВ	Европейская патентная организация/Европейское патентное ведомство
ESA	ЕКА	Европейское космическое агентство
EURATEX	ЕВРАТЕКС	Европейская организация по одежде и текстилю

EUROBIT	ЕВРОБИТ	Европейская ассоциация изгтовителей конторского оборудования и оборудования для обработки данных
EWC	ЕКП	Европейский конгресс писателей
FAM	АФМ	Аргентинская федерация музыкантов
FCPA	ФППП	Федеральная палата патентных поверенных (Германия)
FEJ	ЕФЖ	Европейская федерация журналистов
FERA	ФЕРА	Европейская федерация режиссеров аудиовизуальных произведений
FIA	МФА	Международная федерация актеров
FIAD	МФАП	Международная федерация ассоциаций по прокату фильмов
FIAPF	МФАПФ	Международная федерация ассоциаций постановщиков фильмов
FICCI	ФИТПП	Федерация индийских торгово-промышленных палат
FICPI	ФИКПИ	Международная федерация поверенных в области промышленной собственности
FID	ФИД	Международная федерация по информации и документации
FIEJ	МФГИ	Международная федерация газетных издателей
FILAIE	ИЛАФИ	Иbero-латиноамериканская федерация исполнителей
FIM	МФМ	Международная федерация музыкантов
FIT	ФИТ	Международная федерация письменных переводчиков
FIVS	ФИВС	Международная федерация по винам и спиртным напиткам
FLAPF	ЛАМПФВ	Латиноамериканская федерация производителей фотограмм и видеограмм
FMM	ФММ	Федерация малайзийских фабрикантов
GCC	ССЗ	Совет сотрудничества государств Залива
G7	Г7	Группа семи
IAA	ИАА	Международная ассоциация искусства
IAB	МАВ	Международная ассоциация вещания
IAMLADP	МСЯИД	Межведомственное совещание по вопросам использования языков, изданий и документации (ООН)
IAOA	МААО	Международный альянс ассоциаций оркестров
IAPWG	МРГС	Межучрежденческая рабочая группа по снабжению (ООН)
IAWG	МОПП	Международное объединение писательских союзов
IBRD	МБРР	Международный банк реконструкции и развития (Мировой банк)
ICA	МСА	Международный совет архивов
ICC	МТП	Международная торговая палата
ICC	МВЦ	Международный вычислительный центр (ООН)
ICI	МИАП	Международный институт авторского права (Соединенные Штаты Америки)
ICMP	МКМИ	Международная конфедерация музыкальных издателей
ICOGRADA	ИКОГРАДА	Международный совет ассоциаций по графическому дизайну
ICPIP	МСОПС	Межгосударственный совет по охране промышленной собственности
ICRT	МКСС	Международный круглый стол по связи
ICSID	МСОПО	Международный союз обществ по промышленным образцам
ICSU	МСНС	Международный совет научных союзов
IDB	МАБР	Межамериканский банк развития

ITU	МСЭ	Международный союз электросвязи
IUA	МСА	Международный союз архитекторов
IVF	МВФ	Международная федерация обладателей прав на видеограммы
IWG	МГП	Международная гильдия писателей
JCD	ЯКД	Японская ассоциация по торговле и коммерческому прокату компакт-дисков
JDPA	ЯАОПО	Японская ассоциация по охране промышленных образцов
JEIDA	ЯАРЭП	Японская ассоциация по развитию электронной промышленности
JII	ЯИИР	Японский институт изобретательства и рационализации
JIPA	ЯАИС	Японская ассоциация интеллектуальной собственности
JIU	ОИГ	Объединенная инспекционная группа (ОН)
JPAA	АППЯ	Ассоциация патентных поверенных Японии
JPO	ЯПВ	Японское патентное ведомство
JTA	ЯАТЗ	Японская ассоциация товарных знаков
JUNAC	ХУНАК	Совет Картахенского соглашения
JUNIC	ОИК	Объединенный информационный комитет ООН
KIPO	КВПС	Корейское ведомство промышленной собственности
LAIA	ЛААИ	Латиноамериканская ассоциация по интеграции
LAS	ЛАГ	Лига арабских государств
LCIA	ЛСМА	Лондонский суд по вопросам международного арбитража
LES	ЛЕС	Общество руководящих работников в области лицензирования
LIDC	МЛКП	Международная лига конкурентного права
MEI	МЭИ	“Медиа энд энтертеймент интернэшнл”
MERCOSUR	МЕРКОСУР	Общий рынок “южного конуса”
MINDS	МОИО	Малайзийское общество по изобретениям и образцам
MINT	МИНТ	Малайзийский институт исследований в области ядерной технологии
MPI	МПИ	Институт зарубежного и международного патентного, авторского и конкурентного права им.Макса Планка .
NAB	НАВ	Национальная ассоциация организаций вещания (США)
NAI	НАИ	Нидерландский арбитражный институт
NANBA	НАНБА	Североамериканская национальная ассоциация организаций вещания
NCAC	НАПАК	Национальная администрация Китая по авторскому праву
NDIP	НДПС	Национальный директорат промышленной собственности (Уругвай)
NMPA	НАМИ	“Национальная ассоциация музыкальных издателей, инк.” (США)
NYIPLA	НИПЛА	Нью-йоркская ассоциация права промышленной собственности
OAPI	АОИС	Африканская организация интеллектуальной собственности
OAU	ОАЕ	Организация африканского единства
OECD	ОЭСР	Организация экономического сотрудничества и развития
OECS	ОВКГ	Организация восточнокарибских государств
OHIM	ВГВР	Ведомство по гармонизации внутреннего рынка (товарные знаки и образцы)

ОМАРИ	ОМАРИ	Малагасийское ведомство промышленной собственности
ONDA ОНДА	ОНДА	Национальное ведомство по авторским правам (Алжир)
ONITEM ОНИТЕМ	НВИТИЗ	Национальное ведомство по изобретениям, технической информации и знакам (Куба)
OOSA PDG PEARLE	ОВКП ГПД ПЕАРЛЕ	Отдел по вопросам космического пространства Группа патентной документации Европейская лига ассоциаций работодателей в области исполнительского жанра
PIPA	ПИПА	Тихоокеанская ассоциация интеллектуальной собственности
PIS RAO RITSEC	ПИС РАО РЦИТПО	Патентная информационная система Российское авторское общество Региональный центр информационной технологии и программного обеспечения (Египет)
ROSPATENT	РОСПАТЕНТ	Комитет Российской Федерации по патентам и товарным знакам
SABAM	САБАМ	Бельгийское общество авторов, композиторов и издателей
SACD	САКД	Общество авторов и композиторов драматических произведений (Франция)
SACEM	САСЕМ	Общество авторов, композиторов и музыкальных издателей (Франция)
SADC SAIC	СРЮА ГАПТ	Сообщество по развитию южной части Африки Государственная администрация по промышленности и торговле (Китай)
SARPI SAYCO SCD SELA SGACEDOM	РПСВ ОАКК ОАЧ ЛАЭС СГАСЕДОМ	Реестр промышленной собственности Венесуэла Общество авторов и композиторов Колумбии Общество авторов Чили Латиноамериканская экономическая система Генеральное общество доминиканских авторов, композиторов и издателей
SGAE SIDA	СГАЕ СИДА	Генеральное общество авторов Испании Шведское агентство по международному сотрудничеству в целях развития
SIECA	СИЕКА	Постоянный секретариат Генерального договора об экономической интеграции стран Центральной Америки
SIRIM	ИСПИМ	Институт стандартов и промышленных исследований Малайзии
SOFTIC	СОФТИК	Центр информации по программному обеспечению (Япония)
SPA СПЕДИДАМ	СПА СПЕДИДАМ	Португальское общество авторов Общество по сбору и распределению гонораров за использование прав исполнителей музыкальных и хореографических произведений
SUISA	СЮИСА	Швейцарское общество по охране авторских прав на музыкальные произведения
TMPDF TRIPS	ФТЗПО ТРИПС	Федерация по товарным знакам, патентам и образцам Соглашение о торговых аспектах прав интеллектуальной собственности
TVS UEPIP	ШТФ ЮЕПИП	Швейцарская текстильная федерация Союз европейских практикующих юристов по промышленной собственности
UN	ООН	Организация Объединенных Наций

UNCITRAL	ЮНСИТРАЛ	Комиссия ООН по праву международной торговли
UNCTAD	ЮНКТАД	Конференция ООН по торговле и развитию
UNDP	ПРООН	Программа развития ООН
UNEAC	ЮНЕАК	Национальный союз кубинских писателей и артистов
UNESCO	ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
UNIDROIT	ЮНИДРУА	Международный институт унификации частного права
UNIFAB	ЮНИФАБ	Союз производителей для международной охраны промышленной и художественной собственности
UNJSPB	ПОПФ	Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций
UPOV	УПОВ	Международный союз по охране селекционных достижений
URTNA	АСНОРТ	Африканский союз национальных организаций радио и телевидения
USPTO	ВПТЗ	Ведомство США по патентам и товарным знакам
USTA	ЮСТА	Телефонная ассоциация Соединенных Штатов Америки
VSDA	АПВПО	Ассоциация посредников видео и программного обеспечения
WCO	ВТО	Всемирная таможенная организация
WFCC	ВФКК	Всемирная федерация коллекций культуры
WFEO	ВФИО	Всемирная федерация инженерных организаций
WFMS	ВФМШ	Всемирная федерация музыкальных школ
WHO	ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
WIPO	ВОИС	Всемирная организация интеллектуальной собственности
WMO	ВМО	Всемирная метеорологическая организация
WTO	ВТО	Всемирная торговая организация

[Приложение Е следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ Е

УКАЗАТЕЛЬ СТРАН, ТЕРРИТОРИЙ И НЕКОТОРЫХ
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

<i>Страна</i>	<i>Номер пункта</i>
Афганистан	1295, 1363, 1687
Албания	1334, 1401, 1464, 1466, 1491, 1492, 1499, 1544, 1785
Алжир	5, 11, 13, 16, 49, 268, 269, 273, 274, 276, 278, 285, 324, 351, 542, 860, 861, 1275, 1276, 1293, 1295, 1303, 1315, 1320, 1325, 1329, 1331, 1334, 1401, 1451, 1491, 1492, 1496, 1499, 1511, 1525, 1687, 1785
Андорра	1334, 1482, 1549
Ангола	5, 11, 49, 54, 60 - 62, 81, 752 - 754, 1293, 1303, 1315, 1320, 1334, 1381, 1482, 1687, 1785
Антигуа и Барбуда	546, 563, 710, 1687
Аргентина	5, 11, 13, 16, 526, 527, 529 - 534, 537, 540, 542 - 545, 548 - 560, 571, 577, 608, 625, 691, 703, 729, 1142, 1148 - 1156, 1275, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1309, 1315, 1320, 1327, 1329, 1330, 1334, 1363, 1368, 1381, 1401, 1432, 1440, 1481, 1482, 1493, 1687, 1776, 1785
Армения	13, 16, 1329, 1334, 1368, 1401, 1432, 1440, 1464, 1491, 1492, 1499, 1511, 1553, 1566, 1571, 1576, 1630, 1633, 1635, 1640, 1720, 1725
Австралия	5, 13, 16, 1275, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1309, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1381, 1401, 1465, 1466, 1468, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510, 1511, 1512, 1534, 1546, 1547, 1785
Австрия	5, 16, 1275, 1276, 1293, 1303, 1306, 1315, 1320, 1334, 1363, 1368, 1381, 1387, 1401, 1404, 1427, 1437, 1451, 1465, 1466, 1468, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510, 1511, 1512, 1534, 1546, 1547, 1785
Азербайджан	5, 1315, 1320, 1334, 1368, 1401, 1482, 1483, 1491, 1492, 1499, 1511, 1554 - 1556, 1566, 1571, 1576, 1630, 1633, 1635, 1720, 1725
Багамские Острова	561, 710, 1687
Бахрейн	5, 268, 270, 279 - 282, 285, 314, 324, 862 - 864, 1273, 1295, 1315, 1320, 1529, 1542, 1687, 1785
Бангладеш	13, 16, 57, 336, 341, 346, 347, 354 - 361, 406, 409, 465, 476, 480, 498, 510, 950, 951, 1293, 1295, 1303, 1326, 1332, 1334, 1372, 1687
Барбадос	542, 544, 562 - 564, 710, 729, 1157, 1158, 1273, 1293, 1303, 1401, 1466, 1687, 1785
Беларусь	5, 13, 16, 1293, 1315, 1320, 1334, 1368, 1387, 1401, 1410, 1432, 1440, 1464, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1511, 1529, 1557, 1566, 1571, 1576, 1630, 1633, 1635, 1640, 1720, 1725

<i>Страна</i>	<i>Номер пункта</i>
Бельгия	5, 13, 16, 49, 274, 351, 542, 1276, 1291, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1381, 1387, 1401, 1465, 1466, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510, 1512, 1515, 1517, 1529, 1534, 1785
Белиз	1159, 1273, 1785
Бенин	63 - 69, 76, 81, 83, 88, 111, 173, 755, 756, 1293, 1295, 1303, 1331, 1401, 1466, 1483, 1517, 1687, 1785
Бутан	353, 362 - 366, 406, 480, 498, 510, 952 - 959, 1293, 1295, 1303, 1332, 1334, 1687, 1785
Боливия	16, 526, 531, 532, 534, 542, 543, 565 - 573, 577, 590, 608, 625, 703, 729, 1141, 1160 - 1164, 1293, 1295, 1306, 1330, 1334, 1344, 1358, 1401, 1481, 1687, 1785
Босния и Герцеговина	16, 340, 1295, 1334, 1401, 1460, 1466, 1484, 1491, 1499, 1510, 1511, 1542, 1560, 1561
Ботсвана	39, 40, 48, 70 - 74, 149, 167, 205, 221, 290, 340, 757 - 761, 1295, 1687, 1785
Бразилия	5, 11, 13, 16, 526, 527, 529 - 532, 534, 538, 556, 571, 574 - 583, 608, 625, 703, 729, 1142, 1148, 1165 - 1171, 1190, 1276, 1285, 1293, 1295, 1303, 1306, 1309, 1315, 1320, 1327, 1329, 1330, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1432, 1433, 1440, 1443, 1446, 1449, 1454, 1465, 1466, 1481, 1483, 1493, 1511, 1521, 1529, 1687, 1752, 1784, 1785
Бруней-Даруссалам	16, 338, 341, 346, 367 - 374, 409, 465, 470, 476, 480, 508, 510, 942, 945, 960 - 964, 1295, 1326, 1332, 1334, 1387, 1454, 1687, 1785
Болгария	5, 11, 13, 16, 42, 269, 536, 1275, 1276, 1293, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1372, 1381, 1401, 1402, 1404, 1423, 1427, 1437, 1465, 1466, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1511, 1513, 1517, 1521, 1525, 1542, 1562, 1566, 1602, 1785
Буркина-Фасо	5, 40, 47, 49, 52, 75 - 83, 88, 108, 111, 173, 202, 762 - 769, 847, 1273, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1325, 1331, 1334, 1344, 1358, 1368, 1401, 1427, 1437, 1466, 1481, 1483, 1687, 1785
Бурунди	84, 108, 770, 771, 1293, 1295, 1334, 1484, 1493, 1687
Камбоджа	341, 345, 375, 376, 465, 498, 965, 1687
Камерун	13, 16, 40, 42, 47, 49, 50, 76, 81, 83, 85 - 91, 108, 111, 202, 748, 772, 1293, 1303, 1306, 1329, 1334, 1381, 1401, 1466, 1483, 1687, 1751, 1785
Канада	5, 11, 13, 16, 42, 269, 340, 536, 1275 - 1277, 1293, 1295, 1303, 1306, 1309, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1412, 1420, 1423, 1427, 1432, 1437, 1440, 1465, 1466, 1483, 1493, 1511, 1542, 1672, 1754, 1768, 1785
Кабо-Верде	60, 92, 773, 774, 1482, 1687

<i>Страна</i>	<i>Номер пункта</i>
Центральноафриканская Республика	49, 52, 81, 88, 93 - 96, 108, 111, 775, 1293, 1295, 1303, 1401, 1466, 1483, 1687
Чад	40, 42, 49, 52, 88, 97 - 100, 111, 173, 275, 1293, 1303, 1401, 1466, 1483, 1687, 1785
Чили	5, 7, 11, 13, 16, 28, 526, 527, 530, 531, 532, 534, 536, 540, 542, 543, 571, 577, 584 - 589, 625, 703, 729, 1142, 1172 - 1176, 1180, 1275, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1330, 1334, 1344, 1358, 1363, 1368, 1381, 1401, 1687, 1785
Китай	5, 11, 13, 16, 336, 337, 339, 340, 341, 342, 345, 346, 349, 350 - 353, 377 - 388, 406, 465, 476, 480, 481, 498, 510, 966 - 978, 1276, 1283, 1290, 1293, 1295, 1303, 1306, 1309, 1315, 1320, 1326, 1329, 1332, 1334, 1363, 1368, 1381, 1387, 1401, 1427, 1432, 1437, 1440, 1446, 1465, 1466, 1468 - 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1511, 1512, 1529, 1530, 1542, 1687, 1751, 1785
Колумбия	5, 11, 13, 16, 526, 530 - 532, 534, 542, 543, 571, 572, 577, 590 - 599, 608, 625, 703, 729, 1139, 1142, 1176 - 1183, 1273, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1327, 1329, 1330, 1334, 1363, 1368, 1387, 1542, 1687, 1785
Коморские Острова	49, 101, 173, 275, 1687
Конго	40, 42, 47, 49, 50, 81, 83, 88, 102 - 105, 111, 1293, 1303, 1387, 1401, 1466, 1483, 1687
Коста-Рика	5, 11, 16, 531, 532, 534, 571, 600 - 608, 625, 703, 729, 1142, 1146, 1184, 1185, 1276, 1293, 1295, 1303, 1315, 1320, 1329, 1330, 1334, 1363, 1372, 1381, 1387, 1481, 1687, 1785
Кот-д'Ивуар	5, 11, 13, 16, 49, 52, 55, 76, 81, 83, 88, 106 - 113, 202, 776, 777, 1293, 1295, 1303, 1315, 1320, 1325, 1329, 1334, 1363, 1381, 1401, 1466, 1483, 1515, 1517, 1529, 1687, 1785
Хорватия	5, 16, 1293, 1303, 1315, 1320, 1329, 1334, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1410, 1412, 1418, 1420, 1423, 1427, 1432, 1437, 1440, 1446, 1484, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510, 1511, 1521, 1564, 1566
Куба	5, 16, 526, 527, 530 - 532, 536, 540, 542, 543, 577, 608 - 620, 625, 703, 729, 1142, 1186 - 1193, 1273, 1275, 1276, 1280, 1293, 1303, 1306, 1315, 1320, 1330, 1334, 1363, 1368, 1401, 1427, 1437, 1460, 1464, 1466, 1481 - 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1511, 1525, 1687, 1784, 1785
Кипр	1293, 1303, 1334, 1401
Чешская Республика	5, 16, 42, 269, 536, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1401, 1410, 1432, 1440, 1464, 1465, 1466, 1483, 1490 - 1492, 1496, 1499, 1510, 1511, 1525, 1526, 1529 - 1537, 1542, 1565, 1566, 1602, 1652, 1653, 1785

<i>Страна</i>	<i>Номер пункта</i>
Корейская Народно-Демократическая Республика	5, 16, 336, 341, 346, 979 - 990, 1276, 1293, 1295, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1381, 1401, 1423, 1466, 1482, 1483, 1490 - 1492, 1511, 1542, 1687, 1785
Дания	5, 16, 42, 269, 536, 1293, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1410, 1412, 1420, 1423, 1427, 1432, 1437, 1440, 1446, 1451, 1465, 1466, 1483, 1491, 1492, 1496, 1510 - 1512, 1567, 1571, 1596, 1602, 1633, 1785
Джибути	108, 173, 283, 284, 865 - 867, 1273, 1687, 1785
Доминика	563, 621 - 623, 710, 729, 1687
Доминиканская Республика	16, 531, 542, 543, 577, 608, 624 - 628, 703, 1142, 1194 - 1196, 1273, 1334, 1401, 1687, 1785
Эквадор	5, 16, 526, 532, 534, 571, 572, 577, 590, 608, 625, 629 - 636, 703, 729, 1142, 1197, 1198, 1273, 1293, 1295, 1306, 1315, 1320, 1330, 1334, 1381, 1687, 1785
Египет	5, 11, 13, 16, 202, 221, 265 - 269, 271, 272, 285 - 290, 324, 868 - 880, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1325, 1329, 1331, 1334, 1363, 1368, 1381, 1387, 1401, 1423, 1427, 1432, 1437, 1440, 1443, 1481, 1491, 1492, 1496, 1499, 1512, 1515, 1529, 1687, 1751, 1785
Сальвадор	5, 11, 526, 608, 625, 637 - 642, 703, 729, 1142, 1146, 1199 - 1201, 1273, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1330, 1334, 1687, 1785
Экваториальная Гвинея	81, 88, 116, 117, 780, 1687
Эритрея	118, 149, 205, 781, 1542, 1687
Эстония	16, 1363, 1401, 1464, 1466, 1483, 1542, 1568, 1571, 1602
Эфиопия	38, 40, 43, 44, 49, 53, 120, 121, 149, 205, 321, 746, 782, 1334, 1687, 1785
Фиджи	336, 389 - 392, 409, 465, 480, 498, 991 - 993, 1303, 1334, 1687
Финляндия	5, 16, 42, 49, 269, 274, 351, 536, 542, 1275, 1293, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1412, 1420, 1423, 1427, 1432, 1437, 1440, 1443, 1446, 1451, 1466, 1481, 1483, 1491, 1492, 1496, 1510, 1511, 1529, 1569, 1571, 1785
Франция	5, 11, 13, 16, 42, 49, 269, 274, 340, 351, 536, 542, 1260, 1275, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1410, 1412, 1418, 1420, 1423, 1427, 1432, 1437, 1440, 1443, 1446, 1451, 1465, 1466, 1481, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510 - 1512, 1515, 1517, 1525, 1529, 1530, 1534, 1535, 1566, 1572, 1576, 1602, 1630, 1635, 1652, 1719, 1722, 1775, 1782, 1784, 1785

<i>Страна</i>	<i>Номер пункта</i>
Габон	16, 40, 47, 49, 55, 81, 83, 88, 108, 111, 122 - 127, 173, 1293, 1295, 1334, 1401, 1466, 1483, 1687
Гамбия	16, 40, 43, 47, 49, 56, 128 - 130, 149, 205, 321, 783 - 787, 1293, 1295, 1303, 1334, 1687
Грузия	5, 16, 1303, 1315, 1320, 1334, 1363, 1401, 1427, 1437, 1464, 1466, 1512, 1566, 1574, 1576, 1577, 1630, 1633, 1635, 1640, 1652, 1653, 1720, 1725, 1784, 1785
Германия	5, 11, 13, 16, 1275, 1276, 1277, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1344, 1358, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1410, 1412, 1418, 1420, 1423, 1427, 1428, 1432, 1437, 1440, 1443, 1446, 1465, 1466, 1481 - 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510, 1511, 1515, 1517, 1529, 1534, 1546, 1547, 1566, 1571, 1576, 1579, 1580, 1582, 1602, 1630, 1633, 1635, 1640, 1652, 1741, 1771, 1784, 1785
Гана	5, 13, 16, 40, 41, 45, 48, 49, 51, 56, 131 - 137, 202, 205, 221, 290, 321, 342, 533, 788 - 790, 1273, 1275, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1325, 1329, 1331, 1334, 1401, 1432, 1440, 1460, 1534, 1542, 1687, 1776, 1784, 1785
Греция	16, 1293, 1306, 1329, 1334, 1381, 1387, 1401, 1464 - 1466, 1493, 1511, 1529, 1534, 1542, 1584, 1784, 1785
Гренада	643, 644, 710, 729, 1687
Гватемала	5, 11, 16, 532, 534, 577, 608, 625, 645 - 651, 703, 729, 1142, 1146, 1202, 1203, 1273, 1293, 1303, 1315, 1320, 1327, 1329, 1330, 1334, 1687, 1785
Гвинея	5, 11, 49, 50, 81, 83, 88, 108, 111, 116, 138 - 143, 173, 275, 341, 346, 780, 791 - 794, 1086, 1273, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1401, 1466, 1483, 1542, 1687, 1785
Гвинея-Биссау	49, 54, 60, 88, 108, 144 - 146, 795 - 797, 1293, 1295, 1303, 1482, 1687, 1785
Гайана	563, 652 - 655, 710, 729, 1481, 1687, 1785
Гаити	625, 656 - 659, 710, 729, 1204, 1293, 1295, 1303, 1327, 1329, 1334, 1368, 1484, 1687, 1785
Ватикан	16, 1329, 1334
Гондурас	5, 16, 526, 532, 534, 608, 625, 660 - 665, 703, 729, 1146, 1205 - 1207, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1327, 1329, 1334, 1401, 1481, 1687, 1785
Венгрия	5, 11, 16, 42, 49, 269, 274, 340, 351, 536, 542, 1279, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1423, 1427, 1432, 1437, 1440, 1465, 1466, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510, 1511, 1515, 1517, 1521, 1525, 1529, 1566, 1585, 1586, 1602, 1653, 1691, 1784, 1785
Исландия	16, 340, 1334, 1401, 1464, 1466, 1483

<i>Страна</i>	<i>Номер пункта</i>
Индия	5, 11, 13, 16, 336 - 342, 345, 346, 350 - 352, 362, 393 - 406, 465, 476, 481, 498, 510, 994 - 1024, 1275, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1326, 1329, 1332, 1334, 1363, 1368, 1381, 1432, 1433, 1440, 1511, 1529, 1687, 1785
Индонезия	5, 11, 16, 337, 338, 341, 342, 345, 348, 350 - 352, 406 - 417, 465, 470, 476, 480, 481, 498, 508, 510, 942, 944, 945, 1025 - 1037, 1275, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1326, 1329, 1332, 1334, 1344, 1358, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1454, 1481, 1484, 1493, 1511, 1529, 1687, 1785
Иран (Исламская Республика)	16, 336, 341, 349, 406, 418 - 422, 465, 476, 498, 1038 - 1049, 1293, 1334, 1368, 1381, 1401, 1481, 1482, 1511, 1687, 1785
Ирак	13, 16, 1275, 1276, 1293, 1295, 1334, 1381, 1687
Ирландия	5, 16, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1381, 1387, 1401, 1420, 1427, 1432, 1437, 1440, 1465, 1466, 1483, 1493, 1785
Израиль	5, 16, 42, 269, 536, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1334, 1363, 1368, 1381, 1387, 1401, 1460, 1465, 1466, 1481 - 1483, 1525, 1542, 1589, 1785
Италия	5, 13, 16, 1293, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1344, 1358, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1423, 1443, 1446, 1465, 1466, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510, 1512, 1515, 1517, 1525, 1529, 1534, 1590, 1677, 1708, 1714, 1784, 1785, 1822
Ямайка	5, 16, 526, 533, 542, 544, 563, 666 - 669, 710, 729, 1275, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1327, 1330, 1334, 1381, 1687
Япония	5, 11, 13, 16, 57, 495, 510, 946, 967, 1275, 1276, 1278, 1293, 1295, 1303, 1306, 1309, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1412, 1423, 1427, 1432, 1437, 1440, 1443, 1446, 1451, 1465, 1466, 1468, 1481 - 1483, 1493, 1511, 1521, 1529, 1537, 1591, 1592, 1749, 1769, 1785
Иордания	5, 16, 268, 270, 277, 285, 290 - 293, 324, 881 - 893, 1273, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1325, 1329, 1334, 1381, 1387, 1484, 1511, 1687, 1751, 1785
Казахстан	5, 16, 1293, 1315, 1320, 1334, 1363, 1401, 1464, 1481, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1511, 1566, 1571, 1576, 1630, 1633, 1635, 1640, 1652, 1720, 1725, 1785
Кения	5, 13, 16, 37, 40, 41, 43, 48, 147 - 151, 202, 205, 221, 321, 798 - 801, 1275, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1325, 1329, 1331, 1334, 1344, 1358, 1363, 1368, 1381, 1401, 1404, 1412, 1423, 1466, 1481 - 1483, 1687, 1784, 1785
Кувейт	290, 294 - 297, 314, 324, 340, 409, 1295, 1529, 1687
Кыргызстан	5, 16, 1315, 1320, 1334, 1387, 1401, 1432, 1440, 1464, 1483, 1491, 1492, 1499, 1511, 1566, 1571, 1576, 1593, 1630, 1633, 1635, 1652, 1720, 1725

<i>Страна</i>	<i>Номер пункта</i>
Лаос	336, 341, 345, 423 - 427, 465, 481, 498, 510, 1050 - 1053, 1293, 1295, 1332, 1482, 1687, 1785
Латвия	13, 16, 1303, 1334, 1368, 1387, 1401, 1446, 1464, 1466, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510, 1571, 1602, 1785
Ливан	16, 285, 298, 299, 324, 894 - 897, 1273, 1275, 1276, 1293, 1295, 1687, 1785
Лесото	5, 16, 41, 49, 56, 149, 152 - 157, 164, 205, 221, 290, 321, 340, 802 - 805, 1293, 1295, 1303, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1381, 1387, 1401, 1432, 1440, 1464, 1483, 1687, 1751, 1785
Либерия	806, 1293, 1401, 1466, 1491, 1492, 1499, 1511
Ливия	300, 301, 324, 898 - 903, 1293, 1295, 1334, 1481, 1687, 1785
Лихтенштейн	16, 1334, 1401, 1465, 1466, 1491, 1496, 1499, 1510, 1515, 1517
Литва	13, 16, 1334, 1368, 1387, 1401, 1465, 1466, 1483, 1542, 1571, 1596, 1598, 1600, 1602, 1785
Люксембург	16, 1295, 1306, 1329, 1334, 1401, 1451, 1465, 1466, 1491, 1496, 1499, 1510, 1515, 1517
Мадагаскар	11, 16, 40, 42, 47, 49, 50, 52, 81, 108, 159 - 161, 808, 809, 1273, 1275, 1276, 1293, 1295, 1306, 1334, 1401, 1466, 1483, 1687, 1785
Малави	5, 16, 40, 44, 49, 53, 149, 162 - 169, 202, 205, 221, 321, 749, 810 - 813, 1293, 1295, 1303, 1315, 1320, 1325, 1331, 1334, 1363, 1368, 1381, 1387, 1401, 1427, 1437, 1464, 1482, 1483, 1687, 1785
Малайзия	16, 57, 336 - 338, 340, 341, 346, 347, 406, 409, 428 - 437, 465, 470, 476, 480, 508, 510, 942, 944, 945, 1054 - 1065, 1275, 1276, 1287, 1293, 1303, 1326, 1329, 1332, 1334, 1401, 1537, 1687, 1785
Мальдивы	409, 438, 439, 498, 1687
Мали	16, 40, 47, 49, 52, 55, 81, 83, 88, 108, 111, 170 - 177, 814 - 817, 1273, 1293, 1295, 1303, 1325, 1331, 1334, 1372, 1381, 1401, 1466, 1483, 1687, 1785
Мальта	5, 16, 1306, 1315, 1320, 1334, 1363, 1368, 1482
Мавритания	16, 49, 81, 88, 108, 111, 173, 178 - 182, 275, 818, 819, 1273, 1293, 1295, 1401, 1466, 1483, 1687, 1785
Маврикий	16, 38, 167, 183, 184, 221, 820, 821, 1273, 1293, 1303, 1334, 1387, 1687, 1785
Мексика	5, 11, 13, 16, 526 - 532, 534, 536, 539 - 543, 545, 571, 608, 625, 670 - 675, 703, 729, 1142, 1208 - 1217, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1327, 1329, 1330, 1334, 1363, 1368, 1381, 1401, 1432, 1440, 1465, 1466, 1481 - 1483, 1493, 1511, 1525, 1529, 1534, 1687, 1751, 1785, 1822

<i>Страна</i>	<i>Номер пункта</i>
Микронезия (Федеративные Штаты)	1066, 1273, 1687, 1785
Монако	16, 1334, 1381, 1401, 1465, 1466, 1490 - 1492, 1496, 1499, 1510, 1515, 1517, 1542
Монголия	16, 341, 343, 345, 347, 440 - 447, 465, 476, 480, 481, 498, 510, 1067 - 1072, 1293, 1295, 1303, 1326, 1332, 1334, 1344, 1358, 1401, 1466, 1483, 1491, 1492, 1499, 1687, 1785
Марокко	5, 7, 11, 16, 28, 108, 173, 268, 269, 273, 285, 302 - 308, 324, 904 - 910, 1275, 1276, 1284, 1291, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1325, 1329, 1331, 1334, 1381, 1387, 1401, 1427, 1437, 1481, 1482, 1484, 1491, 1492, 1496, 1498, 1499, 1511, 1529, 1687, 1751, 1785
Мозамбик	49, 54, 60, 167, 186 - 189, 221, 823, 824, 1387, 1482, 1511, 1542, 1687, 1785
Мьянма	341, 345, 409, 448 - 451, 481, 498, 510, 1073, 1332, 1687
Намибия	5, 16, 41, 149, 164, 167, 190 - 194, 202, 221, 321, 825, 1303, 1315, 1320, 1325, 1331, 1334, 1344, 1358, 1368, 1687
Непал	341, 343, 346, 452 - 456, 481, 498, 510, 1074 - 1079, 1332, 1511, 1542, 1687, 1785
Нидерланды	5, 11, 13, 16, 43, 45, 58, 270, 271, 277, 340, 346, 347, 353, 537, 538, 545, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1409, 1427, 1432, 1437, 1440, 1443, 1446, 1451, 1465, 1466, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510, 1512, 1515, 1517, 1529, 1533, 1535, 1537, 1542, 1559, 1578, 1594, 1599, 1601, 1606, 1627, 1631, 1636, 1654, 1785
Новая Зеландия	13, 16, 1293, 1303, 1306, 1334, 1363, 1368, 1401, 1464 - 1466, 1483
Никарагуа	532, 538, 541, 577, 608, 625, 676 - 682, 703, 729, 1142, 1218, 1219, 1273, 1275, 1293, 1295, 1303, 1330, 1334, 1542, 1687, 1785
Нигер	49, 52, 55, 81, 83, 88, 111, 173, 195 - 201, 826, 827, 1293, 1295, 1303, 1331, 1334, 1401, 1466, 1483, 1687, 1785
Нигерия	5, 11, 13, 16, 40, 41, 43, 46, 49, 51, 56, 58, 149, 202, 205, 206, 221, 321, 340, 828 - 832, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1325, 1329, 1331, 1334, 1368, 1381, 1687, 1784, 1785
Норвегия	5, 16, 340, 1275, 1293, 1303, 1306, 1315, 1320, 1334, 1363, 1368, 1372, 1387, 1401, 1402, 1404, 1412, 1420, 1423, 1427, 1432, 1437, 1440, 1443, 1446, 1465, 1483, 1492, 1496, 1510 - 1512, 1571, 1785
Оман	285, 309 - 312, 314, 324, 911 - 913, 1542, 1687, 1785

<i>Страна</i>	<i>Номер пункта</i>
Пакистан	5, 11, 13, 16, 336, 338, 340 - 342, 347, 409, 457 - 464, 476, 480, 481, 498, 510, 1080 - 1085, 1273, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1326, 1329, 1332, 1334, 1363, 1534, 1687, 1785
Панама	5, 11, 16, 526, 530 - 532, 534, 577, 608, 625, 683 - 688, 703, 729, 1142, 1146, 1220 - 1223, 1273, 1275, 1293, 1295, 1303, 1315, 1320, 1327, 1329, 1334, 1481, 1542, 1687, 1785
Папуа-Новая Гвинея	341, 346, 1086, 1087, 1273, 1687, 1785
Парагвай	5, 13, 16, 526, 531, 532, 534, 556, 571, 577, 608, 625, 689 - 697, 703, 1142, 1148, 1224 - 1232, 1273, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1327, 1330, 1334, 1687, 1785
Перу	5, 13, 16, 340, 526, 528 - 532, 534, 536, 542, 543, 571, 572, 577, 590, 608, 625, 698 - 706, 729, 730, 1142, 1233 - 1240, 1273, 1275, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1327, 1329, 1330, 1334, 1363, 1401, 1481, 1687, 1784, 1785
Филиппины	5, 11, 13, 16, 336 - 338, 340 - 342, 345, 348, 350 - 352, 406, 465 - 474, 476, 480, 481, 498, 508, 510, 942, 944, 945, 1088 - 1099, 1286, 1292, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1326, 1329, 1332, 1334, 1363, 1368, 1381, 1387, 1401, 1454, 1534, 1687, 1785
Польша	5, 11, 13, 16, 1293, 1303, 1306, 1315, 1320, 1334, 1381, 1401, 1402, 1404, 1423, 1427, 1432, 1437, 1440, 1465, 1466, 1483, 1490, 1491, 1496, 1499, 1510, 1542, 1566, 1596, 1602, 1785
Португалия	5, 11, 13, 16, 49, 274, 351, 542, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1412, 1420, 1423, 1427, 1432, 1433, 1437, 1440, 1443, 1446, 1451, 1464 - 1466, 1483, 1490 - 1492, 1496, 1499, 1510, 1525, 1529, 1542, 1603, 1784, 1785
Катар	16, 268, 285, 313 - 316, 324, 409, 914 - 916, 1273, 1295, 1334, 1387, 1687, 1785
Республика Корея	5, 11, 13, 16, 336, 337, 340, 351, 352, 409, 465, 475 - 482, 498, 510, 1100 - 1106, 1281, 1288, 1293, 1295, 1303, 1306, 1309, 1315, 1320, 1326, 1329, 1332, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1432, 1440, 1446, 1464, 1466, 1481 - 1483, 1493, 1511, 1529, 1537, 1542, 1687, 1785
Республика Молдова	16, 1293, 1334, 1363, 1368, 1372, 1387, 1401, 1412, 1427, 1432, 1437, 1440, 1464, 1466, 1481, 1483, 1491, 1492, 1499, 1510 - 1512, 1517, 1521, 1566, 1571, 1576, 1604, 1605, 1630, 1633, 1635, 1640, 1720, 1725, 1785

<i>Страна</i>	<i>Номер пункта</i>
Румыния	5, 16, 340, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1410, 1412, 1420, 1423, 1427, 1432, 1433, 1437, 1440, 1446, 1451, 1465, 1466, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510, 1517, 1521, 1529, 1566, 1602, 1607
Российская Федерация	5, 11, 13, 16, 1275, 1276, 1293, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1412, 1418, 1420, 1423, 1427, 1432, 1437, 1440, 1443, 1446, 1451, 1464 - 1466, 1468, 1481, 1483, 1491, 1496, 1499, 1511, 1529, 1571, 1576, 1609, 1610, 1630, 1633, 1635, 1640, 1720, 1724 - 1726, 1774, 1785
Руанда	202, 207, 833, 1293, 1295, 1401, 1687
Сент-Китс и Невис	707, 710, 1687
Сент-Люсия	563, 708 - 711, 729, 1241 - 1243, 1273, 1303, 1401, 1460, 1466, 1481, 1542, 1687, 1785
Сент-Винсент и Гренадины	563, 710, 712 - 714, 729, 1687
Сан-Марино	1491, 1496, 1499
Сан-Томе и Принсиpi	49, 54, 60, 208, 834, 1482, 1511, 1687
Саудовская Аравия	13, 16, 265, 268, 273, 285, 317, 318, 324, 917, 918, 1303, 1334, 1363, 1387, 1530, 1687
Сенегал	5, 13, 16, 76, 81, 83, 88, 108, 111, 173, 202, 209 - 216, 1275, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1325, 1329, 1331, 1334, 1363, 1381, 1401, 1466, 1483, 1493, 1517, 1687, 1751
Сейшельские острова	321
Сьерра-Леоне	149, 205, 217 - 221, 321, 835, 1293, 1295, 1303, 1687
Сингапур	5, 16, 57, 338, 340, 409, 465, 470, 476, 480, 481, 483 - 493, 498, 508, 510, 942, 945, 1107 - 1112, 1315, 1320, 1326, 1329, 1332, 1334, 1387, 1401, 1427, 1437, 1465, 1466, 1481, 1482, 1687, 1703, 1785
Словакия	5, 11, 13, 16, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1427, 1432, 1437, 1440, 1443, 1446, 1451, 1465, 1466, 1481 - 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510, 1511, 1525, 1526, 1566, 1602, 1614 - 1616, 1784, 1785
Словения	5, 16, 42, 269, 536, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1404, 1412, 1420, 1427, 1432, 1437, 1440, 1446, 1451, 1464, 1466, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510, 1515, 1517, 1529, 1542, 1602, 1617, 1618, 1630, 1652, 1653, 1785
Сомали	1293, 1303

<i>Страна</i>	<i>Номер пункта</i>
Южная Африка	5, 13, 16, 40 - 43, 48, 149, 205, 221 - 225, 290, 321, 836 - 842, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1325, 1329, 1331, 1334, 1363, 1368, 1387, 1401, 1482, 1484, 1493, 1511, 1529, 1537, 1665, 1687, 1751, 1770, 1785
Испания	5, 11, 13, 16, 49, 274, 351, 542, 625, 1142, 1210, 1260, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1344, 1358, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1410, 1412, 1427, 1432, 1437, 1440, 1443, 1451, 1465, 1466, 1482, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510 - 1512, 1515, 1529, 1620, 1621, 1705, 1756, 1766, 1776, 1781, 1785
Шри-Ланка	13, 16, 57, 336, 340, 341, 343, 345, 406, 409, 465, 476, 480, 494 - 503, 510, 1113, 1275, 1276, 1293, 1295, 1303, 1329, 1332, 1334, 1363, 1401, 1464, 1465, 1466, 1481, 1483, 1542, 1687, 1785
Судан	5, 11, 16, 202, 268, 269, 285, 319 - 322, 324, 745, 919 - 922, 1273, 1293, 1295, 1303, 1309, 1315, 1320, 1329, 1331, 1334, 1368, 1401, 1491, 1499, 1687, 1751, 1785
Суринам	710, 715, 716, 729, 1293, 1303, 1401, 1517, 1687
Свазиленд	16, 167, 205, 221, 227 - 230, 321, 843, 844, 1293, 1303, 1325, 1381, 1401, 1464, 1483, 1687, 1785
Швеция	5, 16, 41, 340, 521, 533, 789, 1275, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1410, 1412, 1418, 1420, 1423, 1427, 1432, 1437, 1440, 1443, 1446, 1451, 1465, 1481, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510 - 1512, 1521, 1571, 1596, 1602, 1622, 1623, 1635, 1785
Швейцария	5, 11, 13, 16, 42, 49, 133, 195, 269, 274, 340, 351, 536, 542, 625, 1275, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1410, 1412, 1418, 1420, 1423, 1427, 1432, 1437, 1440, 1443, 1446, 1451, 1465, 1481, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510, 1511, 1515, 1517, 1529, 1534, 1537, 1624, 1752, 1783, 1784, 1785
Сирия	266, 268, 269, 273, 285, 290, 323 - 325, 340, 923 - 926, 1281, 1481, 1687, 1785
Таджикистан	16, 1293, 1334, 1368, 1401, 1483, 1491, 1499, 1566, 1571, 1576, 1626, 1630, 1633, 1635, 1720, 1725
Таиланд	5, 7, 11, 13, 16, 28, 30, 336 - 338, 341, 345, 346, 348, 406, 409, 465, 470, 476, 480, 481, 498, 504 - 513, 942, 944, 945, 1114 - 1124, 1275, 1276, 1303, 1306, 1315, 1320, 1326, 1329, 1334, 1363, 1368, 1381, 1387, 1432, 1440, 1482, 1511, 1687, 1785
Бывшая югославская Республика Македония	16, 1293, 1295, 1306, 1329, 1334, 1363, 1368, 1381, 1401, 1483, 1491, 1492, 1511, 1529, 1628, 1629, 1785
Того	16, 40, 47, 49, 50, 55, 81, 83, 88, 108, 111, 202, 231 - 237, 340, 845 - 849, 1273, 1293, 1303, 1334, 1344, 1358, 1401, 1466, 1483, 1687, 1785
Тонга	57, 498, 514, 515, 1125 - 1128, 1273, 1687, 1785

<i>Страна</i>	<i>Номер пункта</i>
Тринидад и Тобаго	5, 11, 13, 16, 526, 532, 535, 536, 542, 544, 563, 710, 717 - 721, 729, 1244 - 1255, 1275, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1330, 1334, 1363, 1401, 1432, 1440, 1466, 1483, 1542, 1687, 1785
Тунис	5, 11, 16, 108, 202, 268, 269, 285, 324, 326 - 329, 927 - 929, 1275, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1325, 1329, 1331, 1334, 1368, 1401, 1432, 1440, 1482, 1511, 1525, 1529, 1687, 1751
Турция	16, 1276, 1293, 1303, 1334, 1363, 1368, 1387, 1401, 1451, 1465, 1466, 1481 - 1483, 1493, 1511, 1576, 1720, 1785
Туркменистан	16, 1368, 1401, 1482, 1566, 1571, 1576, 1630, 1633, 1635, 1720, 1725, 1785
Уганда	49, 56, 149, 205, 221, 239 - 243, 321, 851, 1273, 1293, 1295, 1303, 1401, 1481, 1483, 1687, 1785
Украина	11, 16, 1289, 1293, 1303, 1334, 1368, 1387, 1401, 1402, 1427, 1432, 1437, 1440, 1464, 1466, 1481, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1510, 1511, 1542, 1566, 1576, 1630, 1633, 1635, 1640, 1652, 1720, 1725, 1785
Объединенные Арабские Эмираты	16, 285, 290, 314, 324, 330 - 334, 340, 409, 930 - 933, 1273, 1293, 1303, 1306, 1368, 1529, 1542, 1687, 1751, 1785
Соединенное Королевство	5, 11, 13, 16, 49, 274, 341, 351, 362, 508, 542, 944, 1275, 1276, 1293, 1295, 1303, 1306, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1410, 1412, 1418, 1420, 1423, 1427, 1432, 1433, 1437, 1440, 1443, 1446, 1451, 1464 - 1466, 1481, 1483, 1492, 1496, 1510 - 1512, 1521, 1529, 1530, 1534, 1535, 1537, 1542, 1571, 1576, 1596, 1635, 1709, 1714, 1715, 1763, 1785
Объединенная Республика Танзания	11, 13, 16, 38, 40, 42, 49, 56, 149, 167, 205, 221, 244 - 249, 290, 321, 852, 1293, 1295, 1303, 1325, 1334, 1401, 1687
Соединенные Штаты Америки	5, 11, 13, 16, 340, 1276, 1293, 1295, 1306, 1309, 1315, 1320, 1329, 1334, 1363, 1368, 1372, 1381, 1387, 1401, 1402, 1404, 1412, 1420, 1423, 1427, 1432, 1433, 1437, 1439, 1440, 1442, 1443, 1446, 1464 - 1466, 1481 - 1483, 1493, 1511, 1512, 1529, 1530, 1532, 1534, 1535, 1537, 1566, 1633, 1637, 1640, 1642, 1730, 1744, 1767, 1768, 1784, 1785
Уругвай	5, 11, 13, 16, 526, 530 - 532, 534, 536, 537, 542, 543, 545, 556, 571, 577, 625, 703, 722 - 729, 1142, 1148, 1256 - 1264, 1293, 1295, 1306, 1309, 1315, 1320, 1329, 1330, 1334, 1381, 1482, 1511, 1687, 1785
Узбекистан	5, 16, 1293, 1295, 1315, 1320, 1334, 1363, 1368, 1387, 1401, 1427, 1437, 1464, 1466, 1483, 1491, 1492, 1496, 1499, 1511, 1529, 1566, 1576, 1630, 1633, 1635, 1640, 1647, 1648, 1652, 1720, 1725, 1784, 1785
Вануату	1129, 1130, 1273, 1687, 1785

<i>Страна</i>	<i>Номер пункта</i>
Венесуэла	5, 13, 16, 526, 530 - 532, 534, 542, 543, 571, 572, 577, 590, 625, 703, 729 - 737, 1139, 1142, 1162, 1265 - 1270, 1273, 1293, 1295, 1306, 1315, 1320, 1329, 1330, 1334, 1344, 1358, 1363, 1401, 1481, 1482, 1687, 1750, 1785
Вьетнам	5, 16, 336, 337, 338, 340, 341, 345, 349, 353, 406, 465, 470, 476, 480, 498, 508, 510, 516 - 524, 940, 942, 945, 1131 - 1135, 1275, 1276, 1293, 1295, 1306, 1315, 1320, 1329, 1332, 1334, 1368, 1381, 1401, 1466, 1483, 1491, 1496, 1499, 1529, 1687, 1785
Западное Самоа	1136
Йемен	11, 16, 268, 270, 324, 335, 934 - 938, 1273, 1293, 1295, 1334, 1687, 1785
Югославия	1276, 1291, 1293, 1401, 1460, 1491, 1496, 1499, 1511, 1515, 1517, 1542, 1655
Заир	40, 42, 81, 88, 250, 251, 853, 1273, 1293, 1687, 1785
Замбия	5, 16, 40, 44, 149, 164, 167, 202, 205, 221, 252 - 258, 321, 854, 1293, 1315, 1320, 1325, 1331, 1334, 1401, 1687
Зимбабве	13, 16, 39, 40, 41, 44, 149, 167, 205, 221, 259 - 264, 290, 321, 743, 1293, 1325, 1329, 1331, 1334, 1687, 1751, 1785
Британские Виргинские Острова	563, 738, 1687
Гонконг	340, 341, 349, 409, 525, 1137, 1465, 1511, 1687
Антильские (Нидерландские) Острова	1271, 1511, 1515
Европейское патентное ведомство (ЕПВ)	16, 37, 39, 47, 58, 265, 267, 273, 277, 337, 339, 344, 349, 353, 410, 470, 508, 527, 529, 530, 540, 545, 878, 908, 947, 1026, 1030, 1142, 1152, 1155, 1156, 1170, 1174, 1183, 1210, 1213, 1239, 1270, 1276, 1295, 1363, 1368, 1400 - 1402, 1404, 1410, 1412, 1418, 1420, 1427, 1432, 1437, 1438, 1440, 1443, 1465, 1466, 1468, 1471, 1480, 1482, 1483, 1509, 1548, 1559, 1562, 1576, 1578, 1594, 1599, 1605, 1606, 1627, 1630, 1631, 1634 - 1636, 1652, 1654, 1705, 1709, 1710 - 1716, 1728

<i>Страна</i>	<i>Номер пункта</i>
Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)	16, 43, 270, 300, 340, 346, 421, 431, 480, 498, 537, 703, 750, 761, 797, 845, 853, 857, 858, 867, 885 - 887, 898, 899, 907, 939 - 941, 979, 989, 994, 1004, 1014, 1016, 1020, 1023, 1025, 1030, 1038, 1039, 1041, 1044, 1049, 1054, 1057, 1179, 1205, 1207, 1219, 1228, 1262, 1273, 1295, 1299, 1545, 1546, 1548, 1562, 1563, 1632, 1661, 1662
Всемирный банк	1208

[Конец Приложения Е и конец документа]